

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

## PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

# SERIE ALCIS

### RADIOFONOGRAFO

**MODELLO 543**

(CHASSIS 540)

SUPERETERODINA 9 VALVOLE

SINTONIZZAZIONE VISIVA

Altoparlante Magnavox Mastodon (gigante)

VALVOLA 55 ANTIFADING



**Lire 4500** TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE  
ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'E. I. A. R.

PRODUZIONE SOCIETÀ ANONIMA FIMI

MILANO, Via S. Andrea, 18 - Tel. 72441-442 - Stabilimento in Saronno - Telefono 23-14

LA BELLA MUSICA È SEMPRE IL PIÙ EFFICACE RICHIAMO



Gli impianti speciali del più grande mercato d'Italia sono stati apprestati da



## “LA VOCE DEL PADRONE”



Impianti per Stabilimenti Balneari - Grandi Alberghi - Ristoranti - Sale da ballo - Piroscafi di lusso, ecc.

VISITATECI E CHIEDETECI UN PREVENTIVO

**È NEL VOSTRO STESSO INTERESSE!**

RICCHI CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA

**S. A. NAZ. del “Grammofono,, - Milano**

Via Domenichino, 14 (6-45)

Stands: Padiglione dell'Elettrotecnica e Radio



# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## IL CENTENARIO ARIOSTESCO

GIUSTIFICAZIONE E LETTERA A MESSER LUDOVICO ARIOSTO

FERRARA, Aprile 1933-XI.

Caro Messer Ludovico,

non ho, certo, l'abitudine di scrivere lettere a persone di riguardo come Tu sei; e il farlo, proprio oggi, mentre si dà fatto, e che fatto, alle trombe del Tuo quarto centenario, potrebbe sembrare da parte mia un atto di troppo aperta confidenza, se l'occasione, e più ancora le varie fatiche ch'io vado da mesi spendendo per Te, non mi dessero, accanto al coraggio, anche la speranza di non esserTi di molto sgradito. Poi, nel Marzo passato, un altro nostro scrittore, Antonio Baldini, grande ammirator Tuo e della Tua bellissima Angelica, s'è preso il lusso e l'arbitrio di rivolgerTi una lettera quanto la mia alla buona, da vecchio amico che Ti conosce a fondo; per ciò, nel caso che questa nostra confidenza Ti sia di nota tanto da muoverTi un pizzico di cattivo umore e di broncio, allora saremo in due a sopportarli.

Ora dunque, caro Messer Ludovico, a giorni, e precisamente il 7 del veniente Maggio, in questa Tua Ferrara, e di qui in tutto il mondo, sovreranno le prime squille del Tuo centenario: 7 Maggio 1933! Forse Tu, a questa data di festa, ricorderai invece quanto il male, quattrocento anni or sono, giù Ti fosse nemico. Infatti, nelle vecchie carte e nelle ingiallite pergamene, noi leggiamo come Tu, da poco ritornato da Mantova, nella notte di San Silvestro, mentre ardeva il Palazzo ducale, improvvisamente aggranastì, tanto che il 12 maggio un segretario di Casa d'Este scriveva al principe pomagenito Ercole, allora duca di Chartres, avvertendolo che « de messer Ludovico Ariosto desperano i medici ». Ma queste sono cose che Tu conosci assai meglio di me e di quanti altri hanno studiato e ricostruito pezzo per pezzo la vita Tua; piuttosto, io penso che, più di codesti non lieti ricordi, Ti sia gradito qualche ragguaglio sugli onori che la Tua patria, e l'Italia, e il mondo intero oggi Ti volgono.

Perdiamo, se a Te piace, la via che al Tuo passeggiare era più cara e più nota; quella che, ai tempi Tuoi, diritta e mulla, partiva dal Castello, attraversava il giardino ducale, e, solcando regalmente l'addizione Ercolea, sboccava, attraverso la Porta degli Angeli, nel grigio padule del Barro. Oggi, come allora, si distende essa luminosa e taciturna, riempendosi d'occhi a ogni passo, specie di notte, quando le stelle sono folte, e il palagio di Sigismondo risplende e sbianca nei marmi lavorati da Gabriele Frisoni. Tra poco vi sostereemo, a

piacimento Tuo, ch'è in esso, nelle ventiquattro sale del piano nobile, ad arte ripristinate da Nino Barbantini, s'adunano tutti i maestri e i discepoli della pittura ferrarese del Rinascimento, qua convenuti da ogni parte del mondo per onorar Te e per indicare a ogni gente l'altezza e la grandezza del secolo Tuo.

Ora, Messere, proseguiamo. La vuota, silenziosa grandezza della Via dei Piapponi pare s'animi ancora al rauco suono dei corni e all'abbaiare dei cani d'Ercole I. E ancora a Te sembra di vedere Biagio Rossetti intento a segnare con il compasso l'alta armonia del palazzo, che gli Este vollero fastoso e ospitale. Dinanzi al miracolo di marmo, che Tu non mirasti compiuto, la Tua meraviglia, o Messer Ludovico, è dolce e infinita, sì che Ti soffrisci, e indugi, e lieto sorridi, commosso a così grande splendore. Ma proseguiamo, Messere: ch'è la prima tappa del nostro viaggio ideale è la Tua piccola, rossa casa, che Tu comprasti dal Cavaliere in contrada Mirasole, e che, un anno dopo la compra, nel 1527, facestiattare per mano di quel « zozane murador », di cui si legge in una vacchetta del Tuo fratello Gabriele. Ai tempi Tuoi, la Tua piccola casa « Arcosta » dominava sola e sperduta, tra orti e frutteti, tanto che a Te, seduto nell'ora di sera sui banchali di marmo a lato della porta, doveva sembrare d'essere in aperta campagna, o ancora al fresco della Garfagnana. Oggi, altre piccole case, intonacate di fresco, la stringono a destra e a sinistra, sino all'altezza delle finestre del piano superiore; e, pur tanto modesta, così chiusa com'è dalle minori sorelle, pare oggi s'innalzi più grande e nobile, nel rosso manto dei suoi nudi mattoni. Sotto il cornicione, la pioggia e il sole hanno un po' stinto l'orgogliosa iscrizione, appostata da Virgino in un quadrato di terracotta: « Sic domus haec Arcosta propitios Deos habeat olim ut Pindarica »; ma, più che a questa, la curiosità della gente pone attenzione all'altra famosissima:

Parva, sed apta mihi, sed nulli obnoxia, sed non sordida; parva nio sed tamē aere domus.

che ancora oggi i più credono Tuo, scritta per stizza contro il duca Alfonso, mentre è ragione attribuirla a quel Dionigi dell'Aguida, amico di Alberto Lollio e buon latinista, il quale altre ne scrisse di simili:

Aere meo, arte mea, Dis gratia, non alieno est Parva domus: parva est, et satis ipsa mihi.

Per ciò, poiché molti cadono in errore, sia nel dir Tuo il feroce distico, sia nel vedere in Te addirittura il primo costruttore della « parva domus », mi vengono a mente alcune parole di Virgino Tuo: « si ridusse, Ludovico, ad abitare in una Casetta, ove sopra l'entrata erano scritti questi versi: Parva, sed apta mihi, ecc. ».

Ma balliamo alla porta, Messere. Al picchio, una linda vecchietta viene ad aprire, e, nel vederTi, meravigliata Ti fa onore.

MERCOLEDÌ 19 APRILE 1933-XI

Ore 11

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
PALERMO - BARI

TRASMISSIONE  
NAZIONALE

Il Natale di Roma

E LA

Festa del Lavoro

NELLE  
SCUOLE  
D'ITALIA

///

1. « Marcia Reale » e « Giovinchezza ».
2. « La radio nelle scuole », parole di introduzione del Presidente dell'« Eiar », Ing. Enrico Marchesi.
3. Spontini: Sinfonia della « Vestale ».
4. Cenno storico sulle origini dei romani (Prof. Pietro Orsi).
5. « La fondazione di Roma », rievocazione scenica.
6. Dalla fondazione alle lotte politiche al tempo di Coriolano », cenno storico del Prof. Pietro Orsi, inframmezzato dalla Marcia della « Norma » di V. Bellini.
7. « L'apologo di Menenio Agrippa », rievocazione scenica.
8. Trasposizione dall'apologo di Menenio all'armonia fra le varie parti dello Stato corporativo - Festa del Lavoro (Prof. Pietro Orsi).
9. Inni dei Balilla e delle Giovani Italiane.
10. Cinque minuti di ricreazione.
11. Puccini: « Inno a Roma ».

Le parti musicali e corali saranno eseguite dalla grande orchestra e dal coro dell'« Eiar » e da 200 Balilla e Piccole Italiane.

# La "S. I. R. A. C.,"

## PRESENTA ALLA FIERA DI MILANO

STANDS 3819 - 3853 - 3854

### I NUOVI MODELLI

# ATWATER KENT



## MODELLO 155

Supereterodina a 5 valvole:

Un tipo 77      Un tipo 43

Un tipo 44      Un tipo 85

Un tipo 25 Z-5

con controllo automatico di volume - altoparlante elettrodinamico - apparecchio portatile leggerissimo, funzionante indifferentemente su corrente continua e su corrente alternata

## MODELLO 246

Supereterodina a 6 valvole:

Un tipo 58      Un tipo 55

Un tipo 57      Un tipo 47

Un tipo 56      Un tipo 80

con controllo automatico di volume



### GLI APPARECCHI

# ATWATER KENT

## "DALLA VOCE D'ORO,"

che si distinguono per la loro **PUREZZA - SELETTIVITA** e **POTENZA** sono in vendita presso la

## S. I. R. A. C.

PIAZZA L.V. BERTARELLI, 4  
TELEF. 83-922 - 82-186

**MILANO**

CORSO ITALIA, 6  
TELEFONO 83-655

**- NAPOLI**

VIA G. VERDI, 18  
TELEFONO 21-654

e presso i suoi Rivenditori Autorizzati.

Sopra, nelle stanze a Te ben note, s'adunano i ritratti Tuoi, le immagini Tue, che il lauro dei grandi poeti corona. Da gran tempo, da quando il Pigna tralleggiò nel Compendio la Tua figura mortale, e i critici, richiamandosi appunto alle parole del Tuo biografo, Ti videro ora in questo e ora in quel dipinto, le fattezze Tue fisiche son state più volte bistrattate. Scrive il Pigna, o, come alcuni vogliono, il Ruscelli per lui: «In quanto alla forma e all'aspetto del corpo, egli ebbe la statura alta, il capo calvo, i capelli neri e crespi, la fronte spaziosa, i cigli alti e sottili, gli occhi in dentro, veri vivaci giorondi, il naso grande curvo aquilino, le labbra raccolte, i denti bianchi e uguali, le guancie scarse e di color olivastro, benché il corpo del resto fusse bianchissimo; si come ancor non era piloso, la barba un poco rara che non cingeva il mento in fino agli orecchi. Il collo ben proporzionato, le spalle larghe e piegate alquanto, quali sguottono haver quelli che da fanciullo hanno cominciato a stare sui libri. Le mani asciutte, i fianchi stretti e gli stinchi che avevano dell'eccellentissimo Tiziano pare che ancor sia vivo».

Qui, in questa Esposizione iconografica Ariostea, primo omaggio delle feste centenarie, il ritratto del Tiziano non c'è, come manca pure quel bellissima «Portrait of Ariosto», nel quale un buon mercante del tempo Tuo, ben piacevole e pacifico, usurpa gli onori a se solo dovuti. Giuseppe Agnelli, che più d'ogni altro conosce per questo ed esperienza la sorte della Tua immagine, sin dal 1922, consultando il parere del Dayot, affermò, dopo minuziosi raffronti, di non riconoscerTi nel tizianesco dipinto. Ed aveva ragione. Oggi, questa Esposizione iconografica, che l'Agnelli e chi scrive hanno curato e allestito, conferma sempre più codesta opinione, allorché si confronta l'ignoto olimpico volto, dall'ovale pieno e dal naso diritto, con quelli, veramente Tuoi, che vivono oggi da ogni parete delle Tue stanze. Di codesti due celebri dipinti del Tiziano mancano gli originali, ché il ferreo regolamento della National Gallery di Londra ne vieta la rimozione; tuttavia due perfette morbide riproduzioni ne ringuagliano la fascinosa bellezza.

Se a Te piace, diamo un'occhiata all'Esposizione. Eccoli, o Messer Ludovico, nella tela un po' oscura ma piena di vigore — quel tocco sui capelli della fronte è un portento di leggierezza e di realismo! — di Dosso Dossi. Dal quadro del Maestro altro, d'ignote mani, son derivati, e qui, l'un l'altro, si ritrovano e si riconoscono. Ed eccoTi ancora nella tela pastosa, anch'essa di mano ignota, giunta a noi dalle Gallerie di Firenze, e via via nell'affresco di Lodovico da Selvetecchie, o nel marino del Clemente, o nella silografia del Tiziano, o nella incisione del Musi o in quella del Rosaspina. Tutti i ritratti Tuoi, belli e brutti, realistici o di fantasia, antichi e moderni, stanno qui adunati, come adunate Tu ritrovi tutte, o quasi tutte, le edizioni delle Tue opere nella Sala Ariostea della Comunale Biblioteca, presso il Mausoleo che custodisce le estreme Tue reliquie mortali.

Se Tu sfogli il Catalogo, e numeri le stampe del Furioso, delle Rime, delle Satire, delle Commedie, forse Ti risovvieni degli anni in cui, mercante del poema Tuo, faticavi a vendere le copie della prima edizione, uscita dai torchi di Mastro Giovanni dal Rondeno. Eppure, d'allora, lungo il corso di quattro secoli, le fortune del Tuo Furioso si sono sparse per tutto il mondo, al di là

## LA RADIO ITALIANA PER IL CENTENARIO ARIOSTESCO

IIII

ROMA, NA POLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.30

- Aprile 20 - NELLO QUILLICI: "Ludovico Ariosto: La vita e l'uomo".  
" 28 - ETTORE ROMAGNOLI dell'Accademia d'Italia: "L'Orlando Furioso".  
Maggio 5 - ANTONIO BALDINI: "Consigli sul modo di leggere l'Ariosto".  
" 12 - SEM BENELLI: "Il Poeta".  
" 19 - RICCARDO BACCHELLI: "Le liriche minori".  
" 26 - SILVIO D'AMICO: "L'Ariosto commediografo".  
Giugno 2 - GIGI MICHELOTTI: "Il poema cavalleresco nel teatro della piazza e nella poesia popolare".  
" 9 - CONCERTO DI MUSICHE ispirate al poema Ariostesco. Negli intervalli: dizione di due episodi dell'Orlando.

dei mari e dei monti, ovunque sia onore per la Poesia e per la Bellezza. Cento e cento edizioni hanno portato in ogni terra, accanto al fastigio dell'arte Tua, anche il miracolo del Tuo «nobile sognare»; e Tu oggi un po' Te ne meravigli, e un po' ne sei incredulo, poiché, come Tu stesso scrivevi nel 1515 al Doge di Venezia, le «cose piacevoli et delectabili de armi et de amori» dell'opera Tua si svolgevano ai Signori, per il loro «solazzo et piacere». Invece, questa Mostra bibliografica Ariostea dimostra a Te e al mondo quanto la Tua poesia sia universale e immortale.

Tu avanzi, quasi con pigro piede, tra le vetrine; e i Tuoi occhi intenti riconoscono subito le prime edizioni: quelle capostipite, quelle che Tu stesso con leno amore rivedesti, o quelle che, tra il 1521 e il 1532, gli stampatori di Venezia e di Milano impressero per soddisfare le richieste dei Tuoi molti ammiratori. Le Tue mani sfiorano la rustica stampa dell'edito princeps, della quale il tempo ha salvato soltanto sette esemplari, o quella, più chiara, e più rara, di Giovanni Battista da Pigna. Ed ecco la Zoppino del 1523 e quella del 1530 con le argute silografie al principio dei conti: ecco la Seinzelsler del 1526 e la Bindoni del 1530; ecco la Hlado del 1531, ed ecco la prima stampa in quarantasei canti, che mastro Rosso da Valenza imprime pochi mesi prima della Tua morte. Ma poi, quante e quante edizioni, di tutti i

formati e di tutte le carte, illustrate o economiche, integre o espurgate, illustrate da silografie o ornate da incisioni. Tu non le conosci: e pure son Tue, sono l'opera Tua. Lungo le trentadue vetrine, attraverso le fortune del Tuo Furioso, si può ricostruire la storia della tipografia italiana, dal Cinquecento a oggi. Bindoni e Pasini, l'Elisabetta de Rusconi, i Giolii, Valgrisi, gli Aldi, i Giunti, Hampazello e Guerra, Torli e Novillo, Domenico Zio e Augustino da Vimerco, Beluchino e Andrea Vubbassero, sino giù, lungo i secoli, sino a Le Monnier, sino a Zanichelli, sino a Treves, tutti i nostri tipografi si sono dati per Te convegno. Il corsivo un po' peso delle giolitine giace accanto all'italico elegantissimo degli Aldi; il semigotico di Bindoni all'Inson di Argentieri; il rotondo al Bodoni. E, come i cavalieri, i formati. Ecco l'infolio che si pavoneggia, tronfo nella sua sontuosità; ed ecco il minuscolo trentaduesimo quasi smarrito nella sua povertà; ecco la ricca legatura in marrachino, ornata di leggeri pezzi dorati, ed ecco la moderna economica brochure. Sosta non esiste per l'occhio avido del bibliofilo, come non esiste riposo per la curiosità del critico. Tutta la Tua opera si distende e si svela: dalla Cassaria all'Eroliato, dalle Forze d'amore alle Lettere, dalle traduzioni ai rifacimenti, dalle parodie dei comici ai lazzi dei cerretani. Ma, sopra ogni cosa, o Messer Ludovico, commuovono le Tue carte: questa Tua calligrafia tormentata che va e viene, s'accavalla e rilorna, corre e si spezza sui fogli dei Tuoi manoscritti. Più che le Poesie latine, scritte come di getto, mettono un tremilo queste Tue ottave che giungono alla musica e alla perfezione attraverso una selva di scancellature e di correzioni, e che si rileggono sotto voce, riverenti, accanto al Mausoleo che T'accoglie, o Divino Poeta!

Altri onori ancora la Tua Ferrara Ti aspetta. Non dico, per pudore, di quegli Annuali delle edizioni Ariostee, che due topacci di biblioteca, Giuseppe Agnelli e l'altro Giuseppe che oggi Ti scrive, hanno compilato con severa e non breve fatica, e che la Casa Editrice Zanichelli, auspice la R. Accademia d'Italia e il Comitato Ferrarese per le Tue onoranze, pubblica in due grossi volumi, a spavento di chi li leggerà: ma, sia la Esposizione della pittura ferrarese del Rinascimento o sia quella dei bronzi in Palazzo Schifanoia, sia il Palio o sia la mostra delle madriglie, tutto converge a irradiare ancora dalla Tua Ferrara sul mondo gli splendori preziosi e la immensa rita poetica del Tuo Cinquecento immortale. Ma, i grandi Maestri della pittura ferrarese, dal barbarico Tura al fantastico Dasso, dal raffinato Ercole de' Roberti al languido Costa, hanno accostato l'un l'altro i Tuo regali capolavori. A Tuo onore, e nel nome Tuo, o Messer Ludovico, nelle sale sontuose di broccati e di cassettoni minimali del palagio di Sigismondo, ove più tardi i Villa, guerrieri e mecenati, profusero la pompa del Seicento, duecentocinquanta opere, venute da ogni parte del mondo, sprigioneranno i mille inaudescenti arcobaleni delle loro magiche tavole. La pittura ferrarese, ricca di magia e di fantasia, avvampante e irrequieta, faconda e irreal, luminosa come una fiorita di stelle e fragile come una fiaba, vive di rita poetica come il Tuo mondo, o Messer Ludovico, e come il Tuo mondo s'innalza sull'ali della immaginazione. A onorare la Tua poesia e l'epoca Tua, più che noi, sono degni codesti giganti.

Valo.

GIUSEPPE RAYEGNANI.

# CRONACHE DELLA RADIO

La sera precedente all'arrivo nel porto di Genova del superespresso Rex, dopo alcune prove preliminari è stato trasmesso per radiotelefono un concerto di musica classica italiana eseguito dall'orchestra di bordo. Il concerto, ricevuto dalla radio stazione di Ocean Gate di Nuova York, alla distanza di circa 4 mila miglia marine, è stato radiodiffuso a cura della National Broadcast American in tutti gli Stati Uniti. La trasmissione è riuscita perfettamente. Sono pervenuti, infatti, al comando del Rex molti marconigrammi confermati che la emissione era stata udita in tutti gli Stati Uniti attraverso una catena di ben 42 stazioni radio affidatrici della stessa National Broadcast Company.



**Americanate!** Un autentico milionario americano doveva, giorni sono, maritare sua figlia. La cerimonia era preparata con tutto il fatto possibile: musica, discorsi, lunch... Uno degli invitati però scrisse al nababbo che non avrebbe in nessun modo potuto recarsi a Chicago in tale occasione. Il milionario non si perdette d'animo; si mise d'accordo con la N.B.C. e fece trasmettere la cerimonia in modo che anche l'invitato assente e lontano vi poté assistere. Naturalmente avrà avuto il rimpianto del lunch!

Una delle più interessanti applicazioni della radio è quella che si occupa della meteorologia. Essa rende i nostri servizi permettendo di ricevere e trasmettere istantaneamente le osservazioni effettuate dalle centinaia di stazioni meteorologiche disperse per tutto il mondo e di formare così perfette carte meteorologiche. Così sono possibili anche le previsioni le quali sono più esatte in quanto si possono avere in anticipo esse si riferiscono. Tali previsioni sono utilissime soprattutto per la navigazione aerea.



La spedizione diretta dal principe Sisto di Borbone è rientrata dal Sahara. L'esploratore ha dichiarato che l'automobile non è che un mezzo di comunicazione provvisorio per il continente nero. L'avvenire è nelle reti aeree, intensificate soprattutto di notte, e guidate da tutta una serie di stazioni radio. Radio e aviazione — ha concluso il Principe — ecco l'avvenire dell'Africa!

Negli Stati Uniti si studia a fondo il problema della radiosalanistica. Al prossimo Congresso dell'Appalto Istituto per l'educazione con la radio che avrà luogo ad New York il 15 e 16 prossimi gli educatori potranno scempi di programmi trasmessi con successo e registrati su dischi. Ad ogni trasmissione di disco, gli educatori spiegheranno le ragioni del loro sistema.



Un biglietto da cinquecento ricevuto dall'Europa lancia l'altro giorno, a Strasburgo, un automobilista uscendo da una banca si accorse che la sua automobile gli era stata rubata! Tutto il mondo è pace! Lo sfortunato signore corse alla stazione locale e fece lanciare un S.O.S. al microfono indicando tutte le caratteristiche della macchina oltre la promessa di un premio di 500 franchi a chi ne avesse facilitato il recupero. Non era passata mezz'ora che il telefono di radio-Strasburgo squillava: un radiomatore aveva ricevuto il S.O.S. ed aveva anche notato la vettura rubata che stazionava di fronte ad una rimessa vicina a casa sua. Il padrone della macchina accorse, poté rientrare in possesso della sua auto e il radiomatore si guadagnò un biglietto da 500!

## Il Convegno di Roma dei Pionieri dell'Eiar per la visita alla Mostra della Rivoluzione Fascista

è stato fissato per i giorni

### 11 e 12 Giugno

1933 - XI

La stazione di Radio Tolosa, installata a Balma, è stata — i giorni scorsi — gravemente danneggiata da un incendio scoppiato nell'auditorium e dovuto, pare, all'imprudenza di un musicante. Il concerto che doveva dare la Società Tolosana era stato rinviato per un guasto al microfono e mentre gli orchestrali si ritiravano a causa del contordine, scossero i primi sintomi dell'incendio. Ogni loro intervento è stato vano poiché il fuoco trovava facile esca nei tendaggi e nei tappeti. I pompieri non poterono far altro che isolare l'altogio del direttore della stazione, ma l'auditorium è andato completamente distrutto e i danni sono rilevanti sia per il fuoco che per l'acqua. Il rinvio del concerto è stato provvidenziale poiché, se l'auditorium fosse stato occupato da orchestrali, operatori, cantanti, si sarebbe verificata una tragedia, dato che esso ha un'unica uscita.

Al Gran Consiglio di Ginevra è stato presentato un progetto di legge contro i detenuti di apparecchi elettrici produttori interferenze, onde costringerli a munirsi degli opportuni antiparassitari. Un articolo del progetto prevede anche la interdizione dell'uso di strumenti musicali o radiodiffusori di suono che disturbino la tranquillità dei vicini.

Pochi giorni dopo l'attentato contro il presidente Roosevelt, la C.G.S. offrì al nuovo Presidente un'automobile radiofonica blindata che mette completamente al riparo l'oratore da qualsiasi attentato che possa essere diretto contro di lui. Un solido rivestimento in acciaio protegge tutto il corpo sino alla testa; restano visibili soltanto quattro microfoni elevati. Il veicolo, che è chiamato « tank radiofonica », è oggi installato nella Casa Bianca e dovrà accompagnare il Presidente tutte le volte che egli prenderà la parola in pubbliche riunioni.

Nelle regioni agricole del Canada, il sedici per cento delle fattorie posseggono l'apparecchio radiofonico.

Anche i soldati dell'esercito cecoslovacco hanno la radio nelle loro caserme. Anzi il Radio Giornale di Praga ha iniziato tra i militari un'interessantissima inchiesta alla quale hanno partecipato 4822 radiodiffusori militari. Ogni soldato aveva diritto ad esprimere tre voti concernenti i programmi.

Ecco quale è stato il risultato: 3190 voti favorevoli alle favole; 3003 per i concerti vari e di musica leggera; 1854 per i repertages sportivi; 694 per i concerti sinfonici e 654 per la musica da danza. I soldati non amano i dischi, che hanno avuto soltanto 103 voti e ancora meno le conferenze che non ne hanno ottenuto che 45!

La B.B.C. ha organizzato, per il prossimo maggio un festival musicale i cui tre primi concerti saranno dedicati a Brahms (18-10-12) di cui ricorre quest'anno il centesimo anniversario della nascita.

Un'interessante innovazione in fatto di radio è stata fatta, giorni sono, in Germania. Il ministro dell'economia Hugenberg doveva pronunciare a Kassel un discorso ma, trovandosi a letto malato, si vedeva costretto a rinunciare. La radio tedesca però gli installò un microfono al capezzale onde potesse pronunciare lo stesso il suo discorso. E non basta: perché il ministro potesse rendersi conto dell'atmosfera degli ascoltatori, anche un altoparlante fu installato nella camera da letto. Così Hugenberg poté godersi gli applausi che sottolineavano le sue parole nel momento stesso che le pronunciava.

Le scuole cinesi di Sciangyi fanno largo uso della radiodiffusione per i corsi che si rivolgono principalmente a tutti gli alunni della città. Esse sono sovvenzionate dal municipio e incoraggiate dal sindaco generale Wu Teh Tchong, che è un ammiratore di questo metodo di educazione ultramoderno!

Anche i delinquenti si godono del « radio ». A Rotterdam, un ladro abile aveva scoperto un modo geniale di infilarsi in casa altrui a scopi... professionali. Egli adocchiava le case munite di antenna sul tetto e sorvegliava che gli abitanti si allontanassero. Quando l'appuntamento, a suo giudizio, era vuoto, bussava. Siccome nessuno veniva ad aprire, si rifugiava ai vicini dicendo di essere stato incaricato di aggiustare l'antenna e di attendere qualche necessità di salire sul tetto. Di là gli riusciva facile, poi, infilarsi in casa e fare « repulisti », dopo di che ringraziava il vicino e si allontanava. Per disgrazia (sua) fu colto in flagrante da un radiomatore rincasato all'improvviso e il tribunale di Rotterdam lo ha condannato ad otto mesi di reclusione!





Il programma radiofonico per la celebrazione del Natale di Roma e della Festa del Lavoro nelle scuole d'Italia comprende il famoso apologo di Menenio Agrippa, il saggio senatore che indusse i plebei dissidenti, radunati sul monte Aventino, a ritornare in città e a collaborare con il patriziato alla grandezza della Repubblica. Il classico apologo è la migliore allegoria letteraria dello Stato Corporativo, oggi realizzato in Italia dal Regime Fascista.

(Disegno di Beppe Porcheddu).

L'imprenditore teatrale americano Will Horwitz aveva avuto una buona idea che, però, lo ha fatto finire in prigione. Siccome le donne sono vietate negli Stati Uniti, Horwitz ha avuto la luminosa trovata di organizzarne una nel Messico e di raggiungere il pubblico yankee con le onde eteree della stazione XED di Reynosa. I biglietti poi venivano inviati per posta ai radioamatori nordamericani che li richiedevano. Ma la giustizia degli Stati Uniti ha messo fine alla storia spedendo il geniale imprenditore per un anno e un giorno in carcere.

I giornali belgi menano gran scalpore perché la radiocommedia «Sole di mezzanotte» è stata portata con successo sulle scene del Teatro del Parco. Essi scrivono: «È la prima volta che un'opera creata per la radio vien trasportata alla ribalta». La prima, veramente, no: perché anche «Alba di Regno» dei nostri Galar ed Artù dal microfono delle nostre stazioni è passata al palcoscenico. «Alba di Regno» è stata trasmessa anche dalla Radio Argentina, tuttora dedicata alla folla italiana di ascoltatori.

La radiologia, scrivono i giornali tedeschi, ha compiuto vent'anni. È stato infatti nel gennaio del 1913 che il dottor Hans Dredoff aveva tentato in collaborazione con il conte Arco e il dottor Wagner — l'attuale direttore dell'istituto Heinrich Hertz — degli esperimenti di telefonia senza fili per mezzo di una macchina ad alta frequenza. Trasmissioni di musica e parole poterono essere realizzate dalla stazione costiera Sayville, e tale trasmissione poté essere captata dal «Giorgio Washington» durante il suo viaggio in Europa. Un telegramma inviato dal dottor Dredoff al giornale americano Sun ha consegnato tale episodio alla storia della radio. Nel suo numero del 23 febbraio 1913, il Sun descriveva così l'esperienza: «A bordo della nave «Giorgio Washington» si è potuto, ieri, per la prima volta, sentire una voce umana che parlava dalla stazione di Sayville. La parola si è potuta percepire chiaramente e per un certo tempo. Si è potuto sentire anche la musica di «Ichi» e il canto del «The Star Spangled Banner». L'audizione è stata talmente perfetta che si poteva credere che l'orchestra si trovasse in una cabina vicina.

In una città della Francia, un parrucchiere possedeva un cane il quale, tutto il giorno alla catena, rendeva impossibile ogni riposo ai vicini. Discussioni, preghiere, proteste, tutto era vano poiché quando la polizia si muoveva per constatare, il cane intelligentemente taceva. Il barbiere, però, teneva alla sera una scuola di pectinatura durante la quale faceva agire delle macchine elettriche. Un vicino astuto ed a giorno di alcune sentenze contro i radioparassiti, si mise in casa una radio e fece ascoltare le perturbazioni. Il cane, condotto davanti ai giudici, finalmente fu costretto a far tacere il cane e gli apparecchi con grande gioia dei vicini!

La città di Amiens è fiera da aver dato al mondo Braniy, uno degli scienziati il cui nome è legato alla radio, ed ogni tanto delegazioni di suoi concittadini si recano nel laboratorio paterno a rendere omaggio all'inventore. Giorni sono è stata la volta di una delegazione capitanata dal sindaco di Amiens, e Braniy tremava per i suoi apparecchi: e le sue storie in pericolo a causa di tanta gente aggrappata nel suo studio. Il sindaco, nel disscorso d'occasione, trovò modo di dire che «Amiens aveva già dedicato al suo grande concittadino un viale ed una piazza e presto gli avrebbe innalzato anche un monumento». A questo punto, Braniy credette opportuno intervenire: «Grazie mille! Però non abbiate troppa fretta per il monumento perché anch'io ho qualche lavoretto urgente da finire!».

Si è iniziata a Mosca la costruzione del palazzo della Radio Sovietica che — a quanto dicono — dovrebbe superare tutte le altre nel suo genere realizzate sino ad oggi. Si dice che l'edificio ben 46 Stadi, un gran numero di apparecchi di televisione trasmettenti e riceventi e una infinità di altre installazioni modernissime. All'uopo, sono state inviate in viaggio di studio all'estero alcune Commissioni che, ora e poco, rientrate in Russia, il Palazzo della Radio sorgerà a Mosca in piazza Minsk.



Il signore desidera qualche cosa?

L'attività delle stazioni cinesi, soprattutto di quella di Nankino, ha una grande influenza nella vita cinese, specialmente dal punto di vista religioso. Si sa che i cinesi, per recitare le loro preghiere, usano delle apposite cassette musicali che sono oggi sostituite dal radio la quale diffonde le preghiere e le pratiche religiose per tutti i seguaci di Confucio. Così presto le classiche cassette, nelle case dei giullari, entrano nei musei familiari retrospettivi.



A Chicago si è sferrata un'offensiva contro la fisarmonica e l'ukelele. È stato il Sindacato dei musicisti a dichiarare la guerra perché, in questi ultimi tempi, molte stazioni locali avevano completamente soppresso le orchestre sostituendole con suonatori di fisarmonica e di ukelele. Tale abuso ha portato alla ribalta. Ma pare che si possa giungere ad un accordo e che fisarmonica, archetti e oltioni suonino in un bell'assieme.

L'I.N.R. ha ridotto per il microfono «Germinal» di Zola ottenendo un'interessante sonorizzazione della vita dei minatori e dell'ambiente minerario.

Il Consiglio della Rava ha deciso di trasmettere ogni sera, alla fine delle trasmissioni, l'inno nazionale federale, musica di Haydn, cosa che finora non si faceva. Invece la radio cecoslovacca ha deciso di riservare la trasmissione dell'inno nazionale soltanto alla fine dei programmi di eccezione!

La stazione di Athlona è stata ridotta al silenzio da una tempesta che ha rovinato la linea aerea che collegava la stazione all'auditorium. La trasmettente sarà provvisoriamente collegata per cavo sotterraneo con gli Studi di Dublino.

In Inghilterra è stata fondata una Società internazionale di radioelettricità allo scopo di istituire legami amichevoli tra tutti i radioamatori del mondo. Non si paga nessuna tassa, né si impone alcun obbligo.

La stazione tedesca di Zezen che finora si limitava a trasmettere i programmi delle altre stazioni, dal 1° aprile ha iniziato regolari programmi propri destinati ai tedeschi del Nord-America e del Canada. Le trasmissioni hanno luogo dalla una alle tre del mattino, cui corrispondono le ore serali in America. I programmi sono composti di concerti, conferenze, teatro, ma soprattutto del trattamento intelligente dei temi che possono interessare i cittadini tedeschi lontani dalla patria.

La stazione di Parigi ha invitato tutti i deputati ad accostarsi al microfono per decantare le bellezze turistiche della circoscrizione che rappresentano. Anche i sindaci sono stati chiamati per far l'elogio dei loro Comuni!

La Casa della Radio di Berlino ha inaugurato una sala speciale dove il pubblico è ammesso a contemplare la serie completa di apparecchi produttori di perturbazioni radiofoniche. L'esposizione sarà permanente e si arricchirà sempre di... esemplari nuovi!

Dal 9 aprile corrente, la Gran Bretagna adotta l'ora estiva (Summer Time) che corrisponde all'ora dell'Europa Centrale. Tale orario durerà sino all'otto ottobre, dati in cui sarà di nuovo adottata l'ora di Greenwich.

La Radio Corporation of America ha fatto consegnare al radioamatore giapponese Michero Hida una medaglia d'oro essendo egli il solo sanfilista che aveva percepito e ritrasmesso i segnali di disperato S.O.S. lanciati dal proscenio «Nevada».

Il dibattito cino-giapponese dalla Grande Muraglia si è spostato all'auditorium della B.B.C. La Società trasmittente inglese, infatti, ha organizzato un contraddittorio al microfono tra due rappresentanti delle parti avversarie. Il delegato giapponese Matsoka ha parlato per il primo con voce secca difendendo la tesi del suo Paese e presentando l'offensiva giapponese come una semplice operazione di polizia. Invece il cinese dottor Quo Taichi ha evocato semplicemente il martirio del suo popolo.

La Commissione incaricata dello sviluppo della radioscaltistica ha presentato al Ministro francese della Pubblica Istruzione il suo rapporto dal quale risulta che il numero delle scuole provviste di apparecchio ricevente è di 3421 al 1° gennaio 1933 contro 3047 che erano al dicembre 1931.

W.L.W. la stazione «monstre» di 500 kw. della Crosley Radio Corporation a Cincinnati (Ohio), è quasi ultimata. Avrà una lunghezza d'onda di 246 metri e costerà 400 mila dollari.

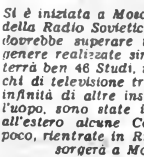
Durante il passato febbraio gli ascoltatori inglesi sono aumentati ancora di 75.200, costati al primo marzo l'Inghilterra contava 5.425.700 radiobonbonni paganti.

La radio tedesca deve abbandonare, nel 1933, alcune lunghezze d'onda che aveva preso in prestito da paesi che non le adoperavano, cosicché parecchie modificazioni saranno apportate alla rete radiofonica del Reich. Il relais di Kiel sarà soppresso, mentre quello di Brema, Flessburg, Hannover, Magdeburgo e Stettino lavoreranno in comune sulla lunghezza d'onda nera libera dalla soppressione del relais di Colonia. Questa prima rete di stazioni relais dipenderà dalla trasmettente di Amburgo ed una seconda da quella di Francoforte e comprenderà le stazioni di Friburgo, Kassel e Treirit.

La radio jugoslava attraversa un periodo di grave crisi interna e direttiva.

La «Siowenskie Kulturband» che esiste nella stazione di Lubiana ed aveva una concessione per 15 anni ancora, è stata sciolta e sostituita da un commissario provvisorio che dirige la trasmettente. Si tratta per l'avvenire di creare una «Budslawischen Radiogesellschaft» che controllerebbe, per conto dello Stato, tutte le stazioni. Anche a Radio Belgrado è stata tolta la concessione perché la Società non ha tenuto l'impegno di consegnare la nuova ultrapotente percorrente entro il mese di febbraio. Il Ministero del Commercio dirigerà d'ora innanzi personalmente e controllerà tutti i lavori.

La Società nazionale delle strade ferrate belga, quest'anno, riprendendo i treni sorpresa che tanto successo hanno avuto lo scorso anno percorrendo 250 chilometri di itinerario sconosciuto attraverso le più antiche città del Belgio, ha annunciato un'interessante innovazione. Degli amplificatori radiofonici saranno collocati in ogni vettura in modo da permettere ad una guida unica di dare per autoparlante ai viaggiatori le spiegazioni, necessari e durante tutto il percorso del viaggio misterioso!





STAGIONE SINFONICA DELL' « IAR »

## IL CONCERTO FRITZ REINER

Ungherese schietto, nato proprio a Budapest il 18 dicembre del 1898, Fritz Reiner viene a noi dall'America, perché da molti anni egli si trova negli Stati Uniti, direttore dell'Orchestra Sinfonica di Cincinnati, dopo esser succeduto nel 1921 ad E. Ysaye. I suoi studi li compì però in Europa, ove cominciò la fortunata carriera di direttore d'orchestra nelle sale di Lubiana, di Budapest e di Dresda, e ove fece conoscere le prime sue composizioni. Il nostro pubblico gli sarà grato soprattutto per quanto d'ungherese egli incluse nel programma del suo concerto, e cioè la *Suite di danze* in quattro tempi di Leo Weiner, e tre tempi della *suite* « *Hary Janos* di Zoltan Kodály. Prima però di queste musiche ne verranno eseguite altre, sulle quali non sarà inutile qualche cenno.

Il concerto si aprirà con gli Inni patriottici, per la ricorrenza del Natale di Roma, cui seguiranno tosto le gaie *Baruffe chiozzotte* del nostro Sinigaglia, breve pagina riboccante di gaiezza e di vivacità. Ricorderemo che il De Angelis scrisse giustamente di essa: « Inspirata alla vivace commedia goldoniana, è di essa una illustrazione musicale indipendente », e non diremo altro, trattandosi di composizione eseguita già innumerevoli volte nei suoi venticinque anni di vita.

Avremo poi tre frammenti sinfonici di Francesco Malipiero, relativi a tre delle più graziose commedie di Carlo Goldoni, e cioè *Le baruffe chiozzotte*, il *Sior Todoro Broniaton* e la *Bottega del caffè*. Anche questi pezzi non son nuovi, perché l'originale compositore veneziano li scrisse tra il 1920 e il 1922, ma vanno compresi tra la sua miglior musica per teatro, e verranno perciò ascoltati con vivo interesse.

La prima parte del programma sarà chiusa dalla già annunciata *Suite di danze ungheresi* di Leo Weiner, non ancor eseguita in Italia. L'Autore è di Budapest, ed ha ormai quarantasette anni. Studio sotto il maestro Koessler dell'Accademia musicale di Budapest, la quale a ventitré anni lo nominò professore di musica da camera. Parecchie composizioni del Weiner furono premiate, come ad esempio un *Quartetto per corde*, cui nel 1922 fu assegnato il Premio Coolidge. Tra le opere più importanti si possono ricordare ancora *Serenata*, *Carnevale*, *Gongolés Tünde*, *Concertino per pianoforte e orchestra*, due *Sonate per violino e pianoforte*, due *Quartetti per corde*, ecc.



M<sup>o</sup> Leo Weiner, autore della *Suite*, che il M<sup>o</sup> Reiner dirigerà al « Teatro di Torino ».

La *Suite di danze ungheresi* inclusa nel programma è divisa in quattro tempi, che portano le indicazioni: « Allegro risolutivo », « Allegro con fuoco », « Pesante, poco maestoso », « Presto ». Predominano, come si vede, movimenti rapidi, come è tipico delle danze ungheresi.

Dopo il solito breve intermezzo, il Reiner ci farà sentire la *Sinfonia classica*, op. 25, di Sergio Prokofiev, composta nel 1917 dal maestro di Sonzovka, che non è solo il più notevole degli epigoni strawinskiani, ma anche un mirabile pianista dal polso d'acciaio, com'ebbe già modo di rilevare il nostro pubblico. Si tratterà certo, nonostante il titolo, d'una pagina audace, piena di colore e di vivacità ritmica.

Zoltan Kodály è un ungherese autentico. Della sua musica un critico colto e penetrante come il Panain dice ch'è singolare, avvincente e passionata, franca ed espansiva, senza zone grigie e parentesi smansiose, e che il suo fulcro estetico sta nella reazione che lo spirito nazionale individuale riesce ad opporre allo spirito nazionale collettivo, di cui esso è parte e svolgimento; limpida e abbondante, aperta e spregiudicata. Kodály canta sempre all'aria aperta e con la faccia rivolta dalla parte del sole. Il suo *Hary Janos* è un'opera di grande successo, eseguito per la prima volta a Budapest nel 1926. L'Autore stesso ne tolse una *suite*, della quale il Reiner ci farà sentire tre tempi, che portano questi sottotitoli: *La favola incomincia*, *Carillon viennese* e *Intermezzo*. Vi troveremo certo le caratteristiche del grande compositore ungherese, del quale fu detto con ragione che non è né tradizionalista né rivoluzionario perché è l'uno e l'altro insieme, non conoscendo la sua fantasia né strettoie tradizionali né sbandamenti anarchici.

Il Concerto sarà chiuso dalla *Sinfonia del Tanhàuser*, mirabile compendio dello spartito in cui Wagner cantò il tema prediletto della redenzione, ottenuta attraverso al sacrificio ed al amore.

\*

Non ci soffermeremo sulla sinfonia delle *Nozze di Figaro* né su quella dei *Maestri cantori*, se non per dire che tanto l'una quanto l'altra furono rese con appropriatezza di stile dal Maestro Daniele Amfitheatrof e dall'Orchestra dell'« Iar », qualche cosa di più può esser detto intorno al *Doppio concerto in la minore*, op. 102, del Brahms, riguardo al quale già ricordammo la volta scorsa il giudizio del Landormy, che lo definì, più che concerto, sinfonia. Nel primo tempo, la malinconia serena del violino e quella più triste, e quasi tetra, del violoncello, levarono il loro canto tra impeti spesso drammatici dell'orchestra, qualche volta un po' massiccia e pleonica come non è infrequente nel grande compositore d'Ambrigo, tutt'altro che uguale. Qualche sviluppo apparve, in questo tempo, più voluto che non richiesto, e non sempre la malinconia bastò a dar unità a una materia certo ricca ma non omogenea. Tutte le riserve devono però cadere innanzi all'« andante », che se lascia un rimpianto è quello della brevità. Di freschezza e di ingenuità non manca il terzo tempo, soprattutto nella prima parte, in cui violino e violoncello sembrano qualche volta arrestarsi, come perlessi nel mezzo della loro espansione, per ri-



Fritz Reiner.

prendersi, più lieti. Un po' d'ombra rinasce verso la fine; ma non offusca quel che brillò nelle pagine precedenti e che diventò una festa per l'ascoltatore attraverso allo sforzo d'un'orchestra magnificamente disciplinata e magistralmente diretta, e di due solisti di cui è inutile ritessere l'elogio, dopo aver detto che si chiamavano Remigio Principe e Benedetto Mazzacurati.

Il primo ritorno presso l'Amfiteatrof al principio della seconda parte del concerto, per far ascoltare al pubblico torinese il recente *Rondo per violino e orchestra* del nostro Sinigaglia, applaudito già, nello scorso autunno, a Venezia. Pagina brillante, ricca di variazioni trattate con spigliatezza ed eleganza, con riprese ingenue e vivaci. Il Principe l'esegui con mirabile sicurezza, che meritò a lui applausi ripetuti e non inferiori a quelli toccati all'Autore, richiamato due volte dinanzi al pubblico.

Molto grati noi siamo all'Amfiteatrof d'averci fatto conoscere Otto centri popolari russi del Lidov: piccole gemme davvero, perfette nel loro genere, e perciò piacevolissime.

Non ci rimane se non da dire due parole intorno alla *Notte di Platone* del De Sabata, che avevamo ascoltata già cinque anni or sono nello stesso teatro, e che la nuova orchestra esegui con molto impegno. Nota l'idea ispiratrice, ch'è una festa offerta (secondo che racconta lo Schuré nel *Grandi iniziati*) da Platone agli amici, prima di ritirarsi dal mondo per seguire Socrate e le sue dottrine. Dalla serenità dell'inizio, si passa alla festa, che degenera in orgia, prima che l'alba mostri i tristi segni dell'assillimento nel piacere, e confermi nel giovane filosofo la bellezza della vita contemplativa e della vittoria della ragione sul senso. La parte principale della composizione è quella dedicata all'orgia, nel descrivere la quale il De Sabata si ricordò del suo prediletto Strauss, che gli suggerì impeti diti-rambli pieni di foga e di colore. Il pubblico applaudì la composizione vivamente, come meritava per sé e per il modo col quale fu diretta ed eseguita.

CARLANDREA ROSSL

TELEGRAMMI:  
SIARE  
PIACENZA

**SIARE**

TELEFONO:  
2561

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

Anonime con Sede in PIACENZA  
VIA ROMA N. 39

FILIALE IN MILANO  
Via Carlo Porta N. 1      Telefono 67-442

## La **SIARE**

porge Auguri Pasquali a tutti i suoi  
**Collaboratori e Propagandisti**  
e alla sempre più larga schiera dei possessori di Apparecchi

**FADA - SIARE - APEX**



Apparecchi e Radiofonografi  
a 4-5-6-7-8-9-10-11 valvole  
per corrente alternata  
per corrente continua

VISITATE TUTTI

in occasione della Fiera di Milano

i saloni della **SIARE**

VIA CARLO PORTA, 1

Angolo Via Principe Umberto

Telefono 67-442

**MILANO**

per esaminare i nuovi tipi di ricevitori  
ORIGINALI AMERICANI  
e COSTRUITI IN ITALIA

Rappresentanza

**FADA**  
Radio  
THE CHOICE OF THE EXPERTS

per l'Italia

# UN PRINCIPE DEL GIORNALISMO: RASTIGNAC

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Rastignac... Oramai lontano da noi, ma non dimenticato, né oggi né mai. Ora staccato dalla nostra vita terrena, ma dandoci, maestro sempre, anche al momento di lasciarsi, un ultimo esempio. Prima virtù sua fu la coerenza. Soldato d'una Italia più grande, sin da quando nessuno pensava a un'Italia d'alte ambizioni, quando s'è spento in un'Italia come egli l'aveva sognata le sue ultime parole di vita son state per l'Uomo che l'Italia ha fatta. Son le sue sillabe supreme, la parola finale d'un poeta della patria che tanto parlò e tanto scrisse: «Portate il mio saluto al Duce...». Poi tacque. Volse il capo dall'altra parte. E morì, silenziosamente, senza spettacolo di morte, composto e fiero come aveva sempre vissuto, in una sua dignità che tutto l'aveva sempre vestito di solitudine e d'autorità. Perché Vincenzo Morello, mentre altri nascono con la camicia della fortuna, era nato invece col manto e la toga dell'autorità. Frequentandolo nel secondo tempo della sua vita autorevole, io non ho visto Vincenzo Morello che sedere ai banchi di tutte le presidenze. E non so immaginarlo anche quando era giovane, sedulo dall'altra parte. In mezzo alla folla, su le sedie tutte eguali e poste in fila, tra gli individui secondari che al presente devono ubbidire alla capria comporta l'isolamento. E Rastignac è nato, vissuto e morto così, solo, splendidamente solo, come l'Inghilterra.

*Noti me tangere*, sembrava ordinare Morello ad ogni incontro col suo prossimo e particolarmente con quello letterario e giornalistico. «*Noti me tangere*, e soprattutto non mi mescolare. Io mi stacco da ogni gruppo o categoria. Io non desidero esser confuso con altri. Io faccio e sono per conto mio. Nell'oceano di tutti i traffici, io non faccio da navigante. Io sono un'isola...». E, in fondo, pur politico fino al midollo, anche la vita politica non l'ha mai veramente tentato, perché alla Camera egli non avrebbe allora voluto entrare cinquecentototesimo deputato tra cinquecentosette altri deputati. Gli sarebbe solamente piaciuto d'apparirvi d'improvviso, Presidente del Consiglio. Primo ministro. Cancelliere, Dittatore, per isolarsi anche lì e dominare: isola, sempre isola, come s'è detto.

Integrità, totalità, vigoria di carattere di stile balzacchiano. Chiè non a caso si scelgono gli pseudonimi e non pescato alla cieca *Rastignac* uscì di tra i mille personaggi della *Commedia Umata*. Anche Eugenio di Rastignac, ambizioso, orgoglioso, voleva nelle pagine di Balzac isolarsi, fare di sé prevalere, dominare. E dalla terrazza del *Père Lachaise*, avendo Parigi ai suoi piedi, lanciava spavaldo, provinciale alla conquista, la sfida ad una grande metropoli: «*Paris, à nous!*... Parigi, a noi!». E Morello giornalista, sbarcato dalla natia Calabria a Roma, dovette larsi dall'alto del Pincio, una sera, un'eguale apostrofe alle sette colline. Rastignac, bel nome di battaglia, chiaro, sonoro, secca scudisciata sul volto, colpo di pistola in pieno petto... Gli altri di quel tempo e quei giorni sceglievano pseudonimi più miti, Luigi Araldo, Vasco Ardevo, Gaudenzio... Peppino Turco, obeso, giocando non vedeva sotto il nome di frati bonari o di personaggi di Cervantes... Alessandro Lupinacci anagrammava parte del suo nome: *Sandor*... Giustino Ferri cercava nei personaggi della vecchia commedia italiana ed in Gautier un nome di teatro: *Leandro*... Per il sindaco Scariofiglio, guerriero di gran stile, capitano di ventura, era il titolo del Pincio, uno con *miles gloriosus* di Daudet: *Tartarin*. Non così Vincenzo Morello: la sua ambizione sceglieva il nome d'un ambizioso; la sua volontà di battersi anteponeva alle armi una fanfara; la sua prosa aggressiva fatta a colpi di scudiscio cercava, e nella firma un suono di scudisciatore: *Rastignac*.

Bei tempi giornalistici quando «sul marciapiedi d'Aragno» gli strilioni ci assordavano due volte al giorno, a mezzogiorno gridando a squarciagola il *Mattino* e con l'articolo di *Tartarin* e alle sei di sera urlando la *Tribuna* e con l'articolo di *Leandro* e con il *Mattino* di Rastignac... Roma vissi, quindi o sedici anni della nostra giovinezza, sera per sera, articolo per articolo, di quella ardente, scintillante, procellosa parola giornalistica, sia che dilagassero in patria gli scandali della Banca Romana, sia che bruciassero all'estero i gl'incendi civili dell'affare Dreyfus, sia che scappasse un'epidemia di ballerina o che fosse caduta una commedia, sia

che morisse assassinato il Re o ci fosse un eroe d'annunziano, Corrado Brando da difendere dall'orgia sibilante della «*Gran Bestia*» al «*Costanzi*»... Noi non rileggeremo mai più prose come quelle, elettriche, nervose, scattanti, scettanti, fosforescenti, incandescenti, oratorie e mezza volante e stavillate, non era a quel tempo per Rastignac — il quale spartiva con Scarfoglio a Napoli il regno della stampa italiana, — una tranquilla palinodia, un chiarimento intelligente e quello dell'opinione pubblica a se stessa. L'articolo, allora, era un duello tra il lettore e lo scrittore. Questi, più forte, dovevi al primo assalto ferire in pieno avversario delle idee sbagliate, nei vecchi preconcetti, negli inbatibili pregiudizi, nei sentimenti convenzionali, nelle opinioni belle fatte, nelle religioni tradizionali. Giornalisti? No. Di più. Di meglio. Apostoli. Profeti. Rivolutori. Iniziatori. Veggenti in anticipo sui loro tempi. Sentiva le avanzate nella piccola Nazione, della grande Nazione futura. Gli essi erano fragore di guerra e catastrofe di rivoluzione, quindici anni prima di questa, dieci anni prima di quella, nel pigro dormiveglia d'una Nazione ancora in pantofole, tappata in casa, imbecillata accanto al fuoco, con i vetri rotti davanti agli occhi e con l'ovatta pacifista ed umanitaria nelle orecchie mentre il mondo, di là dalle nostre frontiere, in una visione apocalittica, già preparava la carneficina universale...

Pagine dimenticate, nate in un'ora, un giorno, vissute una sera, sparite l'indomani... E dei grandi giornalisti quello che o dei cantanti. Nulla rimane, domattina, dell'acuto, del do di petto che stasera, in un grido di ammirazione, manda in visibilo le platee. E nulla, o quasi nulla, gran signore dello sperpero dei suoi beni, Rastignac conservò, in volume di quelle due pagine volanti e scattanti, «*acuti*» d'una sera per cui in ogni casa, a fin d'articolo si chiudevano le mani al gran tenore di terza pagina, al formidabile Tamagno o Caruso dell'attualità nell'interminabile repertorio lirico, comico o drammatico, burlesco o tragico, di *A Roma* o d'altro titolo generico, questo, della sua serie d'articoli. E non d'altro. Rastignac, lettorato di gravi pagine nelle sue laborose mattinate nella vecchia casa di via dei Prefetti, a quelle pagine leggere che, ogni giorno, alla *Tribuna* di via Marco Minghetti, ov'è oggi il teatro Quirino, dopo colazione, un'ora prima che rombassero le macchine, il gran giornalista, chiudendosi in una stanzetta, gettava giù in tre quarti d'ora.

Miracolosa rapidità, limpide pagine senza incertezze o cancellature, diritto e rapido colpo di fioretto, maneggiato con mano maestra, nella stoffa del «*fatto del giorno*...». Io ho diviso la vita di Vincenzo di Rastignac in due periodi, alla *Tribuna* di Olindo Malagoli, in via d'Ardevo, quando Rastignac era già passato dalla terza pagina alla prima e da ogni genere di cronaca a quei commenti di politica estera dove l'arte del giornalista era sempre quella di una volta, ma non quella di prima era la materia di cui scriveva la *Tribuna* di via Milano. Vincenzo Morello giungeva a pomeriggio inoltrato, elegante, impetito, venendo dal suo Circolo e preparandosi a ritornarvi. Anche alla nuova *Tribuna* egli si chiudeva in una stanzetta c'era di solito quella del povero Stanislao Manca, vecchio critico drammatico rimasto contro Ibsen e Sardou e devotissimo con Rastignac. E, un'ora dopo, scendeva in tipografia, mirabile improvvisazione, l'articolo in cui Morello, con tutte le antiche fiamme, voleva ancora dar fuoco all'opinione pubblica e alle cancellerie europee. Ma i giovani già non credevano più a quelle «*deglie*» e si assicuravano sollovoce che il maestro giungesse con il fioretto già bello e fatto a casa sua e che la clausura nella stanzetta del povero Manca non avesse altro scopo che quello di far credere — leggende! — all'improvvisazione, al miracolo...

Leggende? Storia invece, storia per noi più attuale di quella di cui si parla, il fatto è che davvero capace, nella sua genialità, il più pronto,

il più vivo, il più versatile, il più fecondo giornalista italiano. Ma se noi amavamo ancora i suoi articoli, Morello non amava più la sua fatica e diradava sempre più le sue pagine. I giornali cambiavano. Già l'organizzazione meccanica sostituiva l'anlica e libera individualità degli scrittori. Che cos'erano più quei nuovi giornali tutti telegrafi e telefoni, tutti allineati a stencografi e a ditilografati, dove i giornalisti d'una volta, i garbaldini dell'articolo d'assalto, i bersaglieri del tradimento polemico, del «*corsivo*» improvvisato, dell'istantanea nota di cronaca, diventavano i pazienti e melodici impieghi dei ben organizzati e ben preventivati «*servizi*?» Così Rastignac non solo diminuiva gli articoli, ma sempre più abbreviava le sue soste al giornale. Con la sua voce bassa e chiusa, col suo fermo volto senza mal sorriso, domandava in tipografia: «*C'è nulla di nuovo?*...». Poi saliva alle nostre stanze: «*Novità?*... Nessuna. E, fatta così la ronda quotidiana al silenzio «*macchinario-umano*» sostituito alle vecchierani redazioni d'una volta, il Morello prendeva sotto il braccio uno di noi, giornalisti di mezzo, a cavallo fra due età e due giornalismo, e ci conduceva fuori, per via Nazionale, verso il suo mondano Circolo di piazza Sciarra. Ricordava allora con nostalgia, camminando i grandi tempi «*romantici*» e battaglieri, i perduti maestri del giornalismo italiano, i piccoli e vivi giornali di quattro pagine dove poco era la notizia e tutto vivace il commento. Poi, su l'eleghia, d'improvviso ammutoliva. Preferiva che la filippica al giornalismo nuovo la facesse, lungo il percorso, il più giovane compagno... Camminavo col suo passo da passeggiata, senza fretta, gli occhi attenti alle belle signore, diritto e impetito nell'elegante pelliccia dal bavero di lontra su la bianca sciarpa di seta leggera, le mani inguantate di scamoscio crema, legate dietro il dorso sul pomodoro del bastone di Mappino, anche se il nome di Mappino era stato già a battere mai ciglio, senza dir mai né sì né no. Che anche giudicare era mescolarsi. E Morello — l'ho detto — era nato per essere solo: un'isola.

Era forse invecchiato il bel polemista cavalleresco della vecchia *Tribuna*, l'elogiatissimo giocatore di paradossi, così innamorato, diceva, di Tina di Lorenzo, per un bacio troppo lungo di Tina e di Flavio Andò — bella coppia! — negli *Amanti* di Maurizio Donnay, al teatro «*Costanzi*», una sera, denunziava, nascondendo la sua, la gelosia di tutto un pubblico? No. Gli spiriti di battaglia Rastignac sono ancora in quel formidabile prozatore, nel mirabile inventore d'apostrofi e d'invettive, nell'ultimo rappresentante romantico dei *pamphlets* di gran stile, non dei libelli ma dei *pamphlets* nel senso buono rivendicato da Courier, dei rapidi attacchi per ogni generoso combattimento della verità e dell'ideale e nel cui genere erano stati maestri Voltaire, Seneca, Rousseau, Voltaire, Desmoullins e Courier, Louis Veullot e Rochefort... L'articolo di battaglia tramontava. La prosa da giornali diventava o grave dottrina, o rapida informazione impressionistica, o libello di rancore politico. I fatti interessavano più che le idee. Il telegrafo uccideva il commento. Rastignac, finta la battaglia, poteva oramai godersi in pace gli onori. Giungeva anche per il più battagliero dei giornalisti l'ora dell'Accademia. E Rastignac, ritornando dai fogli volanti ai libri eterni della sua biblioteca, poiché non vi era ancora in Italia un'Accademia, diventò senatore. Grande avvocato, non tornò ai grandi giornali. Commedlografo acclamato con *La rotta degli emigranti* e *Il malefico anello* non volle, tra gli autori di teatro, essere più che il loro presidente. Piuttosto che dirigere nuovi giornali, preferì rileggerli, per la decima volta, i cinquanta volumi del suo grande Balzac. E, soltanto, nel suo studio fra carte e libri ordinati nelle lineari biblioteche Impero, nel suo Circolo aristocratico e mondano, nell'austero club politico di Palazzo Madama, questo gran signore del giornalismo, questo bel principe della politica, trovò ancora una volta, per un'ora, un sereno e serenamente un peccato spendere, il modo d'essere, tra la gente, taciturno e pieno di pensieri e soprattutto delizioso: solo: l'isola, sempre l'isola.

VALVOLE RADIOELETTRICHE

**F.I.V.R. E<sup>e</sup> RADIOTRON**

BREVETTO E DISEGNI R.C.A.

LA VALVOLA  
RADIOELETTRICA  
ITALIANA



LA VALVOLA  
ORIGINALE  
AMERICANA

PRODUZIONE  
ITALIANA NEI  
PROPRII STABILIMENTI  
A DAVIA

RAPPRESENTANZA  
GENERALE ESCLUSIVA  
PER L'ITALIA  
E COLONIE

**FABBRICA ITALIANA DI  
VALVOLE RADIOELETTRICHE**

Corso Venezia.13 MILANO - Telefono 72'986

# RADIOMARELLI

COMUNICAZIONI

## APPARECCHI RADIOMARELLI PRODUZIONE 1933

*Coll'uscita del Fonargeste si completa la serie degli apparecchi Radiomarelli per il 1933.*

Scrigno, Aedo, Superfilomele, Argeste, Fonargeste: cinque apparecchi di cui tre con solo ricevitore radio e due radiofonografo, cinque successi. Apparecchi nuovi, moderni e circuiti studiati tecnicamente e rispondenti alle nuove esigenze, e non apparecchi di vecchio tipo con mobili nuovi, tutti e cinque supereterodina con cinque, sei e dieci valvole.

*La produzione Radiomarelli anche per il 1933 è tutto ciò che di meglio vi è in radio fino ad oggi.*

*Nello «Scrigno Radiomarelli» vi è una supereterodina a 5 valvole racchiusa in un mobiletto trasportabile. Ha una perfezione, una selettività, una potenza da grande apparecchio, mentre il suo prezzo è limitato a 1200 lire, compreso tasse e valvole.*

*L'Aedo è l'apparecchio che ha conquistato il mercato. Supereterodina a 6 valvole in elegante mobile, messo in vendita in novembre a lire 1500, continua ad essere richiesto come se fosse comparso in questi giorni. Alla sua bontà, alla sua semplicità, devesi se vario decine di migliaia di esemplari sono stati acquistati in Italia.*

*Il Superfilomele è un radiofonografo che ha per apparecchio radio, un tipo uguale all'Aedo e per complesso fonografico, un motorino completo, tutto racchiuso in un mobile semplice ed elegante, con arresto automatico. È il radiofonografo ideale per famiglie e costa solo lire 2000, compreso tasse e valvole.*

*L'Argeste, è l'apparecchio radio di gran classe, che rivela la potenza, la superiorità tecnica dovuta alla perfezione degli strumenti di misura, di controllo che colloca la Magneti Marelli al primo posto tra le fabbriche di apparecchi radio del mondo. Supereterodina a 10 valvole, duofonico, per due altoparlanti elettrodinamici, costruito anche per le onde corte e medie, con quattro scale da 15 a 550, è l'apparecchio precursore che sarà sempre più apprezzato man mano che verrà conosciuto. Perfetto, con grande mobile di lusso deve, se è messo in vendita a sole lire 3200, alla previsione di una grande vendita.*

*Il Fonargeste, è il radiofonografo migliore che sino ad ora sia comparso sul mercato mondiale. È composto di un apparecchio radio supereterodina a 10 valvole con due altoparlanti elettrodinamici, ad*

*onde corte e medie, del tipo dell'Argeste, e di un complesso fonografico perfezionato e completo con regolatore automatico di velocità ed arresto automatico del motorino. Mobile di stile di gran lusso è messo in vendita a lire 4500.*

*È facile prevedere che per vari anni, quest'apparecchio non sarà superato e difficilmente eguagliato.*

## AI NOSTRI RAPPRESENTANTI

La nostra organizzazione ha anche quest'anno rivelato la sua potenza. L'assoluta comunione degli intenti e degli spiriti ha dato i risultati che noi speravamo. La rispondenza perfetta fra il centro e la periferia ha dimostrato l'attaccamento dei nostri Rivenditori alla *Radiomarelli* e questo ha in sé qualcosa di ideale ed al di sopra dell'interesse personale. La nostra organizzazione ha dimostrato essere come una grande famiglia in cui regni l'accordo e l'armonia più cordiale per il raggiungimento di uno scopo comune.

Per quanto alla fine di maggio scadano tutte le convenzioni che legano la *Radiomarelli* alle Rivendite Autorizzate *Radiomarelli*, è facile prevedere che se non tutte, la stragrande maggioranza sarà da noi rinnovata, perché fatte pochissime eccezioni, tutto merita di essere confermate. Come per gli altri anni cogliamo occasione della Fiera Campionaria di Milano per il rinnovo di tali convenzioni, quindi preghiamo i nostri Rivenditori di cercare di venire a visitarci allo scopo di anticipare il rinnovo dei legami che ci uniscono. E ciò è necessario anche nel loro interesse, per le nuove forme di attività a cui essi sono chiamati. Abbiamo già accennato alla F.I.V.R.E. la grande Fabbrica Italiana di valvole radio-elettriche, che sorta per iniziativa della *Magneti Marelli*, funziona già regolarmente con una produzione di valvole sufficienti non solo per il fabbisogno degli apparecchi *Radiomarelli*, ma anche per le altre fabbriche di apparecchi radio e per il pubblico. Ebbene, la *Radiomarelli*, oltre all'avere fatto produrre le valvole *Radiomarelli* dalla F.I.V.R.E., si è assicurata la vendita dei vari tipi di valvole italiane F.I.V.R.E. (brevetti e disegni R.C.A.) ed ha il diritto di concedere la vendita delle valvole originali americane *Radiotron* essendo la F.I.V.R.E. la rappresentante generale ed esclusiva per l'Italia e Colonie delle valvole radioelettriche americane

*Radiotron*. I nostri rappresentanti potranno così avere anche questo espite di guadagno, sempreché mostrino la possibilità e capacità di vendere tali valvole, di curarne la diffusione in ogni centro e presso qualsiasi Rivenditore di radio e di apparecchi elettrici. Sebbene le nostre Rivendite non abbiamo quindi di diritto la vendita delle valvole, pure speriamo e ci auguriamo che ogni nostro rappresentante desideri e meriti la concessione di vendita delle valvole sopra-elenate, valvole che servono per tutti gli apparecchi ed il di cui consumo è tale da compensare l'attività che ogni rivenditore crederà riservare a tale commercio.

Come per gli apparecchi anche per le valvole, la *Radiomarelli* si riserva di affidare la vendita alle persone più indicate per capacità ed introduzione nella clientela, ma naturalmente sarà data la preferenza e la precedenza ai rappresentanti della *Radiomarelli* che vorranno e sapranno interessarsene. Il grande pubblico ed i nostri venditori conoscono le basi sui cui è sorta e sviluppata la vendita degli apparecchi radio e cioè: i migliori apparecchi al minimo prezzo; così sarà per le valvole. Esse saranno le migliori e saranno vendute ai Rivenditori ed al pubblico ad un prezzo inferiore del 10 al 15% sui prezzi del mercato.

La *Radiomarelli*, quindi, prosegue sul suo programma di collaborazione coi propri Rivenditori al servizio del pubblico il quale ha ragione e diritto di essere curato e servito a dovere, e mentre siamo certi dell'adesione entusiastica a queste nostre nuove iniziative, avvertiamo che esse non sono che l'inizio di quella grande azienda che sotto il nome di *Radiomarelli* raccoglierà ogni e qualsiasi articolo riguardante l'industria ed il commercio della Radio in Italia.

# RADIOMARELLI

# Nubi temporalesche su Radio City

NEW YORK, aprile.

Dopo le esaltazioni fatte in ogni parte del mondo per la creazione della Radio City, quando già gli impresari della colossale organizzazione stavano frangendosi le mani nell'attesa di raccogliere i frutti delle loro fatiche, sono spuntate d'improvviso all'orizzonte grosse nubi nere che hanno ricoperto in brevissimo tempo tutto il cielo roseo delle previsioni. L'iniziativa, definita quanto mai geniale ed arditissima, nella realtà si è dimostrata più arida ancora di quanto si immaginasse; tanto arida da pararlo anche fin troppo agli stessi americani: il che è tutto dire... Così in questo momento Rockefeller e C. stanno pensosi nei loro studi, tormentati dal dubbio di trovarsi di fronte al primo e forse unico insuccesso della loro fortunosa e prodigiosa carriera.

Ma cosa è dovuto questo minaccioso naufragare di speranze?

Alla crisi, asseriscono gli organizzatori. Ma la risposta è troppo di moda, perché essa sola possa rispondere al vero.

Altri, ed anche questi possono veder giusto, asseriscono invece trattarsi di uno sbavito sul principio informale che presiede alla costruzione della Radio City.

Si è voluto, dicono costoro, trasformare di colpo da cima a fondo la Sesta Avenue, che fino ad ora aveva avuto — e che conserva ancora — malgrado l'imponente mole della città della radio — una caratteristica tutta sua particolare, e che è proprio all'opposto di quella cercata dai miliardari che intrapresero i colossali lavori.

Si sperava, da Rockefeller e C., di far colpo sul pubblico col fatto nuovo, invece il pubblico si è trovato come disorientato e, per la tema di smarrirsi, non ha creduto bene di mutare le sue abitudini: così Radio City è deserta, mentre la Sesta Avenue continua a conservare la fisionomia che si era sperato di cancellare. L'impresa è stata troppo audace: perché se è vero che gli americani subiscono il fascino di tutto quanto su di nuovo, non bisogna contrariarli nelle loro abitudini, abitudini consacrate da lustri, per il solo gusto di creare qualcosa di originale che debba stupire.

La Sesta Avenue è la grande arteria dei poveri e del commercio minuto, la via della miseria. Eccentrica più di ogni altra, avvicina la città d'antico stampo, malgrado l'arditissima ferrovia sopraelevata che la percorre in unigo ed in largo. Fra le vaste zone della mastodontica città la Sesta Avenue è quella ove non ha mai attecchito né un teatro né un cinematografo; e se proprio in essa s'è necessario costruire Radio City coi suoi sfarzosissimi palazzi, con i suoi lussuosissimi saloni da « music hall », è perché il terreno vi costa meno che in qual-

siasi altra parte e le demolizioni potevano farsi senza suscitare scalpori. E si è sperato destare la curiosità col nuovo, col paradossale.

Il pubblico però, fino ad ora, non ha risposto all'invito. A nulla sono valse le più svariate forme di pubblicità, i prezzi popolarissimi: sale e saloni sono sempre deserti, attori ed orchestre condannate a recitare e suonare davanti a sette vuote ed a tavoli in attesa di clienti...

Ed i nuovi oneri neri neri si sono addensati su Radio City. Chi avrà ragione alla resa dei conti? I fautori od oltranza o i detrattori: coloro che sperano sulla rinascita della Sesta Avenue a nuova vita, o ai melanconici ostinati che escludono ogni possibilità di risorse al quartiere dei poveri? La risposta a questi interrogativi non è facile darla: ma se Rockefeller e C. si sono decisi a costruire la Radio City sulla Sesta Avenue, qualche ragione debbono pure averla avuta. E chissà che questa loro ragione non abbia fondamento sul disarmo della ferrovia aerea, progettato per un non molto lontano avvenire; chissà che togliendo tutte quelle rotaie, tutta quella ferramenta che fa da cupola alla Sesta Avenue e che rende brutta e melanconica anche la più radiosa giornata primaverile... quartiere non si desti a nuova vita e che Rocke-



Pubblicità radiofonica americana: Herbert Polesic, Jeannie Lang e Tom Howard fanno alla radio trasmissioni musicali per esaltare i prodotti di una... drogheria.



Peggy Allenby, detta la « girl » misteriosa, è una delle più note attrici della Radio americana.

jeller e C., i creatori della Radio City, non possono ancora una volta stringersi reciprocamente le mani e darsi: « Avevamo ragione! ».

Non tutto è spire però nella radio americana. Ed ecco qualche rosa: la benemerita incontrastata ed indiscussa che essa si è acquistata nel campo musicale, favorendo ed incoraggiando la cultura tra le giovani generazioni. La National Broadcasting Corporation può veramente orgogliarsi per i risultati raggiunti in poco più di un quinquennio di attività. Risultati tanto più prodigiosi se si considera che sono stati ottenuti su un terreno completamente vergine, in quanto solo venticinque anni or sono l'insegnamento musicale, più che un lusso, era considerato come un perditempo, quindi come cosa non rispondente alle necessità. I pionieri della musica hanno dovuto sostenere non poche lotte per raggiungere il loro scopo: l'insegnamento musicale obbligatorio in tutte le scuole; ma alla fine, grazie al notevolissimo contributo della radio, l'intento è stato raggiunto. Volete sapere in quale misura? Parliamo le cifre: in America — meglio, negli Stati Uniti — vi sono circa venti milioni di ragazzi. Di questi, ben sei milioni fanno parte dei gruppi di ascoltatori dell'ora settimanale di « cultura musicale », creata appositamente per loro dalla N.B.C. Questi sei milioni di ragazzi ascoltatori, hanno dato vita a 25 mila bande ed a 45 mila tra orchestre ed orchestre, formate ognuna da un minimo di venti ad un massimo di cinquanta suonatori,

oltre, ben inteso, agli altri numerosissimi raggruppamenti non ufficialmente controllati.

Cifre enormi, veramente americane, ma che permettono di affermare che la radio è una benemerita della cultura musicale in America e che, in grazie ad essa, la gioventù odierna è in grado di interpretare ciò che i loro padri, venticinque anni or sono, non riuscivano che a comprendere a malapena.

\*\*\*

In tema di pubblicità radiofonica, la radio americana ha indubbiamente la palma del primato. Tutto il possibile e l'impossibile è già stato portato al microfono per decantare le qualità di una dala merce, per vantare le proprietà di quell'ultra. Eppure non passa giorno senza che dagli auditori americani non balzi fuori un qualche cosa di nuovo, di assolutamente originale. Il più recente successo è stato il conferenziere misterioso, cui ha fatto seguito il conferenziere mascherato ed ora, seguendo il tema che tanto lavoro ha incontrato presso il pubblico, si è giunti alla « girl » del mistero. Si tratta dell'attrice Peggy Allenby che interpreta alla perfezione spaventosi drammi gialli a sfondo pubblicitario: infatti a risolverli — novello Nat Pinkerton — interviene quasi sempre il garzone della drogheria X, oppure il rappresentante della ditta Y, il quale dopo aver dipanato l'arruffata matassa, afferma di esser riuscito a far luce sul delitto grazie a quel certo prodotto che viene consigliato a tutti i radioamatori...

\*\*\*

La radio in America però non fa solo la fortuna della N.B.C. o delle ditte che si ruotano ad essa, ma anche a sconosciuti che per una combinazione qualsiasi siano stati per qualche secondo alla portata di un microfono. Eccone un esempio: un certo mister Arnold ebbe un giorno la ventura di indovinare un « puzzle » piuttosto difficile e di ricevere un premio. Egli venne immediatamente scritturato per una rubrica di sciarade e di giochi del genere. L'Arnold non solo riceve un lussuoso stipendio, ma in pochi mesi è diventato popolarissimo in tutti gli Stati Uniti e quotidianamente riceve sacchi su sacchi di corrispondenza. E questo non è il solo esempio. Un ricco commerciante in coloniali un giorno ebbe l'idea di portare al microfono per una trasmissione pubblicitaria due suoi impiegati ed una commessa; il successo fu così vivo e così immediato che i tre commessi droghieri vennero prontamente scritturati dalla N.B.C. per interpretare scene e scenette reclamistiche. Essi, ancora oggi, quando si presentano al microfono, indossano il grembiulone da fatica come un tempo, come talismano forse, per i giorni dell'avvenire.



Gene Arnold, cui tocca sbrigare la corrispondenza dei radio-amatori che hanno contribuito alla soluzione delle sciarade e dei giochi radiofonici.

## Novità dello schermo

Ci sono in *Acciaio* alcuni momenti, in cui soluzioni irripetibili trovano una espressione adeguata e suggestiva, come quando, all'improvviso, dopo il ballo di Mario e di Gina, opportunamente, e immediatamente, scoppia sullo schermo il litigio fra i due rivali. La visione della giostra, immobile e silenziosa, dopo il giocando frastuono di prima, o del cancello, che lentamente si chiude, sul ritorno di Mario, hanno la stessa forza di rievocazione. Sono i momenti in cui la presenza di un autore è più sicura e più esplicita. E sono anche i momenti che si ricordano di più. Poiché in complesso, a una prima visione, il film, pur nel suo severo svolgimento, appare disequilibrato e qualche volta generico. Per afferrare quel senso sinfoniale, in cui dovrebbero fondersi i diversi temi: il lavoro dell'Acciaieria, le competizioni sportive, e l'aneddoto della rivalità fra i due operai, bisogna ripensarsi su e farsi molto aiutare dall'eccellente musica di Malipiero. Se no, questi temi restano disuniti e anche stilisticamente contraddittori. Il contributo più vivo, è dato senza dubbio dalla fantasiosa, lanciaante, ossessionante, e antidocumentaria visione delle Acciaierie. Ruttmann risuscita con macchine e fiamme e uomini reali un poetico inferno meccanico, in cui i guizzi di fuoco, i rimbombi, i boati, le masse che cadono sui blocchi scintillanti perdono ogni riferimento pratico e si confondono a consegnarci il più irreali dei caos insieme disciplinatissimo e primordiale. Il flettersi e il contorcersi delle sbarre, che escono dal fuoco, scrivono, questa volta, per davvero, a caratteri di fuoco, una delle più belle pagine di cinematografia inequivocabilmente pura. Questa visione delle Acciaierie è assai bella e ha il solo torto, agli occhi della folla, di essere troppo insistente, di seguire un tempo, che nella sua agitata lentezza, risponde sì al ritmo epico del film, ma che contrasta e interrompe la modesta, in tutti i sensi, e allettante storiella di Mario e di Gina. La quale, per inquadrare il suo significato umano nella grandezza di questa legge di lavoro e di competizione, è troppo vaga e senza carattere.

Le gare sportive, che dovrebbero rappresentare un altro aspetto di questa stessa legge sono così povere di elementi vitali, che il vuol fatica a tollerare la loro insistenza, indispensabile a una certa economia stilistica del film. Nell'Acciaieria il reale diventa irreali e poetico, anche se insistente, qui rimane reale, anzi realistico. Non basta l'ebbrezza di velocità e di battaglia che di quando in quando domina lo schermo, a riscattarlo da questa opaca materia.

Finalmente alcune scene sono senz'altro stonate, come quella del padre del morto, che interrompe, con un bufo «facciamola finita!» un motivo equilibrato fra la desolata irritazione della ragazza e la mormorazione curiosa del paese. La corsa di Isa Pola per lo stradone polveroso in cerca di Mario, che le sirene delle Acciaierie e la folla dei compagni riconduurranno a un'antica fedeltà di lavoro, francamente ci dispiace. Ci restano da ricordare le acque, cantanti, scintillanti da ogni parte, belle troppo e troppo pittoresche anche per il loro proposito. Ci siamo fermati a segnalare questi tre, il nostro parere, sono i punti più deboli del film, appunto per la serietà con cui quest'opera è stata immaginata e condotta a termine. Essa è in ogni caso, la più bella battaglia della «Cines».

Può darsi che, rivista con più agio, riveli meglio quell'unità e quel ritmo di disciplina appassionata e feroce che porta gli atti dominanti del film: il lavoro, l'amore, il piacere sportivo, a raggiungere talora il tono di una musica solenne.

A tutta prima, gli elementi più cari a Ruttmann, tutti quelli che compongono la sinfonia delle macchine non trovano accordo con le annotazioni umane e felici di tante piccole scene di ogni giorno. Il bersagliere piumato, è, sì, vivo e concreto, come lo sono certi atteggiamenti di Isa Pola, come lo sono i pittoreschi spolverii delle acque. Ma il loro matrimonio, con quel visonario stupendamente allucinato di Ruttmann, è un matrimonio forzato. Ruttmann resta il poeta dell'aspirazione e del fantastico. Distesa in un'opera di elevatissimo proposito, quest'aspirazione fa vedere il suo fondo di poesia, ma anche resta isolata ed ostile: tanto quanto basta perché l'eccellente pubblico se ne dolo. Ma questo è necessario perché *Acciaio* resti uno dei pochi film che si ha piacere di rivedere.

ENZO FERRIERI.

**COLLA**  
PICK-UP

**COLLA**  
MOTOR

**COLLA**  
UNIT

**3**

ARTICOLI CHE  
PERMETTONO  
DI TRASFORMARE  
LA VOSTRA  
RADIO IN  
**RADIOFO-  
NOGrafo**

CON LA MI-  
NIMA SPESA  
ED IL MASSIMO  
RENDIMENTO

ALFA  
MILANO

LISTINI  
GRATIS A  
RICHIESTA

Ing. GINO CORTI  
VIA APPIANI, 2  
TELEFONO 67-756  
MILANO

VERDIANA

## NABUCCO-AIDA

Le trombe trionfali della marcia dell'Aida che hanno squillato, la sera del 12, nella sala teatrale più importante del mondo hanno salutato, a Milano, l'inaugurazione della Fiera Campionaria. A Firenze, l'inaugurazione del Nabucco e l'Aida, 1842-1871. Due date che segnano, la prima, il sorgere impetuoso dell'astro che doveva illuminare il periodo forse più grande del nostro glorioso cammino musicale, l'altra il mezzogiorno sfiorante della gloria raggiunta. Fra una e l'altra, il Rigoletto, la Traviata, il Trovatore, il Ballo in maschera, ecc., per citare soltanto le opere che si sono impadronite dell'anima popolare e vivono palpitanti nel suo amore. Verrà dopo l'Otello e, finalmente, il miracolo: Falstaff. Quale scala d'oro dall'Otello all'Otello, dal Finto Stenislao al Falstaff. Tra queste, 29 opere e in ognuna di esse, qualunque ne sia stato il grado del successo e della fortuna, il segno poderoso dello sforzo compiuto dal Maestro per migliorarsi, evolversi, salire, salire sempre. Ma restando sempre lui, Verdi, con la sua divina chiarezza italiana, coi suoi canti impetuosi, con la sua pura luce melodica. Dice graziosamente il D'Angelo: nell'Otello c'è il principio dell'Otello; nell'Otello c'è il ricordo dell'Otello. Eppure l'Otello, anche quando apparve, nonostante il discreto successo riportato, non fu giudicato, e giustamente, un prodigio d'originalità. Purtroppo, embrionari sì, ma i segni non vi mancavano di quelle che sarebbero state le qualità del non lontano trionfatore del Nabucco. Fra l'Otello e il Nabucco, una bara che porta via dalla casa poverissima del giovane maestro la donna semplice e dolce che, tutta vibrante del più tenero amore e ardente della fede più grande nell'ingegno di lui, aveva sorriso ai suoi primi sogni due cule vuote e fasciate a tutto e... il fiasco d'un'opera buffa che, ironia del destino, il Maestro aveva dovuto scrivere con la morte nell'anima. E si dice che avesse giurato di non scrivere più una nota. Fu un modesto impresario, il Merelli — pensate, lo stesso impresario che gli fu commissionato quel Finto Stenislao naufragato così miseramente alla «Scala» — a comprendere più di tutti il talento melodrammatico di Verdi e fu lui che riuscì a convincere il Maestro a leggere, se non altro, il libretto del Nabucco dettato da Temistocle Solera. Si racconta che, tornato a casa, quella sera nella sua povera casa ormai così violata, Verdi, toltesi di tasca il copione lo gittasse con ira repressa sul suo tavolino di lavoro, con la più lontana volontà di appagare il vivo desiderio del suo amico Merelli. Ma il destino, e c'era, in quel destino, il destino della giornata più luminosa della nostra storia musicale, gli giurava al spalle il copione d'api e, senza volerlo, gli occhi del Maestro caddero su certi versi che a grossi caratteri si leggevano sui fogli che erano rimasti aperti.

Era il lamento degli ebrei schiavi sulle sponde dell'Eufrate, il sospiro delle loro anime che ancora baciavano l'Inghilterra e per il quale Verdi, come spinto da una forza irresistibile, sarebbe andato al pianoforte e... il canto dolcissimo e mesto che nulla anche oggi ha perduto del suo magnifico fascino è che anche oggi prende e commuove, sarebbe sgorgato come un fiotto dall'anima sua. Chi sa i fantasmi che popolano quella «Scala» in quella «Scala»? Certo, tutto ciò, la dimane tornò dal Merelli per dirgli, restituendoglielo, che il libretto era bellissimo, ma che egli non lo avrebbe musicato. Il Merelli fu violento e costrinse il Maestro a riprendere il copione. Il grande destino di Verdi era segnato. La sera del 28 marzo del 1842 il Nabucco riportava alla «Scala» un successo delirante. Pur col cuore gonfio di gratitudine verso la donna che poi doveva divenire la compagna della sua nuova esistenza, quella Giuseppina Strepponi che fu una delle più ardenti sostenitrici dei primi passi del maestro sulla via dei trionfi e tanta parte aveva avuto in quello del Nabucco è impossibile che in quella sera di ebbrezza un profilo pallido e un triste sorriso, il profilo e il triste sorriso della sua Margherita Barezzi perduta non abbiano affiorato dinanzi al cuore in tumulto di Verdi.

La via dei successi era aperta oramai. Verdi si lanciava alla conquista dei cuori nei quali per tutta una vita avrebbe gettato il balsamo di tante gioie: le gioie più squisite dell'arte e della bellezza, quelle gioie che forse, il creatore, non riuscì a procurare mai più per sé nella vita. La

ferita ampia e angosciata che squarciò la sua prima giovinezza non valsero a far rimarginare i trionfi di cui sino allo sfiorante tramonto fu disseminato il suo cammino vittorioso.

Giuseppe Verdi era all'apice della sua grande carriera, dopo che già aveva donato all'arte e all'umanità più d'una mezza dozzina di capolavori autentici, quando Ismail Pascià gli dava l'incarico di scrivere per l'inaugurazione del teatro dell'Opera al Cairo un'opera di soggetto locale. Il libretto fu il frutto d'una, chiamiamola così, cooperativa. Il soggetto era stato ideato dall'egittologo Marietti, Camillo du Locle ne tagliò le scene e il nostro Ghislanzoni ne fece i versi. Verdi, che era abituato a entrar sempre nella manipolazione dei libretti che musicava, vi aggiunse, con quel criterio di uomo di teatro

che era una delle sue caratteristiche, il giudizio di Radames e il finale dell'opera costituito dal duplice quadro del tempio sovrastante e della tomba che è l'ara d'amore e di morte dei due infelicitissimi amanti. Poche volte Verdi fu così sicuro dell'opera che aveva compiuto. Il successo del Cairo (21 dicembre 1871) fu delirante. Tre mesi dopo e precisamente la sera dell'8 febbraio del 1872 l'opera appariva per la prima volta alla «Scala». Da quella sera, le trombe trionfali della celebre marcia hanno squillato sempre vittoriose nel mondo e la gloria di Verdi è il faro che dovrà condurre alla salvezza chi ha smarrito la via. E quel faro, a lettere di luce, ha un nome: Italia!

NINO ALBERTI.



L'Abbadia di Monte Senario dove sorge la Croce luminosa che il Sommo Pontefice, in occasione dell'apertura dell'Anno Santo, ha accesa dal Vaticano.

## Vetrina libreria

In questi giorni è uscita la XIII edizione del «Sistema stenografico italiano corsivo Cima» (S. Lattes e C., Torino, L. 5). Da circa un ventennio la stenografia Cima è diffusa nelle scuole private dall'Unione Stenografica Italiana la quale ha sezioni e corsi in varie città d'Italia. Questo sistema stenografico si differenzia dagli altri per la sua estrema semplicità non disgiunta da una notevolissima praticità professionale. Attualmente nelle scuole pubbliche del Regno è insegnato il sistema Gabelsberger-Noë; sistema — come dice Paolo Monelli nella Gazzetta del Popolo del 28 marzo u. s. — d'importazione, e quindi mancante di quegli elementi assoluti di adattamento alla nostra lingua che ne hanno fatto un sistema difficile ed accessibile soltanto a coloro i quali hanno una certa cultura. Trattandosi di vulgarizzare la stenografia come materia ausiliaria degli studi e di pratica utilità nelle professioni, il sistema Cima è superiore a quello Gabelsberger-Noë del quale non si disconosce la praticità ma che, a causa del complesso teorico accessibile a pochi, non è indicato a generalizzare la conoscenza della stenografia in tutti gli strati sociali. Notevoli i giudizi contenuti in questo volume, di 32 pagine, ma completo di esercizi e di esempi, che possono dare una esatta idea della sostanziale bontà del sistema.

\*

Una graditissima sorpresa per tutti gli ingegneri italiani è stata la pubblicazione della 65ª edizione del «Manuale dell'Ingegnere», di

G. Colombo, finita di stampare nella Tipografia «L'arte della stampa» di Firenze il 9 febbraio e messa in vendita in questi giorni.

La classica e ben nota opera dell'illustre senatore Colombo appare, nella veste attuale, completamente rinnovata ed aggiornata, talché vi trovano luogo in estesa e precisa rassegna le numerose specializzazioni della moderna ingegneria, formando così un volume di 1142 pagine. Un motivo di particolare compiacimento è riservato anche agli elettrotecnici e in particolare ai tecnici delle radiodiffusioni, inquantoché nella decima parte completamente riservata all'elettrotecnica trovano luogo, in altrettanti capitoli brevi per quanto concetti, tutte le applicazioni che all'elettrotecnica sono connesse, con particolare riguardo alla radiotecnica, alle comunicazioni fonotelegrafiche, alle trasmissioni su filo, alle linee e cavi di trasmissione, alla telefonia a grande distanza, ecc. ecc. Nella parte seconda poi («Fisica applicata») è riservato un intero capitolo all'acustica applicata, con particolare riguardo alle leggi ed ai materiali acustici che intervengono nella costruzione degli auditori per radiodiffusione, cinematografia sonora, ecc. La unificazione dei simboli delle grandezze e unità di misura, la nitidezza delle incisioni, dei grafici, e degli abbozzi permettono una facile lettura e consultazione del *Manuale*; la consultazione è facilitata altresì da un indice opportunamente diviso per materie. Come abbiamo accennato, la mole della materia trattata è aumentata al doppio delle precedenti edizioni: ciò nonostante la forma ridotta del volume consente a questa pubblicazione di essere dichiarata a buon diritto il vero *vademecum dell'ingegnere italiano*.

S. BER.



attrae le armonie dell'etere  
per svelarle  
nell'intimità  
della vostra  
casa...

**FOR. 43 G.**  
**10 VALVOLE**  
**SUPERET ERODINA**



**2 ALTOPARLANTI**  
**ELETTRODINAMICI**  
**RADIOFONOGRFO**  
**L. 3800.**  
**SOLO RADIO**  
**L. 3250.**

**Principali Rivenditori esclusivisti in tutte le parti d'Italia:**

**BERGAMO:** Ditta Foresti Giuseppe - Via Gambito, 23 — Ditta Pescini Pietro - Via Pisello, 10 — **BOLOGNA:** Ditta Cecchi Tullio - Via M. d'Ascello, 9 — **BRESCIA:** Ditta A. M. Caragnini - Corso Goffredo Mameli, 44 — **CARPI:** Ditta Merighi O. M. - Via Carducci, 21-23 — **CATANIA:** Ditta Care Michel - Via Manzoni, 78 — **CREMONA:** Ditta Nè Bruno e Biora - Corso Rissolari, 4 — **FERRARA:** Ditta Meli Renato - Via Mazini, 82-84 — **Firenze:** Ditta Alberto Mazzi - Via Queifa, 2 — **GALATINA:** Ditta Angelo Rado - Via Garibaldi, 29 — **GORIZIA:** Ditta Simon G. - Corso G. Verdi, 33 — **Genova:** Ditta V. Heberdell - Piazza Nunziata, 58 — **LECCO:** Ditta Galli E. - Via Visconti, 9 — **LIVORNO:** Ditta Ing. F.lli Veselli - Via Arzuffi, 4 — **MESSINA:** Ditta Rago Vincenzo - Piazza Cavour — **Milano:** R. A. Fonosonetto - Via Bolo, 5 e Galleria V. E. 6 — Ditta A.F.A.R. (A. Matti e C.) - Via Caluzio, 18 — Ditta Egos. Perm. Radio Mezza - Via Dante, 4 — Ditta C. Nariel - Via Bolferino, 36 — Ing. C. Ponti - Via Monforte, 14 — Ditta A. Giola - Via C. Corbelli, 14 — **MONZA:** Capretti K. - Via Carlo Alberto, 20 — **Napoli:** Ditta Crocchio Luigi - Via Bernardini Quaranta, 14 — **NOVI PIEMONTE:** Ditta Peschiera Emilio - Via Girardengo, 18 — **PADOVA:** Ditta A. Dazzi - Via Roma, 58 — **PISA:** Ditta Fratelli Brondi - Via S. Francesco, 22 — **POTENZA:** Ditta Sandone Donato - Via Pretoria, 40 — **Roma:** Fidefradio - Via Ludovica, 120 — **SAVONA:** Ditta Presotto G. - Via Manzoni, 1 — **Torino:** S.A.T.I.D. - Via Roma, 24 — **UDINE:** Ditta E. Tranzini - Via Mercato vecchio, 2

**ELETTROISOLANTI G. FORMENTI & C.**

Reparto Pabbia di Musocco **MILANO** - Via Tibulla, 19 - Telefoni 90-024 84-059  
Casella Postale 1396 - Telegrammi Formenco-Milano

NEGOZIO DI CENTRO IN MILANO Corso Magenta N. 23 - Telefono N. 84-059

Visitate lo Stand "FOR" alla  
Fiera di Milano

Padiglione dell'Elettrotecnica

# ALLA QUATTORDICESIMA FIERA DI MILANO



Per la inaugurazione della Fiera di Milano, come per la inaugurazione della Mostra della Mola di Torino, le nostre trasmissioni hanno trasmesso delle radioconcezioni diffuse e movimentate. Il microfono è passato da salone a salone, da mostra a mostra. Brillanti convertitori hanno fatto l'esaltazione di queste nuove manifestazioni dello sviluppo e dell'attività del commercio e delle industrie nazionali. Daremo nel prossimo numero notizie dettagliate di queste trasmissioni.

Milano, 10 aprile.

Anche quest'anno il calendario e le inflessibili esigenze della tipografia si son messi contro chi ha il compito di riferire su queste colonne sul Salone della Radio alla 14<sup>a</sup> Fiera di Milano, costringendolo a scriverne con quarantotto d'anticipo su la data della inaugurazione: quando cioè non è ancora possibile dire cosa che non corra rischio d'essere poi smentita dagli eventi dei giorni successivi. Le decisioni dell'ultima ora — a quanto insegna l'esperienza del passato — possono influire non poco su la portata di questa Mostra, nella quale un dato apparecchio potrà essere presentato o non presentato, a seconda che sia esposto o non esposto un altro dato apparecchio, oppure a seconda della fisionomia che sin dall'inizio sembri assumere la Mostra medesima. Della quale pertanto un se è lecito trarre auspici da ciò che avvenuto negli anni precedenti — si può senza eccessivi timori prevedere che non sarà compiutamente pronta neppure al momento dell'apertura al pubblico, o che lo sarà soltanto nell'impianto e nell'arredamento dei vari posteggi; ma, in questi, non poco spazio apparirà tuttora vuoto, e non per ragioni estetiche o decorative, si bene perchè l'apparecchio che dovrà occuparlo non sarà peranco giunto.

Stamane il vastissimo Salone è ancora lontano dall'aver assunto quello che dovrà essere il suo effimero aspetto definitivo.

Posdomani, tutto sarà mutato; e fra il contrasto dei colori e sul brusio della folla la voce stentorea dei dinamici griderà una volta di più, e con più possente sonorità, le nuove conquiste della tecnica radiofonica.

\*\*\*

Io amo queste viglie. Vi si respira un'aria di cordialità, che fa bene. Gente che pure, in ogni giorno dell'anno, ha continui rapporti d'affari si ritrova qui con un senso quasi di sorpresa, di lietissima sorpresa. Lo si prevedeva, anzi lo si sapeva; ma tant'è, fa piacere rividersi fra queste enormi pareti ancora nude. Qui, in questi giorni, il concorrente sparisce, e rimane l'amico talvolta, ma in ogni caso il collega, il compagno di fatiche, colui al quale ciascuno si sente come affratellato da mesi e anni di sforzi che, pur mirando a una egemonia, si compiono tuttavia nello stesso campo e guardano alla stessa mèta e conoscono le stesse pene. Non è facile retorica, questa. Chi conosce il mondo della radio, o per meglio dire dei costruttori di materiale radiofonico, sa ch'esso è un mondo suo *generis*, caratterizzato da una benignità serena e cortese, da un senso reciproco di mutua considerazione, che spesso volte potrebbe persino sembrare simulato a chi non sia in grado di valutarne la sincerità. A viverci in mezzo, ci si conferma sempre più in questa opinione. Difficilmente udrete, anche in colloqui confidenziali, un costruttore dir male di un concorrente; e un giudizio meritatamente severo vien sempre pronunciato con un più o meno vivo rammarico. Certo, gli affari son' gli affari; ma anche il freddo egoismo di essi vien come ammorbido da uno spirito di colleganza e di mutua comprensione. Vi saranno — non lo nego — le eccezioni; ma, in generale, l'industria della radio è un gran brav'uomo; giudica, ma non diffama; discute, ma non disprezza; vanta i propri meriti, ma non disconosce quelli degli altri. Se un



concorrente è riuscito a far meglio di lui, non può non rattristarsene; ma non si nasconde che quegli, bene operando in favore dell'idea radiofonica, ha, in fondo in fondo, lavorato anche per lui. Ragionamenti di questo genere ho udito più d'una volta ripetere a proposito di avversari assai temibili; e mi sembra che una simile concezione della natura e degli sviluppi di una industria sia veramente saggia e illuminata.

Si ritroveranno, tutte queste degne passioni operose e cortesi, domani sera, vigilia del gran giorno, nel grandioso Salone che avrà già assunto il suo aspetto di festa; e la veglia si protrarrà molto a lungo. Vi sarà da ripassare le ultime vernici, da innalzare qualche insegna, da mettere a posto qualche tappezzeria; vi sarà da controllare, per ogni posteggio, se l'impianto elettrico è stato fatto a dovere, se il telefono funziona convenientemente; vi sarà, insomma, da dare gli ultimi tocchi e da lasciar tutto lido e attraente per la mattina dopo. Il capo dell'azienda ama soprintendere personalmente agli ultimi preparativi, egli che non di rado è stato l'ideatore e il progettista della decorazione della propria mostra. E tutti si ritroveranno, così, richiamati dagli stessi motivi e dalla comune passione; sarà una specie di riunione di classe, senza formalismi e senza ordini del giorno, ma con tanto alacre fervore di spiriti. E, fra un incantamento al personale e un'occhiata al materiale, i contatti si intensificheranno: gravi e sommessi colloqui a quattr'occhi, rumorose conversazioni a gruppi e a gruppetti, in un clima sempre più caldo e cordiale. In questo mentre, i posteggi si saranno andati completando — salvo, come s'è detto, le « novità » che arriveranno col tornar del sole — e ci si accorgerà che la mezzanotte è sonata da un pezzo, e che le defezioni cominciano a essere numerose. A lungo andare, rimarrà un solo gruppetto, il più ostinato e il più chiacchierone; poi inizierà anche esso, in formazione serrata, la propria ritirata, con tanta stanchezza nelle membra, ma con tanto fervore nei cuori.

\*\*\*

Ma, insomma, che ci presenterà di nuovo questo Salone?

L'ho detto già in principio che non è facile parlarne. Se rivolgerete una simile domanda a un costruttore, egli, nella maggior parte dei casi, vi risponderà evasivamente o tutt'al più vi informerà di ciò che starebbero preparando... gli altri. Di se stesso, vi dirà assai vagamente. Se insistete, e se si decide a uscire dal proprio riserbo, egli vi impegnerà al segreto. Per non tradire l'aspettazione del lettore con anticipazioni che poi potrebbero non avere conferma dai fatti, e nello stesso tempo per non tradire la fiducia di amici che hanno tutto il diritto di vedere rispettati i propri interessi, il silenzio è d'oro. Di tutto potrà parlarsi, con più esatta cognizione, nel prossimo numero.

Stando alle voci che corrono, novità interessanti non mancheranno, grazie anche all'impegno delle più recenti valvole americane. Si parla insistentemente di supereterodine a tre valvole più la raddrizzatrice. Non scarseggeranno gli apparecchi atti alla ricezione di onde corte e medie, né quelli utilizzanti una coppia di diffusori. Nuove valvole italiane — alcune di tipo europeo, altre di tipo americano — verranno offerte ai costruttori. Un apparecchio televisore di modernissima costruzione verrà mostrato in funzione. Insomma, ci sarà da vedere.

La Radio occuperà anche quest'anno, alla Fiera di Milano, gli stessi vastissimi locali dell'anno scorso, più i soliti padiglioni privati, ai quali ora se ne aggiungeranno un altro paio di nuovi. Il numero complessivo delle ditte espositrici è ragguardevolissimo, e, se esso non riesce a superare quello raggiunto nel 1932, la causa ne va principalmente ricercata in un fatto, doloroso ma inevitabile, già previsto — con facile valutazione della realtà — anche su queste colonne: e cioè la scomparsa di qualche minore organismo, troppo giovane o troppo debole per resistere all'urto formidabile della concorrenza. Fatto doloroso, ripeto; ma forse non inutile per una maggiore chiarificazione del mercato radiofonico, che possiede una sua particolarissima sensibilità e che soltanto ad opera di energie sane e vitali potrà attingere quelle altissime mètte che tutti gli auguriamo.

Una previsione, intanto, è agevole far sin da questo momento: ed è che il nuovo Salone della Radio consacrerà una volta di più gli

forzi nobilissimi e le meritate vittorie dell'industria radiofonica italiana. Questa ci apparirà solida e quadrata ancor più che non nell'ottobre scorso, quando tuttavia fu capace di riempirci di meraviglia. Ma allora, si trattava di una Mostra nazionale, e i confronti potevano farsi unicamente fra ditte e ditte: in un campo cioè che, per quanto vasto, aveva sempre dei limiti; oggi invece il Salone della Fiera, aperto a ognuno, potrà consentire confronti più larghi e — ce lo auguriamo tutti — più confortanti. Si obietterà, a questo proposito, che le importazioni sono ridotte al minimo, e che pertanto i termini di paragone saranno piuttosto scarsi. Ciò è vero, ma fino a un certo punto; e chi sia un po' addentro alle scelte cose ne conosce il perché. E non è men vero che un confronto potrà in ogni caso avvenire e avere una sua chiara, se non proprio altisonante, eloquenza.

Questo mi sembra ormai possa considerarsi fuori discussione: la piena maturità della nostra industria. Più piena, forse, di quanto non sarà per apparire in questo Salone, che ha la poca felice caratteristica di coincidere con l'inizio di quella che generalmente ci si ostina a considerare come la morta stagione radiofonica. Io son persuaso che il tempo farà, prestissimo, giustizia di questo pregiudizio che, come tutti i pregiudizi, è una sopravvivenza di concezioni e di stati di fatto ormai sorpassati. Morta stagione poteva esser l'estate, per la Radio, ancora qualche anno addietro, allorché le stazioni trasmettenti d'una certa potenza erano rare e scarsa si manteneva la sensibilità degli apparecchi ricevitori. Oggi invece, se crisi v'è nell'etere, essa è di abbondanza e di potenza, sia che l'estate — salvo forse per i disturbi atmosferici, che del resto non mancano mai — si dimostra favorevole alla ricezione come le stagioni sordelle. Vorrei dire di più: che, impedendo alle onde più deboli o più lontane di giungere fino al nostro apparecchio, essa ne migliora in certo modo il rendimento.

Ma questo è argomento che meriterebbe, forse, una meno concisa trattazione, così come l'altro secondo cui la Radio sarebbe, d'estate, assai meno goduta, a cagione sopra tutto del consumo per la villeggiatura. Anche questa mi sembra, allo stato d'oggi, una verità piuttosto discutibile. Anzi tutto si potrebbe — parafrasando con ogni rispetto una massima lapidaria — osservare che la Radio è un'idea che trova ogni giorno nuovi più ardenti proseliti e nuovi più efficaci apparecchi; in secondo luogo, la passione per essa è così profondamente radicata e generalizzata, da non poter esser messa da parte in alcuna epoca dell'anno; e questo, anche in grazia dei programmi, che conservano d'estate e d'inverno la medesima struttura e le medesime attrattive. Oggi, nella maggior parte dei casi, chi va in villeggiatura, o porta con sé il proprio apparecchio o, se non lo porta, ve lo trova; anzi l'ha già cercato prima di trovarlo. Non si riesce più, ormai, a far senza di questa Radio, che come tante lacune e occupa tanto posto nella moderna vita civile. Considerarla unicamente come uno svago invernale è dunque cosa che non trova più alcuna rispondenza nella realtà.

Malgrado ciò, non pochi industriali — e non tutti fra i minori — si ostinano in una simile concezione stagionale e, o disertano affatto il Salone primaverile, oppure vi partecipano senza esporvi le loro più recenti costruzioni, ch'essi riserbano per l'autunno. Certo, a favore di tale decisione possono militare ragioni di opportunità industriale e commerciale, che non è il caso di discutere. Qui basta mettere in discreto rilievo la cosa, perché sia chiaro anche ai non iniziati che la nostra industria radiofonica ha camminato in questi mesi più di quanto essa stessa, forse, non vorrà ora mostrare, e che gli stabilimenti custodiscono assai più « novità » di quante, forse, non ve verranno ostentate nei posteggi del Salone. Il quale, in ogni caso, costituirà un'attestazione notevolissima e ammirevolissima dell'ascensione italiana anche nel campo delle radiocostruzioni.

Ad esso, e alla magnifica Fiera che lo ospita — formidabile documentazione di potenza e di volontà —, vanno oggi i nostri voti più fervidi. Nell'altare lavoro governato da savie leggi sta la certezza del più fulgido domani d'Italia.

CAMILLO BOSCIA.



## La terza Fiera dell'Artigianato a Firenze

Da pochi giorni sono stati iniziati i lavori di smobilizzazione della terza Fiera dell'Artigianato, che, ma attratto verso Firenze una moltitudine di artigiani e di curiosi da ogni parte d'Italia e d'Europa. Si mobilita in fretta e furia per poter partecipare alla Triennale di Milano, alla Esposizione di Padova, alla Fiera di Milano, L'On. Buronzo, infaticabile e fervido apostolo dell'Artigianato, attività tutta italiana, ben disse che par d'essere davanti ad una grande e complessa forza sindacale che cerca di riconsegnare a fondo nel suo contenuto spirituale ed economico, di darsi ordinamenti adeguati e proprii, funzioni proprie. Impresa laboriosa e lenta, per la quale si richiede unità di sforzi e tenacia di propositi.

Elemento oggi difficile a plasmarsi ai fini della vita sindacale e produttiva è quello della conciamata genialità artigiana, della hiera nativa di disposizione all'inventare ed al creare, forza che oggi è ancora più apparente che reale, ma tuttavia esiste e fremito in seno al vasto movimento e costituisce la natura vera di questo tipo di originallissimo produttore.

Indubbiamente la manifestazione di Firenze è l'unica in Europa a carattere nazionale, come è l'unica esclusivamente riservata ai prodotti artigianali. Il fatto più rilevante e notevole è stato il riaffermarsi di questa numerosissima categoria di lavoratori, come forza politica di propulsione, di passione e di avanguardia, come è stato l'esempio di osare in momenti che si dicono critici.

In quelle magnifiche e luminose sale di piazza San Gallo si è veramente fatta propaganda di fede! Gli artigiani d'Italia hanno dato una prova di capacità inaspettata! Essi hanno raggiunto

artisticamente — tali sfumature, da confondere quasi i lavoratori artigiani con l'artista. Ci è sembrato di rilevare una più attenta e rigorosa selezione fra gli espositori, sì che la qualità è diventata superiore. Né si pensi che il numero degli aderenti fosse inferiore a quello degli altri anni. L'anno passato se ne contarono 800, quest'anno 1500 che — per la ristrettezza dello spazio — furono ridotti a 1300. E la mancanza di spazio per me di dire, perché l'area disponibile quest'anno era tripla di quella dell'anno scorso.

La selezione dovrà però essere più rigorosa. Se nella prossima Fiera avremo meno ferri battuti e meno vetri soffiati, avremo oggetti di ferro e di vetro più pregiati e di più squisita fattura. Al brillante risultato ottenuto non si è giunti senza un paziente lavoro di organizzazione, il cui merito va certo alla Federazione che, sin dall'anno scorso volle incoraggiare, con premi notevoli e medaglie, i suoi organizzati, invogliandoli così a nuove forme d'arte. Furono indetti infatti concorsi che ebbero per oggetto la ceramica, il mobilio con legni nazionali, le fibre vegetali, il piumaggio, l'oreficeria, l'argenteria, la filigrana, l'alabastro, l'alluminio, i tessuti, i merletti, i ricami ed infine tutti i prodotti particolarmente adatti all'esportazione di cui presto si tenterà un esperimento su scala abbastanza vasta nell'America del Nord.

Nella Esposizione di Firenze ha predominato la volontà del nuovo. Non di quel nuovo arbitrario e bizzarro, ma di quello contenuto nei limiti di uno stile della secolare tradizione di gusto. Il nuovo si è fuso col bello! In un anno si è fatto qualche passo in avanti e non dobbiamo essere impazienti per la lentezza del cambiamento! Cammino lento per la natura stessa dell'artigianato che non vive solo nelle grandi metropoli, ma nei paesi, nei borghi dove il fervore della vita giunge come un'eco lontana. Tale lontananza dai grandi centri aveva appunto posto fuori combattimento i nostri artigiani, che dalle competizioni internazionali uscivano sconfitti. Essi si erano raccolti nel silenzio del loro lavoro ed avevano per tanto tempo ignorato i nuovi arnesi, le nuove possibilità, i nuovi ardentimenti. La Fiera di Firenze, riavvicinando sempre più questa falange, l'ha scossa e l'ha infortunata.

S. E. Bugni, chiudendo il suo discorso di inaugurazione disse: « Il vasto orizzonte è aperto alla produzione artigiana e nessuna forma standardizzata potrà vincere la genialità del senso artistico. La potenza economica di una nazione come la nostra, non può non riposare sul valore degli uomini. Ed è in questa grande riserva umana di artisti che il Regime confida per il risveglio nelle città e nei borghi la gioia del lavoro, la bellezza dell'arte, la virtù creativa del popolo! »

DAYELLE.

4 NUOVE VALVOLE  
SI AGGIUNGONO  
ALLA RICCA SERIE  
DELLE NOTISSIME  
**ZENITH**

PENTODI PER  
ALTA FREQUENZA

**T 491** sostituisce le comuni schermate SI 4090, SI 4093 ed S 493

**T 495** sostituisce le comuni schermate a mu variabile SI 4095 ed S 495

BIDITRIODI  
DIODI RIVELATORI ACCOPPIATI  
A TRIODI AMPLIFICATORI  
**BD 491 - CD 491**

ESPOSTE ALLA FIERA DI  
MILANO - PADIGLIONE  
DELL'ELETTROTECNICA •



**AL  
FIA**  
MILANO

VALVOLE  
**ZENITH**  
RADIO

**MONZA**

FILIALI DI VENDITA

Corso Buenos Aires, 3 - MILANO

Via Juvara N. 21 - TORINO

# PROGRESSI DELLA RADIO IN EUROPA

I - giganti dell'etere - — Il progetto di un radioamatore inglese — Una stazione specializzata nelle trasmissioni su dischi — La scogliera sull'Atlantico di Radio-Normandia

Si parla da qualche tempo di mutamenti nelle stazioni d'emissione europee, aumento di potenze, nuovi apparecchi di trasmissione, zone sovraccariche. In vista di ciò si terrà prossimamente un congresso di delegati delle varie nazioni per decidere in merito alla ripartizione delle lunghezze d'onda sul continente europeo. L'aumentare continuo dell'energia in azione rischia infatti, se non si prendono delle decisioni energiche ed intelligenti, di congestionare l'etere in modo tale che l'amatore il quale non possiede un apparecchio ricevente ultra potente non avrà più che un ristretto campo di scelta per ascoltare i suoi concerti preferiti. Obbligato a limitarsi ad una o due zone relativamente calme, egli non potrà approfittare di tutte le piacevoli emissioni che la radiofonia gli offrirà; le numerose stazioni che contano di funzionare nel prossimo avvenire con 60 kilowatts o più saranno per lui non un vantaggio, ma una noia.

Già attualmente si hanno dei resto parecchie stazioni assai potenti. Si può citare sulle onde medie (da 200 a 600 metri): Monaco, 60 kilowatts; Praga, 120; North Regional (Manchester), 50; Langenher, 50; Stoccolma, 55; Roma, 55; Lipsia, 120; Scottish Regional (Jalkirk), 50; Muehlacker - Stoccarda, 60; London Regional, 50; Milano, 50; Poste Parisien, 60; Breslavia, 50; North National (Manchester), 50; Scottish National (Jalkirk), 50; Heilsberg, 60; London National, 50; questo non tenendo conto che dei posti di emissione a più di 50 kilowatts; ma oltre a questi giganti dell'etere esistono una quarantina circa di stazioni che funzionano con forza da 10 a 40 kilowatts.

Secondo le più recenti informazioni le stazioni la cui potenza sta per essere aumentata sono poi le seguenti: l'attuale stazione di Daventry funzionante ora su 30 kilowatts, e che sarà sostituita l'anno venturo con un apparecchio d'emissione di 120 kilowatts, installato a Droitwich. Si lavora inoltre nei dintorni di Parigi all'impianto di una stazione che comincerà le sue emissioni con 120 kilowatts per raggiungerne in seguito fino a 200.

Radio Tolosa attende il permesso d'utilizzare 60 kilowatts e verso la fine della sera si possono ascoltare sovente delle prove che danno un'idea di ciò che sarà la ricezione da essa, quando la nuova potenza sarà messa in azione. Un posto di emissione viennese è in via di costruzione; la sua forza sarà di 120 kilowatts. Un'altra stazione in prova si trova vicino a Riga; lunghezza d'onda sui 500 metri, 35 kilowatts. Il Governo francese ha recentemente deciso la costruzione di una stazione detta della «Costa Azzurra». Posta nei dintorni di Nizza, essa inizierà le trasmissioni con 60 kilowatts per raggiungerne in seguito 120. Anche la Jugoslavia non vuole essere da meno e sta facendo costruire, vicino a Belgrado, una stazione di 50 kilowatts. L'attuale stazione di Zagabria sarà inoltre sostituita da una installazione della potenza di 20 kilowatts. Si parla poi di mettere in azione prossimamente una stazione berlinese assai potente.

Quanto abbiamo detto mostra che in avvenire la ricezione diverrà sempre più difficile, se non si prenderanno delle disposizioni particolari atte a separare le stazioni una dall'altra.

Tuttavia, grazie a questa formidabile potenza,

separazione delle stazioni, assicurando una ricezione perfetta sia a piccola che a grande distanza.

Ma di fronte a questi vantaggi vi erano degli inconvenienti. I piccoli paesi avrebbero dovuto installare delle stazioni emittenti funzionanti su lunghezze d'onda immediatamente adiacenti, e, poiché queste stazioni erano geograficamente troppo vicine, non sarebbe stato possibile ottenere una buona ricezione senza interferenze.

Non rimane quindi se non da sperare che il prossimo congresso internazionale trovi un'efficace soluzione alle difficoltà attuali della ricezione in Europa. Solo così il radioamatore potrà ricevere con facilità tutte le possenti stazioni emittenti che vengono sorgendo.

Per terminare questa rassegna di novità e di curiosità riguardanti la radio, daremo ora qualche notizia sulla stazione emittente Radio-Normandia. Questa stazione, che opera su 223 metri di lunghezza d'onda (1.345 chilocicli) con una potenza di 10 kilowatts, sorge a Fécamp ed appartiene ad un privato, il signor Legrand.

Essa gode di un grande favore oltre Manica ed i radioamatori inglesi seguono con grande interesse le sue audizioni, i cui programmi constano, per gran parte, di trasmissioni su dischi. Il suo proprietario non sdegnava di occuparsi personalmente del funzionamento. Passa talvolta dei dischi; sale, se è necessario, su di una scala a pioli per riparare l'antenna di emissione; vive della vita della sua stazione, che vorrebbe rendere sempre più perfetta e potente.

In un giornale parigino egli ha esposto recentemente un piano riguardante l'aumento di potenza di Radio-Normandia, che dovrebbe passare a 60 kilowatts. Pare che, per mettere in esecuzione il progetto, non si attenda se non l'autorizzazione ufficiale.

Si potrà sentire allora anche più lontano questa stazione, la cui modulazione è assai buona, stranamente simile a quella di certi posti di emissione americani, i cui annunci sono fatti chiaramente in francese ed inglese ed i cui speakers non mancano di ricordare sovente il nome della stazione e la sua lunghezza d'onda.

La scogliera su cui essa sorge, con davanti a sé l'Oceano Atlantico, le cui onde si sollevano talvolta ad altezze paurose, ha qualcosa di desolato e di sperduto, ma questa posizione eccezionale è, con ogni probabilità, la causa delle buone ricezioni entro un raggio assai esteso. Nella costruzione, che ospita il posto emittente, modesta all'esterno, ma dotata interiormente di tutte le comodità e di tutti i più recenti ritrovati della tecnica, si lavora inoltre con passione e con fede al perfezionamento continuo delle trasmissioni.

In queste condizioni i risultati che si ottengono non possono non essere notevoli ed il seguire Radio-Normandia cosa piacevole ed interessante.

A. LEGATO.



In Germania il Governo nazional-socialista fa largo uso della propaganda radiofonica. Ecco alcune «Camicie bruse» che installano un diffusore in un punto centrale di Berlino.

non sarà più necessario che gli ingegneri si preoccupino in modo eccessivo della sensibilità: una qualsiasi antenna, spesso interna, basterà per ricevere un buon numero di stazioni.

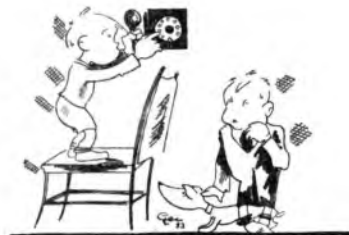
Poiché abbiamo parlato della ripartizione delle stazioni, vogliamo ora segnalare il progetto di un radioamatore inglese, su cui s'è appuntata per qualche tempo l'attenzione dei tecnici, e che non ha potuto essere preso in considerazione per certe difficoltà nella realizzazione di esso. Si trattava di assegnare a ciascuna nazione una zona di lunghezze d'onda proporzionata alla sua importanza. Le grandi nazioni avrebbero avuto, ad esempio, una zona di 100 chilocicli (da 10 a 11 posti d'emissione), le più piccole da 60 a 70 chilocicli e così via. L'ascoltatore avrebbe avuto il vantaggio di poter individuare istantaneamente la nazionalità della stazione emittente, a seconda della lunghezza d'onda. Inoltre sembrava logico che in questo caso tutti cercassero di curare in modo speciale la netta

# I DUE LUCIANI E LA RADIO

La buona Suora del Sanatorio guarda con intimo compiacimento i due piccoli Luciano, diventati ormai inseparabili amici.

Non aveva osato sperare tanto quando una sera non lontana era entrata nel dormitorio dei bambini accompagnando per mano un frugolino di appena sei anni, dal viso pallido e tutto in lacrime. L'angelo della carità gli aveva fatto notare i piccini che già dormivano nei candidi lettini, indicandogli per ultimo quello vicino alla porta d'ingresso e che non dormiva ancora. « Si chiama Luciano come te », aveva soggiunto la Suora.

I due si erano guardati incuriositi; poi il nuovo venuto aveva sorriso. L'altro invece, imbronciandosi d'un tratto, si era coperto il viso col lenzuolo scoppiando in pianto dirotto. Ci volle tutta l'amorosa pazienza della Suora per consolarlo. « Tu adesso vorrai più bene a quel Luciano nuovo », diceva fra i singhiozzi, cercando di allontanare la mano che tentava di scoprirgli il volto. « No, caro, io voglio sempre bene egualmente al mio Luciano primo ed a



Luciano secondo sarai tu pure a voler tanto bene ». E così, fra una carezza ed una parolina amorevole, quei poveri uccellini si erano chetati e dolcemente addormentati.

Nelle ore di calma i due piccini stanno sempre colla Suora e l'accompagnano dovunque nei suoi andirivieri, quasi appesi alle pieghe della sua capace sottana. L'altro giorno la Suora, chiamata d'urgenza al letto d'un ammalato, lasciava i suoi minuscoli amici ad aspettarla in salone con raccomandazione di stare buoni e attenti alla radio.

Il vocione dell'apparecchio si era ormai tacuto ed era subentrata una dolce melodia.

« Chi è che parla e suona là dentro? » aveva chiesto d'un tratto Luciano secondo, sor-



preso, indicando al compagno l'apparecchio dell'altoparlante.

« Non so; ma quelli che parlano e suonano là dentro ubbidiscono tutti alla Suora — rispondevo serio serio Luciano primo. Se lei dice per esempio: adesso basta, tutti stanno zitti! (L'omino non s'era mai accorto che la Suora alle parole agglungeva il gesto della chiusura dell'interruttore).

« La vigilia di Natale — riprese Luciano primo — la radio diceva: panettoni, cioccolato, caramelle... Venne la Suora in salone e disse: basta, e la radio si tacque subito. Poi andammo con lei nel suo stanzino. Là con un dito fece girare più volte una piccola ruota fissata al muro e, afferrato un pezzo di legno nero appeso alla parete vicino alla piccola ruota, se lo pose contro l'orecchio dicendo a voce alta: « Sanatorio... Sanatorio... caramelle, cioccolato, panettoni... ma subito... subito... I bambini aspettano... ». Il giorno dopo la Suora venne nel nostro dormitorio col grembiule pieno di confetti: li aveva mandati il bambino Gesù perché la radio glieli aveva chiesti per noi... Adesso, da alcuni giorni — continuò Luciano primo — la radio dice sempre: a tutti i bambini regalate per Pasqua uova di cioccolato al latte... Chissà se il Bambino Gesù sentirà anche questa volta?

Luciano secondo ascoltava estatico e meravigliato le spiegazioni; poi ad un tratto, rivolgendosi al compagno:

« Saresti capace tu di chiedere con quel pezzo di legno nero che ha adoperato la Suora l'uovo di cioccolato a Gesù Bambino? »

« Sì — disse Luciano primo collo sguardo vagante e come seguendo nella mente un improvviso pensiero.

Poi, risolutamente, prese per una manina l'amico e tutti e due s'avviarono lungo il corridoio entrando nello stanzino della Suora. Qui Luciano primo accostò una sedia di fronte all'apparecchio telefonico; vi salì sopra e, guardato con vivissima curiosità dal compagno, mise un ditino nel quadrante facendolo girare più volte a caccasio. Quindi, posto il ricevitore all'orecchio, gridò più volte colla sua vocetta stridula: « Sanatorio... Sanatorio... subito... uova di cioccolato al latte... ».

In quel punto giungeva improvvisamente la Suora che rimise il ricevitore a posto e pose a terra il piccino. Avrebbe voluto sgridarli quei due demonietti; ma i loro visini delicati esprimevano tanto timoroso candore, che sentì il bisogno di avvicinarli a sé bacilandoli.

Tra in quel momento il telefono. La Suora afferra il ricevitore e, che sente, mio Dio! È la Casa del comm. Bianchi che dice di essere stata chiamata dal Sanatorio e chiede che si vuole da lei. Luciano primo nella sua inconsapevolezza aveva composto il numero telefonico della Casa del commendatore.

E la Suora: « Sì, Sanatorio... sono stati i bambini... è uno sbaglio... scusi... ma no... non s'incomodi... ebbene... tante grazie per i miei piccini... ».

Ed attacca il ricevitore col viso tutto sorridente, mentre una frase sfiora alle sue labbra: è il Bambino Gesù certamente che ha suggerito lo stratagemma a questi angioletti!

Il giorno dopo giungeva al Sanatorio un'abbondante provvista di cioccolatini e uova pasquali che il commendatore mandava ai piccoli ammalati.

# Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Sedicesima settimana dell'anno (17-23 aprile)

## 17 APRILE - GIORNO DELL'ANGELO

C'è sempre un angelo dietro di noi. Nella nostra ombra si cela, nell'ora del dolore si rivela. Allora il cuore ci tocca ci mette preghiere sulla bocca e il lume della nostra speranza rinvia che già pareva morto: e con quello ci guida in porto.

## CONSOLAZIONE

Il cielo aprilino di quest'anno non ha segni neri, non ha sgomenti. Comete non se ne vedono e non se ne sentono. Le costellazioni sono nitide. Solo dalla costellazione del Cigno in *Lucertola* sono passati dei segni luminosi di qualche intensità e durata; segni che potrebbero indicare movimenti di popoli e di idee verso il nord di Europa. Insiste però sul nostro cielo, brillantissima e ridente, la costellazione del *Cocchiere* che è sempre una costellazione di fortuna.

Anche il tempo obbedisce alle previsioni più ottimistiche. Continuerà sereno. Poca pioggia sul nord d'Italia. E primavera trionfa su tutto il resto della nostra terra.

## CHI NASCE

Chi nasce nella terza decade di aprile avrà il dono delle matematiche e della filosofia. Timido sarà di carattere, generoso di indole.

## CAMPAGNA

Dolce di prati e campi e di tenere vene d'acque lustre e serene sotto un cielo di nuvole guerriere che qualche volta s'armano di lampi, abliarti, campagna, che piacere! Voci d'uccelli e stormire di fronde; canti di contadini;

e croci d'acque giù per i mulini e ridere di donne sulla falce; e le cascine candide di calce; il bucato disteso e pien di vento e la gallina che festeggia l'ovo con un canto contento...

Queste le dolci cose che ritrovo in te, campagna mia, se da lontano giungo e ti cerco con il cuore in mano.

IL BUON ROMEO.

## IL GALLO

La marmotta che dormiva com'è d'uso sodo sodo, fu svegliata in malo modo da una voce forte e viva...

da una voce ch'annunciava lo spuntar del nuovo dì, e cantando s'esaltava: chicchirri... chicchiricchi.

In quell'ora antelucana saltò fuori dalla tana, ma il tenore bello e dritto, fronte al sole stava zitto.

Beh? gli disse; alla buon'ora, l'hai piantata vecchio gallo? E quell'altro; nossignora.

Tre minuti d'intervallo.

GINO PERUCCA

## UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA PER LUNGHEZZA D'ONDA

### RADIO SUISSE ROMANDE (Sottens) Svizzera

Lunghezza d'onda . . . . . m. 403,8  
Frequenza . . . . . kc. 743  
Potenza . . . . . kw. 25

All'inizio della trasmissione: Allé! Allé! Ici Radio Suisse Romande Sottens - Programme de Lausanne (o de Genève)

Segnale di intervallo: Melodia popolare

ONORIO CORIO.

# Un radioricevente « Supereterodina » modernissimo

Il disegno a fig. 1 rappresenta il circuito elettrico di un apparecchio radioricevente, a cambiamento di frequenza, « Supereterodina », di altissimo rendimento; in esso sono applicati infatti i più moderni ritrovati radiotecnici. I principali requisiti di questo apparecchio sono: una spiccata selettività, proprietà questa che permette la ricezione distinta e separata di due stazioni che differiscono di 9 chilometri; una grande sensibilità, per cui è possibile anche la ricezione di stazioni debolissime e lontane; il costo modesto del materiale occorrente per la sua realizzazione; infine l'ottima qualità di riproduzione.

L'alto grado di selettività dell'apparecchio, è dovuto, in gran parte, al fatto che ogni frequenza in arrivo, viene trasformata in una frequenza fissa e determinata, amplificata da un pentodo in alta frequenza, tipo 58, e quindi costretta ad attraversare ben sei circuiti accordati.

I primi due di questi circuiti appartengono, rispettivamente, alla prima valvola in alta frequenza V1 ed alla prima rivelatrice V2; questi circuiti vengono sintonizzati di volta in volta in corrispondenza della stazione da ricevere. Gli altri quattro circuiti, appartenenti ai trasformatori di media frequenza TM1 e TM2, rimangono accordati sempre ad una frequenza fissa di 175 chilocicli. Questi ultimi circuiti come è facile comprendere, lasciano passare la corrente di media frequenza, modulata dalle oscillazioni di corrente appartenente alle note musicali, e del parlato.

La perfetta qualità di riproduzione, più che ad altro, deve attribuirsi all'impiego di un particolare tipo di valvola come seconda rivelatrice.

Questa valvola, di recentissima costruzione americana, è distinta col numero 55. Essa, oltre a possedere i comuni elettrodi di un triodo in alternata, comporta altre due placche e viene montata in modo da ottenere una rivelazione diodica, un'amplificazione delle oscillazioni rettificata ed infine la regolazione automatica del volume di suono.

Le distorsioni di forma e di frequenza, che si riscontrano nei comuni sistemi rivelatori, si possono praticamente ritenere esenti nella 55.

Con l'uso di questa valvola si osserva che, regolato il volume di suono, a mezzo del potenziometro P, ad un valore medio voluto, ad un aumento o ad una diminuzione della intensità in arrivo, il volume di suono tende a mantenersi al valore medio prestabilito. Questa regolazione automatica del volume, è affidata alla particolare maniera di collegare fra loro i ritorni dei circuiti di griglia della prima valvola V1, della valvola amplificatrice di media frequenza V3 e della stessa valvola rivelatrice diodica.

Il collegamento della valvola rivelatrice V4 con la valvola finale V5, è fatto col noto sistema a resistenza-capacità. Questo sistema di collegamento, pur essendo privo di qualsiasi potere amplificatore, permette di raggiungere una qualità di riproduzione ottima sotto ogni rapporto; del resto il mancato potere amplificatore di tale collegamento è compensato dalla elevata sensi-

### Materiale impiegato.

Uno chassis alluminio di cm. 20x35x7;  
 Un trasformatore di alimentazione. Primario 110, 125, 160, 220 Volte; secondario 325-0-325 Volta, 70 Milliampere, 2,5-0-2,5 Volta, 2 Ampere per filamento raddrizzatrice, 1,25-0-1,25 Volta, 7 Ampere;

un altoparlante elettrodinamico con bobina di eccitazione di 1800 Ohm;

un condensatore variabile triplo speciale per super;

due condensatori elettrolitici da 8 MF (C 20, C 21);

due trasformatori MF a 175 Kc. (TM1, TM2);

un potenziometro da 10.000 Ohm con interruttore rete luce (P);

un potenziometro da 50.000 Ohm (TC);

un blocco di condensatori da 0,5+0,5+0,5+0,1+0,1+0,1 a 750 Volt;

un blocco di condensatori da 0,1+0,1+0,1 a 750 Volta;

un condensatore da 2x500 Volta;

un condensatore da 0,1x500 Volta;

un condensatore da 0,1 per 1500 Volta;

tre condensatori da 500 cm.

un condensatore da 500 cm. (C 15);

due condensatori da 10.000 cm. (C 14, C 22);

quattro resistenze da 500.000 Ohm (1 Watt);

una resistenza da 50.000 (1 Watt) (R 12);

una resistenza da 1 Megaohm (0,5 Watt);

una resistenza da 5000 Ohm (0,5 Watt);

una resistenza da 80.000 Ohm (0,5 Watt);

una resistenza da 200.000 Ohm (2 Watt) R 6;

una resistenza da 50.000 Ohm (2 Watt) R 7;

una resistenza da 6000 Ohm (5 Watt) R 14;

una resistenza da 1500 Ohm (3 Watt) R 15;

una resistenza da 7500 (10 Watt) R 13;

due resistenze flessibili da 1800 Ohm (R 1, R 2);

una Impedenza A.P. (Z);

quattro zoccoli a 6 piedini;

tre zoccoli a 5 piedini;

uno zoccolo a 4 piedini;

una resistenza centro filamenti per valvole americane;

un condensatore tensioni rete;

quattro schermi per pentodi alta frequenza;

quattro schermi per bobine 6x10;

tre tubi di cartone bakelizzato, diametro 3 cm., lunghezza 7 cm.;

una impedenza di aereo;

una impedenza intervallolare;

quaranta metri circa di filo 4/10 smaltato;

una manopola illuminabile;

una scatola di schermaggio per blocco condensatori variabili;

un cordone a cinque capi con spina per attacco

boccole isolate, cartellini, viti, filo per collegamenti isolato.

### Costruzione.

Poiché la deficienza di spazio non ci permette di descrivere dettagliatamente, tutte le particolarità costruttive, ammettiamo a priori che la costruzione sarà intrapresa soltanto da chi possiede una sufficiente pratica di apparecchi in alternata a più valvole. Per costoro è sufficiente infatti la conoscenza del circuito elettrico, del valore dei singoli componenti, nonché di un piano di costruzione su cui è segnato però soltanto la posizione dei condensatori variabili, del trasformatore di alimentazione, dei trasformatori di alta frequenza, ecc.

La costruzione che seguirà naturalmente la preparazione di tutto il materiale occorrente, sarà cominciata con la esecuzione dei fori sullo chassis metallico. Infine, per attenersi ad un certo ordine di montaggio, i collegamenti si inizieranno da quelli appartenenti al sistema alimentatore, e termineranno con quelli delle valvole, partendo dall'ultima e raggiungendo la prima.

Per l'attacco dell'altoparlante si farà uso di uno zoccolo porta-valvola a cinque piedini, montato sulla parte posteriore dello chassis e precisamente in vicinanza del pentodo finale; sulla parte anteriore dello chassis vanno montate invece le manopole di comando dei condensatori

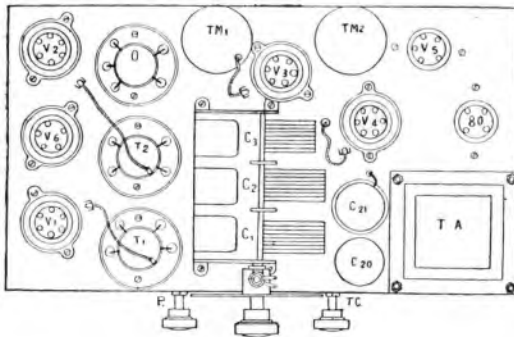


Fig. 1.

bilità posseduta dal pentodo finale di potenza. Sul circuito anodico di questa valvola, che ha una spiccata tendenza nell'amplificare le note alte di più delle basse, vi è montato un condensatore fisso C 15 ed un condensatore C 22 che, unitamente ad una resistenza TC, regola la tonalità, passando dal suono acuto al cupo profondo.

L'alimentazione dell'apparecchio è affidata ad un sistema raddrizzatore a valvola e ad una cellula-filtro, la cui impedenza è costituita dalla bobina di eccitazione dell'altoparlante elettrodinamico.

L'avvolgimento di eccitazione è suddiviso in due sezioni; una sezione di 300 Ohm ed una sezione di 1500 Ohm; la prima sezione di 300 Ohm è impiegata per la polarizzazione del pentodo finale.

Si osservi pertanto che questa induttanza di eccitazione-filtro, invece di essere montata al positivo dell'alimentatore è collegata al negativo. Questo metodo di montaggio permette non solo di raggiungere una forte amplificazione ma contribuisce anche a migliorare la qualità di riproduzione. Ora, data la particolare ubicazione di questa induttanza di eccitazione, si rende necessario l'isolamento elettrico, dallo chassis, dell'elettrodo negativo del condensatore elettrolitico C 21. Lo stesso dovrà farsi per la presa del secondario ad alta tensione, del trasformatore di alimentazione che alimenta le placche della raddrizzatrice.

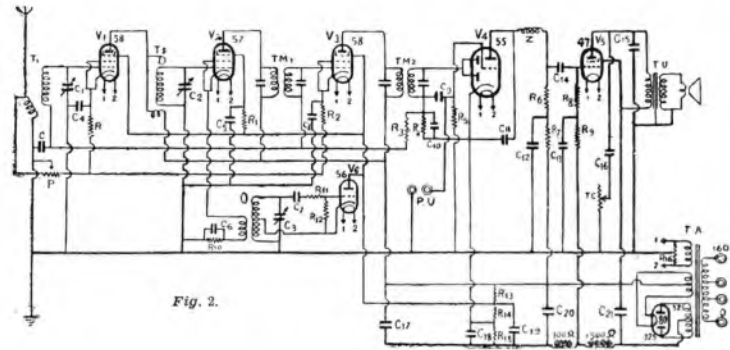


Fig. 2.

variabili, del potenziometro P e del regolatore di tono.

Dopo queste premesse veniamo a parlare di una cosa importante e cioè della costruzione dei trasformatori di alta frequenza T1, T2 e dell'oscillatore. Il filo da utilizzare e le dimensioni dei tubi di cartone bakeizzato, occorrenti per la costruzione di questi trasformatori, sono indicati nella lista dei materiali; ci è quindi sufficiente dire il numero di spire di ogni singolo avvolgimento.

Il secondario del trasformatore T1 comporta 120 spire; il primario, costituito da una bobinetta a nido d'api, comporta 300 spire. Questo primario viene montato nell'interno e verso la parte inferiore del tubo che porta l'avvolgimento secondario. L'accoppiamento tra i due avvolgimenti è di tipo a spirale, cioè significa che gli assi geometrici dei due avvolgimenti saranno coincidenti. Comunque, si tenga presente che inclinando la induttanza di aereo rispetto a quella secondaria, l'accoppiamento diminuisce. A tale inclinazione corrisponde una riduzione di sensibilità e un aumento di selettività.

Il secondario del trasformatore T2 contiene 110 spire, il primario è invece costituito da una induttanza a nido d'api di 550 spire, montata entro il tubo e verso l'estremo inferiore e per di più con il suo asse geometrico perpendicolare all'asse geometrico del secondario.

L'estremo di questa induttanza primaria, che va collegato alla placca della prima valvola, è collegato anche ad un estremo di una spira che si avvolge al disopra ed adiacente all'ultima spira del secondario; questa spira costituisce un piccolissimo condensatore di accoppiamento tra la prima e la seconda valvola. Questo sistema di collegamento a impedenza-capacità mantiene uniforme l'amplificazione per tutta la gamma delle frequenze da ricevere. Per l'oscillatore si faranno 85 spire, con presa alla quarantesima spira, a contare però dall'estremo inferiore che va collegato alla terra; questa presa intermedia andrà collegata al catodo della stessa valvola oscillatrice.

Al disotto dell'avvolgimento oscillatore, si avvolgeranno 5 spire; questa piccolissima induttanza si collegherà tra il catodo della modulazione e la terra; essa serve quindi di accoppiamento dell'oscillatrice con la modulatrice.

Messa a punto.

La messa a punto dell'apparecchio se il montaggio è stato eseguito con esattezza, si riduce all'operazione di messa in fase dei condensatori variabili. La messa in fase dei condensatori di una Supertriodina monocomandata, richiede una piccola dose di pazienza e di competenza.

I circuiti oscillanti della valvola in alta frequenza e della modulatrice vanno di pari passo e sono accordati in ogni istante alla medesima frequenza; il circuito oscillante dell'oscillatore invece, deve trovarsi in ogni istante ad una frequenza di 175 chilocicli superiore a quella dei primi due circuiti. Per il raggiungimento di queste condizioni, la induttanza dell'oscillatore si costruisce sempre più piccola di quella dei trasformatori di alta frequenza ed il condensatore variabile dell'oscillatore comporta in serie un condensatore fisso di circa 800 centimetri.

Col blocco di condensatori, adoperato per questa costruzione, basta soltanto precisare il numero di spire dell'oscillatore, in quanto il condensatore relativo ha un profilo del tutto spaziale in tal modo che in fase non consiste in altro che a mettere prima tutto in sintonia i due primi condensatori e dopo il terzo dell'oscillatore; per questo si varierà, a seconda la convenienza, o la capacità del compensatorio o il numero di spire.

La teoria e la pratica della messa in fase dei condensatori di una Supertriodina monocomandata, richiederebbero un'ampia illustrazione, ma siccome noi abbiamo premesso che la costruzione sarà fatta da un amatore già pratico, non ci resta che consigliare, a chi volesse conoscere un po' a fondo l'argomento, di riferirsi a degli articoli pubblicati nelle riviste tecniche.

Per terminare aggiungiamo che l'apparecchio, se costruito con la dovuta esattezza, deve dare dei risultati veramente ottimi. Con esso ed anche in vicinanza di potenti trasmettitori, si devono potere ricevere almeno una quarantina di stazioni in forte altoparante. Per antenna è sufficiente adoperare un paio di metri di filo isolato e disteso per terra.

In buone condizioni di ascolto, come ad esempio in città di provincia, ove i disturbi sono molto meno ridotti rispetto a quelli delle grandi città, il numero di stazioni che si possono ricevere salirà a circa settanta.

FILIPPO CAMMARERI.

## Moderni sistemi di ricezione non disturbata

In questi ultimi anni i radio-costruttori si sono affannati per ottenere apparecchi sempre più sensibili e selettivi. Giganteschi sono stati i progressi raggiunti, specie con l'impiego delle nuove valvole e dei nuovi circuiti. Poco o nulla è stato invece fatto per ottenere delle audizioni prive di rumori estranei. Anzi, più gli

parecchio: la discesa d'antenna e la presa di terra. La discesa d'antenna passa a breve distanza da tutta la rete elettrica della casa, quindi raccoglie grande quantità di disturbi. La presa di terra, quando è molto lunga, si comporta in modo poco diverso. L'antenna esterna invece, che si trova orizzontalmente e a oltre un metro dal tetto, raccoglie una quantità assai piccola di disturbi, eccezione fatta dagli atmosferici, che si manifestano solo in determinati giorni, mentre gli altri sono continuamente presenti.

Si è pensato, in un primo tempo, di schermare con calza metallica il conduttore della discesa d'antenna: la ricezione risultò alquanto indebolita, pur senza rumori. Allora si pensò di adoperare due trasformatori d'alta frequenza, uguali, disposti uno immediatamente vicino all'antenna, ossia all'inizio della discesa, e l'altro nell'interno del ricevitore, alla fine della discesa, schermati e collegati dal conduttore pure schermato; il risultato è stato ottimo, quasi tutti i disturbi eliminati.

Le nuove installazioni antiparassitarie.

La fig. 1, in alto, illustra la disposizione dei due trasformatori rispetto l'antenna e l'apparecchio. Gli avvolgimenti sono disposti sopra tubi di 4 cm. di diametro, di bachelite, e sono contenuti entro schermi metallici di 9 cm. di diametro. La discesa è fatta con due fili intrecciati, i soliti usati per le installazioni elettriche e contenuti entro calza metallica. Questa treccia schermata la si trova in commercio, già in uso per altri scopi. È interessante notare che gli schermi devono trovarsi in contatto con la calza metallica, possibilmente saldati con essa, in modo da poter mettere a terra lo schermaggio totale, insieme con la terra dell'apparecchio.

Nella stessa figura, in basso, è indicata una possibile installazione, adatta per apparecchi molto sensibili, e funzionanti in località dove non è possibile sistemare l'antenna esterna. È usata della treccia non schermata, da un lato i due capi sono collegati uno alla presa di terra e l'altro all'antenna dell'apparecchio, e dall'altro lato un capo è in contatto con la conduttura d'acqua, mentre l'altro rimane

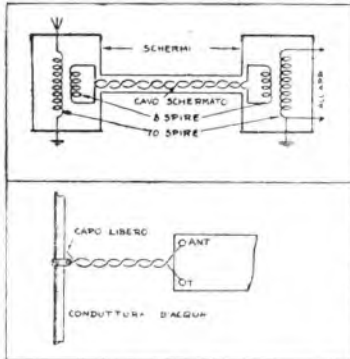


Fig. 1.

apparecchi sono diventati sensibili più sono aumentati i disturbi, meglio raccolti e amplificati dagli apparecchi moderni.

Il problema della ricezione non disturbata è sempre all'ordine del giorno. Un tempo, con apparecchi meno sensibili, era meno sentito, oggi invece rappresenta lo scoglio contro il quale si infrangono innumerevoli tentativi.

Lo schermaggio dell'apparecchio.

Non è soltanto la sensibilità che aumenta i disturbi presenti nelle audizioni, ché essa è un pregio del moderno apparecchio, spesso è anche uno schermaggio insufficiente o difettoso. La questione dello schermaggio ha grande importanza, quindi è necessario assicurarsi che tutti gli schermi dell'apparecchio siano bene a posto e facciano buon contatto. Uno schermo per se stesso non serve a nulla, anzi può servire a raccogliere disturbi, occorre che sia perfettamente in contatto con il telaio metallico dell'apparecchio, e questo con la terra, affinché si dimostri efficace.

Recenti esperimenti.

In città, specialmente nel centro, i disturbi che guastano le audizioni radiofoniche sono molto maggiori che nelle campagne. La presenza dei tralicci, degli apparecchi elettrici, degli apparecchi elettro-medicali, dei motori e degli stessi impianti telefonici e di illuminazione, contribuiscono a creare quello stato di perturbazione presente anche quando non si sintonizza l'apparecchio su una stazione trasmittente. Gli installatori di apparecchi cercano di ridurlo al minimo provvedendo gli apparecchi disturbatori di condensatori di passaggio, collegati con un capo a terra, dove vengono scaricati. Quando uno dei disturbi è in tal modo eliminato ne sorge sempre uno nuovo. Inoltre è spesso impossibile evitare alcune sorgenti di rumori estranei. Tutti abbiamo notato che basta accendere o spegnere una lampadina affinché un rumore venga prodotto dall'altoparlante. Non si può munire ogni interruttore, in tutto l'edificio, di condensatori di passaggio.

Recenti e numerosi esperimenti hanno dimostrato che c'è un altro modo per evitare che i disturbi estranei guastino le audizioni: quello di non raccogliermi. Con un apparecchio bene schermato, ossia con un apparecchio moderno, gli esperimenti condotti hanno dimostrato che per due vie possono giungere i disturbi all'ap-

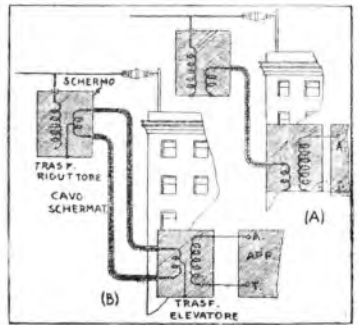


Fig. 2.

libero il capo collegato alla presa di terra dell'apparecchio deve essere collegato alla tubatura dell'acqua.

Le audizioni risultano molto potenti, nitide e quasi totalmente prive di disturbi.

La fig. 2 illustra due possibili varianti. In A è usato un solo conduttore isolato e coperto di calza metallica, del tipo adoperato per alcune connessioni nell'interno dei ricevitori, e quindi facilmente trovabile. In B sono usati due conduttori di questo tipo, e l'avvolgimento con minor numero di spire è provvisto di una presa centrale messa a terra. Questa installazione è specialmente adatta quando la discesa è lunga oltre i 20 metri.

D. E. RAVALICO.



# RADIORARI

## SUSURRI DELL'ETERE

Mi accade, talvolta, di ascoltare il racconto delle pene durate dai sottili dosatori d'ingredienti letterari, musicali, artistici, scientifici, culturali e tecnici che concorrono a formare il programma settimanale delle radiotrasmissioni. Si tratta di superare un complesso di difficoltà così intricate e spesso così antagonistiche da volerli, per riuscire, una pazienza, un'esperienza ed una tenacia che il pubblico radiofonico non immagina nemmeno: questo pubblico che, per godersi il risultato di tanti sforzi, di tante fatiche, di tante quotidiane vittorie su difficoltà di ogni genere, non ha altro da fare che girar un bottone dell'apparecchio ricevitore...

Figuratevi, per questo ramo dell'allestimento dei programmi, un organismo unico nel quale convergono ogni giorno, per i trecentosessantacinque giorni dell'anno, le funzioni e le responsabilità di chi dovesse dirigere contemporaneamente un giornale quotidiano, un teatro di prosa, un teatro lirico, un teatro di varietà, un teatro di operetta, una sala da concerti, una sala da ballo, una università popolare ed un'impresa di pubblicità (come il pretore romano, non mi curo de minimis): moltiplicate per il numero delle stazioni italiane il carico di lavoro imposto da codeste diverse « direzioni » e riuscirete, press'a poco, a rendervi conto dell'enorme lavoro richiesto dalla compilazione dei programmi settimanali per le trasmissioni radiofoniche italiane.

Dico « italiane ». Chè se fate, scorrendo le colonne di un numero qualunque del « Radiocorriere » — questo, per esempio, — il confronto, che non mi stancherò mai di suggerire, fra i programmi italiani e i programmi esteri, avrete, miei cari lettori, la compiacenza di scoprire che, mediante codesto lavoro enorme, la radiofonica nazionale detiene, su tutto l'altre, il primato!

So benissimo che, al modo dei vecchi marinai liguri nell'atto di firmare il contratto d'imbarco, anche i radiofili italiani, quando acquistano il loro apparecchio ricevente e versano la quota dell'abbonamento alle radioaudizioni, intendono di riservarsi il diritto di mugugno: il diritto, cioè, di brontolare. E se qualcuno dei benemeriti compilatori dei programmi dell'Eiar fosse portato allora a pensare che certe critiche formano un magro compenso per chi ha saputo elevare le radiotrasmissioni italiane al livello artistico più alto che si conosca in Europa, io mi sentirei tentato di dirgli che forse questa incontentabilità nei nostri radiofili è stata ed è tuttora la più bella dimostrazione della grande importanza che la massa del pubblico da alle risorse artistiche della radiofonica.

In un verso, un po' chitarronesco e troppo pieno di suoni dentali, ma penetrato di verità umana, Giovanni Prati ha detto: « Dio ti guardi dal della iode ». E' il giorno della morte. Auguriamo lontano alla radiofonica il giorno in cui la maggioranza del suo pubblico cominciasse ad approvare e ad accettare tutto senza discriminazione, senza passione, per quanto riguarda i programmi: col mugugno cesserebbe l'interesse; con l'interesse, quel progresso che ci ha portati a non temere, per quanto tocca il pregio e la varietà delle radiotrasmissioni, raffronti con l'estero.

Un esempio: tutti sanno — e i francesi lo riconoscono per primi — come l'organizzazione radiofonica della ricina repubblica sia ben lungi dall'aver eguagliato la nostra. Ebbene, ho soltanto due quotidiani parigini che attribuiscono

appunto i malanni della T.S.F. alla indifferenza ostentata verso di essa dal pubblico e le autorità. Nessuno in Francia crede alla radiofonia, dice Comœdia: e più si sale nelle gerarchie ufficiali, più l'incomprensibile scetticismo appare evidente. Ah, sì, quando quei signori stanno ricevendo, alla fine di un banchetto, la propria oratoria pomposa nel paziente orecchio del microfono, allora ci credono, sicuri che il mondo intero li ascolta: ma, appena finito il magniloquente sermone, rinunziano a pensare che la radiofonia può essere per la Francia qualche cosa di più del rubinetto melodioso che versa, nei saloni delle dame e nelle capanne dei boscaioli, le canzoni grassocce dei cabarets di Montmartre o i concerti d'occarina della mutuelle, poniamo, dei beccamorti...

Invero, il caso è curioso. La tradizionale abilità, la perfetta maestria dei nostri vicini nello scoprire e nell'usare tutti i mezzi che possono giovare al cosiddetto « rayonnement » della civiltà francese, a ciò che essi sogliono definire « le vrai visage de la France », si rivelano stranamente inoperanti nel campo della radiofonia.

Sarà forse perchè la democrazia imperante l'ha classificata nel novero dei mezzi ordinari di propaganda politica, sfruttabili da tutti i partiti secondo i particolari interessi e la calcola, più o meno, alla stregua di una bigoncia dall'alto della quale, in periodo di elezioni, sproloquiano, un dopo l'altro, i rappresentanti dei candidati avversari? A chi legge le tamentate dei giornali appare probabilissimo che le defezze della radiofonia francese dipendano appunto dalla sopravvalutazione degli interessi particolari, in rapporto agli interessi generali. « Il menomo senso dell'interesse generale (scrive uno di essi) farebbe comprendere ai nostri deputati che la radiofonia è altrettanto necessaria, se non più, di un'armata per la difesa della patria ».

Confesso che questa formula mi piace: mi piace, perchè possiede una pittoresca efficacia ma, soprattutto, perchè racchiude una profonda verità. Il nemico esterno non minaccia un paese e non lo danneggia soltanto quando lo aggredisce con le armi, ma anche quando l'inverte con una campagna di cattunie difamatrici, e, denigrandone le intenzioni o deformandone gli atteggiamenti, cerca di isolarlo dalla simpatia degli altri popoli col presentarlo in una condizione di inferiorità politica ed economica, spirituale ed intellettuale. Contro una siffatta offensiva non esiste oggi modo di difesa e di reazione più pronto e più diretto di un metodico impiego della radiofonia. La più meravigliosa delle invenzioni umane offre il più meraviglioso dei mezzi per ristabilire la verità. Un grande diplomatico della fine del secolo scorso soleva ripetere: « Ad un forestiero che voglia farsi un concetto esatto delle condizioni politiche, economiche ed anche spirituali di un dato paese, io raccomandando sempre di osservare come vi funzionino il servizio ferroviario ». Non saremo alla metà di questo secolo che codesto indice sintetico delle condizioni di ciascun paese lo si ricercherà nell'osservare come funzionino i servizi radiofonici.

G. SOMMI PICENARDI.



## SUPERTRASMISSIONI

**D**OMENICA Da tutte le stazioni italiane - Ore 11: *Trasmisssione dalla Basilica di S. Pietro a Roma* (dal Teatro Nazionale di Monaco). — *Paquq, celebrato dal Santo Padre.* — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Aida, opera di G. Verdi (dal Teatro «Alla Scala» di Milano. Collegamento con numerose stazioni europee).* — Monaco di Baviera - Ore 18,5: *Tannhäuser, opera di R. Wagner (dal Teatro Nazionale di Monaco).* — Copenaghen - Ore 20: *Il Messia, oratorio di J. Hændel, per soli, coro, orchestra e organo.*

**L**UNEDÌ Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 21: *Concerto del soprano Malvalda Favero e del tenore Antonio Melandri, con il concorso dell'orchestra Stander.* — Radio Parigi - Ore 20: *Il colpo d'ala, commedia di F. D. Coërl.* — Daventry National - Ore 21.40: *Concerto sociale e orchestrale dedicata a composizioni di G. Verdi.*

**M**ARTEDÌ Serata di commedie - Roma - Napoli - Ore 21.30: *Ritorno a Parigi, un atto di Hugues Delorme.* — Bari - Ore 21: *Il piccolo Haydn, un atto di E. Checchi.* — Bolzano - Ore 20: *Capelli bianchi, tre atti di G. Adam.* — Vienna - Ore 20,5: *Concerto dedicato a Johannes Brahms (dalla «Grande Musikvereinsaal»).* — Cori e brani scelti dalle opere. — Strasburgo - Ore 20.30: *Misette et sa mère, commedia di De Flers e Caillavet. Trasmissione federale.*

**M**ERCOLEDÌ Da tutte le stazioni italiane - Ore 11: *Trasmisssione per le scuole elementari del Regno. Celebrazione volgarizzata del «Natale di Roma».* — Musica, cenni storici e corsi di Basilis e Piccole Italiane. — Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Don Pasquale, opera di G. Donizetti (dal teatro «Alla Scala»).* — Radio Parigi - Ore 20.45: *La Lorandiera, commedia di C. Goldoni, recitata da artisti della «Comédie Française».* — Budapest - Ore 19.30: *La Traviata, opera di G. Verdi.*

**G**IOVEDÌ Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20.30: *Trasmisssione per il Centenario Aristotelo: Nello Quilici: «La vita e l'uomo».* — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Non amarmi così, commedia di A. Fraccaroli.* — Praga - Ore 20,5: *Concerto orchestrale e vocale diretto dal M. Frak (della «Sala Smetana»).* — Daventry National - Ore 21.35: *Concerto del violinista Radolf Kutsch e del pianista Edaard Steenermann.*

**V**ENERDÌ Roma - Napoli - Ore 20.45: *Serata celebrativa della Festa nazionale.* — Bolzano - Ore 20.45: *Aida, opera di G. Verdi (dal «Teatro Civico»).* — Milano-Torino-Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Concerto sinfonico diretto dal M. Fritz Reiner.* — Varsavia - Ore 20,15: *Concerto sinfonico della Filarmónica di Varsavia, con il concorso del violinista Simon Goldberg.* — Lipsia - Ore 20: *Musica da camera. Esecuzione di rarità musicali di Rossini, Neruda, Seydelmann, Böber e Häppler.*

**S**ABATO Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Nabucco, opera di G. Verdi (dal «Politeama Fiorentino»).* — Marsiglia - Ore 20,30: *Concerto corale della Società Chantours Palestiniens. Cori vari, fra i quali la Messa di Papa Marcello e lo Stabat Mater di Pier Luigi da Palestrina.*

**D**OMENICA Roma - Napoli - Bolzano - Ore 20.45: *Il casto Sennone, operetta di J. Gilbert.* — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Trasmisssione d'opera da un teatro.*

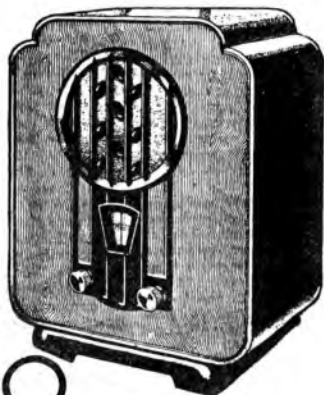


# "Super-Induttanza"

Per la riproduzione perfetta delle più delicate armonie.

Quattro circuiti accordati - 6 valvole PHILIPS di cui un pentodo di potenza ed una raddrizzatrice - Altoparlante elettrodinamico incorporato - Quadrante micrometrico illuminato con graduazione in metri di lunghezza d'onda - Gamma d'onda 200/2000 m.

(vendita anche a rate)



PHILIPS 630

PASQUA DI RISURREZIONE

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO - BARI  
Ore 11-12-20

SOLENNE PONTIFICALE  
CELEBRATO DAL  
SANTO PADRE

NELLA  
BASILICA DI  
SAN PIETRO

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1096  
m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1241 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 938 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.  
10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: «Principali lavori agricoli dell'aprile».

10,40: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Basso: «Nel vigneto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Orticoltura familiare».

11-12,20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12,30-13,30: MUSICA VARIA.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi).

16: Dischi e notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DAL TEATRO AUGUSTEO:

CONCERTO SINFONICO VOCALE  
diretto dal M° B. MOLINARI.

1. Bach: *Cantata n. 46*, per soli, coro e orchestra.
2. Mallpiero: *La Cena del Signore*, per coro e orchestra.
3. Schmitt: *Salmò 47*, per soprano, coro e orchestra.
4. Borodin: *Danze dall'opera Il Principe Igor* (edizione integrale per coro e orchestra).

Nell'intervallo e dopo il concerto: Risultati e classifica del campionato italiano di calcio (Divisione Nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopopolavoro.

19,10: Dischi di musica operettistica: 1. Kalmán: *La Bajadera*, fantasia; 2. Bonelli-Pietri: *Vent'anni*, «La canzone di Tendopoli»; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Bonelli-Pietri: *Vent'anni*, duetto comico.

19,30: Dischi vari.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,50: Didascalie dell'opera *Aida*.

21: Trasmissione dal Teatro alla «Scala» di Milano:

*Aida*

Opera in quattro atti di G. VERDI  
(Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario teatrale - Giornale radio.

DOMENICA  
16 APRILE 1933 - XI

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Austria: Vienna, Graz - Cecoslovacchia: Praga, Brno, Bratislava, Moravska Ostrava, Kosice - Danimarca: Kolumborg, Copenhagen - Francia: Radio-Paris; Stazioni statali (Parigi, Lyon la Doua, Marsiglia, Tolosa, Pirinei, Grenoble, ecc.) - Germania: Berlino, Breslavia, Francoforte, Heilsherg, Koenigswusterhausen, Lipsia - Polonia: Varsavia, Cracovia, Leopoli, Vilna, Lodz, Poznan - Svezia: Stoccolma, Motala.

Ore 21

AIDA

OPERA IN QUATTRO ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

Interpreti principali:

GINA CIGNA  
AUREORA BUADES  
LIONELLA PERTILE  
BENVENUTO FRANCI



BOLZANO  
Ore 20-45

IL MATRIMONIO  
SEGRETO

OPERA IN TRE ATTI DI  
DOMENICO CIMAROSA

TRASMISSIONE DAL TEATRO CIVICO DI BOLZANO



ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onte corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10,10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori, 10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

11-12,20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12,30-13,30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi), 15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-16,45: RADIO-ORCHESTRA N. 4, 16,45-17: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DAL TEATRO AUGUSTEO:

CONCERTO SINFONICO VOCALE  
diretto dal M° B. MOLINARI.

1. Bach: *Cantata n. 46*, per soli, coro e orchestra.
2. Mallpiero: *La Cena del Signore*, per coro e orchestra.
3. Schmitt: *Salmò 47*, per soprano, coro e orchestra.
4. Borodin: *Danze dall'opera Il Principe Igor* (edizione integrale per coro e orchestra).

19,30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 1° Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicati del Dopopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,15: SOPRANO DINA FUMANA.

20,30: Notizie sportive.

Il Toreador

Operetta in 3 atti.

Musica

di IVAN CARRYL e LIONEL MONCKTON.  
Direttore d'orchestra M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Carlo Montani: «Viaggio nella piccola Roma: La lega dell'ortografia» - Dopo l'operetta: Ultime notizie.

I DISCHI DURUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATEVI E VI VINCIPIRETE DEI LORO PREGI.  
Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 1153 - m. 308,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.  
10.40: «Aspetti agricoli della provincia di Bolzano» - conversazione del dottor Rolando Tomai.  
11-12.20: SOLLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.  
12.35: CONCERTO DEL SOPRANO OLGA MARIA WISMÜLLER. Al piano il prof. Riccardo Würz: 1. a) F. Durante: *Vergin tutto amor*, b) A. Falconeri: *Quei bellissimi capelli*, c) Gordigiani: *La farfalla*, 2. a) Toetti: 1. *Non mi ama più*, 2. *Vorrei morire*, b) Milloliti: *Una stella*, 3. G. Fucini: «O mio babbino caro», dall'opera *Gianni Schicchi* - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.  
13.55-14: Le campane del Convento di Gries. 17: Dischi.  
17.55-18: Notiziario sportivo.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.  
20.30: Notizie sportive.  
20.45:  
Trasmisione dal Teatro Civico di Bolzano.

### IL MATRIMONIO SEGRETO

Opera in 3 atti di DOMENICO CIMAROSA.

#### Personaggi:

Carolina ..... Mina D'Albore  
Elsabetta ..... Leonetta Balducci  
Fiduzia ..... Fiera Casali  
Paolino ..... Franco Perulli  
Il conte Robinson ..... Pasquale Lombardo  
Geronimo ..... Mario Girotti  
Maestro direttore e conduttore d'orchestra  
ALFREDO PADOVANI

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario teatrale - Ultime notizie.

### PALERMO

Kc. 328 - m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Carona: «Nella gloria della resurrezione».  
10.40: Dott. Berna: «La lotta ai parassiti dei fruttiferi», conversazione agricola.  
11-12.20: SOLLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL S. PADRE IN S. PIETRO.  
12.45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Borgesano: *Come le vetrine*; 2. Sarno: *Fuochi di carnevale*, selezione; 3. Salla: *Canzone di passione* (tenore Virino); 4. Kajo: *Tatù* (soprano Pinova); 5. Figarola: *Romanzo* (tenore Conti); 6. Mignone: *Java nera* (soubrette Tali); 7. Szokoll: *Perle fatali, signora* (tenore Virino); 8. Rampoldi: *Eri butarada tu!* (soprano Pinova); 9. Granichstäden: *Primavera d'amore* (tenore Conti); 10. Oneglio: *Tic e tic e tac* (soubrette Tali); 11. Mascheroni: *Mascheroneide*, fantasia (orchestra).  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20.20: Notizie sportive.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### GALZE ELASTICHE

Nevoe tipo soave ricchissimo, su qualsiasi misura, regolabili, lavabili, percolissime, modernissime, perfette.

**NON DANNO NOIA ALCUNA**

Ci alle e ritorna il catalogo N. 6 con opuscolo sulle varie forme, indicazioni per prendersi da se i misure, prezzi.

**Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI**  
UN. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.

1. Bloch: *Concerto grosso* per orchestra di archi e pianoforte.
  2. Pirelli: *La chimera*, poema sinfonico (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).
- Libri ed autori.
3. Casella: *La donna serpente*, sinfonia (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).
- G. Longo: «Le Trachinie di Sofocle», conversazione.  
4. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*.  
22: CANZONI DI VARIETA': 1. Comandante: *Malgugia* (tenore Zazzano); 2. Brodsky: *Per te* (soprano Costavilla); 3. Billi: *Chi rompe paga* (comico Paris); 4. Szokoll: *Nun me lassa* (tenore Zazzano); 5. Scherato: *Stornellata di primavera* (soprano Costavilla); 6. Firpo: *Ah!... che donna...* (comico Paris).  
22.55: Ultime notizie.

### BARÌ

Kc. 1119 - m. 260,4 - kw. 20

10.45: Consigli agli agricoltori.  
11-12.20: SOLLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL S. PADRE IN S. PIETRO.  
13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Dischi.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi - Negli intervalli: Notizie sportive.  
20: Notiziario sportivo.  
20.20: Giornale radio.  
20.25: Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.35: Trasmissione fonografica dell'opera

### Rigoletto

di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario vario - Doppio opera: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: Kc. 680 - m. 517,8 - kw. 15  
GRAZ: Kc. 852 - m. 252,1 - kw. 7  
18.25: Conversazione e dischi: «Musica e danze della Andalusia» - 17: Concerto di musica per strumenti a fiato. - 18.20: Conversazione: Paul Husson, uomo e poeta - 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19: H. H. Oppner: *Totius Wunderlich*, leggenda drammatica - 20.55 (dalla «Scala» di Milano): Verdi, *duo*, opera tragica in 4 atti - Negli intervalli: Notiziario e conversazioni varie.

## GINNASTICA DA CAMERA

### GLI ESERCIZI DI QUESTA SETTIMANA

- 1<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione supina - Elevare contemporaneamente le gambe a squadra. - *Divaricare e quindi avvicinarle.* (Esecuzione prima lenta poi rapida).
- 2<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in alto. - *Ruotare e flettere il busto lateralmente.* (Avvicinare la fronte al ginocchio sinistro o destro).
- 3<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. - *Ruotare il capo lateralmente e contemporaneamente elevare le braccia in fuori.*
- 4<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. - *Slanciare una gamba avanti e contemporaneamente slanciare le braccia avvantagliate.*
- 5<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi - Esercizi di respirazione.  
(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): Kc. 689 - m. 609,3 - kw. 15  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: Bollettino sportivo. - 18: Dischi. - 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione; 1. Saint-Saens: *La gioielleria di Evreux*; 2. Charpentier: *Napoli*; 3. Aris: *Intermezzi*; 4. Chabrier: *Aspetti*; 5. Rappoport: *Spagnole*. - 21: Letture. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Gervais: *Antiche danze popolari francesi*; 2. *Cranignans légeois*; 3. Giay (tenore e fisarmonica); 4. Conversazione musicale con esempi: 1. La danza e la canzone in Francia; 5. Alcuni valzer inglesi e alcuni fox con accompagnamento di organo a quattro voci. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 23.30: Concerto di dischi.

BRUXELLES II (Fiamminga): Kc. 888 - m. 337,8 - kw.

17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 17.30: Bollettino sportivo. - 18: Concerto di dischi. - 18.15: Trasmissione di un concerto d'organo da una chiesa. - 18.45: Dischi. - 18.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Strauss: *Quartetto della Contessa Mariza*; 2. Kalmus: *Fantasia sulla Contessa Mariza*; 3. Canzoni popolari lettoni; 4. Danze popolari norvegesi. - 20.50: Bozzetto radiofonico. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. Direttore Arturo Merletta; 1. Saint-Saens: *Concerto per violoncello e orchestra*; 2. Pester Benoit: *Terza fantasia*; 4. Giacomo Valtz; 5. Grieg: *Duize norvegesi*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi. - 22.40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mentire di Anversa. - 23.40: Dischi (danze autiche o moderne).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: Kc. 814 - m. 488,6 - kw. 190

16: Concerto orchestrale da liano. - 17.30: Conversazione. - 17.45: Concerto di dischi. - 18.10.45: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Canzone dalla chiesa di S. Ludmilla. - Trasmissione da liano. - 19.45: Attualità. - 20: Trasmissione da Bratislava. - 21: Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida*.  
BRATISLAVA: Kc. 1076 - m. 718,8 - kw. 13,8

16: Concerto orchestrale da liano. - 17.30: Da Praga. - 17.45: Concerto vocale di *Héctor Dymally*. - 18.10: Musica zingara trasmessa. - 19: Da liano. - 19.45: Da Praga. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto e di strumenti vari: 1. Varieg: *Marcha solenne*; 2. Mozart: *Il musicista del villaggio*, scena allegria; 3. Strauss: *Valzer del tagliatore della vasa*; 4. Mascheroni: *Intermezzo della Cantolita rustiana*; 5. Fritoli: *Notte silenziosa*; b) Per voi; 6. Ivorak: *Unseren*; 7. Strauss: *Valzer di primavera*, valzer; 8. Canzoni popolari. - 21: Da Praga.  
BRNO: Kc. 876 - m. 241,7 - kw. 32

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: Conversazione. - 17.45: Concerto di dischi. - 18.10.45: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Trasmissione di una cerimonia musicale e sinfonica. - 10.45: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 21: Da Praga.

KOSICE: Kc. 1022 - m. 293,6 - kw. 8,0

16: Da liano. - 17.30: Trasmissione di una manifestazione di fanciulli. - 18.30: Conversazione. - 19: Da liano. - 19.45: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 21: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: Kc. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,2

16: Da liano. - 17.30-18.40: Da Praga. - 19: Da liano. - 19.45: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 21: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: Kc. 1087 - m. 261,8 - kw. 0,76  
KALUNDBORG: Kc. 280 - m. 1163,8 - kw. 7,6  
8: Inni religiosi. - 8.30: Lezione di ginnastica. - 8.45: Musica sacra cattolica. - 90: Trasmissione religiosa.

## ASMA - FEBBRE DA FIENO

I sofferenti di queste terribili malattie hanno oggi a disposizione coll'apparecchio ULTRA-SAYON, un sistema scientifico di profilassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. Menovigilati immediati rimedi indicati anche nel caso di allergia ereditaria e gruppi, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie lacrali, dolori agli occhi. *Cura rapida, semplice, gradevole.*  
Costo apparecchio L. 150

Informazioni ed acquisti presso

Sec. An. Ing. MICHELE ANDREINI & C.  
Viale Cassinelli, 3 - MILANO - Telefono 65.789

— 11.30: Meteorologia. — 11.40: Notiziario. — 12: Campanone Concerto. — 14: Dischi. — 14.30: Per i bambini. — 16: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18.30: Conferenza. — 19.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. Notizie sportive. — 19.45: Conferenza. — 20: Concerto: Haendel: *Messias*, oratorio. — 21.15: Recitazione. — 22.40: Concerto: Mozart

*Sonata per pianoforte, in la maggiore. — 23.10 (Da Milano): Verdi: *Idra* (3° e 4° atto).*

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE:** kc. 980 - m. 304 - kw. 13  
18.30: Trasmissione del radiogiornale di Francia. — 20: Conversazione sportiva. — 20.15: Risultati dell'estrazione dei premi fra i radioascoltanti. — 20.30: Dischi. — 21: Cocktail primavera (dischi).

**MARSILIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1.4  
14.20: Trasmissione da Parigi P. T. T.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien):** kc. 914 - m. 289, 7 - kw. 40  
19.45: Giornale parlato. — 19: Conversazione sportiva o bollettino. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione religiosa. — 20: Intermezzo. — 20.15: Dischi. — 20.45: Intermezzo. — 21: Radio-teatro: André Hrabreau: *Tennessa sulle cste.* — 21.30: Intermezzo di canzoni per trio. — 21.60: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gounod: Ouverture, suite sinfonica e arie in *Mirelre*; 2. Waldteufel: *La plus belle valse*; 3. Messager: *Scaramouche*, suite orchestrale; 4. Mossguer: *Frammenti di Parturida*; 5. Hector Krazy: *Muozetto della Strega*; 6. L. Ganne: *Marcia Lorenese.* — 22.50: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EFFEL:** kc. 707 - m. 1448, 8 - kw. 13  
18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Per i bambini. — 19.50: Notiziario. — 20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. Musica brillante.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1734, 9 - kw. 75  
15.30: Concerto di dischi. — 16.15: Concerto orchestrale organizzato da « Gaumont Réfrées ». — 18.30: Concerto organizzato da « Philo ». — 20: Music hall (orchestra diretta da Maurizio Andre). 1. Brahms: *Danz n. 5 e 6*; 2. Monti: *Carabus*; 3. Hollaender: *Coté du che uno* (Rennania). — 21: Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida*.

**STRASBURGO:** kc. 889 - m. 346, 2 - kw. 11, 5

18: Concerto di dischi. — 18: Conversazione medica. — 18.15: Conversazione sportiva. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione di radio. — 19: Ultimi notiziari. — 19.30: Segnale orario. Notiziario. — 19.45: Rassegna della stampa in tedesco. Comunicanti. — 20: Serata di commedie. 1. P. Valdeuvre: *La Vocation des tenters*, commedia in un atto; 2. A. Malvil: *Mano logo*, commedia in un atto. — 21.30: Rassegna della stampa in francese. Infr. Trasmissione di un concerto da un Café di Mulhouse. 1. Weber: Ouverture dell'*Overza*; 2. Waldteufel: *Ricordi*, valzer; 3. Le Cocq: *Fantasia sul Piccolo diavolo*; 4. Lacome: *Pantomima*, suite d'orchestra; 5. Hillenacher:  *Gavotta tenera*; 6. Albeniz: *Mulangeña* (solo di cello). 7. Raiman: *Frammento della "Princesse d'Arcaéas"*. — 22.30-24: Musica da jazz ritrasmissione.

**TOLOSA:** kc. 778 - m. 365, 1 - kw. 8  
18.30: Musica da ballo. — 17: Melodie. — 17.15: Notiziario. — 17.40: Chitarra hawaiana. — 17.30: Arie di opera. — 17.45: Cello e piano. — 18: Notiziario. — 18.15: Arie di operette. — 18.30: Musica brillante. — 19.15: Notiziario. — 19.25: Notizie regionali. — 19.30: Canzonetto. — 19.45: Fisarmoniche. — 20: Trombe da caccia. — 20.15: Arie di opere. — 20.30: Musica per trio. — 20.45: Irtini orchestrali di opere. — 21: Musica di films sonori. — 21.30: Orchestra viennese. — 21.30: Balalaje e canti russi. — 21.45: Orchestra sinfonica. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: Musica inglese. — 23: Musica varia. — 23.30: Musica da ballo. — 24: Notiziario. Bollettino meteorologico. — 0.5: Musica di films sonori. — 0.15-0.30: Fisarmoniche.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 718 - m. 410 - kw. 1, 5  
17.45: Radio-recita. — 18.15: Concerto di *Heder di Reper* per contralto. — 18.15: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Heder* popolari. — 20: Notizie sportive. — 20.5: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21.0.45 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti. Negli intervalli: Notiziario e conversazioni.

**BRESLAVIA:** kc. 913 - m. 395 - kw. 80  
16.30: Trasmissione variata da Mannheim. « Parla l'uomo o il motore ». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Conversazione. « Ritorno ». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione

variata musicale di canti e arie popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. *Heder*: Concerto *Inauguralbegrüßung* n. 1. — 20.30: Georg Reinl: *H. dehlare*, dramma evangelico. — 21.30: Concerto di Chateau. — 22: Introduzione alla trasmissione seguente. — 22.5 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica, atto 2°, 3° e 4°. — 0.45: Fine

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 580, 3 - kw. 17

12: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18: Trasmissione da Muehlacker. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Heder* popolari. — 20.30: Trasmissione dalla Scala di Milano: Verdi: *Aida*, opera in 4 atti. — In un intervallo: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia.

**HEILSBERG:** kc. 1035 - m. 376, 5 - kw. 80

18.30: Conversazione. « Uomo e motore ». — 17: Breve concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Racconti animati. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e arie popolari. — 20: Trasmissione da Marienburg di un concerto orchestrale e corale di canti popolari. — 20.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.56-0.44 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera in 4 atti.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 151, 5 - m. 1034, 9 - kw. 60  
17.30: Trasmissione da Langenberg. — 18.30: Conversazione. « La realtà tedesca ». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione di un concerto variato di *Heder* e canti popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — 21 (dalla « Scala » di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472, 4 - kw. 60

18: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19: Primo titolo. — 20: Notizie sportive. — 20.10: Introduzione al secondo atto. — 20.25: Wagner: *Parzifal*, atto 2°. — 21.5: Wagner: *Parzifal*, atto terzo. — 22: Notiziario. — 22.30-24: Trasmissione da Monaco.

**LIPSA:** kc. 770 - m. 389, 8 - kw. 120

16: Concerto vocale di *Heder* popolari. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: A. Schetler: *Caterini di Heilbronn*, commedia su testo di Kleist. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e arie popolari. — 20: Concerto corale di arie e canti vari. —

DOMENICA  
16 APRILE 1933 - XI

20.30: Attualità. — 20.55 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera in 4 atti. Negli intervalli: Notiziario e conversazioni varie.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 643 - m. 539, 8 - kw. 80  
16: Concerto di un'orchestra di Balli. Nell'intervallo: *Giulius von La Font: Inno alla Gerusalemme*, recitazione. — 17.35: Conversazione. — 17.55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 18.5: Trasmissione dal Teatro Nazionale di Monaco: Wagner: *Tannhauser*, opera in tre atti. Negli intervalli: Notiziario. — 21: Conversazione. « Che cosa bisogna conoscere dell'Africa sud-orientale ». — 22.20: Segnale orario e notiziario. — 22.45-23: Concerto orchestrale notturno.

**MUEHLACKER:** kc. 921 - m. 880, 6 - kw. 80

16.30: Dialogo. « Cavallo e motore ». — 17 (da Hildesheim): Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. « Il giorno della Ispira, sui popolari di Pasqua nella Svevia ». — 19.30: Concerto vocale di *Heder* popolari. — 20: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Heder* popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione « con arie per soprano: 1. Arie per soprano; 2. Haydn: *Differenzia*, per coro ad otto voci; 3. Arie per soprano; 4. Mozart: *Sinfonia* in sol minore. — 21.15: Conversazione. « Voll sulla Oceano ». — 21.45: Commemorazione di Ibrahim: *Sonata* per violino e piano in re minore, op. 108. — 22.10: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 22.45-24: corale di *Heder* popolari con recitazione.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 123 - m. 1654, 4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 281, 5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 998 - m. 301, 5 - kw. 40 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288, 6 - kw. 50

15.55: Conversazione pasquale per i fanciulli. — 16.10: Concerto orchestrale con soli di violoncello. — 17.30: Concerto di piano di Harold Samuel. — 18.18.19: Conversazione missionaria. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: Concerto orchestrale con soli di violino e arie per baritono da un albergo. 1. Schubert: *Selezioni di composizioni di Mozart*; 2. Albinetti: *Canto dell'Inghilterra*; 3. Heyken: *Serenata* n. 2; 4. Tre arie per baritono. 5. Rachmaninov: a) *Preludio* in sol diesis, b) *Melodia* in mi; 6. Saint-Saens: *Introduzione e rondo capriccioso* (violino); 7. Due arie per baritono; 8. Ciaikovski: *Andante della Quinta sinfonia*. — 23.30: Epilogo.

**LONDON REGIONAL:** kc. 842 - m. 856, 8 - kw. 50  
15.55: Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono. — 17.17.20: Letture classiche (franti di autori greci). — 20: Funzione religiosa da una chiesa (da Daventry National). — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50.51: Notiziario. — 21.5: Concerto dell'orchestra della BBC (Sezione D) diretto da Adrian Boult con Helen Perkin, pianoforte. 1. Schubert: *Sinfonia* n. 8 in si bemolle minore (*L'Incomperta*); 2. Beethoven: Concerto n. 3 in do minore per piano e orchestra; 3. Berlioz: *Frammenti della "Dannazione di Faust"*. — 21.30: Epilogo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 753 - m. 308, 9 - kw. 95  
15.55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 17.17.20: Da London Regional. — 20: Servizio religioso (da Daventry National). — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Da London Regional. — 22.30: Epilogo.

**NORTH REGIONAL:** kc. 693 - m. 480 - kw. 80  
15.55.17.30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Da London Regional. — 22.30: Epilogo.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 276, 4 - kw. 60  
15.55.17.30: Da Daventry National. — 20: Da Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Trasmissione da London Regional. — 22.30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 608 - m. 497, 4 - kw. 8, 5  
16: Concerto di Balalaje. — 17: Musica da ballo (dischi). — 18: Segnale orario. « Programma di domani ». — 18: Concerto vocale di arie e *Heder* popolari. — 19.30: Peter Krstic: *Kuoletna*, opera. — 22: Notiziario. « Musica da ballo ritrasmissione.



Acquistando

L'ANTENNA SCHERMATA N. 2  
A PRESA MULTIPLA

esigete sempre la Bolla di Collauda (con la firma dell'ing. Tartufari, essa Vi dà diritto ad un Modulo valevole un anno per CONSULENZA TECNICA A DISTANZA. L'ANTENNA SCHERMATA deve essere sempre accompagnata dall'interessante opuscolo illustrato, contenente anche numerose referenze per ogni tipo di Apparecchio Radio. Si spedisce in cassetto di L. 39.

Ing. F. TARTUFARI

Via Dal Mille N. 24 - TORINO

Officina Specializzata Riparazioni Radio

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 259 - m. 1101 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Inghilterra). - 10: Concerto di dischi. - 10.45: Bollettino meteorologico. - 10.50: Concerto sinfonico su dischi. - 20.30: Conversazione d'attualità in inglese. - 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). - 21: Notizie in francese. - 21.10: Continuazione del concerto di dischi. - 21.46: Informazioni europee in tedesco. - 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. - Quotazioni commerciali. - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 80

10.45: Dischi. - 17.50: Funzione religiosa da una chiesa. - 19.16: Meteorologia. - Notiziario. - 19.30: Letture. - 20: Segnale orario. - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. S. Bach: Corale e convulsione della Passione secondo San Giovanni. 2. Oskar Eggen: Inno di Pasqua. 3. Wagner: Preludio del Parsifal. 4. Grieg: Primavera e Dolore del cuore. 5. Massenet: Meditazione della Thula. 6. Montelzshon: Divertimento dell'oratorio San Paolo. 7. Thome: Andante religioso. 8. Urbanc: Selezione di composizioni di Handel. 9. Vaterius: Vreghda utandese. - 21.10: Conversazione. «L'Africa vista da occhi femminili». - 21.40: Meteorologia. - Notiziario. - 21.45: Conversazione d'attualità. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). 1. H. Nordraak: Purpore. 2. Edmund Neupert: Rassegnazione. 3. Halvorsen: In campagna. 4. Per Reiharsen: Sera in montagna. 5. Agatha Barker: Grondahl: Canzone vocale. 6. Grieg: Dalla suite Peer Gynt. - 23: Fine.

### OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 298,1 - kw. 20

10: Trasmissione d'una radioteca. - 10.45: Dischi. - Bollettino sportivo. - 17.40: Trasmissione per i fanciulli. - 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.30: Conversazione brillante. - 19.50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Fischer: Frammenti del Giorno della primavera 1806. 2. Vivaldi: Concerto per violino e orchestra. 3. Moszkowski: Danze spagnole. 4. Muzil: Bluez. 5. Ries: Moto perpetuo (violino). - 20.40: Segnale orario. - 20.41: Notiziario.



**LA SIGARETTA  
DI GRAN CLASSE**

**DI SQUISITO AROMA  
DI PERFETTO GUSTO**

- 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Alberto V. Raalte, con soli di violino: Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra. - 21.20: Concerto vocale con accompagnamento di piano. - 21.40: Concerto di un coro di esecutori. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Timp. - 22.30: Continuazione del concerto vocale. - 22.40: Concerto di musica brillante con intervalli di colto. - 23.10: Dischi. - 23.25: Musica brillante. - 23.55: Dischi. - 0.10.40: Concerto di musica brillante (continuazione).

### POLONIA

VARSAVIA: kc. 912 - m. 1411,6 - kw. 120

10.45: Trasmissione per i giovani. - 16.25: Dischi. - 16.45: Conversazione. - 17: Concerto di pianoforte. - 17.55: Programma di domini. - 18: Dischi negli intervalli. - Notizie. - 19.10: Conversazione. - 19.25: Trasmissione allegria trasmessa da Lesnoli. - 19.55: Intervallo. - 20: Trasmissione da Lesnoli. - 21: Trasmissione da Milano.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.25: Dischi. - 16.45: Da Varsavia. - 18: Dischi. - 18.40: Un quarto d'ora di allegria. - 19.10: Da Varsavia.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 701 - m. 354,2 - kw. 12

10: Trasmissione per le campagne. - 17: Concerto di musica brillante e romena. - 18: Radiogiornale. - 18.15: Concerto dell'orchestra Marco (continuazione). - 19: Conversazione agricola. - 19.55: Segnale orario. - 20: Trasmissione d'operetta. Flechtenmacher: Kirilca, operetta diretta da Bogaski. - Negli intervalli: Giornale parlato. - 22: Trasmissione di musica brillante da un ristorante.

### SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.12: Concerto di dischi. - 18.30: Conversazione agricola in catalano. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20.20: Concerto vocale (soprano). - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Tre arie per soprano. 2. Dorel: Incanuto. 3. D'Ambrósio: Valzer-Internazio. 4. Due arie per soprano. 5. Massenet: Frammenti delle Serse napoletane. - 21: Trasmissione di ballate da una sala da ballo. - 22: Selezione di un'opera su dischi. - 23.45: Per i giocatori di scacchi. - 24: Fine della trasmissione.

MADRID (EAD-7): kc. 707 - m. 420,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. - Trasmissione di musica da ballo da un albergo. - 21.30: Fine della trasmissione. - 22.30: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. - Concerto di piano. 1. Iliac Soriano: Sonata in si bemolle. 2. Padre Soler: Sonata in re. 3. Debussy: Minuetto. 4. Saint-Saens: Studio in forma di valzer. 5. De Falla: Cubana. 6. Granados: Il burattino. - Conversazione di Ramón Gomez de la Serna. - Canti flamminghi. - Musica da ballo.

### SVEZIA

STOCOLMA: kc. 889 - m. 436,4 - kw. 55 -

GÖTEBORO: kc. 932 - m. 331,9 - kw. 10 -

MÖRBY: kc. 1187 - m. 257 - kw. 10 - MOTALA:

kc. 229 - m. 1248,3 - kw. 30

16.10: L'ora dei fanciulli. - 16.45: Concerto di dischi. - 17.30: Recitazione. - 18: Funzione religiosa da una chiesa. - 19.25: Programma folcloristico: Melodia da Dalararna. - 19.50: Concerto di piano (Searfältt, Brabins, Paulenc e Scjabbin). - 22.15: Trasmissione della tragedia di Euripide: Alceste (traduzione di Hjalmar Gullberg, musica di Hilding Rosenberg). - 21.60.23: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione. 1. Bach: Piccola suite rumantica. 2. Translatore: Extrahutti in Wien, valzer. - 22.10: Trasmissione da Milano: Verdi: Aida (20 e 29 atto).

### SVIZZERA

RADIO BUISSE ALÉMANIQUE: kc. 853 - m. 459,4 - kw. 60

16: Conferenza religiosa protestante. - 16.30.17: Musica religiosa (dischi). - 16.30: Conversazione e recitazione in inglese. «Festivals of foreign Easter». - 19: Segnale orario. - Notiziario. - Notizie sportive. - 19.10: Conversazione sulla Pasqua. - 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica orientale. - 20: Rahindranath Tagore: L'ufficio postale. - 21: Concerto vocale e corale di Heider. - 21.30: Notiziario. - Meteorologia. - 21.40: Concerto di Heider per coro a 4 voci. - 22.16: Fine.

RADIO BUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 95

16.3: Conversazione religiosa. - 17: Concerto di organo. - 19.30: Musica riprodotta. - 19.40: Notiziario. - 20: Conversazione. - 21.15: Concerto corale. - 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Notiziario. - 22.16: Fine.

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 445 - m. 550,5 - kw. 16,5

16.45: Trasmissione per le scuole. - 18.30: Giornale parlato. - In seguito: Concerto di una banda militare. - 17.30: Conversazione. - 18: Arie popolari ungheresi con accompagnamento di un'orchestra zingana. - 19.15: Tolle! Inno sportivo. - 19.30: Romantico: Coolus: Varone di Pasqua, commedia in tre atti. - 21.30: Trasmissione della radio. - Pronta di una partita di pazzello. - 22: Rassegna del giorno della sera. - In seguito: Concerto orchestrale di musica zingana con canto (trasmesso da un caffè).

### U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,8 - m. 1481 - kw. 500

16.30: Conversazione politica. - 17.30: Notiziario. - 17.45: Trasmissione per le fabbriche di stato. - 18.45: Rassegna del programma. - 19: Propaganda culturale e tecnica. - 20: Conversazione in lingua straniera. - 21: Conversazione in lingua straniera. - 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. - 17: Trasmissione per i fanciulli. - 17.25: Opera o concerto. - 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22.5: Concerto (notturno dischi).

MOSCA WZSP: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. - 18.30: Trasmissione letteraria. - 19.20: L'ora dei soldati rossi. - 19.30: Musica da ballo o concerto (tutto studio). - 21: Ultime notizie. - 21.30: Rassegna del programma. - 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22.5: Rassegna della Parada.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 750 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. - 20: Trasmissione in arabo. - 20.45: Giornale parlato. - 21.23: Concerto orchestrale variato di musica brillante e dischi. - Negli intervalli: Bollettino sportivo e conversazione. - 23: Trasmissione o musica riprodotta.

## RADIO LUX

RIVISTA MENSILE DI RADIOTECNICA

### SOMMARIO del N. 3 - Annata VII

(La sua uscita coincide con l'apertura della XIV Fiera di Milano)

|  |   |        |
|--|---|--------|
| Notiziario                                       | » | Pag. 4 |
| Un libro di G. B. Angeletti                      | » | 7      |
| Rivista industriale e notiziario commerciale     | » | 8      |
| I nuovi apparecchi «Fada»                        | » | 10     |
| La babele delle valvole (g.b.a.)                 | » | 13     |
| La registrazione ottica dei suoni                | » | 15     |
| Prof. gr. uff. G. Vanni                          | » | 19     |
| L'impfazione in B. F. (Regain)                   | » | 19     |
| Un televisor universale (dott. G. G. Caccia)     | » | 23     |
| Ricettore per tutte le reti (G. B. Angeletti)    | » | 27     |
| Le nuove valvole americane (dottor G. Meozzi)    | » | 31     |
| Una fida radiofonica (Vitt. Emanuele Bravetta)   | » | 35     |
| Una nostra interessata con Piccard (A. De Sousa) | » | 39     |
| I nuovi apparecchi phonola                       | » | 42     |
| Sram-Radio                                       | » | 44     |
| Le meraviglie della reiniezione                  | » | 47     |
| Radio Mazza                                      | » | 51     |
| Questi d'intresse generale                       | » | 52     |
| La pagina umoristica                             | » | 54     |

L. 2 il numero in tutte le edicole. - L. 20 l'abbonamento annuo a partire da qualsiasi numero. Inviare l'importo oppure richiedere numeri di saggio alla Casa Editrice A. Milesi e Figli - Milano, Via Campo Lodigiano, 5 (C. C. Postale 3/200-48).



**MILANO - TORINO - TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: Kc. 905 - in via S. Andrea 10 - Tel. 201.7 - 201.8 - 201.9  
 TRIESTE: Kc. 121 - in via S. Andrea 10 - Tel. 201.7 - 201.8 - 201.9  
 FIRENZE: Kc. 399 - in via S. Andrea 10 - Tel. 201.7 - 201.8 - 201.9

7.45-8.15: Giornale da...  
 8.15-8.30: Giornale da...  
 8.30-9.00: Giornale da...  
 9.00-9.30: Giornale da...  
 9.30-10.00: Giornale da...  
 10.00-10.30: Giornale da...  
 10.30-11.00: Giornale da...  
 11.00-11.30: Giornale da...  
 11.30-12.00: Giornale da...  
 12.00-12.30: Giornale da...  
 12.30-13.00: Giornale da...  
 13.00-13.30: Giornale da...  
 13.30-14.00: Giornale da...  
 14.00-14.30: Giornale da...  
 14.30-15.00: Giornale da...  
 15.00-15.30: Giornale da...  
 15.30-16.00: Giornale da...  
 16.00-16.30: Giornale da...  
 16.30-17.00: Giornale da...  
 17.00-17.30: Giornale da...  
 17.30-18.00: Giornale da...  
 18.00-18.30: Giornale da...  
 18.30-19.00: Giornale da...  
 19.00-19.30: Giornale da...  
 19.30-20.00: Giornale da...  
 20.00-20.30: Giornale da...  
 20.30-21.00: Giornale da...  
 21.00-21.30: Giornale da...  
 21.30-22.00: Giornale da...  
 22.00-22.30: Giornale da...  
 22.30-23.00: Giornale da...  
 23.00-23.30: Giornale da...  
 23.30-24.00: Giornale da...



**MMI ESTERI**  
 POSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**M. U. 60**

**SUPERETERODINA A 6 VALVOLE**  
 di cui 3 pentodi in A. F. (una 57 due 58) 1 autoregolatrice del volume, anti-fading WUNDERLICH, 1 raddrizzatrice 180, 1 pentodo finale di potenza. Comando unico con regolatore di tono e di volume, attacco per pick-up

Apparecchio perfetto e modernissimo, di alta sensibilità, selettività, potenza e purezza di riproduzione

L. 1475 contanti rateale L. 1560

**M. U. 61**

**RADIOFONOGRARO SUPERETERODINA A 6 VALVOLE** di cui 3 pentodi in A. F. (una 57 due 58) 1 autoregolatrice del volume, anti-fading WUNDERLICH, 1 raddrizzatrice 180, 1 pentodo finale nuovissima americana 59 a 7 piedini.

L'apparecchio, a comando unico con regolatore di tono e di volume, è un complesso modernissimo, tecnicamente perfetto, di alta sensibilità, selettività, potenza e purezza di riproduzione

L. 2200 contanti rateale L. 2350

**UNDA RADIO**

SOC. A.G.L. DOBBIACO  
 RAPPRESEN. GENERALE: **TH. MOHWINCKEL**  
 MILANO - VIA QUADRONNO N. 9

**ROMA** - Roma: Kc. 690 Napoli: Kc. 011 ROMA onde corte (2 RO)

7.45: Giannastica da...  
 8.15-8.30: Giornale...  
 8.30-9.00: Giornale...  
 9.00-9.30: Giornale...  
 9.30-10.00: Giornale...  
 10.00-10.30: Giornale...  
 10.30-11.00: Giornale...  
 11.00-11.30: Giornale...  
 11.30-12.00: Giornale...  
 12.00-12.30: Giornale...  
 12.30-13.00: Giornale...  
 13.00-13.30: Giornale...  
 13.30-14.00: Giornale...  
 14.00-14.30: Giornale...  
 14.30-15.00: Giornale...  
 15.00-15.30: Giornale...  
 15.30-16.00: Giornale...  
 16.00-16.30: Giornale...  
 16.30-17.00: Giornale...  
 17.00-17.30: Giornale...  
 17.30-18.00: Giornale...  
 18.00-18.30: Giornale...  
 18.30-19.00: Giornale...  
 19.00-19.30: Giornale...  
 19.30-20.00: Giornale...  
 20.00-20.30: Giornale...  
 20.30-21.00: Giornale...  
 21.00-21.30: Giornale...  
 21.30-22.00: Giornale...  
 22.00-22.30: Giornale...  
 22.30-23.00: Giornale...  
 23.00-23.30: Giornale...  
 23.30-24.00: Giornale...

romani: sinobol. -  
 italiano in franco. 5 in  
 del concerto. i. Leopold:  
 verano. fantasia su l'aria  
 dell'antico teatro. M. G.  
 - 11.00: 12.00: 13.00:  
 - Comunicati - 11.00:  
 - 12.00: 13.00:

per: 14.00: 15.00:  
 - 16.00: 17.00:  
 - 18.00: 19.00:  
 - 20.00: 21.00:  
 - 22.00: 23.00:  
 - 24.00:

14.00: 15.00:  
 - 16.00: 17.00:  
 - 18.00: 19.00:  
 - 20.00: 21.00:  
 - 22.00: 23.00:  
 - 24.00:

14.00: 15.00:  
 - 16.00: 17.00:  
 - 18.00: 19.00:  
 - 20.00: 21.00:  
 - 22.00: 23.00:  
 - 24.00:

# FIERA DI MILANO 1933

## NEL PADIGLIONE



(DIRIMPETTO AL  
PALAZZO RADIO)

## la TELEVISIONE in atto

cogli ultimi progressi realizzati nei Laboratori SAFAR

*Sono esposti anche  
- dieci tipi di Supereterodina - l'espres-  
sione più perfetta e completa della mo-  
derna tecnica radiofonica - il meglio ed  
il massimo al minor prezzo.*

Voi stessi giudicherete la musicalità e la chiarezza di voce, la sensibilità e selettività, l'accuratezza nella costruzione, l'artistica e solida veste esteriore degli Apparecchi Safar.

SAFAR - MILANO - Viale Maino, 20



**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - nl. 331.8 - kw. 24 - TORINO: kc. 1045 -  
nl. 873.7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 319.8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 947.7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501.7 - kw. 20

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8.15-8.35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11.15: Dischi di musica varia: 1. Herbert: *Melodie* dalle opere di Herbert; 2. Ranzato: *Giralo come vuoi*; 3. Ugarte: *Dia de festa*, ballata argentina; 4. Ranzato: *Myrka*, valzer zingaresco; 5. Obrodors: *Coplas de Curro dulce*, motivi popolari; 6. Menasci-Mascagni: *Stornelli marini*; 7. Waldteufel: *I patinatori*, valzer; 8. De Curtis: *Canta pe' me*, canzone napoletana; 9. Rachmaninoff: *Prelude*; 10. Ciajkovskij: *Marcia slava*; 11. Massenet: *Werther*, preludio atto primo; 12. Espinosa Gran: *Nena hechicera*, serenata.  
12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-14.15: SPEZIALETTI E LA SUA ORCHESTRA.  
16.30: Giornale radio.  
16.40 (Milano): Contuccio dei bambini - Mago Blu: «Corrispondenza», «Rubrica del perché» - Favole e leggende - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Fata Morgana - (Trieste): «Ballata, a noi!» - «I giochetti della radio di Maestro Remo» - La za dei perché - (Firenze): Il nano Bagonghi.  
17.10: Dischi.  
17.30: MUSICA DA CAMERA. - Dopo il concerto: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di musica varia: 1. Fragna-Cherubini: *Serenella*, tango; 2. Grothe: *Canzone dal film Taugel Taugel*; 3. De Angeli: *Maria*, canzone valzer; 4. Simonetti Sacchi: *Tango dispettoso*; 5. Ricci Caviglia: *Gambette indovinate*; 6. De Angeli: *Forse stasera*, barcarola; 7. Simonetti: *Falso giuoco*, tango.  
19.20: Giornale radio.  
19.45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di musica da camera: 1. Sarasate: *Zapateado*, danza spagnola (violinista Kubelik); 2. Saint-Saens: *Studi in forma di valzer* (pianista Cortio); 3. Sarasate: *Danza spagnola* (violinista Kubelik); 4. Lasi: *La leggerezza*, studi da concerto (pianista Cortio); 5. Schubert: *Grande fantasia* in do maggiore (violinista Buch e pianista Serkin).  
20.45: Notiziario letterario.

**Concerto  
del soprano Mafalda Favero  
e del tenore Antonio Melandri**

- col concerto dell'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M° Ugo Tansini  
Omaggio della Soc. Italo-Americana per il Petrolio
- Zandonati: *Intermezzo dell'opera Giulietta e Romeo*.
  - Leoncavallo: *Pagliacci*, «Arioso».
  - Mascagni: *Iris*, «Aria della pioggia».
  - Verdi: *Ernani*, «Mercè diletto amico».
  - Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Poveri fiori».
  - Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Blanca al par di neve».
  - Puccini: *Manon Lescaut*, «Duetto».
  - Bolto: *Mefistofele*, «Duetto con Faust» (scena del carcere).
  - Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor*.
- 22:  
**Due ladri e una ballerina**  
Commedia in un atto  
di MARIO BUZZICCHINI.  
Dopo la commedia: Dischi.  
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
Ora 21

**L'ORA  
STANDARD**

SETTIMO CONCERTO DELLA  
SECONDA STAGIONE  
"STANDARD"

**CONCERTO**

DEL SOPRANO  
**MAFALDA FAVERO**  
E DEL TENORE  
**ANTONIO MELANDRI**

col concerto della  
ORCHESTRA - STANDARD  
diretta dal maestro  
**UGO TANSINI**

OMAGGIO DELLA  
SOCIETA' ITALO-AMERICANA  
PER IL PETROLIO, PRODUTTRICE  
DI STANDARD MOTOR OIL  
ED ESSO  
IL SUPERCARBURANTE



**ROMA - NAPOLI**  
ROMA: kc. 690 - m. 441.3 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318.8 - kw. 1.5

- ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25.4 - kw. 0
- 7.45: Ginnastica da camera.  
8.15-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-14.15: Dischi.  
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
16.45: Giornale del fanciullo.  
17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17.15: Cambi - Giornale radio.  
17.30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA.  
19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.20: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

**LUNEDÌ  
17 APRILE 1933 - XI**

- 20.15: SOPRANO ERMA MASSARDI: a) Bellini: *La Sonnambula*, «Ah, non credea mirarti»; b) Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, cavatina; c) Bettinelli: *Canto di capinera*.  
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

21:  
**Concerto  
del soprano Mafalda Favero  
e del tenore Antonio Melandri**  
col concerto dell'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M° Ugo Tansini.  
Omaggio della Soc. Italo-Americana per il Petrolio.  
(Vedi Milano)

- 22 (Roma): Conversazione di Achille Campanile - (Napoli): Conversazione di Ernesto Murolo: «Montevergine», tradizioni folcloristiche.  
22.15: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA:  
1. Di Capua: *Nuttata a mare*.  
2. a) Cannio: *Carmela mia*; b) De Curtis: *A Surrentina*; c) Gambardella: *Albergo 'e l'allegria*.  
3. a) Uocchie *c'arraggiante*; b) Nutile: *Mamma mia che vò sapè*; c) Di Capua: *Carciofiola*.  
4. a) Costa: *Luna nova*; b) De Curtis: *I m'arricorde 'e te*; c) Mario: *Amor consente*.  
5. De Chiara: *Napule bello*; b) Costa: *Cattari*; c) Cardillo: *Core n' grato*.  
6. a) Ricciardi: *E tre fronde*; b) Di Capua: *Maria, Maria*; c) Di Capua: *Torna maggio*.  
7. De Gregorio: *Dringhete ndrà*.  
22.55: Ultime notizie.

**BOLZANO**  
Kc. 815 - nl. 308.1 - kw. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Signorina Loreley*, sinfonia; 2. Ferraris: *Sigiliana*; 3. Fucick: *Fauleton*; 4. Canzone; 5. Marazzi: *T'amo ancora*; 6. Geiger: *Lehariana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Di Lazzaro: *Chitarra muta*; 9. Camerani: *Non mi rubare il cuore*; 10. Mariotti: *La canzone degli sci*.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto variato**

- Mozart: *Don Giovanni*, sinfonia.
- Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia.
- Valente: *E tu non torni*.
- Pietri: *Giocando Zappalera*.

Giornale dell'Enit.  
5. Chopin: *Notturmo*, op. 9.  
6. Dellbes: *Coppella*, fantasia.  
21:

**Concerto  
del soprano Mafalda Favero  
e del tenore Antonio Melandri**  
col concerto dell'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M° Ugo Tansini  
Omaggio della Soc. Italo-Americana per il Petrolio.

- Conversazione di Achille Campanile.
- Dischi.
- Giornale radio.

# L U N E D I

## 17 APRILE 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 572 - m. 584,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio  
13-14: Quartetto « Sunny Band » (M<sup>o</sup> Castaldelli)

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico 17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
21:

### Concerto sinfonico

ORCHESTRA STANDARD

diretta dal M<sup>o</sup> Egon POLLA

Omaggio

della Società Italo-Americana per il Petrolio. (Registrazione)

1. Beethoven: *Settima sinfonia*: a) Poco sostenuto-vivace; b) Allegretto; c) Presto; d) Allegro con brio.
2. Martucci: *Novellotta*.
3. Ciajkowski: 1812, ouverture.

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera. 22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 289,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:  
1. Chwat: *Prova un'altra volta*; 2. Senigaglia: *Invocazione*; 3. Mai: *Cento battute di musica bavarese e firolese*; 4. Jermann: *Johanna, che vuoi da me?*; 5. Culotta: *Bananeira*; 6. Fragna: *La ronda delle bambole*; 7. Russo: *Una notte sul Volga*; 8. Staffelli: *Sci tu, Margot?*; 9. Cabella: *Ora vespertina*; 10. Liossas: *La più bella sei tu*; 11. Flaccoco: *Sorridi giovinetta*; 12. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 13. May: *Cento battute di musica russa*; 14. Culotta: *Lula... tu...*

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

21:

### Concerto del violinista Bronislaw Hubermann

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD

diretta dal M<sup>o</sup> Ugo TANSINI.

Omaggio della Soc. Italo-Americana del Petrolio.

1. Beethoven: *Concerto*, per violino e orchestra.
  2. Bach: *Aria*, per violino e orchestra di archi.
  3. Ciajkowski: *Serenata malinconica*.
  4. Chopin-Hubermann: *Valzer*, op. 64, n. 2.
  5. Sarasate: *Romanza andalusa*.
- 22: Conversazione.  
22,15: Dischi di musica leggera.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 857 - m. 352,1 - kw. 7

10,5: Conversazione - Itaconiti di Pasqua - 16,30: Conversazione - Un viaggio nella Transgiordania - 17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18,15: Conversazione - Primavera - 18,45: Letture - 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19,28: Concerto di musica per piano a quattro mani - 20: L. Riedinger: *Donne, voi ci fate la vita bella!* grande - pot-pourri - radiofonico - 21,30: Notiziario - 21,45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

### BELGIO

BRUXELLES I (Franco): kc. 689 - m. 609,3 - kw. 15

21,5: Continuazione del radio-concerto: 1. Souva: *Stars and stripes for ever*, marcia; 2. Rohrbach: *Contrasti*, pol-pourri; 3. Youmans: *Fantasia su No, no, nanette* (per due piani); 4. Czuzani dal calore; 5. Kalman: *Fortissimo*, fantasia su opera; 6. Murelli: *Sapienti nel fieno*, con quartetto vocale. - 22: Giornale parlato. - 23,10: Radio-trasmissione di un concerto dall'Anthemie Belgique di Bruxelles.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19,15: Conversazione per gli ex-combattenti. - 19,30: Conversazione - « La puercultura ». - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto di dischi. - 20,15: Letture. - 20,30: Trasmissione di un concerto da Anversa: 1. *La trionfazione*; 2. *L'off*; 3. *Messalino Robespierre*; 3. Intermzzo di canto; 4. Composizione per piano; a) Rubinstein: *Romanza*; b) Dupuis: *Battaglia*; c) Rachmaninov: *Pavlovitch*; 5. Intermzzo di canto; 6. Composizione per piano e violoncello; a) Mozart: *Concerto* n. 5; b) Krusier: *Il faucosé Lully XIII*; c) Patena; d) Puzanni: *Tempo minuetto*; 7. Intermzzo di canto; 8. A. Richard: *Secua leggendaria*; 9. Gewaert: *Naar wijd en zijd*. In seguito: Giornale parlato. - 22,30: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 811 - m. 486,8 - kw. 120

16: Concerto orchestrale di Bratislava. - 17,30: Conversazione - 17,45: Concerto di dischi. - 18,10,45: Trasmissione variata in tedesco. - 19: Trasmissione da Brno. 19,20: Introduzione alla trasmissione seguente. 19,30 (dal Teatro Nazionale) Karel: *La Andriana*, opera in 4 atti e sei quadri. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22,15: Trasmissione da Bratislava.

HRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,3 - kw. 13,6

10: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,30: Da Praga - 17,45: Concerto di dischi - 18: Conversazione - 18,10: Concerto vocale di arte antica italiana. - 18,35: Musica riprodotta. - 19: Da Brno - 19,20: Da Praga - 22,15,23: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17,30: Concerto pianistico. - 18,10,45: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Concerto di musica per strumenti a plectro. 19,30: *Schubert. Il programma*. Radio-orchestra. - 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 20,50: Annunzia. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Offenbach: *Ouverture di orfeo all'Inferno*; 2. Iwanak: *Bucconate*; 3. Anubis: *Serenata di primavera*; 4. Borodin: *Danze del Polovai dal Principe Igor*; 5. Mazacek: *Scizza orchestrale*; 6. Goldbach: *Dance mozarte*. - 22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 2,6

16: Da Bratislava. - 17,30: Trasmissione variata da Uzhorod. - 19,20: Da Praga - 22,15: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,2

16: Da Bratislava. - 17,30,18,45: Da Praga - 19: Da Brno - 19,20: Da Praga - 22,15,23: Da Bratislava.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1057 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,3 - kw. 7,5

16: Trasmissione dal Ristorante « Wivex ». - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 20: Campione - Chiariscritta. - 20,15: Musica moderna. Negli intervalli alle 20,40: Canzoni. 21,30: Chiariscritta. - 22,15: Concerto di violino e piano. - 23: Musica da ballo. - 24: Campione.

### FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 588 - m. 304 - kw. 13

18,15: Radiogiornale di Francia. - 19,30: Informazioni e notizie - Mercantile. - 19,40: « La vita a Bordeaux quest'anni fa », conversazione. - 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Dischi. - 20,16: Sonarade. - 20,70: Notiziario. - 20,30: Musica classica e moderna.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

17: Per le signore. - 17,30: Concerto di dischi. - 18,10: Notiziario. - 18,15: Giornale radio. - 19,70: Quotazioni di Borsa. - 19,31: Concerto di dischi. - 19,45: Cronaca delle assicurazioni sociali. - 20: Dischi. - 20,16: Conversazione sportiva. - 20,30: Serata di commedia.

PARIGI P. P. (Poste Parigie): kc. 314 - m. 328,2 - kw. 80

20,5: Conversazione medica. - 20,55: Conversazione sull'Aviazione. - 20,15: Intervalllo. - 20,30: Concerto offerto dal giornale *La nuit paroise*. - 21,40: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Baryton*; 2. Musorgskij: *Cajuch*; 3. Prokofiev: *L'amore delle tre melancolie*, marcia; 4. Liszt: *Napsotta* n. 11; 5. Ravel: *Cochet d'aigua*; 6. De Falla: *Danza dell'Amore stregone*; 7. Ravel: *Rigadon*; 8. Ravel: *Minuetto*; 9. Sarasate: *Arie zingari*. - 22,40: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

19,15: Brevi conversazioni. - 19,45: Attualità. - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30,22: Concerto strumentale con arie per soprano: 1. Soulaire: *Santa per viola e piano*; 2. Due melodie per soprano; 3. Per sassofono; 4. Iwanak: *Scolodia*; 6. Ravel: *Danza sinfonica*; 4. Per piano; 6. Horne: *Sul nome di Nidia*; 6. Horne: *Sul nome di Giacomo*; 5. Due melodie per soprano; 6. Olivier Messiaen: *Atto preludi* per piano (al piano, l'autore).

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1274,1 - kw. 75

12,10: Conversazione ariola. - 12,30: Dischi. - 13: Concerto orchestrale. - 20: François de Curel: *Il colpo d'ata*, commedia. - 21: Dischi. - 22,40: Conversazione di Paul Reboux (intervallo). - 23: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

sconto

25-30%

10-30 Aprile

DIVANI-LETTO  
POLTRONE, SALOTTI

NOVARESI

MILANO, Via Torino, 52. GENOVA, Sal. S. Matteo, 29

Buono di sconto, contro semplice richiesta.

# L U N E D I

## 17 APRILE 1933 - XI

**STRASBURGO:** kc. 889 - m. 346,2 - kw. 11,5  
 19.30: Segnale orario - Notiziario - 19.45: Musica da ballo (dischi) - 20.15: Assegna della stampra in tedesco - Comunicati. - 20.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Lilla: 1. Smetana: Frammento della *Sposa venuta*; 2. Beethoven: Frammento della IX Sinfonia; 3. Mendelssohn: Notturno del *Sopno di una notte d'estate*; 4. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 5. Cuiac: *Incarico d'aprile*; 6. Beethoven: *Sinfonia n. 3* - finì: Rassegna della stampa in francese.  
**TOLISA:** kc. 779 - m. 386,1 - kw. 8  
 17: Conversazione turistica - 17.15: Notiziario. - 17.30: Orchestra viennese. - 18: Notiziario. - 18.15: Aria di opera - 18.30: Orchestra sinfonica. - 18.45: Canzonette. - 19: Orchestra argentina. - 19.15: Notiziario - 19.35: Notizio regionali. - 19.50: Musica per trio - 19.55: Frammenti di opere - 20: Orchestra viennese. - 20.30: Musica di films sonori. - 20.45: Musica per violino - 21: Verdi: Selezione dell'*Idra* (dischi) - 21.30: Orchestra sinfonica  
 22: Musica lirica. - 21.15: Notizie dall'Africa del Nord. - 22.30: L'ora degli ascensori. - 23.30: Musica inglese. - 24: Notiziario - Meteorologia. - 0.5.0.30: Musica da ballo.

### GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
 18: Trasmissione da Koenigswusterhausen. - 20: Notizie sportive. - 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Goetz: *Opere di primavera*, op. 3; 2. Aria per soprano; 3. Wolf: *Se renata italiana*; 4. Schubert-Liszt: *Grande fantasia*, op. 14; 5. Franz: *Tre danze sinfoniche*; 6. Strauss-Wagner: *Apertura della pale dell'oro*; 7. 9 *Heder* per soprano; 8. Nothak: *Scherzo capriccioso*, op. 5; 9. Czakowski: Aria per soprano dall'*Eugenio Onegin*; 10. Borodin: Danze del Poloz del *Principe Igor*. - 22.24: Rassegna degli avvenimenti politici.  
**BRESLAVIA:** kc. 933 - m. 325 - kw. 80  
 18: Concerto orchestrale di musica militare. - 17.30: Attualità. - 18: Trasmissione da Koeningwuster-

hausen. - 20: Trasmissione da Francoforte. - 21.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22.35: Musica da ballo da Berlino. - 24: Fine.  
**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 959,3 - kw. 11  
 18.00: Conversazione: Il rugby. - 17.00: Seguito del concerto - 18: Trasmissione da Koeningwusterhausen - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e baritone: 1. Beethoven: *Sinfonia in re maggiore*, op. 30; 2. Bizet: a) Preludio del 19 atto della *Festa a Saluzzo*; b) Due arie per soprano e baritone; c) Preludio del 39 atto del *Pater sinfonico*; 3. Lortzing: a) Frammenti dell'*Arnolfo*; b) *Apertura di Mi Paschi di Giannina*; c) Aria per

## ELETTROTECNICA PRATICA

PROF. UMBERTO TUCCI

Volume in-16°, di circa 400 pagine ed 80 incisioni originali - Edizione Società Editrice «Dante Alighieri» - Lire 10.

Tratta in modo elementare ed esauriente della storia, delle leggi generali dell'elettrotecnica, delle sue diverse applicazioni sino ai giorni nostri. Ottimo complemento di cultura tecnica per il radiofilo per il quale sono particolarmente utili alcuni capitoli dell'interessante volume.

Per gentile concessione della Casa Editrice, la suddetta utilissima pubblicazione viene offerta a tutti i lettori del «Radio-corriere» al prezzo eccezionale di L. 5, franco raccomandata ovunque.

Le richieste debbono essere fatte direttamente all'autore: Prof. UMBERTO TUCCI, Corso Garibaldi, 308, Napoli.

soprano, d) *Apertura di Holand Knappen*. - 1. Selezione di valzer celebri - 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22.05: Trasmissione da Monaco.

**HEILSBERG:** kc. 1086 - m. 976,5 - kw. 80  
 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Trasmissione da Koeningwusterhausen. - 20: Notiziario. - 20.10: Serata di varietà. - 22.10: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,6 - m. 1234,9 - kw. 13  
 18.30: Conversazione: «La storia tedesca» - 17: Canzoni (Charlottenburg); Wagner: *Parifal*, opera, atto primo (diretto da Max von Schilling); - 20: *Passa*. - 20.16: Letture. - 20.45: Trasmissione da Vienna. - 21.30: Rassegna degli avvenimenti politici. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22.45: Bollettino del mare. - 23.24: Trasmissione da Monaco.

**LANCENBERG:** kc. 835 - m. 412,4 - kw. 80  
 18.30: Concerto orchestrale da Francoforte. - 19: Trasmissione variata «L'anno santo». - 19: L'ora della Nazione (da Amburgo) Trasmissione musicale variata di canti e *Heder* popolari (registrazione su dischi della trasmissione di ieri). - 20: Notizie sportive. - 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kaun: *Marcia tedesca*; 2. Reinecke: *Apertura sinfonica*; 3. Humperdicke: *Le campane di Siegburg*; 4. Kienzi: Scene dell'opera *L'uomo del Fango*; 5. Wagner: Frammento del *Lohrgrün*; 6. Wagner: *Apertura del Tannhauser*; 7. Nove brani per orchestra di balli marce e Aria popolari. - 22.5: Notiziario. -

# LIBERATEVI DAI DISTURBI

DELLA  
 RICEZIONE USANDO  
 BUONI DISPOSITIVI  
 ANTI-DISTURBATORI.

Migliaia di lettere entusiastiche testimoniano l'efficacia dell'ANTOVAR del DETEX e dell'ANTENNEX



# 3 INVENZIONI SENSAZIONALI

1) **ANTOVAR:** Il regolatore elettrico d'antenna che elimina i disturbi radiofonici di qualsiasi genere ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio.

Si spedisce contro assegno di L. 30.

2) **DETEX:** Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per ricevitori da 5 valvole in più.

Si spedisce contro assegno di L. 35.

3) **ANTENNEX:** Dispositivo in forma di scatola che inserito tra terra ed apparecchio rende superfua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni le più lontane. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60.

Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa alcuna né intervento di tecnici.

## CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:  
 TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743



# IL FONAR

**Supereterodina a 10 valvole con combinazioni  
Due altoparlanti elettrodinamici - Quattro scale graduate**



MOBILE CHIUSO

**IL FONARGESTE** è il migliore radiofonografo. Per apparecchio Radio ha il modello preciso delle seguenti caratteristiche: Supereterodina a 10 valvole, due altoparlanti, quattro scale graduate da 15 a 550, onore per la ricerca delle stazioni, per la sintonia e per la riproduzione. Il **Fonargeste** può essere di più moderno e completo per la riproduzione. È azionato da un motorino ad induzione, alimentato da un altoparlante ricevente. È adatto per frequenze da 40 a 550 (Pick-up) rappresenta quanto di meglio si è ottenuto per un apparecchio radio. L'arresto del **Fonargeste** è regolabile. Il **Fonargeste** è il grande radiofonografo per la sua perfezione come apparecchio radiofonografo, per l'eleganza del suo mobile. Il **Fonargeste** è prescelto per la sua laccatura di radiche rare, studiato in modo da soddisfare le esigenze. Il **Fonargeste** è il più moderno radiofonografo. In un tempo tale apparecchio non verrà superato e i due altoparlanti elettrodinamici su parallelo, specialmente adatti l'uno per la riproduzione per ciascuno di un campo magnetico, danno un suono pieno, sul quale tutte le note hanno un incomparabile effetto stereofonico. Tanto le doti musicali.

Gli amatori della musica e i musicisti che sono in genere, avviene quasi sempre con la distorsione della vera musica attraverso al **Fonargeste**, cambieranno opinione e diventeranno confermano le nostre affermazioni, e nessuno poteva per

Nel prezzo sono comprese le valvole e tasse governative.

Prezzo di vendita **L. 4500** per contanti. - A rate **L.**

# R A D I O M

# R G E S T E

## ne Radiofonografo duate da 15 a 550 m.

nografo che mai sia comparso sul mercato.  
geste, consistente in una supereterodina che ha  
volute, duofonico con due altoparlanti elettrod-  
orte medie e lunghe, apparecchi di controllo  
onalità. Per complesso fonografico tutto ciò che  
uzione dei dischi fonografici. Il piatto girevole  
dal trasformatore di alimentazione dell'appar-  
60 periodi. Il braccio a diaframma elettrico  
n tale campo. Il regolatore del volume funziona  
rino è automatico. La velocità del motorino è  
ndispensabile in ogni casa aristocratica e civile  
r la perfetta riproduzione dei dischi e per la  
o in un mobile di pregevolissimo stile, impial-  
re insieme le leggi dell'estetica e dell'acustica.  
chi lo acquisterà ha la certezza che per vario  
meno eguagliato. Coi due altoparlanti elet-  
le frequenze alte, l'altro per le basse, coll'ado-  
zionalmente intenso, si ottiene come risultato  
a loro completa riproduzione unitamente ad  
izioni, quanto i dischi vengono quindi ripro-  
te perfetti.

contrari all'apparecchio radio perchè la riproduzione  
alora ascoltino la musica e le riproduzioni dei dischi  
anno entusiasti dell'apparecchio Radio. I primi risultati  
che simile apparecchio potesse venderci a sole L. 4500.



MOBILE APERTO

00 in contanti e 12 rate mensili da L. 300 cadauna.

È escluso l'abbonamento alle radioaudizioni dovuto alla Eiar.

# A R E L L I

# LUNEDÌ

## 17 APRILE 1933 - XI

**ORA STANDARD**

PALERMO  
Ore 21

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**EGON POLLAK**

PALERMO  
Ore 21

**CONCERTO**

DEL VIOLINISTA  
**BRONISLAW HUBERMANN**

(REGISTRAZIONE DELL'EIAR)

**LIPSA:** kc. 770 - m. 389,8 - kw. 170

19.30: Altimetia - 20: Concerto vocale di *Heder* nazionali - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. *Hasso* (1778): *Opertura di Pirano e Tulle*; 2. *Messier*: *Scherzo fugato*; 4. *Thiessen*: *Intermezzo per orchestra*; 5. *Hutner*: *Variationi, Jugu e Rondo su un canto popolare* - 21.25: Notiziario - Concerto orchestrale di musica popolare e brillante

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 683 - m. 539,9 - kw. 80

20: Trasmissione variata folkloristica - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con violoncello e organo - Compositore di Paul Graener diretto dall'autore: 1. *Juventus accademica*; 2. *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. *Commedietta* - 21.40: Danze per violino e piano: 1. *Franz Ries*: *Adagio*; 2. *Franz Ries*: *Minuetto*; 3. *Dvorak*: *Danza slava*; 4. 3. *Strauss*: *Schottl*; *Parafraze sul Valzer del Danubio* (piano); 5. *Mark*: *Danza polacca romena*; 6. *Sarasate*: *Plavura*; 7. *Sarasate*: *Capriccio* - 21.50: Segnale orario e notiziario - 21.55: Concerto orchestrale notturno

**MUEHLACKER:** kc. 932 - m. 380,6 - kw. 80

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Conversazione o concerto corale di *Heder* religiosi popolari - 19: Concerto vocale di *Heder* di Mozart - 19.30: Concerto di musica per cembalo - 20: Trasmissione da Francoforte - 21.15: Segnale orario - Notiziario - 21.45: Concerto di musica - Trasmissione da Monaco

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 192 - m. 1554,4 - kw. 50

**LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 293,5 - kw. 60 - **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,8 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 388,5 - kw. 50

18: Concerto orchestrale e arie per contralto da Scott Regional - 19.16: L'ora dei fanciulli - 19.40: Ricorrenza da festeggiare: 1. *Wagner*: *Notte in Intervallo* - 19.45: *Wagner*: *Notte in Intervallo* - 19.50: Rassegna di libri di nuova edizione - 19.55: Conversazione: «La scienza nell'industria» - 19.50: Concerto per un quartetto di ottini - 19.45: *Oscar Asche*: *Cha-Chin-Chou*: favola musicale dell'Oriente - Musica di *Frederic Chopin* - 21: Notiziario - 21.20: Conversazione sui problemi economici di attualità - 21.40: Concerto orchestrale e vocale di composizione di Verdi: 1. *Opertura del Traviata*; 2. Due arie per soprano dal *Traviata*; 3. Preludio dell'atto primo dell'*Aida*; 4. Frammenti vocali per soprano e tenore dall'*Aida* - 21.45: Letture - 21.50: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL:** kc. 948 - m. 359,8 - kw. 60

17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18.35: Intervallo - 19: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per baritono e soprano - 20: Composizione per violino e piano - Negli intervalli: Canzoni per il coro della stazione: 1. Canzoni per coro: 2. a) *Beethoven*: *Finale della Sonata appassionata*; b) *Chopin*: *Valzer in sol bemolle (al piano)*; *Rite di Costa*; 3. a) *Mendelssohn*: *Solo (al piano)*; b) *Wagner*: *Valzer in la*; c) *Kreisler*: *Lamento d'amore*; d) *Mozart*: *Rondo in sol (violino)*; *Albert Sammons*; 4. Canzoni per coro: 5. *Rite di Costa*; a) *Montgomery*; b) *Jazz*: *Goblins* (piano); 6. a) *Kreisler*: 1. *Madrigale del pastore*; 1. *Capriccio viennese*; b) *Brahms*: *Danza ungherese in sol bemolle (violino)*; 7. Canzoni per coro: 8. a) *Milner*: *Serie di 8*; *Frangoni*: *Non possiamo più incontrarci*; c) *Connelly*: *Falstaff nella pancia* (piano) - 21.15: Concerto di musica da ballo - 21.15: Notiziario - 21.30: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 757 - m. 308,9 - kw. 75

17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18.30: Concerto di dischi - 19: Concerto di banda - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore - Musica brillante e popolare - 21.15: Da London Regional - 21.15: Notiziario - 21.30: Da London Regional - 21.30: Trasmissione con televisione

**NORTH REGIONAL:** kc. 998 - m. 480 - kw. 50

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 20: Da London Regional - 21.15: Canzoni popolari della regione - 21: Dischi - 21.45: Notiziario - 21.30: Da London Regional

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

19: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare - 20: Trasmissione da London Regional - 21.15: Notiziario - 21.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 608 - m. 276,7 - kw. 1,5

18: Letture umoristiche - 19.30: Concerto di fisarmoniche - 19.45: Segnale orario - Programma di donani - 19: Concerto dell'orchestra della stazione - 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente - 20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale - In un intervallo: Notiziario.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 300

(Giornata dedicata all'Italia) - 19: Concerto di dischi - 19.45: Balletton meteorologico - 19.55: Concerto sinfonico su dischi - 20.30: Conversazione di attualità in italiano - 20.40: Concerto di dischi (musica brillante) - 21: Notizie in francese - 21.10: Continuazione del concerto di dischi - 21.45: Informazioni europee in tedesco - 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura della Borsa dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 80

17.15: Concerto di musica brillante - 18.15: Recitazione - 18.35: Concerto vocale (contralto) - 19.14: Meteorologia - Notiziario - 19.30: Conversazione religiosa - 20: Segnale orario - In seguito: Concerto orchestrale di musica brillante con intermezzi di canzoni per soprano - 21.40: Meteorologia - Notiziario - 21: Conversazione di attualità - 21.15: Recitazione - 21.45-24: Concerto di musica da ballo antica e moderna per l'orchestra della stazione.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 298,1 - kw. 80

20.40: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per basso: 1. *Mahler*: *Kindertotenlieder* (basso e orchestra); 2. *Mahler*: *Adagio della Quinta sinfonia* - 21.10: Notiziario - 21.25: E. *Johansen*: *Trionfo dello spirito*, radio-recita con musica - 21.55: Dischi - 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Kreisler*: *Piccina* (piano viennese); 2. *Fall*: *In rosa di Stambul*; 3. *Strauss*: *Sauque leggera*; 4. *Strauss*: *Galop*; 5. *Kreisler*: *Capriccio viennese*; 6. *Schrammel*: *Vienna rimane sempre Vienna*; 7. *Lehar*: *Pul-journal di Paganini* - 21.55: Concerto vocale - 21.30: Continuazione del concerto orchestrale: 1. *Gomez*: *Opertura del Guarany*; 2. *German*: *Danza di Nell Guyn*; 3. *Fibich*: *Pravna*; 4. *D'Ambrasio*: *Sogno* - 21.40: Concerto vocale - 21.55-0.45: Dischi

## POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 218 - m. 1011,8 - kw. 170

18.45: Conversazione di giardinaggio - 17: Concerto di piano e canto - 17.50: Programma di donani - 18: Concerto di musica da ballo da un ristorante - Nell'intervallo: Notizie di attualità - 18. Varie - 19.25: Trasmissione di una breve radio-recita di K. K. Jerome - 19.55: Intervallo - 20:

11. *Hirsch*: *Dolly*, operetta in tre atti adattata al microfono da *Makowicka* - Nell'intervallo: Notizie sportive - 21: Corrispondenza e consigli tecnici - 22.15: Musica da ballo da un Caffè - 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia - 23: Concerto di musica da ballo.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

19.40: Concerto di un coro di fanciulli - 20: Segnale orario - Concerto di musica da camera - 20.30: Conferenza - 20.45: Concerto vocale - 21.5: Musica da jazz per due pianoforti - 21.30: Trasmissione da un ristorante di un concerto di musica brillante o romena

## SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc. 850 - m. 346,8 - kw. 7,5

22.15: Sardane eseguite dalla Cobla Barcelona Albert Martí - 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Brahms*: *Danza ungherese* n. 2; 2. *Schubert*: *Serenata*; 3. *Wagner*: *Preghiera dei fratelli Parsifal*; 4. *Vossini*: *Concetto della serenata* - 23.30: Concerto di un'orchestra di strumenti a plectro: 1. *Beethoven*: *Largo e scherzo della Sonata* n. 2; 2. *Haydn*: *Minuetto del libro*; 3. *Wagner*: *Selezione dal Tannhauser*; 4. *Duran*: *Gavotta*; 5. *Espil*: *Serena spagnuola*; 6. *Santos*: *Arripieta*; 7. *Morera*: *Lo Santa Espina*, sardana - 24: *Solazar*: *Continuazione del concerto* - 0.30: Concerto di dischi - 1: Fine della trasmissione.

**MADRID (EAJ-2):** kc. 707 - m. 429,3 - kw. 3

20: Campano dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Bollettino sportivo - Il microfono per tutti - 21.15-21.30: Notiziario.

## SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 680 - m. 631,4 - kw. 55

16: Trasmissione per i fanciulli - 16.45: Concerto di dischi - 17.45: Conversazione - 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione con canto - 19.30: Recitazione - 20: *Kallman*: *In confessa* *Muzica*, operetta in tre atti - 20.25: Concerto di musica militare: 1. *Axel Austin*: *Per di re e la patria*, marcia; 2. *Andreas Rantel*: *Opertura di Valdemarstam*; 3. *Lindas* *Valzer*; 4. *Alfred Lagergren*: *Salle su motivi svedesi*; 5. *Ivor Lundström*: *Romanca*; 6. *E. Lehar*: *Dalla Federa all'opera*; 7. *Ivovak*: *Danza slava* n. 8; 8. *George Bizet*: *Impasti e ragazze americana della Serbia*.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALÉMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 10

16.45: Trasmissione musica-letteraria - 19.30: Conversazione in lingua straniera - 19: Segnale orario - Meteorologia - 19.15: Conversazione: «La mano dell'uomo» - 19.45: Concerto orchestrale e corale - 21.30: Notiziario - Meteorologia - 21.40: Concerto di musica da ballo - 22.15: Fine

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 546 - m. 650,5 - kw. 18,5

17.15: Concerto corale - 18: Concerto orchestrale con canto - 18.30: Conversazione - 19: Concerto orchestrale - 19.45: Bollettino sportivo - 20: Trasmissione da Vienna - 21: Rassegna del giornale della sera - In seguito: Concerto strumentale (piano e violino): 1. *Liszt*: a) *Sogno d'amore* n. 3, b) *Melodie russe*; 2. *Liszt*: a) *Preghiera*; b) *Pastorale*; c) *Maria*; 3. *Liszt*: a) *Valzer Improvisato*; b) *Danza del nano*; 3. *Debussy*: *La plus que lente*; 5. *Frangoni*: *Kreisler*: *Danze popolari irlandesi*; 6. *Ravel*: *Pezzo in forma di balneario*; 7. *Milhaud*: *Tango*; 8. *Dodaly*: *Piccina*; *Wagner*; 9. *Bartok*: *Sonatina*; 10. *Wladigeroff*: *Bulgaria bulgara* - 22.30: Musica da jazz da un albergo.

## U. R. S. S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,8 - m. 1481 - kw. 500

17.45: Trasmissione per le fattorie di stato - 18.45: Rassegna del programma - 19: Propaganda culturale e tecnica - 20: Conversazione in lingua straniera - 21: Conversazione in lingua straniera - 21.55: Campagne dalla Piazza Rossa - 22: Conversazione in lingua straniera

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

18: Concerto orchestrale - 17: Trasmissione per i fanciulli - 17.35: Opera e concerto - 17.55: Campagne dalla Piazza Rossa - 21.55: Concerto notturno (dischi).

**MOSCA WZSP:** kc. 375 - m. 1304 - kw. 100

18: Propaganda agricola - 18.30: Trasmissione letteraria - 17.30: L'ora dei soldati russi - 18.20: Musica da ballo o concerto (dallo studio) - 21: Ultime notizie - 21.30: Rassegna del programma - 21.55: Campagne dalla Piazza Rossa - 22: Rassegna della *Pravda*.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## FRANCESCO PASTONCHI

DIZIONE E COMMENTO  
DEL CANTO XXVI DELL'INFERNO:

### ULISSE



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 231,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1036 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 319,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di musica varia: 1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; 2. De Crescenzo: *Rondini al nido*, canzone; 3. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 4. Delibes: *Lakmé*, aria delle campane; 5. Buzzi-Peccia: *Torna amore*; 6. Puccini: *Turandot*, *Morte di Liu*; 7. Kalman: *La Principessa della Czardas*, selezione; 8. Galdieri-Mancini: *Serenata alla luna*, canzone; 9. Gilbert: *Katia la ballerina*, duetto; 10. Romberg: *Notti viennesi*, selezione; 11. Cutili-Schlpa: *Scrivieno a mamma*, melodia; 12. Cherubini: *Medea*, sinfonia.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: QUARTETTO ZIGANO "L'ESCU"

13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio dei bambini: « Yambo », dialoghi con Ciuffettino.

17: Ing. Fernando Barbacini: Corso popolare di meteorologia: « Le brinate e la brina », conversazione.

17,15-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal Select Savola Dancing - (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing: « Il pozzo di Beatrice » (orchestra Jazz Willy Marks Tauster).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi: 1. Felletti: *Oro! Oro! fox dal film « Camicia nera »*; 2. Caesar-Friend: *Si fa così*; 3. Abraham: *La mamma è nata a Jokohama*; 4. Dherman-Lewis: *Son pazzo di te*; 5. Filippini-Chiappo: *Piccolo nido*; 6. Raymond: *Una notte con te*; 7. Abraham: *Ragazzo ungheresi*; 8. Raymond: *L'amore così*; 9. Waver Ager: *Canta una nuova canzone*.

19,25: Giornale radio.  
19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi d'opera.

20,45: Francesco Pastonchi: Dizione e commento del Canto XXVI dell'Inferno: « Ulisse ».

# MARTEDÌ

## 18 APRILE 1933 - XI

21,15:

### Varietà

22: «Sotto il segno della grazia», conversazione di Lucio Ridolfi.

22,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5 (concerto orchestrale).

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 660 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 319,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 6

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45: Giornalino del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.  
17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Ricciardi: *Primo sogno*; 3. Chwat: *Prova un'altra volta*; 4. Catalani: *Loreley*, fantasia; 5. Limentani: *Chiacchiere di comari*; 6. De Curtis: *A' jennuena*; 7. Restelli: *Montagne russe*; 8. Rimski-Korsakov: *Canto indiano*; 9. Marengo: *Excelsior*, fantasia; 10. Amadei: *Burattini in Notizia*.  
19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,10: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
19,20: Giornale radio - Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2: Prof. Giovanni Andriasi: « Origine del sistema solare », conversazione.

20,15: Soprano Margherita Cossa: Quattro liriche di Roberto Schumann: a) *Sei bello, o mia dolcezza*; b) *Dedica*; c) *Il nocce*; d) *Non l'odio*, no.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.  
20,45:

## Concerto variato

Parte prima:

1. Vittorio Giannini (Stati Uniti): *Quintetto* per pianoforte, due violini, viola e violoncello: a) Allegro con spirito, b) Adagio, c) Allegro

Esecutori:

Planista L. Graziosi e « Quartetto di Roma » (O. Zuccherini, F. Montello, A. Perini e L. Silva).

2. a) Dell'Acqua: *Passare ho visto le rondini*; b) Godard: *Yocelyn*, berceuse (con violino obbligato); c) Fuentes: *Peppita*, habanera (soprano Vella Capuano).

21,30:

## Ritorno al passato

Commedia in un atto di HUGUES DELORME (Trad. Lovatelli).

Personaggi:

*Renata Darive* . . . . . Mariù Gleck  
*Giovanni Danard* . . . . . E. Piergiovanni  
*Il cameriere* . . . . . P. Certesi

22: CONCERTO VARIATO.

Parte seconda:

1. a) Ciaikovski: *Canzone triste*; b) Fischer: *Czardas* (violoncellista Tito Rosati).

22,15: Dischi: a) Lalo: *Il re d'Ys*, ouverture; b) Debussy: *In battello*; c) Mendelssohn: *Scherzo dal Sogno d'una notte d'estate*; d) Grieg: *Giorno di nozze*; e) Rossini: *Mosè*; f) Fregliera; g) Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, preludio.

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO  
Ore 20

## CAPELLI BIANCHI

COMEDIA IN 3 ATTI DI  
GIUSEPPE ADAMI



## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Capelli bianchi

Commedia in 3 atti di GIUSEPPE ADAMI.  
Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 578 - m. 584,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Salotto della signora.  
17,40-18,30: Dischi.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

## Concerto di musica teatrale

Direttore M<sup>o</sup> F. Russo.

Nell'intervallo: Giovanni Filippini: « L'imputato », conversazione.  
22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1119 - m. 909,4 - kw. 90

13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Concertino del jazz « Bianco y negro ».  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17,30-18,30: Concerto della pianista Antonietta Miggiano.  
20: Notizie agrarie - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

**ANTENNA SCHERMATA**

Vedi avviso a pagina N. 29

**ANTENNA SCHERMATA**

Vedi avviso a pagina N. 29

# MARTEDI

## 18 APRILE 1933 - XI

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto del quartetto a plectro

Parte prima:  
1. Suppé: Poeta e contadino, sinfonia.  
2. Bartoli: a) Canto della foresta; b) Carzze marine.  
3. Verdi: La Traviata, fantasia.

### Il piccolo Haydn

Commedia in 1 atto di EUGENIO CHECCHI.  
21.30: CONCERTO MANDOLINISTICO

Parte seconda:  
1. Anelli: Risveglio italoico, sinfonia.  
2. Schubert: Serenata.  
3. Dociletti: Poffuto, finale atto secondo.  
4. Salietti: Rapodia spagnola.  
5. Bellini: La sonnambula, fantasia.  
22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc 580 - m. 517,3 - kw 15  
GRAZ: Pc 553 - m. 352,1 - kw 7

16.30: Conversazione: Il Padriolemico — 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione — 18.15: Conversazione « Volenti vegetali » — 18.30: Conversazione di arie — 18.55: Letturo di francese — 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 19.30: Concerto vocale dilieder popolari — 20.8: Trasmissione dalla Grasse Musikvereinsaal di un concerto dedicato a Brahms e a cori di Johannes Brahms — 21.45: Notiziario — 22: Musica da ballo rinfrescata.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francoes): kc 580 - m 509,2 - kw 15  
20.15: Intermezzo di dischi (canzoni) - Continuazione del concerto: 1. Linceo: *Garofila delle tuciale*; 2. Meira: *Quadrifoglio dei tancieri*; 3. Krier: *Il sogno passato* — 20.45: Conversazione — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Debussy: *Prélude à l'après midi d'une femme*; 2. Lefebvre; 3. Bee-thoven: *Sinfonia pastorale* (sesta); — 22: Giornale parlato — 22.10: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori: 22.40: Il quarto d'ora di musica scelta per l'Inire 1. J. S. Bach: *Sinfonia*; 2. Stravinsky: *Suite di Pulcinella* — 22.55: *Christus vincit* (Liszt).

BRUXELLES II (Fiammingo): kc 388 - m 337,8 - kw 15  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione — 19.15: Conversazione « La documentazione antinuclearista » — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Weber: *ouverture del Frauco carabiere*; 2. Strauss: *Frammenti del Cavaliere della rosa*; 3. Intermezzo di canto; 4. Grieg: *Marela in Sigurd Jorsalfur*; 5. Schoenaker: *Canzoni popolari fiamminghe*; 6. Intermezzo di canto; 7. Verdi: *Balletto delle stazioni*. — 21: Trasmissione di una radio recita — 22: Giornale parlato — 22.10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc 614 - m 488,6 - kw 120

19: Campana dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario — 19.16: Lezione di stenografia. — 19.25: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 20: Trasmissione da Brno. — 21: Segnale orario - Concerto vocale di canzoni e melodie popolari ceche. — 21.20: Trasmissioni da Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.15.23: Concerto dell'orchestra della stazione dedicata alla musica contemporanea: 1. Nedyld: *La luce*, ouverture op 5; 2. Reiner: *Concerto per piano e orchestra in un tempo op. 11*.

BRATISLAVA: kc 1076 - m 778,8 - kw 13,5  
16.19: Da Moravská Ostrava — 17.10: Da Praga — 18.25: Dischi — 18.55: Comunicato — 19: Da Praga — 19.25: Da Moravská Ostrava. — 20: Da Brno — 21: Da Praga. — 21.20: Da Brno — 22: Da Praga

BRNO: kc 328 - m 341,7 - kw 22  
18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga — 19.10: Conversazione — 19.25: Concerto orchestrale di musica campestre — 20: Radiocaba-

ret. — 21: Concerto corale di arie popolari — 21.20: Trasmissione variata dedicata a Gustav Mahler. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc 1022 - m 292,6 - kw 9,6

18.10: Concerto di dischi — 17.10: Concerto di violoncello e piano. — 17.35: Concerto vocale di melodie popolari. — 18: Raveotti — 18.30: Dischi. — 18.40: Conversazione di leggere. — 19: Da Praga — 19.10: Concerto di mandolini — 20: Da Brno — 21: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare. — 22: Da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA: kc 1137 - m 362,8 - kw 11,2  
19.10: Conversazione: « Pasqua nel paese di Ostrava ». — 19.25: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione — 20: Da Brno — 21: Da Praga — 21.30: Da Brno — 22.22: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc 1087 - m 281,9 - kw 6,75

KALUNDBORG: kc 280 - m 1153,8 - kw 7,5  
21.25: Soli di sassofono — 21.50: Concerto: Beethoven: *Sonata per violino e pianoforte in la maggiore, op. 19, n. 2* — 22.15: Notiziario — 22.30: Concerto: 1. Auber: *La mia di Portici*, ouverture; 2. Ciaikovski: *Eugenio Onegin*, valzer; 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 4. Verdi: *Aida*, musica da balletto; 5. Von Weber: *La moglie del calzolaio*, ouverture. — 22.10: Trasmissione dal ristorante «Wivex». — 24: Campana.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc 886 - m 304 - kw 12

18.15: Trasmissione da Parigi. — 18.30: Informazioni e cambi — 18.40: Il quarto d'ora sociale della donna. — 18.45: Risultato dell'iscrizione dei premi — 20: Conversazione di propaganda vinicola — 20.15: Ultime notizie. — 20.30: Trasmissione federale: De Fliers et Callavet: *Miquette e sua madre*, commedia in tre atti.

MARSIGLIA: kc 860 - m 315 - kw 1,8  
17: Per la signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 19.45: Conversazione — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Cronaca degli escombatori. — 20.30: Trasmissione federale da Parigi: De Fliers et Callavet: *Miquette e sua madre*, commedia.

PARIGI P.P. (Poste Parisiens): kc 914 - m 329,3 - kw 20  
18.45: Giornale parlato — 19: Concerto di dischi o varietà offerto da una ditta privata — 20: Conversazione cinematografica — 20.45: Conversazione giuridica. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Concerto dell'or-

# nuovo astuccio brevettato per il sapone per barba

## IBBS



copercchio

anello centrale che fissa il sapone pur permettendone il ricambio con la massima facilità

copercchio

ASTUCCIO SCOMPOSTO

Questo nuovo astuccio aggiunge nuovi pregi a quelli ormai unanimemente riconosciuti del Sapone GIBBS per Barba, a base di Cold Cream.

In materia plastica colorata, assolutamente inalterabile, questo astuccio rappresenta nel suo genere quanto di più ingegnoso sia stato creato, ed è sinonimo di IGIENE, PRACTICITA', ELEGANZA, ECONOMIA. Il suo speciale dispositivo consente di usare il Sapone sino alla più sottile particella.

Per rifornirlo chiedere esclusivamente il Sapone GIBBS per Barba (ricambio) a 50 lire.

(Estate nelle U.S.A.: Verde cremis bianco, nero.)

## di eterna durata



PRONTO PER L'USO

## pratico, elegante igienico

S. A. STABILIMENTI ITALIANI GIBBS - MILANO







**Radio  
Crosley**

presenta alla

**Italiana**

**Fiera di Milano**

le  
ultime innovazioni e graziose  
novità della stagione 1933-34

**Vignati Menotti**

Laveno / Milano

**Fiera di Milano**

Padiglione Radio-Crosley / Viale dell'Industria



Suppl. Ouverture di *Faust*; 3. Sandell: *Melodie scandin.*; 4. Teilmann: *Garotta*; 5. Sigurd Lie: *Danza degli elfi*; 6. O. Strauss: Selezione dell'operetta *Marietta*; 7. Sidney Jones: *Mimosa*, valzer; 8. Rubinstein: *Tanza del Cane*; 9. Pelleron-Berger: *Allerage*; 10. Williams: *Soglia scozzese*. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Cronaca della politica attuale. — 22.45: Fine.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw 20  
19.40: Conversazione musicale. — 20.40: Conversazione elettorale. — 21.10: Hize: *L'Attesione* (resto di Dantès). — 21.40: Notiziario. — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Amber: *Il primo giorno di felicità*; 2. Offenbach: *Il fidanzamento presso la fontana*; 3. Chabrier: *Marcia allegro*; 4. Milhaud: *Il treno blu*; 5. Geršwin: *Oh, Kay fantasia*. — 23.40 0.40: Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA:** kc 212 - m. 1011,8 - kw 120  
21.20: Concerto di violino (Ignazio Welszenberger) e piano: 1. Vivaldi: *Concerto*; 2. Tartini: *Fuga*; 3. Fr. Bach-Kreisler: *Capric.*; 4. Chopin: *Nocturno*; 5. Tar Antin: *Mazurka*; 6. Fauré: *Intermezzo*; 7. Elgar: *La capriciosa*. — 22: Quarto ora letterario. — 22.15: Musica da ballo (dal Caffè Italia). — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Musica da ballo ritrasmissione.  
**KATOWICE:** kc 234 - m. 408,7 - kw 12  
16.5: Dischi. — 18.20: Da Varsavia. — 19: Conversazione sulla Slesia. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw 12  
17: Concerto orchestrale di musica leggera e romena.  
18: Radio giornale. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione letteraria. — 19.55: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e romena. — 20.30: Concerto variato (musica musicale). — 20.45: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 21.45: Radio giornale.

## SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc 886 - m. 348,8 - kw 7,6  
16.47: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'aria. — 21: Concerto di dischi (sesti). Notiziario. — 22: Campanone della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Serata di varietà offerta da una ditta privata. — 22.30: Radio-teatro: 1. Amadeo Vives: *La palatiera*, zarzuela in un atto e tre quadri; 2. Roberto Clapi: *Pepe Colobado*, zarzuela comica in un atto e due quadri. — 22: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ-7):** kc 707 - m. 424,3 - kw 3  
22: Lezione di inglese. — 23.30: Campanone Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Manuel Abell-Gustavo Pittaluga: *Il pappagallo*, zarzuela antica in tre atti rapidi (prima audizione) primo prenda del concorso indetto dalla stazione. — 0.45: Notiziario. — 1: Campanone - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 65 -  
20.15: Cronaca letteraria. — 20.45: *Carmen*, pasdola sull'opera di Bizet. — 22.23: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. Musica svedese: 1. Södermann: Ouverture dalla *Pulcella di Orleans*; 2. Lindberg: *Una piovra sotto di Anne*; 3. Widén: *Serenata*; 4. Peterson-Berger: *Due dolcetti*; 5. Wennerberg: *Da I ghevan*; 6. Hjylbon: *Melodia d'amore*, tango; 7. Hemeberg: *Romanza*; 8. Ringstrand: *Serenata da Forse an pacto*; 9. Sandell: *Poi poveri*.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALÉMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60  
20.35: Arno Holz: *Idilli*, ritratto lirico del 12° secolo con musica di scena di Ernst Dnis. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Conversazione musicale. — 22.5: Il microfono a passeggio. — 22.20: Fine.

# M A R T E D I

## 18 APRILE 1933 - XI

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16.30.17: Per le signore. — 18: Conversazione di igiene. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Notiziario. — 19.20: Corrispondenza con gli ascoltatori. — 19.30: Rassegna sonora di dischi. — 20: Concerto di musica da camera: 1. Karfinski: *Quartetto*; 2. Glazunov: *Quartetto*. — 20.45: Radiosinfonia. — 21.10: Serata di musica da ballo. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 546 - m. 650,5 - kw. 18,5  
18: Trasmissione per le signore. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.10: Lezione di francese. — 18.40: Aria con accompagnamento di piano. — 19.15: Conversazione. — 19.45: Concerto orchestrale diretto da Irinau Walter: 1. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*, ouverture; 2. Mozart: *Prima sinfonia*. — 22: Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Concerto di un'orchestra zingana da un albergo. — 22.15: Concerto di musica zingana da un ristorante.

## U. R. S. S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500  
18.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.45: Campione dalla Piazza Rossa. — 22.8: Conversazione in lingua straniera.  
**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100  
16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campione dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno di dischi.

# "JENZI"



## RADIO CLARUS

### MILANO - Passaggio Duomo, 2

L'insuperabile Supereterodina a 5 Valvole **L. 1550**

LA MERAVIGLIA DEL GIORNO:  
CLARUS Supereterodina a 4 Valvole **L. 1175**



## OTTICA

L'OTTICO DI FIDUCIA È "JENZI",  
Specialista in esecuzione di ricette Mediche  
Deposito lenti ZEISS - TELEGIC - SALMOIRAGHI  
Vasto assortimento in occhiali da sole.



## FOTOGRAFIA

APPARECCHI FOTOGRAFICI DI TUTTE LE MARCHE  
SPECIALISTA PER LEICA E CONTAX  
CAMBI ALLE MIGLIORI CONDIZIONI  
OCCASIONI VANTAGGIOSISSIME

Il più importante e meglio attrezzato laboratorio per lavori fotografici.

# 5° CONCORSO AMARO CORA 5° CONCORSO

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO  
ITALIA - INGHILTERRA

Roma - 13 Maggio 1933 - XI

Leggere  
il Regolamento  
sulla  
Cartolina

- 1ª Domanda: Quale sarà il risultato ed il punteggio della partita?  
2ª " : Quale squadra segnerà la prima porta?  
3ª " : A quale minuto verrà battuto il primo calcio d'angolo  
e da quale squadra verrà esso battuto?

Punteggio delle  
prime due  
domande  
punti 600

## PREMI DEL 5° CONCORSO

1. Moto "GUZZI", - 2. Motoleggera "SIMPLEX", Ala d'Oro - 3. Aspirapolvere "PROTOS SIEMENS", - 4. Bicicletta Corsa "GLORIA", - 5. Bicicletta Turismo "GLORIA", - 6. Apparecchio "KODAK", 4 x 9 - 7. Grammofono "LA VOCE DEL PADRONE", - 8. Forno Elettrico "ZEROWATT", - 9. Orologio "ASTRUA", - 10. Racchetta "DUNLOP MAXPLY", - 11. Racchetta DUNLOP MAXPLY - 12. Macchinetta Caffè Espresso "PROTOS SIEMENS", - 13. Orologio da tavolo Dal 14 al 17 Servizio Cristallo "MURANO" bicchieri e caraffe - Dal 18 al 27 Foot Balls completi F. A. S. della "CASA DEGLI SPORTS", Torino Dal 28 al 35 Casse Prodotti "CORRA", - Dal 36 al 50 Cofanetti Caramelle "BARATTI & MILANO",



## PREMI CLASSIFICA FINALE

- 10 522 SPORT FIAT - 20 Radiofonografo gigante VICTROLA - 30 Radiofonografo 10 valvole ATWATER KENT - 40 Renard argenté extra Prof. T. DEBENEDETTI - 50 Cucina elettrica grande ZEROWATT - 60 Grammofono mogano LA VOCE DEL PADRONE - 70 Apparecchio presa cinematografica KODAK - 80 Macchina scrivere portatile OLIVETTI - 90 Poltrona lusso marocchina GAIDANO 100 Un Lampadario 12 lampade Cristallo MURANO - dall'110 al 140 Cicli Lusso GLORIA - dal 150 al 240 Casse da 24 bottiglie caduna prodotti CORA - dal 250 al 490 Casse da 12 bottiglie caduna prodotti CORA - dal 500 al 690 Foot-balls F. A. S. - dal 700 al 1190 Casse da 4 bottiglie prodotti CORA - dal 1200 al 1500 Cofanetti Caramelle BARATTI & MILANO



MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 301,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 3090 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 250 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.  
8.15-8.30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande  
11:

Programma destinato  
alle Scuole Elementari del Regno

12.15: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13.30 e 13.45-14.15: SPEZIALETTI E LA SUA ORCHESTRA.  
13.30-13.45: Borsa e dischi.  
14.15-14.25 (Milano): Borsa.  
16.30: Giornale radio.  
16.40: Canto dei bambini: Pino: «Girondo».

17.10-18.10 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Emilia Valleggi e del tenore Leonida Bellom: 1. Puccini: *Tosca*; «E tu se ne stalle» (tenore Bellom); 2. Bolto: *Meñstolele*, nenia (soprano Valleggi); 3. Puccini: *La Bohème*, «Che gelida manina» (tenore Bellom); 4. Donizetti: *La figlia del reggimento* (soprano Valleggi); 5. Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile» (tenore Bellom); 6. Mozart: *Nozze di Figaro*, «Non so più» (soprano Valleggi); 7. Ponchielli: *Gioconda*, «Cielo e mar» (tenore Bellom); 8. Bizet: *Carmen*, «Aria di Micaela» (soprano Valleggi); 9. Puccini: *Tosca*, duetto atto primo.

17.10-18.10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Corelli: *La follia* (Tibauda, violino e pianoforte); 2. a) Pergolesi: *Siciliana*, b) Lulli: *Gavotta* (clab. Barison); c) Fugnani: *Préludio e allegro* (violin e piano); 3. a) Mendelssohn: *Canzone di primavera*, b) Schubert: *Momento musicale*, pianoforte solo; 4. a) Goldmark: *Aria*, b) Weinberger-Wladigeroff: *Polka*, violino e piano; 5. a) Paderewsky-Kreisler: *Minuetto*, b) Kreisler: *Capriccio viennese*, c) Barison: *Canzone dell'ustoria*, violino e piano (Esecutori: Cesare Barison (violin), Morosina Barison (piano)).

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di musica teatrale: 1. Verdi: *La forza del destino*, «Face o mio Dio»; 2. Puccini: *La Bohème*, «Donde lieto uscì»; 3. Giordano: *Audrea Chénier*, «La mamma morta»; 4. Pedrollo: *L'uomo che ride*, «Oh Padre mio»; 5. Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile»; 6. Giordano: *Il re*, «O colombello sposarti»; 7. Bellini: *I Puritani*, «A te, o cara, amor talora»; 8. Giordano: *Il re*, valzer; 9. Gomes: *Lo schiavo*, «Quando nascesti tu».

19.20: Giornale radio.

19.45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.15: «La costituzione individuale», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20.30: Dischi.  
20.45: Cenni sull'opera *Don Pasquale*.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
PALERMO - BARI

Ora II

TRASMISSIONE  
NAZIONALEIL NATALE  
DI ROMA  
E LA FESTA  
DEL LAVORONELLE  
SCUOLE  
D'ITALIA

///

1. « Marcia Reale » e « Giovinazza ».
2. « La radio nelle scuole », parole di introduzione del Presidente dell'« Elar », Ing. Enrico Marchesi.
3. Spontini: Sinfonia della « Vestale ».
4. Censo storico sulle origini dei romani (Prof. Pietro Orsi).
5. « La fondazione di Roma », rievocazione scenica.
6. « Dalla fondazione alle lotte politiche al tempo di Costantino », cenno storico del Prof. Pietro Orsi, inframmezzato dalla Marcia della « Norma » di V. Bellini.
7. « L'apologo di Menenio Agrippa », rievocazione scenica.
8. Trasposizione dell'apologo di Menenio all'armonia fra le varie parti dello Stato corporativo - Festa del Lavoro (Prof. Pietro Orsi).
9. Inni del Balilla e delle Giovani Italiane.
10. Cinque minuti di ricreazione.
11. Puccini: «Inno a Roma».

Le parti musicali e corali saranno eseguite dalla grande orchestra e dal coro dell'E.I.A.R. e da 200 Balilla e Piccola Italiana.

MERCLEDÌ  
19 APRILE 1933 - XI

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano:

## Don Pasquale

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.  
Interpreti principali: tenore Tito Schipa e soprano Toti Dal Monte.

Negli intervalli: «Agnelli pasquali» (buco-lica), conversazione di Rinaldo Küfferle - Notiziario - Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 480 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.  
8.15-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
11-12.15:

Programma destinato  
alle Scuole Elementari del Regno

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Malvezzi: *Marcia andalusa*; 2. Cortopassi: *Dolce cuore*; 3. Rinaldi: *Bozzetto camparese*; 4. Lane: *Condolendosi tu Waikiki*; 5. Carabella: *Seconda rapsodia romanesca*; 6. Brogi: *Visione veneziana*; 7. Friml: *I tre moschettieri*; 8. De Curtis: *Lucia Luce*; 9. Clare: *Wanna*; 10. Lualdi: *Edelweiss*; 11. Petralia: *Suzur*  
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.45: Giornale del fanciullo.  
17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17.15: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

17.30-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Pirelli: *Marcia di addio*; 2. Barbrolli: *Quanto mi fai soffrire*; 3. Plick-Mangiagalli: *Scherzo*; 4. Adduci: *Perdona ancora*; 5. Bolto: *Meñstolele*, fantasia; 6. Longobardi: *Minuetto*; 7. Escobar: *Blue lirico*; 8. Sassoli: *Aricchino*; 9. Catalani: *In sogno*; 10. Grandino: *Mary e Bobby*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.15: «La costituzione individuale», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20.30: Dischi.  
21: Trasmissione dal Teatro alla Scala:

## Don Pasquale

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.  
(Vedi Milano).

Negli intervalli: Mario Corsi: «I lavoratori dell'applauso» - Notiziario di varietà - Ultime notizie.

## RIPARAZIONI

perfette di qualsiasi apparecchio, altoparlante, cuffia, trasformatore, ecc., ecc.

CASA DELLA RADIO  
di A. FRIGNANI

Via Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803

MILANO (127) (tra le vie Bramante e Niccolini)

TUTTO PER LA RADIO

## Consiglio Medico

Tutti i Mercledi alle ore 20.15 conversazione medica offerta dalle stab. farm. M. ANTONETTO, produttore della Salitina M. A. e della dolce Farbestina.

## BAMBINI II

ovvero conversazioni e frammenti della Salitina M. A. F. inviati alle Stab. M. ANTONETTO - Torino ogni 12 si danno diritto una del seguenti omaggi: abbonamento al bol giornale *Dopo l'ora*, bottiglia in galai per bambini, oppure porta profum. (per 20 ad una speciale bottiglia galai, con clip). Naturalmente raddoppiando, triplicando, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 389,1 - kw. 1

11-12.15:

#### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano)

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETTRO: 1. Pocher: *In riva al Leno*; 2. Bracco: *Notte stellata*; 3. Barbirolli: *Parlami d'amor*; 4. Sartori: a) *Nostalgia del passato*, fantasia, b) *Dolce visione*.

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Metropoli*; 2. Culotta: *Jost*; 3. Bettinelli: *Rosa di maggio*, fantasia; 4. Canzone; 5. Franco: *Namuna*; 6. Allegra: *Il gatto in cantina*, selezione; 7. Canzone; 8. Pulgheddu: *Festa di rondini*; 9. M. Mascagni: *Petite berceuse*; 10. Noack: *Tutto è bene*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA

1. Mendelssohn: *Sinfonia n. 3* («La Scozzese»); Andante con moto; Allegro un poco agitato; Adagio; Allegro vivacissimo.

Notiziario letterario.

2. Wolf: *Serenata italiana*.

3. a) R. Strauss: *Sognando*; b) Glinka: *Kamarskaja*.

Dott. Chiaruttini: «Lodi immeritate», conversazione.

4. Verdi: «Danze», dal *Macbeth*.

5. Nergaglia: *Le baruffe chiozzotte*, ouverture.

Alla fine del concerto: Dischi.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 528 - m. 537,6 - kw. 3

11-12.25:

#### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

12.45: Giornale radio.

13-14: Quartetto «Sunny Band» (M<sup>o</sup> Castaldelli).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto variato

1. Mendelssohn: *La bella Melusina*, ouverture (orchestra).
2. a) Dall'Acqua: *Villanella*; b) Brogi: *Fiorellino d'amore* (soprano G. Adelfio).
3. Grieg: *Høiberg*, suite (orchestra).
4. a) Kreisler: *La gitana*; b) Paganini: *Moto perpetuo* (violinista A. Saporetto).
- A. Gurrieri: «La marina scula sotto gli arabi», conversazione.
5. a) Bettinelli: *Bacio vivo*; b) Tirindelli: *Strana* (soprano G. Adelfio).
6. Perosi: *Adagio* (orchestra).
7. a) Bach: *Aria sulla 4<sup>a</sup> corda*; b) Sarasate: *Danza andalusa* (violinista A. Saporetto).
8. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia (orchestra).

22:

### CANZONI DI VARIETA'.

1. Mario: *Signora velata*, duetto (tenore Virino e soubrette Sali); 2. D'Ardena: *Piccolo bar* (soprano Pinova); 3. Abraham: «Good Night», dalla rivista *Vittoria e il suo Usaro* (tenore Conti); 4. Valente: *Signorinella* (soprano Pinova); 5. Firpo: *Belve* (tenore Virino); 6. Bernini: *I sogni sono bolle di sapone*, duetto (tenore Conti e soubrette Sali); 7. Hajos: *Ah! Will!* (soubrette Sali); 8. Bixio: *Biziana*, selezione.

22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 263,4 - kw. 20

11-12.15:

#### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

13: Giornale radio.

13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Claret: *In due è meglio*; 2. Stocchetti: *Tango della luna*; 3. Fino: *Pensiero romantico*; 4. Milanesi: *Serenata alle maschere*; 5. Culotta: *Martino nell'oasi*; 6. Ponchielli: «La furiana» (dall'opera *La Gioconda*); 7. Verruca: *Noemi*; 8. De Micheli: *Serenata napoletana*; 9. Zecchi: *Idillio viterreccio*; 10. Billi: *Nozze marocchine*; 11. Manno: *Serenata nostalgica*; 12. Giannetti: *Pierrot e la luna*; 13. Mascagni: *Danza esotica*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30: Cantuccio dei bambini.

18-18.30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressag.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. Aletter: *Lustspiel*, ouverture.
2. Delle Cese: *M'amì tu ancora?* (soprano M. De Santis Bruno).
3. De Leva: *La Camargo*, preludio parte 1<sup>a</sup>.
4. Bach: *Fantasia cromatica* (pianista Franco Ruggiero).
5. Napoli: a) *Per la tomba*; b) *Filastrocca* (soprano M. De Santis Bruno).
6. Rossomandi: a) *Danza dalmata*; b) *Capricciosamente* (pianista F. Ruggiero).

## ALLA FIERA DI MILANO

PALAZZO DELLA RADIO

STANDS 3813-14-15

È IN VISIONE

**Jensen**  
DIFFUSORE ELETTRO DINAMICO



EQUIPAGGIATO COL CONO



Il migliore in commercio  
data la leggerezza assoluta del

Cono TYM - FLEX



**WATT RADIO - TORINO**

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

Via Mantecuccoli, 1 - Telef. 41.789 - 52.603

STANDARD

39 lire

Calzaturificio  
di Varese

45 lire

STANDARD

Parte seconda:

1. Lincke: *Ouverture di commedia.*
  2. Casavola: *La sera* (soprano M. De Santis Bruno).
  3. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.
  4. Mule: *Primavera* (soprano M. De Santis Bruno).
  5. a) Chopin: *Preludio*; b) Rckmanniof: *Umoreca* (pianista Franco Ruggiero).
  6. Jommelli: *Chi vuol comprar la bella Candelina* (soprano M. De Santis Bruno).
  7. Liszt: *S. Francesco che cammina sulle onde* (pianista Franco Ruggiero).
- Nell'intervallo: Nicola Caltrì: « Il cinema-telegrafo » (film parlato al 200 per cento), conversazione.

22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA: kc 580 - m 517,2 - kw 15  
GRAZ: kc 862 - m 352,1 - kw 7

16.35: Conversazione di pedagogia — 16.55: Conversazione « Fiori nelle case » — 17.05: Concerto dell'orchestra della stazione — 18.05: Conversazione « Maria donna del lavoro » — 18.30: Conversazione « La donna nel lavoro » — 18.35: Conversazione « Fra i selvaggi delle isole Salomone » — 19.30: Segnale orario — Notiziario — Meteorologia — 19.30: Attualità — 20: Concerto orchestrale di musica e marce militari — 21: Hans Reimann: *Alterato* parodia di un romanzo criminale — 22.15: Notiziario — Meteorologia — 22.30: Comunicati per la giornata della musica — 23.30: Musica da ballo ritrasmessa

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc 589 - m 609,3 - kw 15  
17: Concerto di musica brillante. — 18: Conversazione liristica — 18.15: Dischi — 18.45: *Lanville Il barabois è un buon figlio*, bozzetto radiofonico — 19: Compositi per sassofono. — 19.15: Conversazione letteraria — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 21: Trasmissione di un concerto da un albergo di Anversa — 22: Giornale parlato — 22.10: Continuazione della trasmissione del concerto.

BRUXELLES II (Fiammingo): kc 588 - m 322,8 - kw 16  
17: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Dischi — 18.15: Conversazione « La letteratura olandese a volo di uccello » — 18.30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa — 19.15: Conversazione sulla vita e l'opera di C. W. Rougen — 19.30: Giornale parlato — 20: Concerto di gala dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Peter Raab (dal Conservatorio di Bruxelles). 1. Weber: *Ouverture del Franco cacciatore*; 2. *Les van Rood-Landelike stemming*; 3. Liszt: *Les preudes* poema sinfonico. — Nell'intervallo: Declamazione - A. Strauss: *Prima sinfonia*. — 23: Giornale parlato — 22.10: Dischi.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc 614 - m 485,6 - kw 120

18.10: Concerto dell'orchestra della stazione — 17: Conversazione: « Destate nel Castello di Praga » — 17.10: Trasmissione da Moravaska Ostrava — 18.5: Conversazione agricola — 18.15: Conversazione per gli operai — 18.35: Notiziario in tedesco — 18.30: Conversazione in tedesco — 19: Canzone dalla chiesa di S. Ludmila — Notiziario — 19.10: Conversazione musicale — 19.25: Trasmissione da Brno — 20.5: Conversazione da stabilire. — 20.20: Trasmissione da Brno. — 22: Segnale orario — Notiziario e comunicati vari. — 22.15-22.30: Notiziario in francese per l'estero.

GRATISLAVA: kc 1078 - m 278,8 - kw 13,6

18.10: La Praga — 17.10: Dischi — 17.35: Per i fanciulli — 17.45: Dischi. — 17.55: Trasmissione in inglese — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga — 19.25: Concerto orchestrale a corale di musica ebraica. — 20.5: Da Brno — 22: Da Praga.

BRNO: kc 878 - m 341,7 - kw 32

18.10: Da Praga — 17.10: Da Moravaska Ostrava. — 18.5: Attualità. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco — 19: Da Praga — 19.25: Concerto orchestrale di musica lirica e popolare. — 20.5: Concerto pianistico: Gounod *Parafraasi del Faust*. — 20.10: Preleska: *L'uomo giusto*, radio-recita. — 23: Da Praga.

KOMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
On 21

# DON PASQUALE

OPERA IN TRE ATTI DI  
GAETANO DONIZETTI

INTERPRETI PRINCIPALI:  
TOTI DAL MONTE  
TITO SCHIPA

TRASMISSIONE DAL  
TEATRO ALLA SCALA



MOSICE: kc 1022 - m 703,8 - kw 2,8

16.10: La Praga — 17.10: Per i fanciulli — 18.30: Dischi — 18.30: Conversazione agricola — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.20: Da Brno. — 22: Da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA: kc 1137 - m 263,8 - kw 11,2

17: Conversazione sul prof. Polasek, compositore — 17.10: Teatro di marionette — 18.5: Mercuriali — 18.15: Conversazione « Le nostre cure intellettuali per i disoccupati » — 18.45: Festival Polasek. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione sulle miniere di Moravaska Ostrava. — 19.25: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 20.20: Da Brno — 22.15. Da Praga.

# MERCOLEDI

## 19 APRILE 1933 - XI

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc 1067 - m 281,3 - kw 0,75  
KALUNDBORR: kc 260 - m 1153,8 - kw 7,5

16.30: Trasmissione dal Ristorante « Wivox » — 17.40: Notizie finanziarie — 17.50: Conferenza — 18.20: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario — 19.15: Segnale orario — 19.30: Conferenza. — 20: Canzone — Musica d'opera. 1. Billy Mayerl. — 21.30: Concerto di pianoforte. 1. *Peony singing*; 2. *Lohar Peet black and white*; 3. Erik Plessow: *Little Silhouette* — 21.35: Koester e Riedel: *Macchina usata da vendere*, teatro-commedia. — 21.45: Notiziario — 22.10: Musica da camera 1. J. P. Ramon: *Suite*; 2. Mozart: *Divertimento* in si bemolle maggiore; 3. Rossini: *Quartetto*. — 22.50: Musica da ballo — 24: Canzone

### FRANCIA

BONDEAUX-LAFAYETTE: kc 688 - m 304 - kw 13

18.15: *Radio-giornale* di Francia — 19.15: Informazioni dell'ultima ora — Mercuriali — 19.25: Risultato dell'estrazione dei premi — 19.30: Conferenza agricola — 19.45: Ultime notizie — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzo di canto

MARSIGLIA: kc 950 - m 315 - kw 1,0

17: Per le signore — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio — 19.30: Quotazioni di Borsa - Dischi — 20: Conversazione in esperanto — 20.15: Lezione di contabilità. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Lagoni. 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 2. Ponchielli: « Danza delle ore », dalla *Gloranda*; 3. Monteverdi: Selezione di *Gianni Gattuso*; 4. Massenet: *Notturno* della prima suite d'orchestra; 5. Gribbes: *Prise de Paris*; 6. Gounod: *Racconti della città*; 7. Sinding: *Quinetto di archeti*; 8. Gounod: Selezione dal *Faust*.

PARIGI P. (Poste Parisiens): kc 314 - m 352,2 - kw 80

18.15: Giornale parlato. — 19: Concerto di dischi. — 20: Conversazione economica — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Radio-teatro *Sherrif Il gran viaggio*. — 22.30: Ritrasmissione di un concerto orchestrale dal Lido. — 23: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc 207 - m 1440,8 - kw 13

18.45: Conversazione teatrale — 19: Notiziario — 19.15: Irevi: conversazioni — 19.45: Attualità — 20.20: Bollettino meteorologico — 20.30: Concerto dell'or-

# Se potete scrivere potete DISEGNARE



Saggio dell'attacco  
Herbette Italiana di  
C'etiviale al V Corso.

Il disegno che ieri era un piacevole passatempo, è divenuto oggi una fonte di guadagno.

Guardate questo disegno: E' stato eseguito da un allievo della Scuola A. B. C. dopo poche lezioni; è uno schizzo (trattato semplicemente) ma pieno di forza, d'abilità e di vita. E' l'artista che ha eseguito questo disegno prima d'isciversi ai corsi A. B. C. sapeva appena tenere la matita in mano.

E' strano infatti, constatarlo come oggi molte persone sanno disegnare. A caso, chiedono a dieci individui: « Saper fare un simile abbozzo? » Uno forse, uno solo, vi risponderà affermativamente. Tuttavia, tutti i dieci, hanno seguito da giovani, dei corsi di disegno. Ma essi non hanno conosciuto che la fredda teoria e non sbadito insegnamento di un programma prescritto che segue un metodo difettoso o, più esattamente, nessun metodo.

Voi potete, senza abbandonare le vostre occupazioni giornaliere, qualunque sia la vostra età e la vostra residenza, seguire i corsi della Scuola A. B. C. ed acquisire in poco tempo tutte le qualità di un ottimo disegnatore: qualifica allora di poter schizzare con qualche tratto una scena, un paesaggio, un profilo rapidamente intravisto; di saper manifestare le vostre impressioni con l'immagine, quale ritrae ancora, grazie alla vostra matita, di migliorare la vostra posizione e di crearne una nuova.

Richiedete subito il nostro album Programma alla

## SCUOLA A. B. C. DI DISEGNO

Ufficio R. 87 - Via Lodovica N. 4 - TORINO

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

chiera della stazione diretta da Flament: 1. Bordo della Selezione del *Principe Igor*, 2. Glinka: *ouverture della Vita per lo zar*, 3. Musorgskij: *La fiava di Sorocinsk* — 21.16: Attualità e ultime notizie — 21.30: Sessuato del concerto 4. Rimskij-Korsakov: Frammenti della *Sveglia* n. 5. Rimskij-Korsakov: Frammento della *Sinfonia*, 6. Tchaikovsky: *Il lago dei cischi*, 7. Glazunov: *Una festa sarda*, 8. Corelli: *Violoncello solo* — 22: Fine.

**RADIO PARIGI:** kc 174 - m 1724,1 - kw 75

18.10: Conversazione agricola — 18.40: Dischi: Conversazione medica — 19.30: Concerto orchestrale dedicato a matritina e serenate celebri — 20: Letture letterarie — 20.46: Goldoni: *La locandiera*, commedia con artisti della Comédie Française — 21: Dischi - Musica italiana antica — 20.40: Cronaca della moda (in un intervallo) — NB - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari

**STRASBURGO:** kc 869 - m 246,2 - kw 11,6

18.44: Conversazione in tedesco sull'elettricità — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers — 18: Trasmissione di un concerto da Lilla — 19: Conversazione di sociologia — 19.15: Concerto di dischi — 19.30: Segnale orario - Notiziario — 19.46: Trasmissione da Parigi Torre Eiffel — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati — 20.30: Concerto di un'orchestra di mano fini e di chitarre — 22: Rassegna della stampa in francese - (ndi: Verdi: *Il trovatore*, opera su dischi in italiano)

**TOLOSA:** kc 779 - m 363,1 - kw 8

17: Chitarre Hawaiiane — 17.16: Notiziario — 17.30: Orchestra sinfonica — 17.45: Canzoni — 18: Notiziario — 18.15: Ibrati orchestrali di opere — 18.30: Orchestre varie — 19.15: Notiziario — 19.35: Notizie regionali — 19.50: Ibrati orchestrali di opere — 19.58: Cello e piano — 20: Musica regionale — 20.30: Orchestra viennese — 20.46: Fisarmoniche — 21: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra cittadina — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord — 22.30: Musica varia — 23: Aria di opere — 23.18: Melodie — 23.30: Musica inglese — 24: Notiziario - Meteorologia — 0.6-0.30: Musica brillante

## GERMANIA

**BERLINO:** kc 718 - m 419 - kw 1,6

18.30: Concerto orchestrale da Amburgo — 17.30: Conversazione: «Le avventure della musica. Cosa vuole vedere nella radio?» — 17.45: Il microfono nella scuola: «La scuola comincia?» — 18.1: Concerto di musica da camera — 18.30: Letture — 18.40: Attualità — 18: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Max von Schillings, diretto dall'autore: 1. *Principio del 3° atto dell'opera Ber Heffertag*, 2. Concerto di violino in la minore, op. 25; 3. Frammento dell'opera *Moteli* — 21.6: Trasmissione musicale umoristica con conversazioni varie — 22.6-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa

**BRESLAVIA:** kc 913 - m 355 - kw 80

18.30: Concerto vocale di *Heder* — 17: Conversazione sull'Alta Slesia — 17.30: Conversazione: «Pianete primarie nell'Alta Slesia» — 17.40: Conversazione di sociologia — 18: Conversazione di economia — 18.36: Concerto vocale di arte antiche — 19: L'ora

della Nazione Arnolt Bronnen: *Sonnenberg*, radio recita con musica di scena di E. A. Voelkel — 20: Concerto vocale di arte per soprano e tenore dedicato a Max von Schillings — 20.40: Trasmissione variata «I nostri pianisti» — 21.36: Concerto dell'orchestra della stazione: Voelkel: *Suite brillante radiofonica* per piccola orchestra; 2. Zlotowski: *Variante e rondo su un lied popolare slesiano* — 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 22.36: Conversazione di economia — 22.50-24: Musica da ballo da Berlino.

**FRANCOFORTE:** kc 1167 - m 250,3 - kw 17

18.55: Concerto orchestrale da Monaco — 18: Conversazione: «Luigi XIV a Montroyal» — 18.25: Il microfono fra i pompieri — 18.56: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Conversazione e concerto vocale di *Heder* (popolari) — 20.30: Trasmissione da Muehlacker, 22.21: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 23.46: Trasmissione da Monaco.

**HEILSBERG:** kc 1088 - m 326,6 - kw 60

18: Per i genitori — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione — 17.45: Rassegna delle riviste — 18.16: Bollettino agricolo — 18.25: Conversazione di igiene — 18.40: Meteorologia — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Concerto di chitarre — 20.46: F. Forster: *Robinson non deve morire*, commedia in 3 atti — 22.15-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Reissiger: *Overture del Matino sulla roccia*; 2. Zollner: *Vaglio d'edole*, suite; 3. Sippé: *Overture della Cavalleria leggiera*; 4. Tanzl: *Sopra sull'oceano*, valzer; 5. Lortz: *Melodie zur e Capriccio*; 6. Schmalisch: *Frisco di danza*; 7. Fucik: *Flugli del reggimento*, marcia

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc 183,6 - m 934,9 - kw 80

18.30: Concerto orchestrale da Amburgo — 17.10: Attualità — 17.30: Conversazione: «La guerra europea contro la primavera del 1915» — 18: Dizionario di musica — 18.5: Concerto di musica da camera — 18.40: Conversazione di radiotecnica — 18.55: Bollettino meteorologico — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Trasmissione da Berlino — 21.10: Letture e recitazioni — 22: Notiziario - Meteorologia — 22.48: Bollettino del mare — 23: Trasmissione da Heilsberg.

**LANGENBERG:** kc 636 - m 472,4 - kw 80

18.30: Concerto dell'orchestra della stazione — 17.50: Conversazione musicale — 18.10: Conversazione «Economia e tecnica» — 18.35: Dizione di poesia — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 19.18: L'ora della Nazione (Breslavia) — 20: Notiziario — 20.6: Programma variato: Versi, *Heder* e racconti — 22.8: Notiziario — 22.30: Concerto di dischi — 22.45: Trasmissione da Monaco.

**LIPISA:** kc 770 - m 365,8 - kw 120

18: Per i fanciulli — 18.46: Recensione di libri — 17.10: Conversazione: «Le danze tedesche» — 17.50: Notizie e comunicati vari — 18: Conversazione: «Spunta il giorno della libertà e del pane» — 18.20: Conversazione: «La situazione della Spagna» — 18.45: Conversazione da Sibiria — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Concerto di *Heder* antichi e moderni per liuto — 21.45: Attualità — 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione dedicato a Bruckner: 1. *Due fantasie*; 2. *Intermezzo* (postumo); 3. *Sinfonia postuma* in la minore (prima opera sinfonica di Bruckner) — 22.6-24: Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante e popolare

**MONACO DI BAVIERA:** kc 693 - m 639,9 - kw 60

18.5: Trasmissione per i fanciulli — 18.56: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare — 17.46: Conversazione sulla vita del celebre chimico Justus

von Liebig — 18.6: Conversazione «Nietzsche e il destino tedesco» — 18.25: Segnale orario e notiziario — 18.35: Concerto di cello — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione: Composizioni di Max von Schillings: *Concerto sinfonico*, all'Edo de 2. *Concerto* per violino e orchestra; 3. *Prologo del terzo atto dell'opera Ber Heffertag* — 21.10: Conversazione: «Un quarto d'ora di Astronomia» — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gluck: *ouverture di Iphigenia e Lindania*; 2. Zeller: *Porto del Venduto* di Verdi; 3. Millicker: *Jugend*; 4. Heuberger: *Il carnevale*, mazurca; 5. Sippé: *Fantasia*, marcia — 22: Segnale orario e notiziario — 22.45-24: Concerto di musica brillante e popolare.

**MUEHLACKER:** kc 832 - m 300,6 - kw 66

10: Concerto corale di fanciulli — 10.56: Concerto orchestrale da Monaco — 17.45: Segnale orario - Notiziario — 18: Conversazione: «Il militarismo in Germania» — 18.26: Conversazione di attualità — 18.55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia) — 20: Concerto di cello — 20.30: Serata di varietà — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 22.20: Musica da ballo antica (dischi) — 22.45: Trasmissione da Monaco.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc 193 - m 1654,4 - kw 30 - **LONDON NATIONAL:** kc 1147 - m 261,5 - kw 60 - **NORTH NATIONAL:** kc 095 - m 301,5 - kw 60 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc 040 - m 285,5 - kw 60

18.15: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth diretto da Sir John Godfrey — 18.45: Concerto d'organo da una sala da ballo — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.25: Intervallo — 18.30: Schubert: Composizioni per due pianoforti — 18.50: Conversazione del cielo: «La lotta degli uomini contro i meteoriti» — 19.15: Conversazione agricola — 19.30: Conversazione di economia — 19.45: Relazione tra datori e prestatori di lavoro — 20: Concerto di musica brillante e da jazz — 20.45: Concerto di canzoni popolari per coro a quattro voci con accompagnamento di pianoforte — 21: Notiziario — 21.20: Seconda conversazione del cielo sull'India — 21.35: Concerto sinfonico dell'orchestra della BBC con soli di violino - Direttore Adrian Boult: *Bach: Suite n. 4 in re*; 2. Mackenzie: *Concerto in mi (violino e orchestra)*; 3. Berlioz: *Overture di Benvenuto Cellini* — 22.50: Letture — 22.56-24: Musica da ballo ritrasmessa

**LONDON REGIONAL:** kc 842 - m 356,8 - kw 10

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario - Segnale orario — 18.35: Intervallo — 18.30: Concerto della banda militare della stazione coniarie per soprano e baritone — 20: Segnale orario (ndi: Edgar Wallage: *The Winger (Lo suocino)*, commedia in tre atti) — 21.15: Concerto dell'orchestra da teatro della BBC - (Composizioni viennesi: 1. J. Strauss: *Hedwig*, marcia; 2. Lehar: *Overture di Amore sghigno*; 3. J. Strauss: *Polka del mattino*, valzer; 4. Strauss: *Selezione del Soldato di ciarcolotto*; 5. J. Strauss: *Pizzicato*, polca; 6. Falli: *Valzer della Principessa dei dolci*); 7. J. Strauss: *Gopak*; 8. Pachernegg: *Vecchia Vienna nel canto e nelle danze*; 9. Sippé: *Overture giubilare viennese* — 9.15: Notiziario — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmessa

**MIDLAND REGIONAL:** kc 762 - m 388,9 - kw 15

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante da un ristorante — 20: Da London Regional — 22.15: Notiziario — 22.30: Da London Regional — 22.30-24: Trasmissione con televisione

**NORTH REGIONAL:** kc 826 - m 480 - kw 60

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Conversazione di giardinaggio — 18.50: Concerto dell'orchestra della stazione e canto — 19.30: Composizioni per violino a piano — 20: Da London Regional — 21.16: Concerto vocale — 22.15: Notiziario — 22.30: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc 797 - m 376,4 - kw 60

18: Trasmissione da Daventry National — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.20: Concerto dell'orchestra della stazione — 19: Concerto di musica da camera — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione — 20: Trasmissione da London Regional — 22.15: Notiziario — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc 698 - m 429,7 - kw 2,6

18: Concerto vocale di *Heder* popolari — 18.30: Concerto pianistico — 17: Conversazione medica — 18.45: Segnale orario - Programmi di doniani — 18: Cou-

## 700 bulbi di fiori Olandesi

Abbellite il vostro giardino e la vostra casa con la nostra collezione di bulbi di fiori olandesi contenente:

200 giacinti di diversi colori e specie meravigliose, 100 Montebrenon, fiore magnifico in diversi colori bellissimi, 100 anemoni nei colori dell'arcobaleno, petali molti fiori; 200 ranuncoli, fiori simili a rose; 50 begonie, fiore fine di aiunia in 5 colori; 20 gigli color arancio arancio delicato di meraviglioso sviluppo; 20 giacinti Candicans con stelo robusto e fiori bianchi cascata a pioggia.

Questa collezione contiene 700 bulbi di fiori olandesi, che asformeranno per molti anni e durante tutto l'estate il vostro giardino o la vostra casa in una meravigliosa serria fiorita, vi offriamo per sole Lire 90; mezza collezione (300 pezzi) Lire 65; comprese spese di spedizione, dogana ed imballaggio. Ad ogni ordine accludiamo Istruzioni sulla coltivazione. Invio contro assegno o dopo ricevimento di vaglia postale.

**J.W.J. van Biezen**

Esportazione di bulbi di fiori.

HILLEGOM (Olanda)





versazione. — 19.30: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 20: Concerto strumentale: D'Indy, *Trío*, opera 20. — 20.40: Radio-commedia. — 21.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: Frammento dell'*Autoleo*; 2. Gounod: *Canto della primavera*; 3. F. Taubert: *Veglia di primavera*; 4. Lindner: Frammento della *Suite lirica*; 5. Ysaïe: Frammento della *Suite orientale*; 6. Translatore: *Incontinenza di primavera*; valzer. — 22.10: Notiziario. — Musica zingana ultrassessa.

LUBIANA: hc 521 - m 675,8 - kw 7

17.30: Incontra. — 18: Dischi Inghes. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Concerto vocale (solo). — 21: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 22.15: Meteorologia. — Notiziario.

**LUSSEMBURGO**

LUSSEMBURGO: hc 253 - m 1191 - kw 200

(Stazione dedicata al Lussemburgo). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.30: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

**NORVEGIA**

OSLO: hc 277 - m 1083 - kw 60

17.15: Dischi. — 18.15: Rassegna dei giornali. — 18.30: Conversazione «L'ambizione per gli sports». — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conversazione «Le impressioni dell'infanzia e la loro importanza sullo sviluppo dell'individualità». — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Quartetto di Così fan tutte*; 2. J. S. Bach: *Concerto per piano e orchestra*; 3. Gounod de *Francia: Suite per orchestra d'archi* (prima esecuzione); 4. Liszt: *Concerto per piano e orchestra*; 5. Arnoldus Nielsen: Frammenti sinfonici del *Finale*; 6. Saint-Saëns: *Suite op. 16*. — 21.30: Informazioni agricole. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22.15: Rassegna. — 22.45: Calare: *Le canzoni di Line Stenseth attraverso venti anni* (tenore e piano). — 23: Fine della trasmissione.

**OLANDA**

HILVERSUM: hc 1013 - m 226,1 - kw 80

12.15: Trasmissione per i fanciulli. — 17.40: Concerto di un coro di fanciulli. — 18.10: Conferenza. — 18.40: Concerto di musica brillante di una banda militare. — Negli intervalli: Dischi. — 20.40: Intervallo. — 20.10: Conversazione agricola. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nilsen Trepp. 1. Haydn: *Quartetto L'isola del quindici*; 2. J. Strauss: *Sut del tempio*; *Segnale*; 3. Kellberg: *Suite ucraina delle Haruz*; 4. Lincke: *Kokonaestrap*; 5. a) Aendl: *Kate*; b) Svanh: *La danza degli scolabuchi*; 6. J. Strauss: *Il corteo delle anfore*; 7. a) Coetzey: *Greenwich with a view*; b) Volpatti: *Les hundertritzer*; 8. Petras: *Invista di merette*; 9. Percy: *Nozze in India*; 10. Sousa: *Slurs and stripes for ever*; marcia. — 21.40: Conversazione del celebre autore fiammingo Felix Timmermans. — 22: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — 22.55: Dischi. — 23.10: Continuazione del concerto. — 23.40: Notiziario. — 23.55 0.40: Dischi.

**POLONIA**

VARSAVIA: hc 212 - m 1011,8 - kw 120

16: Dischi. — 17.20: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18.40: Conversazione sull'attività di Pilsudski. — 17: Trasmissione per insegnanti di musica di scuola pubblica. — 17.15: Dischi. — 17.40: Conversazione: «Salari e disoccupazione». — 17.45: Programma di donazioni. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18.40: Notizio di attualità. — 19.25: Concerto di musica brillante da un caffè. — 19: Varie. — 19.20: Corrispondenza agricola. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Concerto di un'orchestra di jazz (undici numeri). — 20.55: Bollettino sportivo. — 21: Supplemento del radiogiornale. — 21.15: Trasmissione riservata alle composizioni di Igor Meiser (piano e violino). 1. Sonata per violino e piano; 2. Trasmissione di sei canzoni per piano di Modusko. — 22: Conversazione «All'orizzonte». — 22.15: Dischi. — 22.25: Conversazione in esperanto: Prof. L. Chwitko: *Canzoni spirituale della Polonia*. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizza. — 23: Musica da ballo da un Caffè.

KATOWICE: hc 274 - m 408,7 - kw 12

16: Musica brillante. — 16.20: Da Varsavia. — 17: Concerto dell'orchestra rappresentativa della Marina Polacca. Otto numeri. — 17.40: Da Varsavia. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 22.15: Dischi. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

**ROMANIA**

BUCAREST: hc 281 - m 354,2 - kw 12

19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radiogiornale. — 18.15: Continuazione del concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.55: Segnale orario. — 20: Violino e piano: 1. Corelli: *La follia*; 2. Paganini: *Capriccio n. 24*; 3. Kreisler: *Humoristic etudes*; 4. 10. *Capriccio etudes*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto di pianoforte: 1. Eneacu: *Fantasia*; 2. Gulesian: *Al Preso la fontana*; 3. H. Fuso; 3. Lazar: *Seconda suite*; 4. Nottara: *Melodia*; 5. Jora: *Coccolati per la sua donna*; 6. Subian: *Toccata*. — 21.15: Composizione per violoncello e piano: 1. Bach: *Adagio*; 2. Beethoven: *Andato*; 3. J. Hay: *Quattro canzoni spagnole*. — 21.45: Radiogiornale. — 22: Trasmissione di musica brillante da un ristorante.

**SPAGNA**

BARCELONA (EAJ): hc 880 - m 348,8 - kw 7,0

16.15: Concerto di dischi. — 15: Corrento del trío della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dischi scelti. — Notiziario. — 23: Campare della Centrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Blankenburg: *Branura*, marcia; 2. Mussojski: *Selezione del Boris Godunov*; 3. Wainfield: *Visione*, valzer; 4. R. Villar: *Antico della Suite romantica*; 5. Moszkowski: *Preso in cattiva sorte*; 6. Marcia ungherese della *Dannazione di Faust*. — 23: Recitazione di poesie. — 23.15: Concerto di marce: *St. d'archi con soli di violoncello*. — 24: Notiziario. — Continuazione del concerto. — Audizioni di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

MADRID (EAJ): hc 702 - m 424,3 - kw 3

20: Campare dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.25-21.30: Campare dal Palazzo del Governo. — Selezione dell'orchestra della sede parlamentare. — Trasmissione di una radio-testa. — 0.45: Notiziario. — 1: Campare dal Palazzo del Governo. — Fine.

**SVEZIA**

STOCOLMA: hc 885 - m 435,4 - kw 65

COETEBORG: hc 922 - m 221,9 - kw 16  
MOERYD: hc 1167 - m 267 - kw 10 - MOTALA: hc 222 - m 1348,3 - kw 30  
17.5: Musica per isarmoniche. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 19: Conversazione. — 19.30: Conversazione sulla storia della Riforma svedese. — 20: Concerto sinfonico diretto da Vardav Tallien. 1. Vivaldi: *Concerto per quattro violini*, op. 2, n. 11, in si minore; 2. Rosenberg: *Sinfonia da camera*, n. 2. — 20.50: Conversazione sui principi della civiltà. — 21.20: Concerto vocale di canzoni ancora non pubblicate. — 22.20: Musica moderna da ballo.

**MERCOLEDI**  
19 APRILE 1933 - XI

**SVIZZERA**

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: hc 863 - m 460,6 - kw 50

18.30: Conversazione: «La questione delle razze in America». — 19: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — Quotazioni di Borsa. — 19.15: Lezione di inglese. — 20: Scelta popolare variata. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto di balalaika. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: hc 743 - m 403,8 - kw 18

16.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Italia: Cabaret. — 22: Notiziario. — 22.10.25: Musica da ballo ritrasmessa.

**UNGHERIA**

BUDAPEST: hc 645 - m 660,9 - kw 18,6

16: Conversazione. — 17: Concerto di dischi. — 18: Lezione di Italiano. — 18.30: Concerto di composizioni per violino e piano. — 19: Conversazione. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale Verdi: *La Traviata*, opera in quattro atti. — Negli intervalli: Giornale parlato. — In seguito: Concerto di musica zingana. — 22.10: Conversazione in tedesco. — Siemens ungherese.

**U. R. S. S.**

MOSCA KOMINTERN: hc 209,8 - m 1481 - kw 500

17.45: Trasmissione per le fabbriche di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.45: Campare dalla Piazza Rossa. — 22.6: conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: hc 300 - m 1000 - kw 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campare dalla Piazza Rossa. — 22.6: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSPB: hc 321 - m 1304 - kw 100

16: Propaganda agricola. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Letta dei solisti russi. — 18.30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campare dalla Piazza Rossa. — 22.6: Insegna della Patria.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

RABAT: hc 770 - m 410,4 - kw 25

17.18: Musica riprodotta. — 30.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia Havas. — 21.25: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — Negli intervalli: Dischi. — In una pausa: Conversazione agricola.

IN OGNI CASA

## RAGGI ULTRA VIOLETTI

"Sole artificiale di alta montagna. Originale Hanau"

Secondo il parere di medici competenti, la donna, l'uomo ed i bambini, dovrebbero impiegare molto spesso i raggi ultravioletti della lampada di questo Sole artificiale della montagna - Originale Hanau, per irradiare il proprio corpo.

L'uomo sente nei raggi ultravioletti un fattore rinvigoriscente di energia, specialmente se la sua professione è faticosa e lo esaurisce.

La donna trova nella lampada di questo Sole artificiale della montagna - Originale Hanau, un rimedio igienico, non fonte di febbre, un analfit efficace contro la gestazione per aumentare la formazione del latte e per facilitare il parto.

Il bambino deve essere irradiato molto frequentemente, poiché i raggi ultravioletti aiutano la crescita e prevencono le malattie. Collegi medici dichiarano che bambini che furono trattati con il Sole artificiale della montagna - Originale Hanau, ebbero uno sviluppo felice e mentale più precoce, rispetto a quelli che non subirono tale trattamento.

**OLTRE 200.000 LAMPADE VENDUTE**

Ombra - Nuovi modelli brevettati esclusivi ottenuti dopo 25 anni di esperienza. Accensione immediata. Uso semplicissimo. Rendimento superiore - Esclusivo per l'Italia.

**E. O. FEHR - MILANO**

Via A. Canova N. 27 - Telefono 92-360

Alla Fiera Compagnia di Bilasc: Padiglione Elettrotecnica - nei negozi nei uffici: Shaal B. 3955 - 3956




# RALLEGRA ED ABBELLISCE LA CASA FONOLETTA XI

RADIOFONOGRFO  
SUPERETERODINA A 8 VALVOLE  
con regolazione automatica del volume  
ed eliminazione dei disturbi statici.

MODELLO 1933

**VALVOLE:** 3 pentodi ed un triodo speciali in alta frequenza (13-58; 1.56) 1 diodo-triodo per la rivelazione e la regolazione automatica del volume (1-55). 2 nuovi pentodi per la bassa frequenza (2-2 A.5). 1 raddrizzatrice ad onda completa (1-80).

**REGOLAZIONE** di tono e di volume molto ampia.

**ALTOPARLANTE** elettrodinamico a grande cono di nuovo modello e di alta fedeltà di riproduzione.

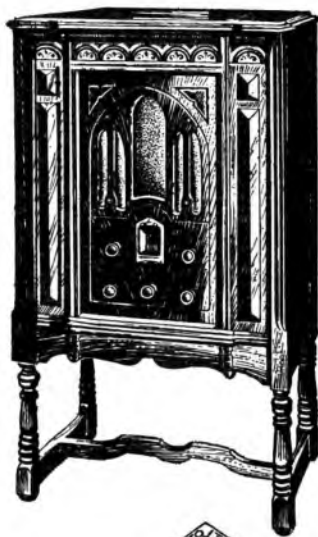
**FONOGRFO** con motorino elettrico a doppia velocità (78 e 33 giri al minuto). Interruttore automatico regolabile di fine corsa. Presa fonografica ad alta impedenza.

**ALIMENTAZIONE** da qualsiasi rete luce, per tutte le tensioni e frequenze in uso in Italia, senza alcuna modifica.

**SELETTIVITÀ - SENSIBILITÀ - PUREZZA**

In contanti . . . L. **3525**

A rate L. **705** in contanti e 12  
effetti mensili da L. **250** cadauno.



RADIETTA 53 - L. **1175**  
SUPERETTA XI - L. **2075**  
CONSOLETTA XI - L. **2400**



*Nei prezzi segnalati sono comprese valvole e tasse; è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni.*

**Compagnia Generale di Elettricità**

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
**DANIELE AMFITHEATROF**

Musiche di: DVORAK - BACH  
BARLOW - AMFITHEATROF



MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 909 - m. 3318 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Dischi di musica varia: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo; 3. Paderewski: *Minuetto* in sol; 4. Leoncavallo: *Zazà*, « Mal più Zazà »; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Eri tu »; 6. Beethoven: *Sonata* in do diesis minore, « Al chiaro di luna »; 7. Schumann: *I due granatieri*, romanza; 8. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, preludio; 9. Buzzi-Faccia: *Lotta*; 10. Pich-Mangiagalli: *Noiturno*; 11. Toselli: *Rimpianto*; 12. Pich-Mangiagalli: *I piccoli soldati*, sinfonia.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,55: Carlo Veneziani e la Contessa di Montecallegro: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.  
13,5-13,30. e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.  
13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Trasmissione da Piazza Venezia in Roma: ESTRAZIONE DEI MAGGIORI PREMI DEI BUONI DEL TESORO NOVENNALI 1940-1941.

Dopo l'estrazione (Milano): Cantucolo dei bambini; Alberto Casella: « Silabario di poesia » (Torino); *La mamma ritorna*, bozzetto in un atto di Angelo e Gigi Michelotti, interpretato da un gruppo di Piccole Italiane e di Ballate di Torino, sotto la direzione della professa Rilisa Vanoni Castagneri. Esecutori: Margherita Giovenale, Giovanna Alladio, Jenny Cesati, Benedetto Banfo, Renato Presia e Franco Martino.

Radio-giornale di Spumetino - Corrispondenza - (Genova): *Falstra dei piccoli* - (Trieste): « Ballata, a noi! » Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): *Fata Dianora*.  
17,10-18: Trasmissione dal Cabari: QUARTETTO ZIGANO « ILZECO ».

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicaz. Enit - Dischi.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

## Rubrica del Buon Umore

Composizione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Montecallegro, gentilmente offerta dalla incomparabile

### Lane Borgoesia

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi: 1. Velich Valdaro: *Tenebre*, tango; 2. Bixio: *Maschera bianca*, valzer; 3. De Angelis: *Carovana nella notte*; 4. Bixio: *Passa il torero*.  
20,30: IL CENTENARIO ARIOSTESCO: Nello Quilici: « La vita e l'uomo », conversazione.  
20,45: Dischi.  
21:  
Commedia in 3 atti di ARNALDO FRACCAROLI  
Dopo la recita: Dischi.  
23: Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 3

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13-13,55: Carlo Veneziani e la Contessa di Montecallegro: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.  
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16,30: Trasmissione da Piazza Venezia in Roma: ESTRAZIONE DEI MAGGIORI PREMI DEI BUONI DEL TESORO NOVENNALI 1940-1941.  
Dopo l'estrazione (Napoli): *Bambinopoli* - Radio sport; (Roma): *Giornalino del fanciullo*.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.  
17,30-18,15: Concerto vocale e strumentale: 1. a) Achron-Auer: *Melodia ebraica*; b) Dittersdorf: *Scherzo* (violinista Nilde Pignatelli); 2. Saint-Saens: *Sansone e Dalila*, arioso (mezzo-soprano Maria Meloni); 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, duetto alto secondo (soprano Vera Nadia Poggioli e mezzo-soprano Maria Meloni); 4. a) Pich-Mangiagalli: *A Corallina*, serenata; b)

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

TRASMISSIONE PER IL

## CENTENARIO ARIOSTESCO

NELLO QUILICI  
« La vita e l'uomo »  
(Conversazione)



Pugnani-Kreiser: *Preludio e allegro* (violinista Nilde Pignatelli); 5. Wagner: *Sigfrido*, « Eterna fuit » (soprano Vera Nadia Poggioli); 6. Ponicchielli: *Gioconda*, duetto Gioconda e Laura (soprano Vera Nadia Poggioli e mezzo-soprano Maria Meloni).  
19 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,20: Giornale radio.  
19,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,2: Note Romane:  
20,15: Dischi.  
20,30: IL CENTENARIO ARIOSTESCO: Nello Quilici: « La vita e l'uomo ».

### Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMFITHEATROF

- Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore (*Dal nuovo mondo*): a) Adagio e allegro molto, b) Largo, c) Scherzo, molto vivace, d) Finale, allegro (orchestra).
- Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».
- G. S. Bach: *Concerto* in re minore, per pianoforte con accompagnamento d'orchestra (pianista Nino Rossi).
- Barlow: *Biedermeier waltzer* (nuovo per l'Italia).
- Amfitheatroff: *Panorama americano*, per due pianoforti e orchestra (nuovissimo). Esecutori: Pianista Nino Rossi e Germano Arnaldi.

22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 389,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
MUSICA VARIA: 1. Verdi: *Il Finto Stanislao*, sinfonia; 2. Rotoli: *La gondola nera*; 3. Katscher: *Wunder Bar*, selezione; 4. Canzone; 5. Wappaus: *Dopo il primo ballo*; 6. Bethnell: *Miss Isipi*, fantasia; 7. Canzone; 8. Westerhout: *Ma belle qui danse*; 9. Petrini: *Dove sei?*; 10. Vidale: *La trombettina di Bebé*.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

## NON AMARMI COSÌ

COMMEDIA IN 3 ATTI DI  
ARNALDO FRACCAROLI



## I DISCHI DURUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATELE E VI CONVINCERETE DEI LORO PREGI.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Concorsi agrari.

17-18: *La palestra dei bambini*: a) La Zia del Perché, b) Lo Zio Bomba, c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Kozak: *Barataria*.
  2. Yonez: *La Geisha*, selezione.
  3. Lincke: *Valzer dell'operetta Rosina*.
  4. Gilbert: *Katja la ballerina*, selezione.
- Notiziario artistico.

5. Valente: *I Granatieri*, fantasia.
6. Kalman: *Principi Principi*.
7. Abraham: *Fiori di Hawaii*, selezione.
8. Kalscher: *Lisetta va alla moda*.
9. Allegra: *Mittel*, fantasia.

Parte seconda:

Canzoni e danze.

1. a) G. Lama: *Canta gioventù*; b) Mendelschorn: *L'edera*; c) Blixio: *Rotaie*; d) A. Alfieri: *Una volta, si vive* (tenore Aldo Rella).

2. Storaci-Corvetto: *Zanzibar*.

3. Szentkar: *Sei la donna che mi appartiene*.

4. Mariotti: *Io di amori ne ho tre*.

5. Jurmanc: *Io penso a Baby*.

6. Piaccone: *I tre perché*.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Rc. 556 - in. 537,0 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Weiss: «3x6-18», fox trot; 2. Panizzi: *Serenatella*; 3. Puccini: *Manon Lescauf*, fantasia; 4. Kalman: *E' meglio baronessina, fantasia*; 5. Saja: *Tango n. 12*; 10. Firpo: *Dal... Canera!*

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.

18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Selezione di operette

1. Ettore Bellini: *Rossini*.

2. Pietri: *Addio giovinezza*.

21.30:

### La figghiu masculu

Un atto dialettale di S. VOLTPE LUCCHESI.

22: SELEZIONE DI OPERETTE.

Parte seconda:

1. Lehár: *Federica*.

2. Lombardo: *Madama di Tebe*.

22.55: Ultime notizie.

### "NORGE"

Il bellissimo Frigorifero Elettrico Americano  
Costruzione tecnica perfetta - Silenziosissimo  
Consumo minimo

Venditori per il Piemonte:

**Fratelli ALESSIO**

TORINO - Via Benedetto M. 7 - Telefono N. 44-902

### BARI

Rc. 1112 - in. 263,4 - kw. 90

13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz «Bianco y negro».

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30: Lavinia Terrotoli Adami: «Il salotto della signora», conversazione.

18-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto della Banda presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M<sup>o</sup> SALVATORE RUBINO

1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Sunto e scena del delirio».

3. Massenet: *Les Erinys*, suite.

4. Catalani: *Dejanice*, fantasia.

5. Bolto: *Meistofele*, prologo.

6. Rubino: *Isipica*, marcia.

Negli intervalli: Paolo Magrone: «Fantini bisanati e destrieri in gualdrappa», conversazione - Notiziario di varietà.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw 15

GRAZ: kc. 857 - m. 262,1 - kw 7

10.25: Conversazione. «Il barocco in Italia». - 16.60: Iteazione sul movimento esperantista in Austria -

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.10: Conversazione. «Le sale musicali nell'antica Vienna».

- 18.35: Conversazione: «Ibralemi compositi».

19: Conversazione teatrale. - 19.10: Conversazione. «L'idea della pace e l'etica cristiana».

- 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.40: Conversazione. «L'accusato è colpevole».

- 20.6 (dalla Musikvereinsaal): Hans Pitzner: *Fou deul-scher Sette*, cavata romantica su sentenze e poesie di Josef von Eichendorff. 22.25: Notiziario Meteorologia. - 22.30: Concerto di musica da ballo con soli di strumenti vari!

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 569 - m. 509,3 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.20: Trasmissione per i fanciulli. - 18: Conversazione culinaria. - 18.15: Concerto di dischi. - 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19.15: Conversazione sul movimento operato. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione I. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Waldteufel: *Un giorno a Siviglia*, valzer; 3. Michael: *Suppe d'illusione*, pol-pouri; 4. Bizet: *Passo lo studente*, pezzo caratteristico; 5. Wangormée: *Pol-pouri antone*. - 20.40: Conversazione su Jules Joly e la canzone nel periodo del «Doulingisme». - 21.30: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione I. Siede: *En cartone di soldati*, pezzo caratteristico; 2. Lecocq: *Fantasia sulla Figlia di Madame Anjou*; 3. Arnanold: *Il padiglione blu*, baliana; 4. Canne: *La Zarina*, mazurca; 5. Rohreht: *Rusita di operette viennesi*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi.

BRUXELLES II (Fiammingo): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto di dischi - 17.45: Trasmissione per i fanciulli - 18.32: Rassegna di libri di nuova edizione - 18.30: Dischi - 19.12: Notiziario - 19.15: Conversazione: «La lega cattolica del film» - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulemans: 1. R. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; 2. Ciaikovskij: *Sinfonia patetica*. - 20.60: Conversazione. - 21.6: Continuazione del concerto: 3. Rimskij-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica; 2. Brahms: *Overture di festa accademica*. - 21.55: preghiera della sera. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 814 - m. 488,8 - kw. 120

10.40: Concerto orchestrale da liano - 17.10: Notizie commerciali. - 17.20: Trasmissione da liano. - 17.60: Concerto di dischi - 18.3: Conversazione agricola - 18.16: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campana della chiesa di S. Ludmila - Notiziario. - 19.10: Lezione di inglese. - 19.25: Trasmissione da Moravska-Ostrava. - 19.55: Introduzione alla trasmissione seguente - 20.6: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale diretto da Jirak con soli di violino e arie per tenore, basso e coro: 1. Fibich: *Cometas*, ouverture solenne op. 34; 2. Forester: *Concerto n. 2* per violino e orchestra in re minore in un tempo op. 104; 3. Novak: *La Tempesta*, fantasia maritima per soli, coro e orchestra - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15-23: Trasmissione di un concerto di organo dal Cinema Heranek 1. Kachmannov: *Preldio*; 2. Massenet: *Aria di bellezza*; 3. Debussy: *Sogni*; 4. Stravinskij: *Coraggio delle principesse dal Cerebello di Invera*; 5. Proszanski: *Futzer attergo*; 6. Crawford: *Tucata*; 7. Vitek: *L'innamorato rifiutato*; 8. Kubik: *La più bella di tutte*; 9. Kostal: *Il risu*.

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,8 - kw 13,5

10.10: Da liano. - 17.10: Da Praga. - 17.20: Da liano. - 17.60: Dischi - 18.5: Da Praga. - 18.25: Concerto pianistico - 18.65: Comunicati - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione di arte - 19.25: *Hlaser: Intermzzo* 18.60, eseguito dall'orchestra della stazione - 19.55: Trasmissione da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw 32

10.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.10: Per i giovani. - 17.20: Trasmissione musicata per i giovani. - 17.60: Conversazione per gli studenti. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.55: Il microfono alla stazione di liano - 19.55: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 9,8

10.10: Da liano. - 17.10: Concerto di violino e piano. - 17.20: Concerto di musica da jazz. - 18: Per le signore. - 18.20: Lezione di tedesco. - 18.30: Dischi. - 19: Da Praga. - 19.10: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. - 19.55: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 268,8 - kw 11,7

10.10: Da liano. - 17.10: Da Praga. - 17.20: Da liano. - 17.60: Dischi. - 18: Conversazione sulla primavera. - 18.15: Da Praga. - 18.30: Trasmissione in tedesco (due brevi conversazioni). - 19: Da Praga. - 19.25: Concerto della banda di Bolevianca (musica brillante e popolare). - 19.55-23: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,76

KALUNDBORR: kc. 780 - m. 1163,8 - kw. 7,5

14.40: Concerto - Nell'intervallo alle 16.25: Recitazione. - 18.40: Per giovanotti - 17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di inglese - 18.30: Meteorologia - 19: Notiziario - 19.15: Segnale orario - 19.18: Conferenza - 19.45: Lezione di danese. - 20.10: Trasmissione dalla Radio Stazione Statale.

1. Heilander: *kygnat*, ouverture; 2. Stradella: *Arie sacre* (canto); 3. Durante: *Arie* (canto); 4. Haydn: *Sinfonia*, in re minore maggiore; 5. Beethoven: *Principe Igor*, aria (canto) - Dieci minuti d'intervallo - 6. Riccardo Strauss: *Ein Heldentenor*, poesia sinfonica. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Recitazione. - 22.60: Musica da ballo. - 22: Campana.

### L'ANTENNA INVISIBILE "PIX."



Permette di captare un maggior numero di Stazioni. Riduce le interferenze statiche. Diminuisce i disturbi. Sicurezza assoluta durante i temporali.

Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Milano - Tel. 262-119

**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE:** kc. 985 - m. 304 - kw. 13  
 16.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Radio-giornale di Francia. — 19.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro — 19.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di propaganda viticola. — 20.15: Ultimo notiziario. — 20.30: Alessandro Dumas (figlio). *La principessa Giordana*, commedia in tre atti.  
**MARIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1.0  
 16.30: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Giornale radio. — 19.30: Quotazioni di Borsa. Dischi. — 20: Conversazione sull'ortografia. Radio-dettato. — 20.30: Verdi: *La Traviata*, opera (su dischi). Indi: Musica da ballo.

**PARIGI P. P. (Poste Parisiens):** kc. 914 - m. 329,9 - kw. 80  
 16.45: Giornale parlato. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Dischi. — 20: Conversazione agricola. — 20.18: Intermezzo. — 20.30: Composizioni per violoncello e piano. 1. Jean Hure: *Sonata in fa diesis minore*, per violoncello e piano. 2. Chopin: *Studio, valzer, polacca* (piano). 3. Frescobaldi: *Tocatta*. 4. Faure: *Dopo un sogno*. 5. Granados: *Intermezzo*. 6. Casado: *Requiebre*. — 21.30: Concerto orchestrale di musica brillante con soli di violino e canto: 1. Noak: *Parata del giorno*. 2. Gade: *Così, tanto*. 3. Preghiera di una vedova, cavatina di jazz. 4. Lehar: a) *Sogno di un valzer*. b) *L'ora e l'argento*, valzer. 5. *Ricordo* (canto). 6. Rubinstein: *Melodia*. 7. Improvvisazione (violino). 8. Hixlo: *Tango della capote*. 9. Carrara: *Pufflido*. 10. Samuel Witteup: *Fiesta*, rumba.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.30: Bollettino meteorologico. — 20.30.35: Concerto di dischi offerto da una ditta privata: Musica sinfonica e brillante.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1794,1 - kw. 75  
 18.30: Conversazione agricola. — 18.30: Dischi. — 18.45: Conversazione giuridica. — 19: Radio-dialogo. — 19.30: Concerto orchestrale (quattro numeri). — 19.45: Rassegna dei giornali tedeschi. — 20: Massenet: *Manon*,

opera (su dischi). — 20.40: Conversazione di Dominique Bonnard (Intervallo). — NH: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 880 - m. 345,2 - kw. 11,5  
 16.15: Dizione. — 16.30: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — 18: Conversazione in tedesco sulla Francia. — 18.15: Per lo signore. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.30: Segnale orario. — Notiziario. — 18.45: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicati. — 20.30: Concerto vocale e pianistico di Arle e Heder di E. Kauffmann. — 21.30: Rassegna della stampa in francese. — 21.30.22.30: Concerto di musica da jazz diretto da Ho-kam.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
 17: Fisarmoniche. — 17.55: Notiziario. — 17.30: Orchestra sinfonica. — 17.45: Arle di opere. — 18: Notiziario. — 18.15: Chitarre hawaiane. — 18.30: Per i fanciulli. — 19: Arle di opere. — 19.15: Notiziario. — 19.35: Notizie regionali. — 19.30: Canzonette. — 19.45: Orchestra svedese. — 20: Ibrani orchestrali di opere. — 20.15: Arle di opere. — 20.20: Violino e piano. — 20.40: Musica per trio. — 21: Musica da ballo. — 21.30: Orchestra sinfonica. — 21.45: Melodia e musica militare. — 22.15: Notizio dall'Africa del Nord. — 22.30: Musica varia. — 23: Musica di films sonori. — 23.45: Fisarmoniche. — 23.30: Musica inglese. — 24: Notiziario. — Meteorologia. — 0.6.0.30: Musica da ballo.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 710 - m. 419 - kw. 1,6  
 18.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione «La lotta per la nazione». — 18.20: Concerto vocale di Heder. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Iditta di Sigfrido*, 2. Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore*, op. 92.  
 22.45: Notiziario. — Meteorologia. Attualità. Musica da ballo ritrasmessa.

**BRESLAVIA:** kc. 993 - m. 325 - kw. 80  
 15.30: Concerto vocale di ballate militari. — 17: Conversazione: «La gioventù moderna». — 17.30: Conversazione: «Camminando passo a passo». — 18.30: Discorso per la gioventù slesiana. — 19: L'ora della

**G I O V E D I**  
**20 APRILE 1933 - XI**

Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Concerto grosso*; 2. Brahms: *Variationi su un tema di Haydn*; 3. Beethoven: *Quinta sinfonia* in do minore. — 21.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.46: Corrispondenza sugli scottatori. — 22.46.24: Trasmissione da Langenberg.

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 559,3 - kw. 17  
 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Revisioni di libri. — 18.25: Conversazione di economia. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Trasmissione variata dedicata all'Esposita. — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia.

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 376,8 - kw. 60  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Conversazione *Incontri tedeschi nel Sudamerica*. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.35: Conversazione agricola. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario. — Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 182,5 - m. 1624,9 - kw. 80  
 16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.30: Conversazione: «La nostra patria». — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Conversazione agricola. — 18: Seguito del concerto. — 18.45: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione in morte di Hitler in occasione del suo compleanno. 1. Ewers e Heyer: *Dart West*, radio-recita; 2. Concerto vocale di Heder; 3. Discorso del ministro Goebbel. — 21.10: Trasmissione da Breslavia. — 22.30: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Lipsia.

**IL RENDIMENTO IDEALE...**

del vostro apparecchio sarà raggiunto se usate le valvole «VALVO»!

Non dimenticate: per ogni apparecchio, per ogni applicazione esiste una valvola «VALVO» adatta allo scopo!

TUTTE LE VALVOLE EUROPEE  
 TUTTE LE VALVOLE AMERICANE



**VALVO**

RAPPRESENTANTE GENERALE  
 PER L'ITALIA E COLONIE  
**RICCARDO BEYERLE - MILANO**  
 VIA A. APPIANI, 1  
 TELEFONO 64 704

Visitateci al nostro Stand N. 3820 - Padi, lio e Elettrotecnica



# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

**LANCENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

10.30: Concerto di musica da camera. — 12.45: Conversazione sulla città toscana. — Spina, Worles, Macgregor. — 15.5: Conversazione. « Pedagogia industriale ». — 18.25: Dialogo in francese. — 18.45: Dialogo in francese. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Königswusterhausen). — 21: Trasmissione musicale dedicata a Max von Schillings. 2. Concerto di violino. — 22: Notiziario. — 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**LIPSA:** kc. 770 - m. 289,8 - kw. 120

18: Concerto orchestrale dalla Filarmónica di Dresda. — 17.30: Notizie e contorni VAI. — 18: Conversazione di letture. — 18.55: Conversazione. « La Germania tedesca ». — 18.55: Conversazione su Manfred von Richthofen. — 19: L'ora della Nazione (da Königswusterhausen). — 21.10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con arie per coro. 1. Siegfried Wagner. *L'ultima delle Danziche*, poema per coro maschile e grande orchestra. 2. L. Notke. *Deutschland*, poema per coro maschile, baritono solo, grande orchestra e organo. — 22.6: Notiziario. — Fine.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 529,9 - kw. 80

10.10: Conversazione. « Ricordi su Ludwig Thoma ». — 10.30: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione con soli per contralto. — 17.45: Conversazione. « Un indizio del Frankenthal lotta per la sua esistenza ». — 18.4: Conversazione agricola. — 18.25: Annuncio di abitualità. — 18.45: Segnale orario e notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 22: Mozart. Quintetto per violino, due viole, corno e violoncello. n. 407. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

**MUENLACKER:** kc. 629 - m. 360,8 - kw. 80

10.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.50: Segnale orario. — Notiziario. — 18: Conversazione. « Chi ha il futuro ha la giovinezza ». — 18.25: Conversazione. « La gioventù tedesca ». — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Königswusterhausen). — 21: Trasmissione da Francoforte. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.22.50: Schumann. *Kristleriana*.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1664,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 2615,8 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:** kc. 996 - m. 3015,8 - kw. 40 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1010 - m. 288,5 - kw. 50

18.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Schubert. Composizioni per due pianoforti. — 18.50: Conversazione in spagnolo. — 19.30: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.50: Conversazione. « Il dilettante che arrecò la lettura della novella » (con esempi di lettura). — 20: Concerto orchestrale rissinese. 1. Liscke. *Links und Rechts*, fantasia. 2. Roberts. *Pasta Madras vater*. 3. Steele. *Kate of Diamond*. 4. Fritul. *Po-Ling and Ling Toy*, suite cinese. 5. Halko. *Un viaggio su un treno locale*. 6. Roberts. *Canzone popolare*. 7. Noack. *L'orologio musicale di Madame Pompadour*. 8. Muscat. *Principali di composizioni di Mendelssohn*. 9. Kern. Selezione di *Show Boat*. — 21: Notiziario. — 21.30: Conversazione. « La settimana all'estero ». — 21.35: Concerto di violino e piano (Rudolf Kolisch e Eduard Steuermann). 1. Beethoven. *Sonata in sol per violino e piano, opera 96*. 2. Bart. *Clacson in re minore (dalla Quarta sinfonia per violino solo)*. Trascrizione di Ferruccio Busoni. 3. Schubert. *Sonata per violino o pianoforte*. — 22.30: Breve funzione di mezza settimana. — 22.45-24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**LONDON REGIONAL:** kc. 443 - m. 355,9 - kw. 60

17.14: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. — Negli intervalli: Arie per tenore e soli di clarinetto. — 20: Segnale orario. — Indi. *La nostra ora*, varietà organizzata da Florsam e Jesam. — 21: Concerto dell'orchestra della B.C. (Sezione E.) con arie per basso. 1. Rossini. *Ouverture del Figliuolo Tull*. 2. Due arie per basso e orchestra. 3. Delibes. *Spina*, suite di

ballo. 4. Intermezzo di canto (basso). 5. J. Strauss. *Valzer dell'Imperatore*. 6. Donchelli. « La danza delle ore ». dalla *Giacinta*. — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Musica da ballo dell'orchestra della stazione diretta da Henry Hall.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 399,9 - kw. 75

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e 4 soli di clarinetto. — 20: Da London Regional. — 21: Concerto di una banda militare e canzoni sinfonate. 1. Herold. *Ouverture di Zampa*. 2. Ord. Humel. *Mutinda's Entry Dover*. 3. Canzoni sinfonate. 4. Glinka. *Polacca*. 5. Alford. *Wedded Waltzes*, pol-pour. 6. Canzoni sinfonate. 7. Eric Coates. *Suite in sol minore*. 8. Wallace. Selezione di *Maritima*. — 22.15: Notiziario. — 22.30.23: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 60

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione con 4 soli di violino. — 20: Da London Regional. — 21: Trasmissione di una breve commedia. — 21.45: Concerto di dischi. — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 378,4 - kw. 60

15.45: Trasmissione da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Conversazione. « Consigli al giocatore di golf ». — 18.50: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 20: Trasmissione da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 898 - m. 489,7 - kw. 9,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.25: Segnale orario. — Programma di domani. — 18.30: Dialogo in francese. — 19: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Notiziario. — Musica ziganica rissinese.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 576,8 - kw. 7

17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.30: Corrispondenza agli ascoltatori. — 20: Concerto vocale. — 20.40: Canzoni per coro. — 21.30: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia. — Notiziario.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 259 - m. 1101 - kw. 80

Giornata dedicata alla Germania. — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.55: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.40: Concerto di dischi (tra cui sira brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. Negli intervalli: quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1093 - kw. 60

17.30: Concerto vocale. — 18: Conversazione agricola. — 18.30: Funzione religiosa. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Mezz'ora di trasmissione agricola. — 20: Segnale orario. — Concerto norvegese di balalaika. — Musica popolare. — 20.30: Concerto di piano. 1. Max Raebel. a) *Sole di mezzanotte*. b) *Melodia*. 2. Halling. a) *Balza*. b) *Cinque melodie laudate*. — 21: Conversazione. — 21.30: Concerto di musica brillante. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Continuazione di attualità. — 22.15.24: Ritrasmisione da stazioni estere.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 50

18.35: Dischi. — 18.40: Conversazione per gli ammiratori. — 17.40: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — 18.10: Bollettino sportivo. — 19.40: Conversazione elettorale. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.50: Dischi. — 20.55: Trasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam di un concerto diretto da Mengelberg con arie per contralto. Concerto di Strauss. 1. *Ouverture accademica di festa*. 2. *Prima sinfonia*. 3. *Variations su temi di Haydn*. 4. *Rapsodia per contralto*. — 23.10: Concerto di musica brillante e da ballo. — Negli intervalli: Canzonette. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Continuazione del concerto di musica brillante. — 0.40: Fine.

# ALTA QUALITÀ



Senza alcun mio obbligo fornite maximi in fatto per la spedizione gratuita del vostro **Balza** Testata e dei vostri Cataloghi.

Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_

# BASSO PREZZO

**S. A. JOHN GELOS**  
VIALE BRENTA, 16 - MILANO

Esclusivisti per l'Italia:  
**F. M. VIOTTI**  
Corso Italia, 1 - MILANO

**POLONIA**

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 170

16,25: Lezione di francese. — 16,40: Conversazione. — 17: Dischi. — 17,40: Conversazione di attualità. — 17,55: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18,20: Notizie di attualità. — 18,35: Musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19,20: Bollettino agricolo. — 19,30: Quartetto d'ora letterario. — 19,45: Radiogiornale. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con salli per clarinetto e piano: 1. Sousa: *Marcia*; 2. Micheli: *Prima piccola suite*; 3. Grünfeld: *Serenata*; 4. Due pezzi per clarinetto; 5. Kallian: *Fortissimo*, pot-pouri di opere; 6. Due pezzi per clarinetto; 7. DeLesse: *Valzer intermezzo dell'opera Naina*; 8. De-mare: *Bib e Tola*; intermezzo; 9. Namysłowski: *Ma-sarcia*. Nell'intervallo: Notizie sportive e supplemento del radiogiornale. — 21,30: Trasmissione di una breve radio-recita. — 22,15: Concerto di musica da ballo. — 22,55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Musica da ballo trasmessa da Leopoli.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16,50: Musica brillante. — 17: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 17,40: Da Varsavia. — 19: Bollettino sportivo. — 19,15: Informazioni e dischi. — 19,25: Bollettino per i boy-scouts. — 19,30: Da Varsavia.

**ROMANIA**

**BUCAREST:** kc. 781 - m. 394,2 - kw. 12

16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19: Conversazione e cronaca sulle scienze politiche sociali e giuridiche. — 19,55: Segnale orario. — 20: Concerto sinfonico diretto da Nottario; 1. Svaldi: *Concerto grosso in re minore*; 2. Dubois: *Fantasia*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia in la maggiore*; 2. Sabin Dragoi: *Dieterich-meuo cadenzate*. — 21,45: Radiogiornale.

**SPAGNA**

**BARCELONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 248,8 - kw. 7,5

16: Concerto di dischi. — 16,30: Trasmissione per la Signora. — 17,16-17,30: Trasmissione di immagini. — 19: Concertino del Trio della stazione. — 20: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Conversazione di cultura catalana. — 21: Dischi. — Notiziario. — 22: Campane della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Hus: *L'arrivo del Circo*; *marcia*; 2. Oscar Sirans: *Teresina*; *valzer*; 3. Serra: *Romanita*; 4. Turina: *Sotto gli aranci*. — 22,30: Jotas aragonesi. — 23: Radioteatro Miguel Nieto: *El gordo de Navidad*, scherzo comico in due atti (sepolcro). — 24: Notiziario. — Continuazione del radioteatro. — 1: Fine della trasmissione.

**MADRID (EJA - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Trasmissione per i fanciulli. — 21,16-21,30: Notiziario. — 22: Lezione di inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto di canto. — 0,45: Notiziario. — 1: Campane. — Fine della trasmissione.

**SVIZZERA**

**STOCCELLA:** kc. 859 - m. 425,4 - kw. 55

**GIEBENDORF:** kc. 932 - m. 221,9 - kw. 10  
**MOERBY:** kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - **KOTALA:** kc. 222 - m. 1346,3 - kw. 30

16,45: Dettaglio di stenografia. — 17,15: Trasmissione religiosa. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17,45: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione. — «Gli ebrei». — 20: Concerto di una banda mili-

TORINO  
CIE 16.30

**LA  
MAMMA RITORNA**

BOZZETTO IN UN ATTO  
interpretato da un gruppo  
di PICCOLE ITALIANE  
e di BALLATA di TORINO



tare. Composizioni svedesi: 1. With Peterson-Bergger: *Da Eneidkatal*; 2. Oskar Lindberg: *Da Stansskantale*; 3. Ruben Liljefors: *Suite d'estate*; 4. *La pinnacera è giunta*, pot-pouri. — 20,50: Radiocronaca di un avvenimento sportivo. — 21,20: Concerto di *lieder* e romanze tedeschi. — 22,23: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino e canto. Musica svedese: 1. Gust. Heintze: *Concerto n. 2*, in do minore per violino e orchestra; 2. Ture Rangström: *Notturmo*, tre canti con orchestra; 3. Knut Hakanson: *Variations e finale*.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Lettura. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — Notizie commerciali. — 19,16: Lezione di Italiano. — 20: Concerto di musica da camera dedicato a Mozart. — 21,30: Notiziario. — Meteorologia. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16 20 17: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione sportiva. — 18,20: Quindici minuti di spettacolo. — 18,35: Lezione di Italiano. — 19: Notiziario. — 19,30: Conversazione letteraria. — 20: Mozart: *Autunno e Bastiani*, opera comica. — 20,45: Lettura di favole di La Fontaine. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22,15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Conversazione. — 17: Bollettino agricolo. — 17,30: Lezione di inglese. — 18: Concerto di organo da una chiesa. — 19: Conversazione. — 19,35: Concerto vocale. — 20,40: Trasmissione di una radio-recita. — 21,30: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di un'orchestra zigena.

**GIOVEDÌ  
20 APRILE 1933 - XI**

**U. R. S. S.**

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

16,30: Conversazione politica. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18,45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22: Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17,25: Opera o concerto. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Concerto notturno (dischi).

**MOSCA WZSPS:** kc. 221 - m. 1204 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — 16,30: Trasmissione letteraria. — 17,30: L'ora dei soldati rossi. — 18,30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21,30: Rassegna del programma. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Rassegna della *Pravda*.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**RABAT:** kc. 720 - m. 410,4 - kw. 2,5

16,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17,15: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20,45: Giornale parlato. — 21-22: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — In un intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ritrasmissione di musica riprodotta.

**UN PARRUCCHIERE GENTILE**

Il signor Gigi Romano di Como, parrucchiere e profumiere, ritiene suo dovere far conoscere alle persone che hanno i capelli grigi, la seguente ricetta che gli ha dato ottimi risultati e che raccomanda ai suoi clienti in tutte le occasioni.

«In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiaini da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa, in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Patene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita.»

**Le rughe scrivono sul viso l'età:  
la crema Giocondal la cancella**



Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovati in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

**Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2**

**APPARECCHI RADIO DI TUTTI  
I TIPI DA 4 A 10 VALVOLE**



**RADIOFONO-  
GRAFO DI LUSO**

mod. 91 CA/G

10 valvole  
2 altoparlanti

**RADIOFONO-  
GRAFO DI LUSO**

mod. 91 CA/G

10 valvole  
2 altoparlanti

# ALLOCCCHIO BACCHINI & C. - MILANO

## AGENTI ESCLUSIVISTI

Roma: Ing. De Cataldo - Via Nazionale, 49 - Campania -  
Lucchesia: Perfecta Radio - Napoli - Via T. Ca-  
ravita, 6 - Modena: Filippo Gattel - Portico del Collegio -  
Varese: Ing. Pizzo Lodovico - Via Mazzini, 6 - Bologna:  
Superadio - Via Santo Stefano, 322 - Sicilia: Saccà Zanchi - Mes-

sina - Via Natoli, 59 - Firenze - Arezzo - Pistoia: Fratelli  
Nannucci - Firenze - Via Zannetti, 4 - Liguria - Basso  
Piemonte - Toscana Litoranea - Umbria - Pia-  
cenza - Parma: L. A. Bacigalupo - Genova - Via Carlo  
Felice, 15

**A MILANO: "Bottega della Radio" - Piazza Beccaria, 10 - "FONIT" - Portici Settentrionali, 25**



# CELEBRAZIONE DEL NATALE DI ROMA

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE  
Ore 16

**R. ACCADEMIA  
DI SANTA CECILIA**

CONCERTO DEL  
**QUARTETTO LENER**



MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 311,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 271,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 909 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 30

9.40-9.55: Giornale radio.  
11.15-12.30: Dischi di musica patriottica.  
12.30: Dischi.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-14.15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA A PIETRO e REGINA MARGHERITA di FERRARA, diretta dal Maestro ARDOLFO FORNASARI: 1. ROSSINI: *L'italiana in Algeri*, sinfonia; 2. Wagner: *Lohengrin*, corteggio nuziale; 3. Hoffenbach: *I racconti di Hoffmann*, barcarola; 4. Mascagni: *Danza esotica* (solisti M. Petazzoni); 5. Bellini: *Norma*, sinfonia; 6. Cilea: *Adriana Lecocœur*, frammenti; 7. Grieg: *Pregiera e danza nel tempo*.  
13.30-13.45: Dischi.  
13.30 (Trieste): *Primo Campionato Interprovinciale di Marcia Radionotociclistica per Giovani Fascisti* organizzata dal Comando Federale del Fasci Giovanili di Combattimento di Gorizia in collaborazione coll'E.I.A.R. di Trieste sul percorso Gorizia-Trieste-Udine.

13.30: Comunicazioni dal microfono-comando ai commissari addetti al microfono-traguardo di Gorizia-Trieste-Udine e ai commissari di percorso addetti ai posti radiolocenti di Gradisca, Sagrado, Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano, Cormons. - Ultimi avvertimenti per i concorrenti e informazioni ai radioascoltatori.

13.45: Partenza dei concorrenti - *Avvertenza*: Gli ordini che si riferiscono ad ogni spostamento che i concorrenti devono fare durante lo svolgimento della marcia radionotociclistica, verranno impartiti ai concorrenti a mezzo della radio. I concorrenti segneranno dai microfoni di Gorizia, Trieste, Udine i successivi loro passaggi di controllo, indicando le destinazioni ricevute.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma).

Nell'intervallo: Notizie sportive.  
19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Dischi di musica varia: 1. Lehár: *Federica*, « O dolce fanciulla »; 2. Barrera: *Calleja*, canzone spagnola; 3. Malatesta-Franci: *Fiori di maggio*; 4.

## VENERDI

21 APRILE 1933 - XI

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE  
Ore 21

**CONCERTO  
SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**FRITZ REINER**

**PROGRAMMA**

PRIMA PARTE

**INNI NAZIONALI**

1. SINIGAGLIA - Le *braville* Chiozzotto, sinfonia.
2. MALPIGHO - *Delle Tre commedie Goldoniane*, frammenti sinfonici: a) *La bottega del caffè*, b) *Sior Tedoro brontoloni*, c) *Le braville Chiozzotto*.
3. WEINER - *Suite di danza ungheresi* (4 tempi) Prima esecuzione in Italia.

SECONDA PARTE

1. PROKOFIEF - *Sinfonia classica*, op. 25
2. KODÁLY - *Tre tempi della suite Hary Janos*: a) *La favola incantata*, b) *Carillon viennese*, c) *Intermezzo*.
3. WAGNER - *Tannhäuser*, *ouverture*.

Padilla: *Princesita*; 5. Abel: *Verso le tre, fox*; 6. Costabile-Frati: *Gavottina incipriata*; 7. Abraham: *Il fiore dell'Hawai*; 8. Concina: *Visione di sogno*.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di musica operistica: 1. Lualdi: *Le furie di Arlecchino*, « O Colombina »; 2. Botto: *Nerone*, « Vivete in pace »; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, « Minnie della mia casa »; 4. Verdi: *Otello*, « Esultate! »; 5. Ponchielli: *Gioconda*, « A te questo rosario »; 6. Verdi: *I Lombardi*, *terzetto*.

20.45: Notiziario artistico.  
21: Inni Nazionali: 1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: *Giovinazza*; 3. Puccini: *Inno a Roma*.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>ro</sup> FRIEZ REINER

Nell'intervallo: Alberto Casella: « Il carne secolare di Orazio », conversazione.

23: Giornale radio.

BOLZANO  
Ore 20.45

**A I D A**

OPERA IN 4 ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

TRASMISSIONE DAL TEATRO CIVICO DI BOLZANO



ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 911 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA cndc corto (2 RO): kc. 11,811 - m. 95,4 - kw. 9

10.10: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Coen: *Nel tuo sorriso*; 2. Calotta: *Majestic*; 3. Bettinelli: *Grido indiano*; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, *Intermezzo*; 5. Beauxjard: *Bella Melanie*; 6. Ganne: *Notturmo e folletti*; 7. Kaper: *Canto cubano*; 8. Malvezzi: *Canto d'amore*; 9. Lehár: *La vedova allegra*, *fantasia*; 10. Händerson: *L'origine del blues*; 11. Mascheroni: *Sotto l'ombrello con me*.

13.30,13.45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione dalla R. Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO LENER.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.  
20.45:

### Serata celebrativa della festa nazionale

22.55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DEL VIOLINISTA LEO PETRONI: 1. Mario Barbieri: *Sonata in si bemolle magg.*, per violino e pianoforte (*Larghetto appassionato. Vivace*); 2. Albeniz: *Canzone catalana*; 3. Bela Bartók: *Danze romene*, al piano Marcella Chesl. Fra il primo e il secondo numero ed alla fine del concerto: Dischi.

**ANTENNA SCHERMATA**

Vedi avviso a pagina N. 29

**ANTENNA SCHERMATA**

Vedi avviso a pagina N. 29

# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Corsi agrari.  
17-18: Dischi.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20.45: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano.

**SERATA DI GALA PER IL NATALE DI ROMA**  
Inni Nazionali: a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giovinetta*.

### Aida

Opera in 4 atti di G. VERDI  
(Edizione Ricordi).

*Il Re* ..... Oscar Cipparone  
*Amneris* ..... Maria Falliani  
*Aida* ..... Linda Barla Castelletti  
*Radames* ..... Giuseppe Garnerò  
*Amonasso* ..... Carlo Salsedo  
*Ramfis* ..... Giorgio Lansky  
*Un messaggero* ..... Giacomo Eliso

Maestro direttore e concertatore  
ALFREDO FADDVANI.

Negli intervalli: « Rifrazioni », conversazione di Hans Grieco - Notiziario - Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 538 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: Quartetto « Sunny Band » (M<sup>o</sup> Castaldelli).  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale del Cont. e Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giovinetta*.  
20.45:

### Il Principe Igor

Opera in 3 atti di A. BORODIN  
(Registrazione dell'Eiar).

(Rappresentanza Bonzogno)

Negli intervalli: F. De Maria « Musa dialettale », conversazione - Notiziario.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 30

13: Giornale radio.  
13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Ferretto: *La Janfara di Pinocchio*; 2. Manno: *Canzone del cuore*; 3. Cerril: *Visioni juggenti*; 4. Saubekow: *Canto della sera*; 5. Barzizza: *Chiario di luna Hajavano*; 6. Martelli: *Sogno*; 7. Carabelli: *Tartarosa*; 8. Tartarini: *Adelante*; 9. Culotta: *Serenata*; 10. Signorini: *Il lampionario*; 11. Ferretto: *L'amore se tu*; 12. Barbi:

*Amore sognato*; 13. Sagarra: *Ninna-Nanna*; 14. Ansaldo: *Sempre allegro*.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: TRASMISSIONE DALLA PIAZZA DELLA PREFETTURA DI BARI DEGLI INNI PATRIOTICI « ESECUTI DA 5000 BALLELLA.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giovinetta*.

### Concerto di musica teatrale

Parte prima:

- Verdi: *I vesperi siciliani*, sinfonia.
- Massenet: *Manon*, « Addio, o nostro piccolo desco » (soprano Milena Barberio).
- Donzetti: *Lucia di Lammermoor*, « Tomba degli avi miei » (tenore Franco Signorile).
- Mascagni: *I Rantzau*, cialeccio.
- Puccini: *La Bohème*, « Mi chiamano Mimì » (soprano M. Barberio).
- Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Addio alla mamma » (tenore F. Signorile).
- Verdi: *La forza del destino*, fantasia.

Parte seconda:

- Verdi: *Nabucco*, sinfonia.
  - Zanussi: *Fiduciano*, *Dalla gabbia fuggio e l'usignolo* (soprano E. Barberio).
  - Bolto: *Mefistofele*, « Giunto sul passo estremo » (tenore F. Signorile).
  - Ponchielli: *Marion Delorme*, intermezzo atto IV.
  - Mascagni: *Amico Fritz*, « Non mi resta che il piante » (soprano Milena Barberio).
  - Verdi: *Traviata*, « Dei miei bollenti spiriti » (soprano Franco Signorile).
  - Ricciardi: *Madonna Oretta*, fantasia.
- Nell'intervallo: Prof. Prazio D'Uva: « Conquisti civili del fascismo » (conversazione) - Notiziario teatrale.  
22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 683 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 683 - m. 321,1 - kw. 7

10.10: Per le Signore - 10.35: Conversazione - L'industria del legno. - 10.55: Concerto di musica da camera - 17.40: Concerto di dischi - 18.10: Notizie commerciali. - 18.25: Conversazione - Un viaggio su un battello pighevole. - 18.40: Bollettino sportivo. - 18.50: Conversazione - Sapete... - 19.35: Conversazione - « Viaggi austriaci » - 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.50: Concerto vocale e orchestrale di musica brillante. - 20.10: Signand Graff: *Die einsame Tat*, commedia - 22: Notiziario - Meteorologia - 22.15: Bollettino della strada - 22.25: Musica da ballo ritrasmissa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 680 - m. 609,3 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - 18: Conversazione automobilistica - 18.15: Canzoni sentimentali per soprano, baritono e piano - 18.35: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19.15: Conversazione metrica - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Saint-Saens: *Fetonte*; 2. Elgar: *Serenata*; 3. Kurtup: *Due arie basche*; 4. Intermezzo di canto; 5. Guiraud: *Scena e valzer di Gretta Green*. - 20.45: Conversazione sul volo degli uccelli. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Bolletini: *Opere della Diana Bianca*; 2. filzet: *Fantasia sui Pescatori di perle*; 3. Gluck: *Un'aria dall'Orfeo*; 4. Delage: *Fanciotti e bambole*; 5. Van Ost: *Meditazione*; 6. Intermezzo di canto; 7. Guiraud: *Danza persiana*; 8. Scassola: *Stivoglio della primavera*; 9. G. Giornale parlato. - 22.10: Il quarto d'ora degli ascoltatori. - 22.15: Dischi - *La Drabançonne*.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 288 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da André - 17.45: Mezzora di trasmissioni varate - 18.30: Concerto di dischi - 19.15: Conversazione - Nazionalismo fiammingo - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dato in occasione del 400° anniversario della nascita di Guglielmo d'Orange (orchestra a soli diversi): 1. Jel van Hoff: *Introduzione per piano sul Wilhelmus*; 2. Tre canti di moralisti: 3. Paul de Mont: *Frammenti di Willem de Zuyler*; 4. Recitazione musicata; 5. Beethoven: *Sequenza di Egmont*; - 20.45: Lettere - 21: Il sermone di Eulenspiegel - Comunicazioni - 21.5: Continuazione del concerto: 1. Jel van Hoff: *Opere di Willem de Zuyler*; 2. Tre canzoni per baritono; 3. Peter Bonin: *Opere della Partecipazione di Gand*; 4. Eduard Vermeiren: *Frammenti del Padre della Patria*; 5. Ant. Averkamp: *Due marce olandesi della guerra di successione spagnola* (piano); 6. Peter Henlot: *Festa popolare della Partecipazione di Gand*; 22: Giornale parlato - 22.10: Dischi a richiesta degli ascoltatori. - 22.25: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 634 - m. 308,6 - kw. 120

10.10: Concerto orchestrale da Brno - 10.55: Conversazione teatrale - 17.35: Concerto di musica da camera - 18.4: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.35: Notiziario in tedesco - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campagne della chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. - 19.10: Conversazione di politica - 19.25: Trasmissione di un concerto varato eseguito da un'orchestra militare - 20.55: Musica e scene umoristiche - 21: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari - 21.35: F. Hudek: *Il pozzo*, opera comica in un atto - 22: Fine.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 378,8 - kw. 12,6

10.10: Da Brno - 10.55: Per i giovani - 17.45: Da Praga - 18.25: Conversazione sportiva - 18.40: Dischi. - 18.55: Comunicati - 19.5: Trasmissione da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 37

10.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 10.55: Cronaca teatrale. - 17.5: Da Praga. - 18.5: Attualità - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione. - 19.55: Da Praga. - 20.25: Attualità - 20.35: Concerto di musica da camera: 1. Gail: *Terzetto*, op. 100, per violino, viola e chitarra; 2. Kozlerka: *Romanza* per violino e viola. - 21: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 9,8

10.10: Concerto orchestrale della stazione. - 17.5: Da Praga - 18.5: Conversazione in ungherese - 18.30: Conversazione sportiva - 19: Da Praga - 19.10: Dischi - 19.25: Da Praga - 20.25: Concerto vocale di arie popolari - 21: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 353,8 - kw. 11,2

10.10: Da Brno. - 10.55: Da Praga. - 18.5: Conversazione - La sorte della canzone popolare. - 18.55: Da Brno. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione su Giuseppe Moravia. - 19.35: Da Praga. - 20.25: Serata radio-teatrale; 3. Zaminina: *Innamoramento*, commedia. - 21.25: Da Praga.

## SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO  
USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni della migliore marca estere e nazionali. NUOVI.

Si riprova apparecchi, di fuori e caffè. Verifiche in tutto Italia con apposito personale tecnico. Applicazioni di ogni potenza per qualsiasi locale.

UFFICIO  
RADIO

TORINO, Via Alessandro 9, Tel. 23-194

Parti staccate, gelena, vobola, accessori, impianti, vendite gratuite, consone.

VENDITA A RATE

FILIALI DI BARI, VIA CAROLI M. 58



La migliore  
valvola  
per  
apparecchi  
americani

Esclusiva per l'Italia

Ing. GIUSEPPE CIANELLI

MILANO - Via Bezzeola, 34 - Tel. 490-347 - Via G. Verdi, 6 - Tel. 20-915

FIERA DI MILANO - SALONE DELLA RADIO

**DANIMARCA**

**COPENAGHEN:** kc 1087 - m. 281,2 - kw. 0,75  
**KALUNDRORC:** kc 260 - m. 1163,8 - kw. 7,6

18: Trasmissione della inaugurazione di una Esposizione. — 19: Per i bambini. — 19:40: Notizie umanitarie. — 19:50: Conferenza. — 19:55: Letture di tedesco. — 19:55: Meteorologia. — 19:55: Notiziario. — 19:55: Segnale orario. — 19:55: Conferenza. — 19:55: Chiacchiere. — 20: Campane. — Trasmissione di una festa. — 21:30: *Il notte*, radio-commedia. — 21:45: Notiziario. — 22:30: Musica brillante. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

**FRANCIA**

**BORDEAUX - LAFAYETTE:** kc 986 - m. 304 - kw. 13

17: Trasmissione letteraria. — 18:16: Radiogiornale di Francia. — 19:30: Informazioni dell'ultima ora. — 19:40: Il quarto d'ora d'informazioni scolastiche. — 19:55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Lezioni di spagnolo. — 20:18: Ultime notizie. — 20:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 316 - kw. 1,8

17: Conversazione. — 17:30: Concerto di dischi. — 18:10: Notiziario. — 18:15: Giorno radio. — 19:45: Musica da ballo (dischi). — 20:16: Cronaca teatrale. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Lacombe. 1. Dandrieux: *Le Cagnol*; 2. J. J. Rousseau: Introduzione e intermezzo dell'*Indiano del villaggio*; 3. Melul: Frammento della *Prima sinfonia*; 4. Debussy: *Primo e secondo arabesco*; 5. Gosses: Ouverture per il *Berlino*; 6. Grein: *La prova campestre*; 7. Fagure: Frammento di *Mosque et Bergamasques*; 8. Fauré: *Romanza* per violino; 9. Widor: *Serenata*; 10. Rachmaninov: *Poleinella*; 11. Ciaikovsky: Frammento dell'*Eugenio Onegin*.

**PARIGI P (Poste Parisien):** kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

18:45: Giorno parlato. — 19: Conversazione di attualità. — 19:10: Musica riprodotta. — 19:50: Conversazione sulle onde corte della radiolina. — 20: Conversazione musicale. — 20:16: Intermezzo. — 20:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione e canto. Composizioni basche. — 22:30: Ultime notizie.

PALERMO  
Ore 20:45

**IL PRINCIPE IGOR**

OPERA IN 3 ATTI DI  
**A. BORODIN**

(REGISTRAZIONE DELL'E.I.A.R.)



**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 202 - m. 1445,8 - kw. 13

18:45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19:16: Brevi conversazioni. — 19:46: Attualità. — 20:20: Bollettino meteorologico. — 20:30: Trasmissione varietale musicale e letteraria per i giovani. — 21:16: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flamet. 1. Il Weber: *Variazioni su temi di Strauss*; 2. Ilust. Ouverture della *Principessa Golubovna*; 3. Puccini: Frammento della *Madama Butterfly*; 4. Waldteufel: *Tout Paris*, valzer. — 22: Fine.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,6

18:10: Conversazione agricola. — 18:30: Dischi. — 18:50: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 19: Conversazione. — 19:20: Dischi. — 20: Letture letterarie. —

**VENERDI**  
21 APRILE 1933 - XI

20:45: Radio-teatro - Dumanoir e Demery: *Don Cesare di Bazza*, con artisti della Comédie Française. — 20:40: Conversazione gastronomica (Intervallo). — NH - Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 365,2 - kw. 11,6

18:45: Conversazione letteraria. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Conversazione di attualità in tedesco. — 19:15: Conversazione sui mestieri. — 19:30: Segnale orario. — Notiziario. — 19:45: Concerto di dischi. — 20:15: Rassegna della stampa in tedesco. — 20:30: *Offenbach: La Perichole*, opera comica. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 21:30: Fine.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 6

17: Conversazione turistica. — 17:18: Notiziario. — 17:30: Orchestra varie. — 17:45: Canzonette. — 18: Notiziario. — 18:16: Orchestra argentina. — 18:30: Aria di opere. — 18:48: Orchestra sinfonica. — 19: Conversazione media. — 19:16: Notiziario. — 19:25: Notizio regionali. — 19:30: Orchestra viennese. — 19:46: Aria di opere. — 20: Aria di operette. — 20:16: Melodie. — 20:30: Sott'vari. — 20:48: Musica per trio. — 21:16: Musica di blues sonori. — 21:30: Fisarmoniche. — 21:45: Orchestra viennese. — 22:16: Notizie dall'Africa del Nord. — 22:30: Musica varia. — 23: Aria di opere. — 23:30: Musica inglese. — 24: Notiziario. — Meteorologia. — 0:00:30: Musica da ballo.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 718 - m. 410 - kw. 1,6

16:30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17:20: Recensione dei libri. — 17:38: Conversazione sportiva. — 17:50: Per i giovani. — 18:20: Conversazione. — L'Ascoltatore e il suo apparecchio. — 18:30: Conversazione.



**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A.  
 AGENZIA PER L'ITALIA

**TORINO**  
 CORSO CAIROLI, 6  
 TELEFONO 33-743

**Crane Radio**

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE  
 CON VALVOLE DELLE PIU' RECENTI SERIE

**ELENCO DEI NOSTRI RIVENDITORI:**

**BARI:** Icam-Radio, via Principe Amedeo, 23.  
**BOLOGNA:** Fono-Radio, via Indipendenza, 23.  
**BOLZANO:** Casa Musicale Clement, via del Musso, 32.  
**BRESCIA:** C. Castaldelli, via Volto Paganaro, 2.  
**CONEGLIANO:** Giovanni De Marchi.  
**CREMA:** Pino Aschadimini, via Caravaggio, 7.  
**CREMONA:** Fratelli Malanca, corso Garibaldi, 11.  
**FIRENZE:** Soc. An. G. Marchi, piazza Vitt. Emanuele, 1.  
**FORLI':** C. Castellfranchi, via C. Beccaria, Lett. L.  
**GENOVA:** Isola Dante, via XX Settembre, 162 r.

**GORIZIA:** Giuseppe Kersevani, piazza Cavour, 5.  
**LECCE:** Francesco Staffieri, via Augusto Imperatore, 7.  
**LIVORNO:** Cav. Ugo Bertelli, via Piave 4-6.  
**MILANO:** Ricordi & Finzi, via Palazzo Marino, 3.  
**MILANO:** La Melodiosa, via Manzoni, 31.  
**NAPOLI:** Rag. C. Ferri & C., via Cesare Battisti, 40.  
**NAPOLI:** Joh. Ansgor, via Armando Diaz, 10.  
**ORISTANO:** Gino Loffredo, via Umberto, 2.  
**PADOVA:** Aldo Meneghini, piazza Cavour, 5.  
**REGGIO EMILIA:** Angelo Lasevni, via Emilia S. Pietro, 3.

**TORINO:** Reale Annibale, via Po, 10.  
**TORINO:** Soc. Industriale Radio, via Ospedale, 11.  
**TORINO:** Rag. Giuseppe Soffetti, via Montecuocoli, 1.  
**TRIVISO:** Michielan & C., piazza dei Signori.  
**UDINE:** Guglielmo De Puppi, via Mercatovecchio.  
**VARESE:** Giuseppe Riccardi, corso Roma.  
**VENEZIA:** Achille Bon, S. Bartolomeo, 5388-69.  
**VERONA:** A.R.E.M., corso Cavour, 46.  
**VICENZA:** Guido Gasparinetti, via S. Lucia.

# VENERDÌ

## 21 APRILE 1933 - XI

zione « La scoperta di una città favolosa nelle Ande ». — 18.00: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Ireslavja). — 20: Concerto di musica da camera: Brahms/ Doppio concerto per violino e cello in la minore, op. 102. — 20.40: Attualità. — 21: Musica brillante e da ballo trasmessa. — 22.24: Notiziario - Meteorologia - Concerto di musica da ballo.

**BRESLAVIA:** kc 923 - m. 305 - kw 60

16.35: Trasmissione di un grande concerto totale da Dortmund. — 17.45: Conversazione: « Kant e lo spirito prussiano ». — 18.15: Attualità. — 18.40: Conversazione su Lessing. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione variata dedicata a Manfred von Richthofen nel quindicesimo anniversario della morte. — 20: Trasmissione brillante dedicata alla vita studentesca: *Finis academici*. — 21: Concerto di musica da ballo. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45.24: Corrispondenza agli agricoltori. — 22.45.30: Trasmissione da Muehlacker.

**FRANCOFORTE:** kc 1167 - m. 959,3 - kw 17

16.30: Concerto orchestrale da Monaco. — 17: Conversazione agricola. — 18.25: Conversazione giuridica. — 18.40: Segnale orario - Notiziario - Mozart: Ouverture del *Lucia Silla*; 2. Due arie per soprano; 3. Mozart: Ouverture dell'*Idomeneo*; 4. Frammenti di opere varie. — 21.30: Trasmissione variata: *Hung. Rotherfels*. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45.24: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire).

**HELSBERG:** kc 1085 m. 276,5 - kw 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.45: Conversazione agricola. — 18.15: Bollettino Agricolo. — 18.35: Conversazione su Danica. — 18.40: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Ireslavja). —

19.5: Trasmissione musicale variata da Danica (recitazione e coro). — 21: Conversazione musicale: *Come ascolto un concerto?* — 21.40: Richard Strauss: *Sinfonia delle Alpi*, op. 84. — 22.20: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc 183,5 - m. 1634,9 - kw 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.10: Lezione di tedesco. — 17.30: Conversazione: « Una nuova scienza tedesca, la scienza della difesa ». — 19: Dizione di poesie. — 18.45: Concerto di musica da camera. — 18.50: Conversazione e dialogo su Richthofen. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Ireslavja). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 21.20: Concerto di musica da camera. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione di un concerto da Darmstadt.

**LANGENBERG:** kc 635 - m. 472,4 - kw 60

16.30 (da Dortmund): Concerto corale maschile, femminile e misto di arie e canti vari. — 17.45: Conversazione: « Nel regno vegetale ». — 18.55: Conversazione giuridica. — 18.25: Dialogo in inglese. — 18.45: Se-

gnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Ireslavja). — 20: Notiziario. — 20.5: Trasmissione da Francoforte. — 21: Trasmissione brillante di varietà da Amburgo: *L'attesa compagna*. — 22.5: Notiziario. — 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**LIPSA:** kc. 770 - m. 289,6 - kw 120

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Recensione di libri. — 17.50: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione su Johann Hinrich Wacker. — 18.10: Conversazione per i genitori. — 18.45: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Ireslavja). — 20: Concerto di musica da camera (partiti musicali). 1. Battista Sordani (1780). *Due sonate da camera* per due violini e contrabbasso. 2. Franz Seydelmann (1748-1800): *Sonata* per due persone su un piano; 3. Ludwig Bohner (1787-1800): *Quartetto* per piano in mi bemolle magg., op. 3; 4. Wilhelm Haendel (1737-1822): *Sonata* per piano in si bemolle maggiore; 5. G. Rossini: *Quartetto* per flauto, clarinetto, corno e fagotto. — 21: Notiziario. — 21.10: Elias Niebergall: *Il cane pazzo*, commedia. — 22.25.23.30: Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

**MONACO DI BAVIERA:** kc 563 - m. 632,9 - kw 60

16.10: Conversazione di pedagogia. — 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17.45: Conversazione: « Problemi di difesa delle grandi città ». — 18.4: Tebala: Grande pot-pourri su *Federica* (scopano, tempo, coro e piccola orchestra da camera). — 18.45: Segnale orario e notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Ireslavja). — 20: Concerto di musica da camera: 1. Max Reger: *Intita* per due violini in vecchio stile; 2. A. Scarlatti: *Capota* per soprano con flauto obbligato e contrabbasso. 3. Vivaldi: *Il Concerto* per due violini; 4. Haydn: *Capota* per soprano, due violini, violoncello e organo. — 20.40: Concerto bandistico. — 21.30: Istanti di compositori celebri per trio di Bach, Mozart, Chopin, Schumann, Verdi, Strauss (manoscritto e scelta di E. Kuschel). — 22.20: Segnale orario e notiziario.

**FISSANDO UN "PIX", SULLA VOSTRA ANTENNA ELIMINERETE LE STAZIONI DISTURBATRICI**

Aumenterete la Selettività la  
Purezza del vostro  
apparecchio.



e sentirete  
la Stazione desiderata!

Supporti:  
L. 4

Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Tel. 262-119 - Milano



# radio ANSALDO LORENZ

RADIORICEVITORE  
SUPERETERODINA

# A.L. 77

IN MOBILE STILE BAROCCO

RICEVE TUTTE LE STAZIONI EUROPEE IN FORTE DIFFUSORE  
ELETTRODINAMICO - SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ SUPERIORI

PREZZO

A contanti Lit. 2100,=  
A rate, subito Lit. 450,=  
e 12 rate mensili da Lit. 155,= caduna

(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

7 Valvole - 2 Multi-Mu - Filtro di banda - 7 circuiti accordati

UFFICI STACCATI  
MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

Visitate alla XIV FIERA DI MILANO i nostri stands N. 3861-3864 nel Padiglione dell'Elettrotecnica

**MILANO - VIA VITT. COLONNA, 9 - TELEF. 490-526 - 490-275**

# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc 262 - m. 1161 - kw 300

(Giornata dedicata all'infanzia) — 19: Concerto di 19-45: Bollettino meteorologico — 19:50: Concerto sinfonico su dischi — 20:30: Conversazione di attualità in olandese — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante) — 21: Notizie in francese — 21:10: Continuazione del concerto di dischi — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà sui dischi. Negli intervalli Quotazioni di chiusura delle Borse di diversi paesi europei. Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

OSLO: kc 277 - m. 1083 - kw 80

17: Concerto orchestrale ritrasmissione da un albergo. — 18: Lezioni di francese. — 18:30: Programma variegato. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - 19:45: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Oslo con soli di canto o organo da una chiesa — 21:30: Notiziario agricolo - Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:16: Reazione. — 22:45: Fine della trasmissione.

### OLANDA

HILVERSUM: kc 1013 - m. 2961 - kw 30

16:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Per gli ascoltatori. — 18:10: Continuazione del concerto. — 18:40: Conversazione sulla Russia. — 19: Concerto di canto con accompagnamento di organo. — 20:40: Funzione religiosa da una chiesa. — 22:45: Dischi. — 23:40: Concerto d'organo: 1. Haer. *La notte in cui è nato l'uomo*; 2. Kellmeyer. *Melodia*; 3. Stolz. *Non voglio sapere chi sei*; 4. Pijpers. *Mummie, non temo*; 5. Wayne. *La ragazza*; 6. Kalman. *Lolau-deslina*. — 10:10-04: Dischi.

### POLONIA

VARSAVIA: kc 918 - m. 1413,8 - kw 120

16:20: Conversazione storica per studenti di scuole nazionali. — 16:40: Conversazione di igiene. — 17: Concerto dell'orchestra rappresentativa della Polizia dello Stato. — 17:50: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18:20: Notizie d'attualità. — 18:25: Musica brillante da un Caffè. — 19:15: Varie. — 19:30: Insegna della stampa nazionale ed estera. — 19:30: Conversazione sulla riciclatura. — 19:45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20:15: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Filarmonica di Varsavia ed concerto di Simon Goldberg: 1. Mozart. *Invettiva del Don Giovanni*; 2. J. Brahms. *Concerto di violino in re maggiore*; 3. S. Bach. *Sonata in sol minore*; 2. Beethoven. *Tercia sinfonica (L'Erato)*. — 22:40: Bollettino sportivo. — 22:45: Supplemento del Radio-giornale. — 22:50: Intervallo. — 22:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo da Cracovia.

KATOWICE: kc 734 - m. 408,7 - kw 12

16:55: Conversazione di giardinaggio. — 18:20: Da Varsavia. — 19: Conversazione: «La sordità di Beethoven e di Smetana». — 19:15: Informazioni e dischi. — 10:15: Bollettino sportivo. — 19:30: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese agli ascoltatori.

### ROMANIA

BUCAREST: kc 761 - m. 394,8 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radio giornale. — 18:15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione su argomenti diversi. — 19:55: Segnale orario. — 20: Wagner: *Tristano e Isolde*, tramma musicale in tre atti (dischi). Nell'intervallo: Radio-giornale.

### SPAGNA

BARCELONA (E.A.J.): kc 880 - m. 348,8 - kw. 7,5

16:17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campana della

## 1° CAMPIONATO DI MARCIA RADIO - MOTOCICLISTICA PER GIOVANI FASCISTI

Il Comando Federale del Fascio Giovani di Gorizia indica e organizza, colla collaborazione dell'Ente, per ordine del Comando Generale del Fascio Giovani di Combattimento, una marcia radio-motociclistica, che si svolgerà il giorno 21 aprile, Natale di Roma, dalle ore 13.30 in poi, sul percorso Gorizia-Trieste-Udine.

Alla marcia potranno iscriversi gratuitamente tutti i Giovani Fascisti motociclisti.

Per l'effettuazione della marcia radio-motociclistica sono tecnicamente previsti tre posti microfoni rispettivamente situati a Gorizia (piazza Cesare Battisti), a Trieste (Barcola Rivera) e a Udine (piazza Palmanova). I posti microfoni serviranno ai concorrenti per segnalare le loro partenze al comando di gara, oppure i passaggi successivi lungo il percorso e saranno in continuo collegamento radiofono con la stazione trasmittente dell'Ente di Trieste.

Sono inoltre previsti per ogni tappa tre posti radioricevitori (destinazioni) e cioè uno a Gradisca, a Sagrado, Ronchi dei Legionari, Montebelluna, Cervignano, Palmanova, Buflino, Manzano e Cormons.

Nelle località di Cervignano, Manzano e Sagrado funzionerà altresì un posto di segnalazione a bande rosse colorate che i concorrenti al loro passaggio dovranno rilevare, tenendo conto dell'ora, per le comunicazioni in appresso indicate.

Inoltre in prossimità dei traghetti di Gorizia, Trieste e Udine, funzionerà un apparecchio radiofonico per ciascuna città, a disposizione dei concorrenti per ricevere gli ordini di partenza.

I concorrenti saranno liberi di prendere il via da uno dei tre microfoni (traghetti) (Gorizia, Trieste, Udine) e dovranno comunicare, per via di essi notificato sul modulo d'iscrizione, ogni concorrente alle ore 13.30 del 21 aprile, stando in ascolto delle comunicazioni trasmesse da Radio Trieste, ricevendo a prima destinazione, la partenza avrà luogo subito dopo quando il concorrente presentato al commissario addetto al microfono, traghetti sarà dello stesso numero a comunicare davanti al microfono la località di partenza, il proprio numero di gara e la destinazione ricevuta.

Essa chiaramente precisato che il concorrente, arrivato alla prima destinazione, riceverà dal commissario ivi addetto la seconda destinazione, che egli dovrà pronunciare al successivo microfono traghetti.

A maggior chiarezza viene precisato che un concorrente toccherà alla partenza il microfono traghetti scelto, successivamente una delle tre destinazioni che gli sarà stata indicata per radio, di seguito il primo microfono traghetti quindi una delle successive tre destinazioni, poi il secondo microfono traghetti, di seguito una delle tre successive destinazioni ed infine, al varco, il microfono traghetti dal quale è partito.

Al posti microfoni di traghetti (Gorizia-Trieste-Udine) sarà addetto un commissario di traghetti, ai cui disposti di metetersi ogni concorrente all'atto del suo arrivo.

Ai posti radiofoni di percorso (destinazioni) di Gradisca, Sagrado, Ronchi dei Legionari, Montebelluna, Cervignano, Palmanova, Buflino, Manzano, Cormons, sarà addetto un commissario il quale avrà incarico di trascrivere sulla tabella di marcia di ogni concorrente la prima destinazione che per ciascuna città sarà stata comunicata per radio, riportando il titolo e la firma sulla tabella stessa.

Qualora per qualsiasi motivo non fosse pervenuta ad una destinazione la destinazione successiva del concorrente, il passaggio al commissario addetto non deve far perdere tempo al concorrente, ma dovrà subito apporre il titolo sulla tabella di marcia, accennando di suo pugno al posto della destinazione la frase «Destinazione non pervenuta» e farà così proseguire il concorrente fino al microfono traghetti successivo dove il concorrente potrà ottenere dal commissario la destinazione che lo riguarda.

MUEHLACKER: kc 838 - m. 360,8 - kw 60

16: Concerto vocale di *lieder* con acc. di arpa. — 19:30: Trasmissione di un concerto corale da Dortmund. — 17:45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione di sociologia. — 18:25: Conversazione di economia. — 18:50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19:1: Ora della Nazione (da Itrielavia). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22:30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:45: 24: Concerto dell'orchestra filarmonica della città corale per soprano e tenore (programma da stabilire).

### INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc 193 - m. 1554,4 - kw 30 - LONDON NATIONAL: kc 1107 - m. 2815,8 - kw 60 - NORTH NATIONAL: kc 995 - m. 3015,8 - kw 30 - SCOTTISH NATIONAL: kc 1040 - m. 2895,8 - kw 60

16: Concerto dell'orchestra di North Regional con arpa per baritone. — 17:45: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:55: Intervento. — 19:45: Schubert. Composizioni per due pianoforti. — 18:30: Conversazioni sul mondo cinematografico: «L'uomo dal grosso sguardo». — 19:5-19:25: Conversazione di giardinaggio: «I pomodori». — 19:30: Conversazione: «Come si curano gli animali». — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (London). 1. Beethoven. *Wariok*. Suite di Caprioli; 2. E. J. Moran. *Farrago* (prima esecuzione); 3. Howells. a) *Muerto di Park*, b) *Protesista*; 4. Walton. *Facade*, suite. — 21: Notiziario. — 21:30: Concerto di attualità. — 21:35: Edgar Wallace. *The Blunder (Lo scaccino)*, commedia in tre atti. — 22:50: Letture. — 22:55: 24: Musica da ballo ritrasmissa.

LONDON REGIONAL: kc 843 - m. 355,8 - kw 50

17:15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:25: Intervallo. — 18:30: Concerto strumentale (quintetto) e vocale (mezzo soprano e tenore). — 20: J. J. Melhus e H. Mellhus. *The King's Double*, storiella alla Jeger di Baltica (1800-1820); 2. Sesto concerto di musica contemporanea (alla presenza del compositore) - Direttore d'orchestra: Anton Webern; 1. Alban Berg. *Die tempi della Suite lirica*; 2. Ernst Krenek. *Attraverso la notte*, ciclo di canzoni in versi ed in prosa di Karl Kraus, per soprano e orchestra da camera; 3. Alban Berg. *Concerto da camera* per pianoforte e violino con tredici strumenti a fiato. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Concerto di dischi. — 22:45: 24: Musica da ballo ritrasmissa.

MIDLAND REGIONAL: kc 792 - m. 388,9 - kw 26

17:15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20: Da London Regional. — 21: Varietà (canzoni, recitazione al lettera al piano, fisarmonica, macchiette, etc.). — 22: Conversazione. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Da London Regional. — 23:30: Trasmissione con televi sione.

NORTH REGIONAL: kc 835 - m. 480 - kw 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione con 3 soli di violoncello. — 19:10: Serata di varietà. — 20:55: Concerto di pianoforte. — 21: Da London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:30: 24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc 797 - m. 376,4 - kw 50

15: Trasmissione da Daventry National. — 17:15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Conversazione per i giovani. — 19:40: Conversazione per i giardinieri. — 18:55: Concerto orchestrale dedicato alle danze popolari scozzesi. — 19:45: Conversazione: «La settimana in Scozia». — 20: Trasmissione da London Regional. — 21: Campbell Mackenzie. *La causa persa*, radio recita. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Trasmissione da London Regional.

### JUGOSLAVIA

BEGRADO: kc 698 - m. 499,7 - kw 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di dischi. — 19:30: Conversazione per i «skoki». — 20: Concerto di *lieder* popolari. — 20:30: Concerto strumentale di musica popolare jugoslava. — 21: Concerto di saxofono. — 21:30: Concerto vocale di arie di opere. — 22: Notiziario - Musica da ballo (dischi).

LUBIANA: kc 691 - m. 575,8 - kw 2,5

17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 18:30: Conversazione di attualità. — 19: Lezione di francese. — 19:30: Lezione di geografia. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario.

# VENERDÌ

## 21 APRILE 1933 - XI

Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Haedler (ouverture della *Dama Bianca*); 2. Massenet (*L'ultimo giorno della vergine*). — 23.30: Concerto di musica da jazz. — 23: Conversazione in catalano. — 24: Trasmissione di ballabili da un Caffè. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 1: Fine.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campione dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Selezione di novità musicali. — 21.16.51.30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Campione dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico (dischi). Composizioni di Ciaikovski, Mendelssohn, Albeniz, Ciaikovskij, Liszt. — 0.45: Notiziario - Conti sul programma della settimana ventura. — 1: Campione - Fine.

### SVEDIA

STOCOLMA: kc. 688 - m. 435,4 - kw. 55 -  
COETEBORG: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 -  
MOERSBY: kc. 1167 - m. 357 - kw. 10 - MOTALA:  
kc. 239 - m. 1328,3 - kw. 30

17.15: Trasmissione per 1 fanciulli. — 17.25: Concerto orchestrale. — 17.45: Dischi. — 18.45: Cronaca giuridica. — 19.30: Canzoni spirituali negre. — 19.45: Conversazione. « Figure di poeti ». — 20.16: Concerto di canzoni inglesi per coro a quattro voci (sette numeri). — 20.45: Maurice Maeterlinck. *Il sacerdote di Sant'Antonio*, radio-recita. — 22.33: Concerto di musica da camera. 1. Hubert Parry: *Sutte in fa*

maggiore per orchestra d'archi; 2. G. Ph. Telemann: *Concerto per viola d'amore, viola da gamba e orchestra d'archi*; 3. Edw. Grieg: *Due melodie per orchestra d'archi*; 4. Joh. Svendsen: *a) Due melodie islandesi per orchestra d'archi; b) Duelieder popolari svedesi per orchestra d'archi*.

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 553 - m. 455,4 - kw. 68  
16.30: Per i fanciulli. — 17.17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Conversazione. « Mille uomini vivono in un uano ». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni delle borse agricole - Notizie dai mercati settimanali di Zurigo o di Allstatten - Bollettino turistico - Previsioni sportive. — 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.55: Oskar Wessel: *una notte sul Matterhorn*, radio-recita. — 20.40: Concerto orchestrale e di organo di musica religiosa. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 76

16.17: Per le signore. — 18: Letture. — 18.15: Conversazione per i filatelici. — 18.30: Conversazione. — 18: Notiziario. — 19.30: Conversazione. « Il problema dell'illuminazione ». — 20: Grande serata variata popolare. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

**RADIO ARQUINO**  
TORINO  
Via Pal. di Città N. 8

Si spedisce contro voglia od assegno di L. 12

Inviare Lire 5 in francobolli per il Corale, o gen. role 1933



ANTENNA INTERNA BREVETTATA  
circa m. 40 di facile applicazione a grande rendimento  
L. 20

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5

16: Conversazione. — 18.30: Concerto dei musicisti disoccupati. — 18: Letture di stenografia. — 18.30: Concerto pianistico. — 19.10: Rassegna della politica estera. — 19.30: Trasmissione dall'opera Reale. 1. Donizetti: *Dona Pasquale*; 2. Michel Sador: *Fanny Elster*. - Nell'intervallo: giornale parlato. - In seguito: Concerto di un'orchestra zingana. — 23: Concerto di violino (Antonio Abassi) e piano.

### U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,8 - m. 1481 - kw. 500

16.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campione dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campione dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZEPS: kc. 221 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — 18.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: L'ora dei soldati Rossi. — 18.30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.05: Campione dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della *Patria*.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 780 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21.23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — In una pausa - Conversazione medica. — 23: Itrasmissione o musica riprodotta.

# Così o così?

concorso originale.....  
ricordate che se il  
silenzio è d'oro  
il primo premio è  
un servizio d'argento!

# Così o così?

Sono in palio 250 premi per il valore di  
**Lire dodicimila**  
Concorrere è facile, facile vincere

chiedete subito programma

**all'Argenteria Wellner**  
**Firenze - Rifredi**

ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

DA OGGI AL  
31 DICEMBRE

# L. 20

L'abbonamento  
può essere fatto  
al Padiglione  
Radio della

FIERA DI MILANO

SUPERETERODINA

a 5 valvole

Mod. S. 5 **L. 1550**

# CLARVS RADIO

MODELLO S. 5/W

## SUPERETERODINA

a 5 valvole con la Superlativa

"Wunderlich,,

VALVOLE ARCTURUS IMPIEGATE:

- 1 - Pentodo tipo 57 - 1 - Pentodo tipo PZ  
1 - Pentodo tipo 58 - 1 - Raddrizzatrice 80  
1 - Wunderlich

RADIO FONOGRAFO

Mod. F. 5

**L. 2500**

**CARATTERISTICHE:** Controllo Automatico del volume - Controllo Automatico Anti-Fading - Controllo di tono - Attacco per il Pick-up. - Quadrante graduato in Kilocicli.

Questo meraviglioso apparecchio riceve **tutte** le stazioni trasmettenti Europee da 550 a 1500 Kilocicli eliminando automaticamente il **Fading** (affievolimento) nelle trasmissioni. Ha una riproduzione musicalmente perfetta - Una selettività..... a fili di rasolo.

## LA MARCA DI GRAN CLASSE che ancora una volta s'impone lanciando la sua nuova SUPERETERODINA

a 4 Valvole!!!!

Licenza Irradio N. 7321

CARATTERISTICHE

4 Valvole Arcturus di cui 3 Pentodi!  
- Controllo del volume!  
- Attacco e Controllo per Pick-up!  
- Quadrante graduato in Kilocicli!  
- Altoparlante elettrodinamico! - Variatore di tensioni!  
- Assenza assoluta di scariche! - Riceve

potentemente più di 30 stazioni! - Funziona con la sola terra! - Consuma il minimo di corrente!

Altezza cm. 66  
Larghezza cm. 56  
Profondità cm. 35

Montato in questo elegantissimo mobiletto massiccio di radica, è un vero e proprio tavolino da Tea il cui piano superiore è costituito



Prezzo di vendita  
per contanti

**L. 1375**

mobile di pura radica

Net prices for complete fulfillment Etor

**PRENOTATEVI IN TEMPO! SI VENDE ANCHE A RATE!**

Distributrice esclusiva per l'Italia:

**SOCIETÀ ANONIMA I.F.O.R.**

Via S. Maurilio, 14 - MILANO - Tel. 16-921

Negozio di vendita:

**"JENZI,,**

Passaggio Duomo, 2 - Telef. 88-595

Esclusivista per Livorno e Provincia: **Ditta FERRINO FERRI - Via Porticciolo, 2 - LIVORNO**



# TUNGSRAM

**Ai Radiocostruttori,  
Ai Radiorivenditori,  
A g l i A m a t o r i**

**La Tungsram Elettrica Italiana  
S. A. annuncia che è in grado  
di fornire regolarmente - con  
la produzione perfetta dei suoi  
grandiosi stabilimenti di  
Budapest - i nuovi tipi  
americani**

## 56 - 57 - 58 - 46 - 82

**Richiedere listini e quotazioni speciali.**

***TIPI AMERICANI NORMALI, SERIE RINNOVATA.  
TIPI EUROPEI NEL PIÙ COMPLETO ASSORTIMENTO.***

A richiesta si spediscono gratuitamente Schemi, Listini e la Circolare tecnica mensile

# TUNGSRAM

**Viale Lombardia, 48 - MILANO - Tel. 292-325**



**MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 311,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
 TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kw. 10  
 FIRENZE: kc. 998 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
 8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di canzoni: 1. Lellere-Vania Paddy: *Vouses vous de la carne à sucre?*; 2. D'Arzi-Bracchi: *Fanciulle belle*, dalla rivista «Danubiana»; 3. Lacalle: *Annapoli*, canzone; 4. Tagliaferri: *Mandolinata a Napule*; 5. Cortesi-Bettinelli: *Bimba, non t'avvicinar*; 6. D'Anzi-Bracchi: *Bella Lollita*; 7. Pinki-Heyman: *Pontenero*, paso doble; 8. Grandino: *Sjoglia la magherita*; 9. Biancoli-Stransky: *Manuela*.

12,30: Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 (vedi Roma).  
 16,30: Giornale radio.  
 16,40: Rubrica della signora.  
 16,50: Cantuccio del bambini: Favole e leggende - (Trieste): Il teatrino dei Balilla - (Firenze): Il nano Bagonghli.

18: Dischi di musica da camera: 1. Sette variazioni su un'aria dal *Flauto magico* di Mozart (violoncellista Casals, pianista Cortot); 2. Saint-Saëns: *Il cigno*; 3. Haydn: *Trio in sol maggiore*.

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ent.  
 - Dischi di opera: Wagner: *Il Vascello fantasma*, ouverture; 2. Mussorgsky: *Boris Godunov*, «Coro dei pellegrini»; 3. Mascagni: *Il piccolo Marat*, duetto.

19,20: Giornale radio.  
 19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

20,35: Gabriele D'Annunzio: «La canzone di Umberto Cagni» (dal 4° libro delle *Laudi*), lettura.

21: Trasmissione dal Politeama Fiorentino.

**Nabucco**

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: «Festival musicali europei», conversazione di Mario Labroca - Libri nuovi - Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 980 - m. 441,2 - kw. 50  
 NAPOLI: kc. 941 - m. 314,8 - kw. 1,5  
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 0

7,45: Ginnastica da camera.  
 8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
 13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Clarey: *New one*; 2. Carducci: *Edra*; 3. Sassoli: *Giocanda*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 5. Rosi: *Estasi*; 6. Malatesta: *Può darsi*; 7. Restano: *Canto Hawaiano*; 8. Lehar: *Fintamente soli*, fantasia; 9. Ricciardi: *Strimpellata*; 10. Voda: *Mia canzone*.

16,30: Giornale del fanciullo - Emma Frigiolini-Caselli: Conversazione per le giovinette.

16,45: Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

17,5: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 17,15: Novella di Gemma Ambrogetti.

17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Malatesta: *Lottano*; 3. Brogi: *Scherzo*; 4. Solazzi: *Noite Inanare*; 5. Mascagni: *Amico Fritz*, fantasia; 6. Paolantonio: *Scherzino*, piano solo; 7. Serrao:

FALERMO  
 Ore 20,45

**FEDERICA**

OPERETTA IN 3 ATTI DI  
**FRANZ LEHAR**



Giga (piano solo); 8. Lachini: *Adagio*; 9. Santoliquido: *La notte sahariana*; 10. Albeniz: *Capriccio*, pianista Alfonso Longobardi; 11. Ronner: *Papagat*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,10: Segnali per il Servizio Radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
 19,20: Giornale radio - Notizie agricole.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Soprano Maria Teresa Barboni.  
 20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ent.

21: Trasmissione dal Politeama Fiorentino:

**Nabucco**

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: «Festival musicali europei», conversazione di Mario Labroca - Libri nuovi - Giornale radio.

KOMA - NAPOLI  
 MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 21

**NABUCCO**

OPERA IN TRE ATTI DI  
**GIUSEPPE VERDI**

Interpreti:  
 Tenore ..... Carlo Galeffi  
 Soprano ..... Gina Cigna  
 Basso ..... Tancredi Passero  
 Mezzo soprano ..... Ebe Signaletti

Trasmissione da  
**POLITEAMA FIORENTINO**



**SABATO**  
 22 APRILE 1933 - XI

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 306,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
 13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari.  
 17-18: Dischi.  
 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto di musica teatrale**

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LUMENTA

- Rossini: *La Semiramide*, sinfonia.
- Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo del secondo atto.
- Massenet: *Manon*, fantasia.
- Libri nuovi - Giornale dell'Ent.
- Ponchielli: «Scena del Lazzaretto» della *opera I promessi sposi*.
- Verdi: *Falstaff*, fantasia.
- La Rubrica della signora.
- Seppilli: *La nave rossa*, fantasia.
- Usiglio: *Le donne curiose*, ouverture.
- Alla fine del concerto: Dischi.
- 22,30: Giornale radio.

**PALERMO**

Kc. 508 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
 13-14: Musica varia: 1. Ballg: *Paride*, ouverture; 2. Martinuzzi: *Serenata alle rose*, intermezzo; 3. Bellini: *Poker di dame*, selezione; 4. Cilea: *Arlisiana*, «Lamento di Federico»; 5. Hejken: *Zwetten standchen*, intermezzo; 6. Gohardt: *Appuntamento delle bambole*; 7. Cordova: *Serenatella*; 8. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 9. Redi: *Ti voglio*; 10. Fiacconi: *Adunata*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.  
 18-18,30: Cantuccio del bambini (Sorella radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.  
 20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

**Federica**

Operetta in 3 atti di FRANZ LEHAR.

Direttore M<sup>o</sup> FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario. Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**Il consiglio del libraio**

Questo sera, alle ore 22 circa, tutte le stazioni perfezionano dei seguenti volumi di *Mondadori*:

Edizione Soderai - **IL PONTIFICATO DI LEONE XIII**  
 Ed. Lo Scio - Ritag. L. 35. - In bruno L. 20.

Mario Tamburini - **TUTTA FRUSAGLIA**  
 l'ultima edizione. 71 Libri Anziani. - L. 9.

Walter Prévost - **MARIA LA SPAGNOLA**  
 \* I Romanzi della Palma. - L. 3.

# SABATO

## 22 APRILE 1933 - XI

### BARI

Kc. 1112 - m. 260,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz «Blanco y negro».  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30: Cantuccio dei bambini.  
18-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio Pesaggi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica di operette e canzoni

#### Parte prima:

- De Curtis: Napoli canta, selezione II.
- Masaro: Leda (tenore Michele Montanari).
- D'Anzi: Sul Nilo blu (soprano Clara Demitri).
- Ranzato: I monelli fiorentini, fantasia.
- Cortopassi: Bionda svedese (tenore Michele Montanari).
- Bixio: Maschera bianca (soprano C. Demitri).
- Buonvolontà: Trotta, trota cavallino.
- D'Ardena: Piccolo bar (tenore M. Montanari).
- Mariotti: Io di amori ne ho tre (soprano C. Demitri).

#### Parte seconda:

- Leoncavallo: Matbruk, fantasia.
- Molèti: Il paese del mandolino (soprano C. Demitri).
- Hamud: Silvana (tenore M. Montanari).
- Petrini: Dove sei?
- Stocchetti: Minnotti d'amore (soprano C. Demitri).
- Strinsky: A Santa Lucia (tenore M. Montanari).
- Arsi-Lanza: Nacchere.
- D'Anzi: Barcelonita (soprano Clara Demitri).
- Paolo: La rumba che cos'è? (tenore M. Montanari).
- Ovadi: Pupa sorridente.
- Nell'intervallo: Prof. Saverio La Sorsa: La ciclopica impresa siliana, conversazione.
- 22.30: Dischi.
- 22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 880 - m. 517,9 - kw. 15

ORAZ: kc. 612 - m. 251,1 - kw. 7

- 16.25: Conversazione: «Gli scritti di Wolfang» -  
16.55: Concerto di un'orchestra di mandolini -  
17.40: Conversazione: «Il caffè letterario via Vienna» -  
18.5: Concerto di dischi (musica da ballo diretta da Jack Hyton) - 19: Conversazione: «Un mese di avvenimenti mondiali» - 19.35: Proverbi e sentenze -  
19.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia -  
19.40: Conversazione: «Austria, paese della musica» - 20: Trasmissione dal Duomo di S. Stefano di un concerto corale di musica e di «anti religiosi» -  
20.55: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante e da ballo, tratta da operette e composizioni austriaci - 22: Notiziario - Meteorologia - 22.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

### BELGIO

- 17: Concerto di musica da ballo ritrasmesso. - 18: Conversazione su Nivelles. - 18.15: Dischi - 18.30: Concerto di violoncello e piano - 19: Concerto vocale - 18.16: Conversazione sui giocatori del gioco

del calcio. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Nicolai: Ouverture della Tregua conati di Windsor, 2. D'Amico: Concerto per violino, 3. Massenet: Fantasia sulla Thais, 5. D'Amico: In giardino (strumenti a fiato), 6. Paul Lazez: Adorazione, 7. J. Strauss: Bambus di Vienna, 20.45: Monologhi - 21: H. Weyss: La zia Martha, coretta in un atto. In seguito: Novità musicali per orchestra. - 22: Giornale parlato. - 22.15: Trasmissione di un concerto dall'Antonie Belgique di Bruxelles.

**BRUXELLES II (Fiamminghi): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15**  
17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Di schi - 18.15: Conversazione: «L'uomo e la storia» - 18.30: Conversazione musicale. - 19.15: Conversazione: «Il Belgio e la crisi» - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per organo e tromba - 1. Camme: Marcia russa - 2. Tosti: Ouverture della Serranotte, 3. Intermezzo di canto, 4. Johann Strauss: Rose del mezzogiorno, valzer, 5. Intermezzo di canto, 6. Ibanetz: Lo studente russo. - 20.45: Dischi - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Sinigaglia: Ouverture delle baruffe chiolesche, 2. De Bock: Fantasia su canzoni polinesiane, 3. Tylentho: Joe de Joe, 4. J. Strauss: Sonate viennese, valzer, 5. Intermezzo di canto, 6. (Cajkovski) La Schiacciagnoli, balletto. 22: giornale parlato - 22.10: Concerto di dischi - 22.40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa. - 23.45: Dischi

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,8 - kw. 120

16.10: Concerto orchestrale da Bratislava - 17.10: Notizie commerciali - 17.30: Lezione di ceco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cecchi - 17.40: Concerto di dischi. - 18.45: Conversazione agricola - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.25: Notiziario in tedesco. - 19.30: Conversazione in tedesco - 19: Campagna dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario - 19.10: Conversazione medica - 19.25: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19.35: Concerto pianistico dedicato a Benda (1728-1795): 1. Sonata in la minore; 2. Sonata in fa maggiore; 3. Sonata in re maggiore; 4. Sonata in fa maggiore; 5. Sonata in mi bemolle maggiore - 20: Trasmissione da Bratislava. - 21: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15: Trasmissione da Moravska Ostrava.

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 12,5

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.10: Conversazione: «Le Soprani del Sud» - 17.25: Concerto di dischi - 17.40: Radio-romanza - 18.40: Per le signore - 19: Da Praga - 20: Programma variato: Conversazioni, cori, orchestra, recitazione - 22: Da Praga - 22.15: Da Moravska Ostrava.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 31

16.10: Da Bratislava. - 17.10: Racconti. - 17.20: Da Praga - 17.50: Conversazione in esperanto - 18: Attualità - 18.15: Da Praga - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga - 19.25: Concerto pianistico. - 20: Da Bratislava. - 21.30: Programma variato: Orchestra, cori, recitazione e conversazioni. - 22: Da Praga - 22.15: Da Moravska Ostrava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 263,6 - kw. 2,6

16.10: Da Bratislava. - 17.10: Per i giovani - 17.40: Concerto di musica popolare. - 18: In conversazione letteraria. - 18.20: Attualità - 18.25: Conversazione orchestrale di musica brillante e da ballo - 20: Da Bratislava - 22: Da Praga - 22.15: Da Moravska Ostrava.

MORAVSKA OSTRAVA: kc. 1137 - m. 363,8 - kw. 11,2

16.10: Da Bratislava - 17.10: Da Praga - 17.50: Da Brno - 18: Conversazione: «Poesia lirica slovena moderna» - 18.15: Da Praga. - 18.25: Dischi. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione: «Il problema demografico in Europa e da noi» - 19.25: Da Praga - 20: Da Bratislava - 22: Da Praga. - 22.15: 23.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione (numeri numerati).

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1087 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Canzo. - 17.40: Notizie finanziarie. - 18.00: Conferenza. - 18.20: Lezione di francese. - 18.50: M. Corbelli. - 19: Notiziario - 19.15: Segnale orario. - 19.16: Discussione trasmessa - 20: Conferenza «Campagne» - 20.30: Radio-ballo per la vecchia generazione - Nell'intervallo alle 22.50: Notiziario - 24: Campagne.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 980 - m. 308 - kw. 13

16: Radiogiornale di Francia. - 19.40: Conversazione e bollettino sportivo. - 19.45: Conversazione della Compagnie degli Artisti - 20: Informazioni e cambi - Mercantili - Risultato dell'estrazione dei premi - 20.30: Lezione di inglese - 20.50: Ultime notizie - 20.50: Trasmissione federale: Concerto corale (da Marsiglia).

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

16.30: Concerto di dischi. - 17: Trasmissione del concerto Pasdeloup del Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 18.45: Canzoni radiofoniche. - 19.20: Notizie. - 20.30: Conversazione agricola. - 20.30: Trasmissione di un concerto corale di musica e arie religiose e profane - Inchi. Musica da ballo

PARIGI P. (Poste Parisiens): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 10

16.45: Giornale parlato - 19: Concerto di dischi - 19.30: Corriere degli ascoltatori. - 19.35: Continuazione del concerto di dischi. - 20: Radio-cronaca di un avvenimento della settimana - 20.5: Conversazione teatrale. - 20.15: Intermezzo. - 20.30: Concerto di musica da camera. 1. Brahms: Sonata per clarinetto e piano; 2. Intermezzo di canto; 3. Debussy: Romanza senza parole (clarinetto e piano) - 21: Intermezzo - 21.10: Concerto di musica da ballo dell'orchestra «Sonora» - 23: Ultime informazioni - 23.24: Musica da ballo (dischi)

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

16.45: Conversazione teatrale - 19: Notiziario - 19.15: Breve conversazione - 19.45: Attualità - 20.50: Bollettino meteorologico - 20.50: Conversazione musicale e concerto pianistico. 1. Rameau: Sette brani; 2. Couperin: Cinque bran; 3. Debussy: Sonata per pianoforte op. 18; 4. Schubert: Quartetto in si bemolle maggiore (da morte e la fanciulla)

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1729,1 - kw. 7,5

16.10: Conversazione agricola - 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Conversazione scientifica - 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione (musica brillante e da ballo) - 19.45: Rassegna della stampa latina. - 20.5: Concerto di musica della «Antille» con canzoni locali. - 20.45: La settimana della donna, allocuzioni, musica e recitazione. - 20.40: Conversazione di Jean Rieux (in un intervallo). - NH: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5

16.45: Conversazione musicale - 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da de Villers - 18: Conversazione giuridica in tedesco - 18.16: Lezione di francese. - 18.30: Concerto di dischi. - 19.16: Conversazione in tedesco per gli agricoltori. - 19.30: Segnale orario - Notiziario. - 19.45: Concerto di dischi - 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - 20.30: Trasmissione federale (da Marsiglia): Concerto corale di musica religiosa o profana - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. - 22.30.24: Musica da ballo ritrasmessa

TOLOSA: kc. 778 - m. 365,1 - kw. 8

17: Orchestra varie - 17.15: Notiziario - 17.30: Aria di operette - 17.45: Musica di films onori. - 18: Notiziario - 18.15: Musica militare - 18.30: Soli vari. - 18.45: Orchestra sinfonica. - 19: Brant or-



**BELLEZZA  
SALUTE  
VIGORE**

Cure sensazionali!

dei capelli, rughe,  
labbra rosse naturali,  
malattie della  
pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Siltichezza, Asma,  
Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri opporacchi  
sintetomedicali ed elettrolitici: **FOR, SERRA,  
Rendental**, ecc., in vendita presso Società  
Elettrica, onodipici, farmacisti.

Chiedete **SUBITO GRATIS** catalogo illustrato a:

**Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**

FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annunzio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1929)

# SABATO

## 22 APRILE 1933 - XI

chiestrali di opere. — 19.15: Notiziario. — 19.25: Notizie regionali. — 19.30: Fisarmoniche. — 19.45: Musica varia. — 20: Musica per trio. — 20.45: Brani chiestrali di opere. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Orchestra sinfonica. — 22: Fisarmoniche. — 22.16: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: L'ora degli ascoltatori. — 22.30: Musica inglese. — 24: Notiziario Meteorologica. — 0.5.0.30: Orchestra sinfonica

*Vedova allegra* 4. Lehar: *Oro ed argento* valzer; 5. Gounod: *Moto perpetuo*; 6. Rottizazione di poesie allegre; 7. J. Strauss: *Habitus viennese*; 8. Giovanni *Germania*, polpoarti di marce. *Seconda parte*: Sepp Summer, cantante nel suo repertorio. *Terza parte*: *Tutto alla danza* (tema della piccola orchestra della stazione con canto). — 22.20: Segnale orario e notiziario. — 22.45.24: Concerto orchestrale da Lipsia.

### GERMANIA

**BERLINO:** kc. 710 - m. 019 - kw. 1,5  
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Conversazione. — 18.15: Concerto di musica da camera. — 18.50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Serata di musica da ballo. — 22.24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmissione.

**BRESLAVIA:** kc. 932 - m. 325 - kw. 0,6  
16.30: Concerto orchestrale ritrasmissione da un'orch. — 17.45: Recensione di libri. — 18: Conversazione: «La caduta dell'Impero Romano, della nazione tedesca e la nuova Germania». — 18.30: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20.5: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30.24: Musica da ballo da Berlino.

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 17  
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dialogo di economia. — 18.25: Conversazione di politica. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione da Langenberg. — 21: Programma Variato. *Volare!*. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Lipsia.

**HELSBERG:** kc. 1085 - m. 976,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.20: Conversazione. — Le scuole commerciali. — 18: Programma della prossima settimana. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione: «Un giovane tedesco a Giava». — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Conversazione: «Seri siamo in lotta per la cultura tedesca». — 20.25: Trasmissione di una serata brillante di varietà da Amburgo. «L'assolto ridente». — 22.0.30: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.  
**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 193,5 - m. 1634,9 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.10: Passerella settimanale. — 18: Dizione di poesie. — 18: Concerto vocale di *Lieder*. — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Programma brillante variato. — 21: Concerto orchestrale variato di musica popolare. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.20: Trasmissione di un concerto da Dresda.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 972,4 - kw. 60  
16.30: Concerto di musica da camera. — 18.30: Concerto sinfonico. — 18.10: Conversazione di economia. — 18.30: Per le signore. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20.5: Serata di varietà. — 22.5: Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Monaco.

**LIPSIÀ:** kc. 720 - m. 329,0 - kw. 120  
16.20: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.50: Conversazione giuridica. — 18.45: Attualità. — 18.70: Lezione di tedesco. — 19: L'ora della Nazione. Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano modulato a Wagner. 1. *Operetta del Sigisfredo*. 2. *Barbajane del Tannhauser*; 3. *Preludio di Tristano e Isolde*. 4. 3 arie per soprano; 5. *Preludio dei Maestri cantori*. — 20: Attualità. — 20.16: Canto von Kaula: *Die Geschichte von mehreren Wehmüttern*, commedia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppé: *Ouverture di Donat Juanita*. 2. Brahms: *Musica popolare nordica*. 3. *Reinhold: Due donne siane*. 4. Blüner: *Ballata di artisti*, valzer; 5. Strauss: *Melodie di Una notte a Venezia*; 6. Zieheer: *Maria dell'opietta Die Landstreicher*. — 22.5.24: Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Wéber: Ouverture del Promontorio degli spiriti*; 2. *Goos: Philip Toloman*; *Iron Chacotte*, suite in 8 tempi; 3. *Kroetz: Melodie della Alibetica donata*; 4. *Brieh: Danze n. 1-8, op. 63*; 5. *Schult: Valzer della favola grottesca: L'uovo fatale*; 6. *Lehar: Melodie dell'opetta Eva*.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 581 - m. 632,9 - kw. 60  
18.10: *Lieder* per soprano e piano. — 18.35: Conversazione aneddotica: «Amor di madre». — 18.50: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: L'ora dei giovani. — 18.45: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: *Serata* variata allegria. *Prima parte*: 1. *La vita di Herzog*, mar. 2. J. Strauss: *Quartette della Zingaro barone*; 3. *Lehar: Grande pot-pouri sulla*

**MUEHLACKER:** kc. 622 - m. 360,0 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale da Friburgo. — 19: Trasmissione di un concerto corale da Mannheim. — 19.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione e dialogo. — 18.60: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione dal Teatro di Friburgo. 1. *Conversazione*. 2. *Wéber: Ouverture dell'Emilide*. 3. *Scena teatrale del Gagliardo Tell* di Schiller; 4. *Disseno del commissario di stato*; 5. *Wagner: Frammenti del atto della Valchiria*. — 21.15: *Willberg and Butcher: Il letto dell'amore*, commedia brillante musicale. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Lipsia.

### INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 103 - m. 1656,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 281,5 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:** kc. 095 - m. 301,5 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1010 - m. 983,6 - kw. 50

16.30: Rottizzazione variata. — 18.40: Segnale orario - Infil. Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Incontro. — 18.30: Conversazione sportiva. — 18.45: Intimità in gallico. — 19.5.19.25: Conversazione turistica. — 19.30: Concerto di canzoni per un coro maschile. — 20: Un'ora di varietà organizzata da Flotsam e Jetsam. «La nostra ora». — 21: Notiziario. —

# VESTIRSI DA SE



IL SECONDO NUMERO DI

## VESTA

MODE E MODELLI

È IN VENDITA OVUNQUE  
A SOLE L. 2,50

TUTTE LE ULTIME NOVITÀ  
PER LA PRIMAVERA 1933

120 MODELLI A PREZZI MIRACOLOSI

PER VESTIR BENE  
CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12  
con diritto al 25% di sconto su tutti i modelli,  
Praticamente, per chi acquista L. 50 di modelli  
L'ABBONAMENTO È GRATUITO



VESTA - CASELLA POSTALE 1206 - MILANO

71.30: Conversazione su l'attuale del passato: «La signora Madge Krödel» — 71.40: Concerto di musica brillante (inglese - sei numeri) — 72.30.24: Musica da ballo ritrasmissione.

LONDON REGIONAL: kc 843 - m 366,8 - kw 50

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante vocale. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante a arte per tenore. — 20: Segnale orario - Inchi. Concerto della banda militare della stazione. 1. Koltain. 1. *Torero*, marcia. 2. *Sopra Mattino, pomeriggio e notte, ouverture*. 3. *Intermezzo di canto (soprano)*. 4. *Verdi*. Selezione dall'Ida. 5. *Intermezzo di canto*. 6. *Waldteufel*. *Coenozo dorata, valzer*. 7. *Lange*. *Brezza se querlina, idillio*. — 21: Concerto di musica da camera a arte per soprano. 1. Haydn. *Quartetto in sol per archi*. 2. Purcell (trascrizione di Peter Warlock e André Mangeot). *Due fantasie per archi*. 3. *Tecler* per soprano di Schubert. *Brabus* e *Hugo Wolf*. 4. *Dohnanyi*. *Quartetto in re bemolle*. — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Musica da ballo ritrasmissione.

MIDLAND REGIONAL: kc 764 - m 388,9 - kw 55

10.15: Concerto orchestrale di musica brillante — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante a arte per tenore della stazione con arte per baritono e a soli di piano - Composizioni brillanti e popolari. — 20: Rassegna sportiva del mese. — 22.15: Notiziario. — 22.30.23: Da London Regional.

NORTH REGIONAL: kc 695 - m 480 - kw 60

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Da London Regional. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritono. — 20: Da London Regional. — 21: Programma variato di versi, prosa e musica. — 22: Composizioni sinfoniche per piano. — 22.15: Notiziario. — 22.30.34: Da London Regional.

SCOTTYN REGIONAL: kc 757 - m 376,4 - kw 50

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Trasmissione da London Regional. — 19: Concerto corale di arte cantanti popolari. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc 898 - m 459,7 - kw 2,5

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di dischi. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19.55: Concerto di violino e piano. — 20: Conversazione di radiotelevisiva. — 20.20: Trasmissione da Zagabria: a) Concerto corale per la scelta delle migliori voci maschili e femminili; b) Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — Trasmissione dalle stazioni europee.

LUBIANA: kc 691 - m 576,8 - kw 7

17.30: Concerto. — 18.30: Lezione di Inglese. — 19: Conversazione su gli oratori. — 19.30: Lezione di Musica. — 20: Concerto di un settimana di mandolini. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — 22.15: Musica brillante (dischi).

## LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc 558 - m 1191 - kw 200

(Giornata dedicata alla Francia). — 19: Concerto di dischi. — 18.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in francese. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.30: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

OSLO: kc 377 - m 1083 - kw 80

15.15: Dischi. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.15: Canzoni nazionali con accompagnamento di hardingfele. — 18.45: Conversazione su problemi economici. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conversazione: «La tecnocrazia». — 20: Segnale orario in seguito. Melodie popolari e danze per l'orchestra della stazione. — 21.10: Bozzetto radiofonico. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22.15: Canzoni o rivista della settimana. — 22.45: Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

HILVERSUM: kc 1013 - m 598,1 - kw 80

16.30: Concerto vocale. — 17.10: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale con arte per tenore. — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.40: Concerto di musica brillante con intermezzi di canzonetto. — 19.10: Composizioni per violino e pianoforte. — 20.10: Concerto

di violino e piano: Hubay. *Variazioni su un tema anghese*. — 20.25: Concerto di un coro maschile a quattro voci. — 20.40: Continuazione del concerto di violino e piano: 1. Dvorak. *Turca slava in sol minore*. 2. Sarasate. *Baniana antitusa*. 3. Bloch. *Impromptu*. — 20.55: Continuazione del concerto vocale. — 21.10: Conversazione elettorale. — 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per basso: 1. Lortzing. *Quartetto del Carlotello selgwig*. 2. *Intermezzo di canto*. 3. Verdi. *Marcha dell'Alba*. 4. Fucik. *Messaggero di primavera*. 5. Rouherg. *Frammenti di Nina Rosa*. 6. De Gevier. *Marcha*. — 22.25: *Il barbiere del villaggio*. — 22.40: Continuazione del concerto: 1. Lecocq. *La Pinta di Madame Angot*. 2. *Intermezzo di canto*; 3. Strauss. *Der Rosenkranz*. 4. *Intermezzo di canto*. — 23.10: Notiziario. — 23.25: Continuazione del concerto: 1. Fall. *Marcha dell'automobile*. 2. Youmans. *Flori selwig*; 3. Aubert. *Parola degli ohest*; 4. Belli. *Nozze di rame*. 5. Kling. *Il topo e l'elefante*. 6. Pedro. Schizzo; 7. Jessel. *Fantasia sulla Fanciulla della Foresta Nera*. — 23.40: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: kc 212 - m 1411,8 - kw 120

18: Dischi. — 16.20: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione sull'educazione presso i Greci ed i Romani. — 17: Trasmissione da Espoli per gli annualati. — 17.30: Concerto di dischi. — 17.40: Conversazione di attualità. — Programma di domani. — 18: Conversazione per gli studenti delle scuole medie. — 18.30: Notizie di attualità. — 18.25: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19.20: Informazioni di giardinaggio. — 19.30: Conversazione: «All'orizzonte» — 19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e da ballo della famiglia Strauss (dodici numeri). — 22: Intervalle. — 22.5: Composizioni di Chopin. 1. *Sonata in si bemolle minore*. 2. *Notturmo in sol minore*; 3. *Ballata in sol minore*. — 22.40: Conversazione: «La musica contemporanea». — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo da un dancing. — Negli intervalli: Notizie della Polonia per i membri della spedizione polare nell'Isola degli Orsi.

KATOWICE: kc 724 - m 408,7 - kw 11

18: Dischi. — 16.20: Da Varsavia. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Informazioni e dischi. — 19.10: Conversazione scientifica. — 19.30: Da Varsavia. — 23.25: Dischi.

## ROMANIA

BUCAREST: kc 761 - m 394,7 - kw 12

18: Trasmissione per le scuole. — 17: Concerto di musica; Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radiosica brillante e romena. — 18: Radio-giornale. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione d'igiene, sport e turismo. — 19.55: Segnale orario. — 20: Cori ritrasmessi da una chiesa russa. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Nauravnik. *Marcha di festa*. 2. Transilvian. *La prima ballata, valzer*. — 21: Conferenza. — 21.15: Continuazione del concerto: 1. Biffand. *Sincerità*; 2. Dostal. *Pot-pouri di opere* di Robert Stolz; 3. Bickel. *Intermezzo cinese*; 4. Goulard. *Fanzouetta* (violino). — 21.45: Radio-giornale.

## SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc 880 - m 348,8 - kw 7,5

18: Concerto di dischi. — 18.30.17: Trasmissione riservata agli ascoltatori. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa. Lezione di grammatica catalana (concerto di dischi). — Notiziario. — 22: Campagne della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci a valori.

# CONVINCETEVI

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della Siccità è con il

## MATHÉ DELLA FLORIDA

composto di soli vegetali.

CHIEDETE CAMPIONE GRATIS AL

Dott. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

Inviandogli questo taloncino e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

# SABATO

22 APRILE 1933 - XI

— 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Martini. *Il violino bene*, passo doppio; 2. Worsley. *La ragazza romantica*; 3. Puccini. *Canto e corallo nuziale*; 4. Turina. *La preghiera del torero*, quartetto d'archi. — 23.30: Ritrasmissione da Parigi. — 24: Notiziario. — Continuazione della ritrasmissione.

MADRID (EAJ-7): kc 707 - m 484,3 - kw 3

18: Campate dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa. — Conversazione. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15.21.30: Notiziario. — 22: Lezione di Inglese. — 22.30: Campate dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Rossini. Selezione dal *Barbiere di Sigiola* (dischi). — 0.45: Notiziario. — 1: Campate dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

STOCOLMA: kc 889 - m 426,4 - kw 55

16: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17.8: L'ora dei fanciulli. — 17.30: Dischi. — 18.30: — Il quartetto d'ora parlato. — 18.45: Concerto orchestrale di musica brillante a arte per tenore. — Rassegna geografica. — 20: Concerto di musica da ballo antica. — 20.45: Serala variata alba. — 22.23: Musica moderna da ballo.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE: kc 653 - m 450,4 - kw 60

10: Concerto di Brianconche. — 16.40.17: Musica riproposta. — 18.30: Conversazione: «Un monte sacro dell'antica Grecia: l'Olimpo». — 19: Campate dalle chiese di Zurigo. — Segnale orario. — Meteorologia. — 19.18: Conversazione di economia. — 19.55: Serala brillante di varietà. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Conversazione o dischi. — 22.5: Musica da ballo (dischi). — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc 743 - m 401,8 - kw 25

16.30.17: Musica da ballo (dischi). — 18: Conversazione di pedagogia. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione sul cinema. — 19.45: Conversazione sulla televisione. — 20: Concerto di violoncello e piano. — 20.20: Briancon. *Tempête sulle cime*, commedia in un atto. — 20.40: Concerto vocale di arte varie. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22.10.23.30: Musica da ballo ritrasmissione.

## UNGHERIA

BUDAPEST: kc 545 - m 550,6 - kw 18,5

16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto corale. — 18.10: Corrispondenza agli ascoltatori. — 18.40: Concerto di musica zingara. — 19.30: Conversazione. — 20: Conversazione sulla Fiera internazionale di Budapest. — 20.15: «L'umore nella musica», conversazione con esempi musicali per grande orchestra (direttore T. Polgar). — 22: Rassegna del giornale della sera. — In seguito: Concerto di dischi.

## U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc 302,8 - m 1481 - kw 500

17.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campate dalla Piazza Rossa. — 22.6: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc 300 - m 1000 - kw 100

18: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 17.55: Campate dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSP: kc 231 - m 1104 - kw 100

10: Propaganda agricola. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: L'ora dei soldati rossi. — 18.30: Musica da ballo o concerto (italo studio). — 21: Ultimo notiziario. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campate dalla Piazza Rossa. — 22.6: Rassegna della Pravda.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1000 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 319,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 947,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.  
9.55-11: Messa dalla cattedrale di San Giusto.  
11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiazi in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACCADEMIA D'ITALIA.  
11.45 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: «Quali economie si possono fare nella coltivazione della vite».  
11.45: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «La nuova bachicoltura».

11.45 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Dottor Morandini.  
12-12.15: Spiegazione del Vangelo (Milano): P. V. Facchinetti - (Torino): Anno Santo: «Il giubileo», don G. Fino - (Genova): «La pace di Dio», P. Valeriano da Finale - (Firenze): «Beati i puri di cuore», Mons. E. Magri.  
12.30-13.30: Dischi.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: MUSICA VARIA.  
16-18.15: CONCERTO ORCHESTRALE.  
Negli intervalli: Notizie sportive.  
18.15-18.30: Risultati e classifica del Campionato italiano di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.10: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.  
20.30: Dischi.  
20.45: Notiziario teatrale.  
21:  
**Varietà**  
22: Conversazione.  
22.15: MUSICA VARIA.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 95,4 - kw. 0

9.50 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.  
11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiazi in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACCADEMIA D'ITALIA.  
11.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).  
12.30-13.30: MUSICA VARIA.  
13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
15.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.  
16-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 - Negli intervalli: Notizie sportive.  
19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.15: SOPRANO ELENA CHELI.  
20.30: Notizie sportive.  
20.45:

**La casta Susanna**

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.  
Mestro direttore RENATO JOSI.  
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
On. II

**Assegnazione dei  
PREMI MUSSOLINI  
dell'Accademia d'Italia**

Trasmissione dalla sala degli  
Orazi e Curiazi in Campidoglio

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.  
11-11.10: Dott. Rolando Toma: Conversazione.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calzari: Notiziario sportivo.  
12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:  
1. a) Gasco: *Canto elegiaco*; b) Ravel: *Pavane per una fanciulla morta* (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Massenet: *Werther*, «Io non so se son desto»; b) Giordano: *Siberia*, «Aria di Dimitri»; c) Puccini: *Tosca*, «Recondite armonie» (tenore Bruno Fassetta); 3. a) Scott: *Pierrot amoroso*; b) Von Goens: *Scherzo* (violoncellista Felice Carretta) - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.  
17: Dischi.  
17.55-18: Notiziario sportivo.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.  
20.30 (Roma): Notizie sportive.

ROMA - NAPOLI - BOLZANO  
On. 20.45

**LA CASTA  
SUSANNA**

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
JEAN GILBERT

**DOMENICA**  
23 APRILE 1933 - XI

20.45:

**La casta Susanna**

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.  
Mestro direttore RENATO JOSI.  
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.  
(Vedi Roma).

**PALERMO**

Kc. 579 - m. 524,5 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo - Padre B. Canonica: «La fede che dà la pace».  
10.40: Musica religiosa.  
11.5: Dott. Berna: «Peronospora ed oidio della vite», conversazione agricola.  
12.45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fiaccone: *Tu mi sei simpatico*; 2. Lo Cicero: *Avana*, rumba (tenore Restani); 3. Milazzo: *A fine strada* (soprano Rossoni); 4. Fragna: *I quattro amori* (comico Paris); 5. Giordano: *Labbra* (tenore Restani); 6. Rampoldi: *Attenti ai tram*; 7. Sarlo: *Canzone perduta* (soprano Rossoni); 8. Rusconi: *Era fatta così* (comico Paris); 9. Raimondi: *Muraglie* (tenore Restani); 10. Lenoir: *Parlami d'amore* (soprano Rossoni); 11. Coen: *Gool* (comico Paris); 12. Di Dio: *Juanquilla* (orchestra).  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20.20: Notizie sportive.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI.  
1. Mussorgski: *Kovantica*, preludio.  
2. Rocca: *La cella azzurra*, leggenda sinfonica (prima esecuzione a Palermo).  
3. Mosolow: *Fonderie d'acciaio* (prima esecuzione a Palermo).  
G. Longo: «Liriche di Caterina Vanni», conversazione.  
4. Mendelssohn: *Sinfonia* in la maggiore.  
22 (Cicura): Dischi di musica leggera.  
22.55: Ultime notizie.

**BARI**

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 90

10.45: Consigli agli agricoltori.  
11.5: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo il prof. Donato Marrone).  
11.30: Mons. Calamita: Lettura e spiegazione del Vangelo.  
13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Dischi.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto variato**

Nell'intervallo: Notari: «I Bibbiena scenografi» (lettura).  
22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.



# LA PAROLA AI LETTORI

## ABBONAMENTO R 187612 - Vercelli.

Posseggo un apparecchio RCA - radiola 18 - che da quasi un anno funziona ottimamente e mai mi è bruciata una valvola. Però ha selettività molto scarsa e desidererei sapere se applicando un modesto separatore d'onde, si può riuscire a separare di più le stazioni. In caso contrario, coll'applicare un'antenna a bobine, si potrebbe aumentare la selettività? Inoltre poiché, tutti e due dopo quattro anni di uso le valvole e specialmente la "radiotona LY 95", siamo consumate, con quali potrei sostituirle, aumentando però la potenza dell'apparecchio? Oppure basterebbe, per raggiungere questo scopo, inserire una cellula al posto dell'altoparlante che forse anche mi servirei un po' suoneria.

Sul suo apparecchio non è consigliabile mutare i valori di rete diversi da quelli originali che darà invece sostituito con altre ideologiche, se esaminate. Per accedere la selettività consigliamo il filtro descritto a pag. 11 del Radiocorriere n. 5 corrente anno. Non crediamo come si possa ottenere maggior potenza sostenuta nel campo dell'altoparlante che difficilmente può essere superata.

## RADIOFILO.

È possibile applicare ad un apparecchio Ramaz radiola, modello a valvole, corrente continua alimentato separatamente, un elettrodinamico? Prezzi indicanti, nel caso positivo, il tipo, le caratteristiche e, possibilmente, dove potrei rivolgermi per l'acquisto. Che utilità se ne può ricavare?

L'applicazione di un altoparlante elettrodinamico a un qualsiasi apparecchio è sempre possibile purché si provveda all'accensione dell'altoparlante stesso, sia con un radiocorriere, sia con una batteria. L'altoparlante potrà essere di qualsiasi tipo, purché provvisto di trasformatore d'entrata adatto alla tensione finale del ricevitore. Questa indicazione deve essere data al fornitore dell'altoparlante che provvederà a fornire l'adatta trasformazione. Il vantaggio nell'uso di un elettrodinamico consiste in un maggior volume sonoro ottenibile senza distorsione e in una voce generalmente più ricca di toni bassi in confronto ai comuni elettromagnetici.

## ABBONAMENTO 194097 - Brusimpiano.

Da otto mesi possiedo un apparecchio recentemente "Crosley-dinohox" americano, a sei valvole, che ho già comperato usato. Ho sempre sentito bene con presa col tappo lucido e presa di terra attaccata al tubo dell'acqua. Ora da un po' di tempo non riesco più a captare poche stazioni tra le più potenti e mi dà un forte rumore che diminuisce fino a non sentirsi più. Da notare che prima sentivo benissimo regolando la tensione a 80 o 90 Volte, mentre adesso per sentire devo regolarlo a circa 110, limite massimo segnalato in rosso sul voltmetro della resistenza. Ora io credo che questo problema da esaminare delle valvole, le quali hanno le seguenti caratteristiche: N 1 Cunningham CX80; N 4 Cunningham C37; N 3 Cunningham CX36; N 1 RCA Radiotona LY 95. Potrei sostituirle con valvole Philips o simili e quali sarebbero le valvole corrispondenti? Se meglio sostituirle con le sue originali, dove potrei acquistarle?

Veramente concorrentemente è dovuto ad esaurimento della centrale che potrà sostituire la nuova preferita, chiedendo 4 tipi americani: 80, 27, 30, 71. L'indirizzo della Casa Philips? Viale Rimba di Sesto, 30 - Milano.

## LIC. ABBONAMENTO A 100223 - Lodi.

Posseggo da poco tempo acquistato, un apparecchio "Radiotron" munito di 3 valvole - Arcurus -, e precisamente una schermata 14 rivelatrice, un pentodo PZ e una radiotona 180, e di altoparlante elettrodinamico - Magnivox -. Quando l'apparecchio è in funzione, si sente il tonfo della corrente alternata un po' accentuata in modo che dà parecchio fastidio. Come si potrebbe eliminare tale inconveniente?

Il tonfo di corrente alternata può essere dovuto ad avarie negli organi di filtraggio ed occorre perciò una revisione. Nel caso che il difetto sussista pur dal principio si tratta di un filtramento insufficiente ed occorre aumentare il valore dell'impedenza e dei condensatori del filtro.

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

| Kilocicli | Longh. onda (metri) | STAZIONE                              | Potenza | Grandezza stazione | Kilocicli | Longh. onda (metri) | STAZIONE                              | Potenza | Grandezza stazione |
|-----------|---------------------|---------------------------------------|---------|--------------------|-----------|---------------------|---------------------------------------|---------|--------------------|
| 160       | 1875                | Huizen (Olanda) . . . . .             | 7,5     |                    | 923       | 325                 | Breslavia (Germania) . . . . .        | 60      |                    |
| 174       | 1724,1              | Radio Parigi (Francia) . . . . .      | 75      |                    | 932       | 321,9               | Göteborg (Svezia) . . . . .           | 20      |                    |
| 183       | 1634,9              | Königswoerhausen (Ger.) . . . . .     | 60      |                    | 941       | 318,8               | N A P O L I . . . . .                 | 1,5     |                    |
| 193       | 1554,4              | Daventry National (Inghil.) . . . . . | 30      |                    | 950       | 315                 | Dresda (Germania) . . . . .           | 0,25    |                    |
| 202       | 1481                | Mosca Komint. (U.R.S.S.) . . . . .    | 500     |                    | 959       | 312,8               | Marsiglia (Francia) . . . . .         | 1,6     |                    |
| 207       | 1445,8              | Parigi T. E. (Francia) . . . . .      | 13      |                    | 968       | 309,9               | Cracovia (Polonia) . . . . .          | 10      |                    |
| 212       | 1411,8              | Varsavia (Polonia) . . . . .          | 120     |                    | 977       | 307                 | Cardiff (Inghilterra) . . . . .       | 1,7     |                    |
| 222       | 1345,3              | Motavia (Svezia) . . . . .            | 30      |                    | 986       | 304                 | Parigi Vitus (Francia) . . . . .      | 0,7     |                    |
| 231       | 1304                | Mosca WZSPS (U.R.S.S.) . . . . .      | 100     |                    | 995       | 301,5               | Zagabria (Jugoslavia) . . . . .       | 0,75    |                    |
| 252       | 1191                | Lussemburgo . . . . .                 | 200     |                    |           |                     | Falun (Svezia) . . . . .              | 0,5     |                    |
| 260       | 1153,8              | Kalundborg (Danimarca) . . . . .      | 7,5     |                    |           |                     | Bordeaux-Lafayette (Fran.) . . . . .  | 13      |                    |
| 277       | 1083                | Oslo (Norvegia) . . . . .             | 60      |                    |           |                     | North National (Inghil.) . . . . .    | 50      |                    |
| 300       | 1000                | Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . . . .     | 100     |                    | 1044      | 288,8               | Tallinn (Estonia) . . . . .           | 20      |                    |
| 521       | 575,8               | Ljubiana (Jugoslavia) . . . . .       | 7       |                    | 1013      | 290,1               | Hilversum (Olanda) . . . . .          | 20      |                    |
| 526       | 560                 | Grenoble (Francia) . . . . .          | 2       |                    | 1023      | 293,5               | Limeos (Francia) . . . . .            | 0,7     |                    |
| 531       | 565                 | Vilna (Polonia) . . . . .             | 16      |                    | 1031      | 291                 | Kasice (Cecoslovacchia) . . . . .     | 10      |                    |
| 536       | 569,7               | Kaiserlautern (Germania) . . . . .    | 0,25    |                    | 1040      | 288,5               | Bournemouth (Inghilterra) . . . . .   | 1       |                    |
| 545       | 550,5               | Budapest I (Ungheria) . . . . .       | 18,5    |                    | 1049      | 286                 | Plymouth (Inghilterra) . . . . .      | 0,12    |                    |
| 554       | 541,5               | Sundvall (Svezia) . . . . .           | 10      |                    | 1052      | 285,1               | Scottish National (Inghil.) . . . . . | 50      |                    |
| 558       | 537,6               | P A L E R M O . . . . .               | 3       |                    | 1049      | 286                 | Montpellier (Francia) . . . . .       | 0,8     |                    |
| 563       | 532,9               | Monaco (Germania) . . . . .           | 60      |                    | 1052      | 285,1               | Lione (Francia) . . . . .             | 0,7     |                    |
| 572       | 524,5               | Riga (Lettonia) . . . . .             | 15      |                    | 1058      | 283,6               | Innsbruck (Austria) . . . . .         | 0,5     |                    |
| 579       | 517,2               | Vienna (Austria) . . . . .            | 15      |                    |           |                     | Berlino II (Germania) . . . . .       | 0,5     |                    |
| 598       | 509,3               | Bruxelles I (Belgio) . . . . .        | 15      |                    |           |                     | Stettino (Germania) . . . . .         | 0,5     |                    |
| 600       | 501,7               | F I R E N Z E . . . . .               | 20      |                    |           |                     | Magdeburgo (Germania) . . . . .       | 0,5     |                    |
| 615       | 495,8               | Tromsheim (Norvegia) . . . . .        | 1,2     |                    | 1063      | 282,2               | Lisbona (Portogallo) . . . . .        | 2       |                    |
| 614       | 488,0               | Praga (Cecoslovacchia) . . . . .      | 120     |                    | 1067      | 281,2               | Copenaghen (Danimarca) . . . . .      | 0,75    |                    |
| 626       | 480                 | North Regional (Inghil.) . . . . .    | 50      |                    | 1076      | 278,8               | Bratislava (Cecoslovacchia) . . . . . | 13,5    |                    |
| 633       | 472,4               | Langenberg (Germania) . . . . .       | 60      |                    | 1085      | 276,5               | Heilsberg (Germania) . . . . .        | 60      |                    |
| 644       | 465,8               | Lyon-La-Doua (Francia) . . . . .      | 15      |                    | 1096      | 273,7               | T O R I N O . . . . .                 | 7       |                    |
| 652       | 459,4               | Bernumster (Svizzera) . . . . .       | 60      |                    | 1103      | 272                 | Rennes (Francia) . . . . .            | 1,3     |                    |
| 662       | 453,2               | San Sebastiano (Spagna) . . . . .     | 0,6     |                    | 1112      | 269,4               | Brom (Germania) . . . . .             | 0,25    |                    |
| 671       | 447,1               | Klorenfurt (Austria) . . . . .        | 0,5     |                    | 1121      | 267,6               | Valencia (Spagna) . . . . .           | 1,5     |                    |
| 680       | 441,4               | Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .     | 7       |                    | 1132      | 267,4               | Nyureyehava (Ungheria) . . . . .      | 1,6     |                    |
| 683       | 435,4               | R O M A . . . . .                     | 30      |                    | 1130      | 265,4               | Lilla P. T. T. Nord (Fran.) . . . . . | 3       |                    |
| 698       | 429,7               | Stoccolma (Svezia) . . . . .          | 55      |                    | 1137      | 263,8               | Moravia Ostrava (Cecosl.) . . . . .   | 11,2    |                    |
| 707       | 424,3               | Belgrado (Jugoslavia) . . . . .       | 2,5     |                    | 1147      | 261,5               | London National (Inghil.) . . . . .   | 50      |                    |
| 707       | 424,3               | Madrid EAJ-7 (Spagna) . . . . .       | 3       |                    | 1157      | 259,3               | Francforte (Germania) . . . . .       | 17      |                    |
| 716       | 419                 | Berlino I (Germania) . . . . .        | 1,5     |                    | 1167      | 257                 | Treviri (Germania) . . . . .          | 2       |                    |
| 720       | 416,4               | Rabat (Marocco) . . . . .             | 5       |                    | 1167      | 257                 | Hörby (Svezia) . . . . .              | 10      |                    |
| 725       | 413,8               | Athlone (Irlanda) . . . . .           | 60      |                    | 1176      | 256,1               | Tolosa P. T. T. (Francia) . . . . .   | 0,7     |                    |
| 734       | 409,7               | Katowice (Polonia) . . . . .          | 12      |                    | 1183      | 253                 | Gliwits (Germania) . . . . .          | 5       |                    |
| 743       | 403,8               | Sottens (Svizzera) . . . . .          | 25      |                    | 1193      | 252                 | Barcelona EAJ-16 (Spagna) . . . . .   | 1       |                    |
| 752       | 398,9               | Midland Regional (Inghil.) . . . . .  | 25      |                    | 1204      | 249,2               | Juanles Pins (Francia) . . . . .      | 0,8     |                    |
| 761       | 394,2               | Bucarest (Romania) . . . . .          | 12      |                    | 1211      | 247,7               | T R I E S T E . . . . .               | 10      |                    |
| 770       | 389,6               | Lipsia (Germania) . . . . .           | 8       |                    |           |                     | Cassel (Germania) . . . . .           | 0,25    |                    |
| 779       | 385,1               | Tolosa (Francia) . . . . .            | 120     |                    | 1220      | 245,9               | Linz (Austria) . . . . .              | 0,5     |                    |
| 788       | 380,7               | Leopoli (Polonia) . . . . .           | 8       |                    |           |                     | Cartagena (Spagna) . . . . .          | 0,4     |                    |
| 797       | 376,4               | Scottish Regional (Inghil.) . . . . . | 16      |                    |           |                     | Swansea (Inghilterra) . . . . .       | 0,12    |                    |
| 806       | 372,2               | Amburgo (Germania) . . . . .          | 1,5     |                    | 1228      | 244,1               | Basilea (Svizzera) . . . . .          | 0,5     |                    |
| 815       | 368,1               | B O L Z A N O . . . . .               | 1       |                    | 1238      | 242,3               | Belfast (Irlanda) . . . . .           | 1       |                    |
| 823       | 364,5               | Siviglia (Spagna) . . . . .           | 1       |                    | 1247      | 240,0               | Stavanger (Norvegia) . . . . .        | 0,5     |                    |
| 832       | 360,0               | Helsinki (Finlandia) . . . . .        | 10      |                    | 1266      | 238,9               | Norimberga (Germania) . . . . .       | 2       |                    |
| 843       | 356,8               | Parigi L. L. (Francia) . . . . .      | 0,8     |                    | 1265      | 237,2               | Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .    | 3       |                    |
| 852       | 352,1               | Bergen (Norvegia) . . . . .           | 1       |                    | 1283      | 233,8               | Lodz (Germania) . . . . .             | 1,65    |                    |
| 860       | 348,2               | Algeri (Algeria) . . . . .            | 16      |                    | 1292      | 232,2               | Kiel (Germania) . . . . .             | 0,25    |                    |
| 869       | 345,8               | Muehlacker (Germania) . . . . .       | 60      |                    |           |                     | Malmö (Svezia) . . . . .              | 0,125   |                    |
| 878       | 341,7               | London Regional (Inghil.) . . . . .   | 50      |                    |           |                     | Flensburg (Germania) . . . . .        | 0,5     |                    |
| 888       | 338,4               | Graz (Austria) . . . . .              | 7       |                    | 1301      | 230,6               | Radio Normandie . . . . .             | 10      |                    |
| 897       | 334,8               | Barcelona EAJ-11 (Spagna) . . . . .   | 7,5     |                    | 1328      | 225,9               | Cork (Irlanda) . . . . .              | 1       |                    |
| 904       | 331,8               | Stresburgo (Francia) . . . . .        | 11,5    |                    | 1337      | 224,4               | Salzburgo (Austria) . . . . .         | 0,5     |                    |
| 914       | 328,2               | Brno (Cecoslovacchia) . . . . .       | 32      |                    | 1373      | 218,5               | Plymouth (Inghilterra) . . . . .      | 0,3     |                    |
|           |                     | Bruxelles II (Belgio) . . . . .       | 15      |                    |           |                     |                                       |         |                    |
|           |                     | Poznan (Polonia) . . . . .            | 1,35    |                    |           |                     |                                       |         |                    |
|           |                     | M I L A N O . . . . .                 | 50      |                    | 1400      | 214,3               | Aberdeen (Inghilterra) . . . . .      | 1       |                    |
|           |                     | Parigi P. P. (Francia) . . . . .      | 60      |                    | 1420      | 211,3               | Newcastle (Inghilterra) . . . . .     | 1       |                    |

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

## Ing. TARTUFARI

Via Dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249

NOVITA' SELECTOR UNIVERSALE Brevettato - È il filtro perfetto - Modernizza senza alcuna modifica l'Apparecchio Radio, rendendolo selettivo, diminuendo le noiose interferenze tra stazioni - Manovra semplice - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 80.

Letoratorio specializzato riparazioni Radio - Consultazione tecniche Radio

# XIV FIERA CAMPIONARIA DI MILANO

**ESPOSIZIONE DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI  
PRODUZIONE 1933 NEL PADIGLIONE RADIOMARELLI**

## ARGESTE

Supereterodina 10 valvole - Duofonico  
Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 3200  
A rate L. 1000 in contanti e 12 rate da L. 200

## SCRIGNO RADIOMARELLI

Supereterodina 5 valvole



In contanti L. 1200  
A rate L. 200 in contanti e 12 rate da L. 90

## AEDO



In contanti L. 1500  
A rate L. 390 in contanti e 12 rate da L. 100

## FONARGESTE

Combinazione Radiofonografo - Super-  
eterodina 10 valvole - Due altoparlanti  
elettrodinamici



In contanti L. 4500  
A rate L. 1200 in contanti e 12 rate da L. 300

NEI PREZZI SONO COMPRESSE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

NEI PREZZI SONO COMPRESSE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

**VISITATE IL PADIGLIONE RADIOMARELLI - VIALE DELL'ARTE - VICINO PADIGLIONE RADIO**

# RADIOMARELLI